ICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1964 — PRECIO: Eº 0,20 — N.o 16.986

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



El ASESINATO del TRAGA-ESPADAS

cuento policial por ELLIS PARKER BUTLER

HILO GUBB, detective aficionado, que había tomado el curso por correspondencia en 12 fáciles lecciones, suministrado por la Escuela Detectivesca del Sol Naciente, se abrió paso para aproximarse a la plataforma donde se exhibía el espectáculo del gran Circo de los Hermanos Rumford, y se ado frente Tlom-Tlom, el las islas Fiji que comía es-

peroraba al otro extremo asegurando las maravillas Zozo, la dislocante encan- serpientes.

Philo Gubb miraba estú- a Tlom-Tlom, un hombre- icioso se abría paso tras él. tor Bullick, médico de la lo-

fraude. Nadie puede comer vivos —declaró el médico, enojo.

ente, a menos que antes no litro de ponzoña de insec- que el escorpión muera aho- ro del estómago —convino bb.

al cosa lo mataría —dijo el llick— Es un fraude. Todos ómenos son fraudes. Esos orpiones; son cangrejos. Yo uno de ellos. ¡Qué digo docena.

—dijo Tlom-Tlom— tú ere señore mu listo...

voz fue interrumpida por un rante. En la plataforma, al e la carpa, la bella Zozo se pie, con ambas manos apre- ra las mejillas, y mirando a Orrim McDowd, el tra- que se retorcía en mortal ntras un grito y otro brota- garganta de Zozo, Orrin só de retorcerse y quedó inmóvil.

chedumbre que poco antes o presenciando la función adas, se apiñó lo más cer- Los que estaban entrando e la carpa corrieron para ocurría. Todos los emplea- orme se precipitaron hacia e la muerte repentina, y avanzó por el espacio in- guido a pie juntillas por el llick. El gigante levantó en no y lo sentó sobre su hom- que pudiera ver. El Hom- de Borneo, en su excita- mano al tom-tom y empe- rio furiosamente, bailando la canción de muerte de

¡Atrás todo el mundo! os empleados, empujando al na serpiente suelta! ¡Una enosa en libertad! chedumbre se alejó de la on la misma rapidez con a congregado frente a ella. pudo ver por encima de con sólo estirar el cuello, avanzando. El doctor Mul- e bajito y grueso, pudo no hasta el frente, con só-

édico. Por favor, ábran- Soy médico llegó al borde de la pla- ayudado a ascender a ella bre fuerte, cuyo stand era al del difunto tragaespa-

n rápido pero cuidadoso cuerpo inerte. cardíaco —anunció el pe-, mientras se incorpora- udo ser otra cosa, a menos sido mordido por una Ca- inus, el mortal áspid verde os síntomas...

rumpido por un grito sal- ado por la bella Zozo. La abía vuelto hacia el reci- ristal, al borde de la tarima. umoraba a guardar las ser- ueñas.

escapado! —gritaba—. ¡Mi mazonas se ha escapado! ecipiente de cristal no era el rma de baúl del cue la be- aba enormes pitones y boas para colgar de su cuello, ombros y alrededor de su tras el charlatán llamaba la atención sobre su acto. Era una caja con paredes y tapa de cristal, conteniendo pequeñas serpientes venenosas (cobras, cascabeles, áspides y mambas) que el público podía ver con estremecimientos de horror.

—¿Se ha escapado un áspid del Amazonas? —inquirió el doctor, mirando rápidamente el piso de la plataforma y retrocediendo hasta el borde—. Esto explica la muerte de este hombre; fue mordido por un áspid del Amazonas.

—Pero el áspid no pudo escaparse solo —gemía la encantadora de serpientes—. Mire... la tapa está cerrada; siempre está cerrada.

—No sé una palabra de eso —dijo el doctor Mullick—. El áspid salió y mordió a este hombre.

Cuidadosamente, el pequeño doctor se inclinó de nuevo sobre el cadáver, examinando sus manos, su cabeza y su cuello. Rodó las mallas del tragaespadas piernas abajo, hasta donde le fue posible, y enrolló sus mangas lo más próximas a los hombros, sin encontrar señal alguna.

—No hay marcas de mordidas —dijo— pero deben encontrarse en alguna otra parte de su cuerpo. ¿Dónde podríamos colocar el cadáver para que yo pueda practicar en él un examen más detenido?

—En una de las carpas —dijo un guarda—. Cárgalo, Joe.

—¿Yo? No lo tocaría por un millón de duros. ¿Con la serpiente a lo mejor metida entre la ropa? ¿Para que también a mí me muerda? ¡Nones!

Aquello fue suficiente para el gentío. Excepto unos cuantos, cuya curiosidad sobrepasaba su timidez, todos se lanzaron hacia la puerta de salida

Los empleados empezaron a sacar a los rezagados. Uno de ellos asió del brazo a Philo Gubb.

—¡Afuera! ¡Todo el mundo afuera! —gritó.

—No voy afuera de ninguna parte —declaró el señor Gubb—. Soy un detective y deseo permanecer aquí algunos momentos, para efectuar investigaciones sobre esta muerte repentina.

—Está bien, Sherlock —dijo el empleado—. Quédese y expóngase a que lo muerdan.

Se hacían preparativos para conducir el cuerpo del tragaespadas al interior de la carpa. Dos empleados robustos llegaron con una camilla, y el aficionado a detective se inclinó y levantó el cortinaje de colorines que pendía de la parte de la plataforma donde el tragaespadas hacía sus demostraciones. La yerba bajo la tarima era muy corta, y el señor Gubb no encontró allí serpiente alguna.

Bajo la plataforma había un cofre pintado de azul, con las palabras: **"C. McDowd, Hermanos Rumford Espectáculos"**, en letras negras. Aquella era, evidentemente, la caja en que guardaba el difunto las espadas, las sierras y otros artículos empleados en su acto. A la derecha, bajo la sección siguiente de la plataforma, había otro cofre similar, también pintado de azul, pero el letrero en ella decía **"Sansón. Hermanos Rumford. Espectáculos** Aquel cofre era, indudablemente, propiedad del hombre fuerte, cuyo puesto se hallaba contiguo al del tragaespadas.

El señor Gubb estuvo a punto de soltar la cortina, cuando reparó en un pedazo de hielo, de un pie cúbico más o menos, que reposaba junto al cofre del hombre fuerte. El hielo se derretía rápidamente, pero tenía una especie de canal, que corría de arriba hacia abajo, y el señor Gubb empezó a gatear por debajo de la plataforma, para aproximarse al hielo. Apenas iniciado su avance, dos empleados le tiraron de la cola del saco, y lo sacaron vigorosamente de allí.

—¿Qué diablos está usted haciendo, idiota? —damandó el gerente del espectáculo.

El nombre del gerente era Culkin. Era un tipo de mirada feroz con un gran bigote caído. Usaba pantalones de montar, y una casaca roja de larga cola.

—Soy un detective desempeñando mi trabajo —dijo el señor Gubb, incorporándose y hablando con la dignidad debida.

—¿De veras? —dijo el señor Culkin—. ¿Y qué ha averiguado hasta ahora?

—No estoy positivamente seguro todavía —dijo el señor Gubb—. No he llegado muy lejos aún en mis investigaciones, pero en el momento presente puedo asegurar que aquí se ha cometido un asesinato.

—¿Un asesinato? —exclamó el señor Culkin—. Joe, este animal dice que McDowd fue asesinado.

—Está chiflado —dijo Joe—. Perdidamente chiflado.

El hombre fuerte era un individuo de cejas bajas, con brazos de gorila, muy velludos y musculosos, y se hallaba sentado, con gesto ceñudo y los brazos cruzados sobre el macizo pecho.

A sus pies, en la plataforma, se hallaban pesas de hierro, con letreros que decían **"200 libras", "500 libras" y "1.000 libras"**. Había, además, unos inmensos balancines, que también usaba en su acto. A un lado se encontraba un caballete brillantemente pintado, del que pendían las cadenas que solía romper, y contra él se apoyaba un par de barras de hierro y de pies de cabra, que acostumbraba a torcer con sus biceps.

El doctor Mullick regresó después de un detenido examen del cuerpo inerte del tragaespadas.

—Fue un ataque cardíaco —dijo—. No hay una sola señal de mordida en parte alguna de su cuerpo. Ninguna serpiente le inoculó su ponzoña.

—La fuga de un áspid de la caja en que se le guardaba, al mismo tiempo que un ser humano muere de síntomas exactamente iguales a los de una mordida de áspid, me parece una coincidencia inaceptable —dijo Philo Gubb.

El pequeño doctor miró ceñudo a Gubb.

—¿Qué quiere usted decir con eso? —inquirió con enojo—. Sé de lo que hablo. Y digo que no he visto señal alguna de mordida. Y digo que el hombre murió del corazón. Se maltrataba el organismo. Introducía espadas, sierras y patas de cabra en el estómago, y...

—¿Patas de cabra? —inquirió Philo Gubb—. No he visto patas de cabra en su caballete de aparatos, doctor. No tiene usted que enojarse conmigo, simplemente digo "coincidencia".

—¡Está bien! ¡Está bien! —dijo el doctor—. Examínelo usted mismo, ya que es tan listo. Vea si puede encontrar las señales de mordidas. A lo mejor sus ojos son mejores que los míos.

—Si lo fueran —dijo Philo Gubb—, quizás podrían ver patas de cabra entre las sierras y las espadas que llenan el caballete. Sus pesquisas en busca de mordidas, que resultaron negativas, me satisfacen total y plenamente, doctor, pero las únicas patas de cabra que yo he visto se encuentran en el caballete del hombre fuerte.

El doctor, todavía molesto, dijo:

—Sé lo que le pasa a usted. Gubb Se cree detective, porque estudió esa serie de estúpidas lecciones. Si alguien muere en cualquier sitio, a cualquiera hora y de cualquier cosa, usted deduce inmediatamente que es un asesinato. Y ahora grita: ¡Patas de Cabra! ¡Patas de Cabra! Si quiere usted saberlo, le diré que mencioné las patas de cabra, porque fue una de éstas la que mató a McDowd. Lo último que introdujo por su boca fue una pata de cabra. El objeto acercó su estómago demasiado al corazón y así fue como murió. Eso es todo lo ocurrido. A lo mejor encontrará usted un cabello rubio, y dirá a gritos: "¡Un cabello rubio! ¡Se ha cometido un crimen!".

—En un crimen donde un cabello rubio constituya un indicio —dijo el señor Gubb, amablemente— es posible que yo dijera: "¡Ah! ¡Un cabello rubio!". Pero en el caso presente no mencionaré esas palabras, porque no veo cabellos rubios por parte alguna, de no ser en la cabeza de la señorita Zozo, donde los cabellos rubios no constituyen indicio, sino elemento de ornamentación. En el caso presente, lo que yo digo es: "¡Ah! ¡Un pedazo de hielo! Posiblemente hubo crimen".

—¡Un pedazo de hielo! —exclamó el doctor mirando al señor Gubb, como si el detective se hubiera vuelto loco de repente—. ¿Qué diablos está usted diciendo?

La encantadora de serpientes, que había estado llorando silenciosamente, levantó la vista cuando la disputa entre el doctor Mullick y señor Gubb llegó a aquel punto. El hombre tatuado, sentado al otro lado de la señorita Zozo, se inclinó hacia adelante para mirar al señor Gubb. El hombre fuerte concedió al señor Gubb su atención. Toda la gente del circo se aproximó a él, mirándole con curiosidad, y el gerente del espectáculo, señor Culkin, el hombre del largo bigote, se abrió paso hasta su persona.

—¿Qué clase de detective es usted, diciendo semejantes tonterías? —preguntó.

Y estuvo a punto de ordenar a dos de sus hombres que sacaran al señor Gubb de la carpa, usando de la violencia, cuando un hombrecito de cabellos negros, vestido con una guerrera blanca, intervino en la conversación. Era el hombre que cuidaba el puesto de refrescos, situado en la entrada de la carpa, por la parte interior.

—Un minuto, patrón —dijo—. Quizás no le falte razón a este señor. Hoy en la mañana he echado de menos un pedazo de hielo de mi puesto. Ordené diez, y sólo encontré nueve. —Se volvió hacia Philo Gubb: —¿Qué sabe usted de mi pedazo de hielo, amigo?

El señor Gubb miró al hombrecillo con ojos distraídos. Estaba pensando.

—Pudo haber sido por celos —dijo.

—¿Eh? ¿Por celos? —exclamó el vendedor de refrescos—. ¿Qué tienen que ver los celos con mi pedazo de hielo?

—Mi cerebro estaba analizando un pensamiento —explicó el señor Gubb—. No hay crimen sin motivo, y es posible que los celos sean el motivo de este crimen.

—Si fue un crimen —dijo, riendo, el gerente, nadie habría asesinado a McDowd por su dinero. No tenía una peseta. Había pedido un anticipo de tres semanas de sueldo, y me debía diez dólares de una apuesta. Nunca tuvo un centavo. El y Zozo se habrían casado hace ya mucho tiempo, de no ser porque Mac no ahorraba dinero.

—¡Y ahora está muerto! —gimió la señorita Zozo, meciéndose en el sillón de balancín.

—Su vicio eran las apuestas —dijo Culkin—. Un apostador sin sesos, eso era McDowd. Siempre perdía.

—No siempre —dijo el hombre tatuado, inclinándose hacia adelante para hablar—. Ganó una. Quizás la c presa del triunfo le afectó mucho y cayó muerto del choque.

—¡Tonterías! —declaró el doctor Mullick, que no podía comprender un chiste—. Fue el corazón débil y el haberse tragado una pata de cabra...

—Esa fue precisamente la apuesta —dijo el hombre tatuado—. Apostó a que podía tragar dos pies de pata de cabra. Y lo hizo.

La señorita Zozo empezó a llorar tumultuosamente, renovado su dolor por las palabras del hombre tatuado, que acarició su brazo para consolarla. El señor Gubb se volvió hacia él.

—Perdóneme la impertinencia de formularle esta pregunta —dijo al hombre tatuado— pero, ¿está usted, por casualidad, enamorado de la señorita Zozo?

—Ciertamente que lo estoy —respondió el otro—. Todo el mundo lo sabe en esta carpa. ¿Y quién puede no quererla? Hasta sus serpientes la idolatran.

—Pero usted no odiaba al señor McDowd lo suficiente como para asesinarlo, ¿verdad?

—¿Odiar a Mc Dowd? Oiga usted, amigo, McDowd era mi mejor amigo. ¿Y tengo yo acaso apariencia de asesino? ¡No faltaría más! ¡Mire usted que matarlo yo!

—Veo un anillo en uno de sus dedos —dijo Philo Gubb a la señorita Zozo, la inquietante encantadora de serpientes—. Y me parece notar que tiene el aspecto de un anillo de matrimonio.

Al oír aquello, las lágrimas de Zozo arreciaron su torrente.

—Le diré la verdad —sollozó—. Es un anillo de matrimonio. Ayer me casé con Orrin. Yo tengo algunos fondos, aunque él no tenía un centavo, y como no queríamos esperar más tiempo...

—¿Estaba usted presente cuando su esposo, el señor McDowd, hizo su última y fatal apuesta, señorita Zozo? —inquirió Philo Gubb.

—Yo estaba aquí mismo —dijo Zozo, todavía sollozando—. El señor Sansón, que es el hombre fuerte, le dijo a Orrin: "¿Quieres hacer una apuesta, Dowdy?". Y yo dije: "No, Orrin; no apuestes; no apuestes, por favor". Pero Orrin dijo: "¿De qué se trata, Sammy?" "Te apuesto cinco dólares a que no puedes tragarte dos pies de pata de cabra". Y, por supuesto, Orrin podía. Podría tragarse dos pies de cualquier cosa. Era maravilloso; sencillamente maravilloso.

Y dichas aquellas palabras, se entregó al llanto con tal furia, que no pudo decir nada más. Philo Gubb se separó de ella.

—Es probable, y casi seguro —dijo al señor Culkin— que el Sheriff Witz se encuentre en la carpa principal, viendo el espectáculo con un pase a favor, en alguno de los asientos reservados. Sírvase informarle que es necesaria aquí su presencia para arrestar al criminal. Y, además —añadió—, no permita usted que el hombre tatuado abandone esta carpa.

—¿Yo? —exclamó el tatuado—. ¿Se refiere usted a mí?

—A usted mismo —dijo Philo Gubb.

Pocos minutos después regresó el señor Culkin, todavía refunfuñando, en la compañía del Sheriff Witz. De la cintura, el sheriff sacó a relucir una enorme pistola y se aproximó a Gubb.

—¿Qué pasa aquí? —preguntó—. ¿A quién quiere usted que arreste?

El señor Gubb se volvió y señaló con el dedo a Sansón, el hombre fuerte.

(PASA A LA PAGINA 4)

LA DIFICULTAD con la mayoría de los padres es que cuando algo como los "Beatles" —cuarteto de jóvenes cantantes ingleses— desciende sobre ellos, se llenan de pánico. En vez de luchar, descienden en barrena o se lanzan contra la pared, dependiendo de cómo sople el viento.

Pero la solución para el problema de los Beatles es tan simple que cualquier padre de familia puede realizarla. Nuestros amigos, los Gordon, que tienen dos adolescentes de edad de chillar, lograron excluir el "beatlismo" de su casa de una vez por todas. Así fue como lo hicieron:

La otra noche los visitamos para tomarnos un trago con ellos y hallamos a su hija de quince años leyendo un libro. La señora Gordon estaba en la cocina lavando la vajilla y gritando: "Yeah, yeah, yeah". Tenía puesto un disco de Beatles y brincaba a su compás.

"Por Dios, mamá" exclamó la jovencita, "¿quieres quitar ese disco? Estoy tratando de leer".

"Yeah, yeah, yeah", gritó la señora Gordon. "Me encantan esos Beatles, simplemente amo a los Beatles..."

Miramos a su hija, que se encogió de hombros, diciendo: "Ha estado así por una semana. Es algo que disgusta. No puede ni tener a ninguna amiga de visita..."

DE AQUI Y DE ALLA:

Similia Similibus Curantur

por Art BUCHWALD

La señora Gordon comenzó a lanzar confites de gelatina al fonógrafo, gritando:

"Sostén mi mano, sostén mi mano..."

"Madre, por favor, me estás volviendo loca. ¿No podrías poner otra cosa?"

"Tú no comprendes", dijo la señora Gordon. "Las adolescentes nunca comprenden. Yeah, yeah, yeah..."

Su hijo, de dieciséis años, bajó del segundo piso y preguntó a su hermana: "¿Todavía está ella con eso?" Su hermana hizo un signo afirmativo, diciendo: "Es la trigésima vez que toca ese disco. Si sigue en eso, ella es la que va a dislocarse un disco vertebral".

Mientras hablaban, entró el señor Gordon. Tenía un peinado a lo Beatle y exclamó: "Yeah, yeah, yeah. ¿Está su mamá tocando la canción?"

La hija estaba exasperada y dijo: "Creo que me voy a ir de esta casa".

El hijo dijo: "Podríamos irnos a un orfanatorio. Ellos no se darían cuenta".

"Tócalo otra vez, mamá", gritó el señor Gordon. "Quiero oírlo —fuerte y claro".

"Voy a la biblioteca pública", dijo la hija.

"Espérame", le dijo su hermano. "Iré contigo". Y ambos salieron apresuradamente.

"¿Se fueron?", gritó la señora Gordon.

"Sí, para la biblioteca otra vez", le contestó su esposo.

La señora Gordon cerró el fonógrafo y dijo: "¡Vaya, fue una tarea dura!"

"¿Qué es lo que ocurre?", preguntamos.

El señor Gordon contestó: "Nuestros muchachos eran los más grandes fanáticos de los Beatles en esta manzana. Nos estaban volviendo locos. Ensayamos todo lo que se nos ocurrió: los amenazamos, tratamos de gobernarlos, les imploramos, todo sin efecto. Entonces Alicia tuvo una gran idea. Si nosotros nos declaramos por los Beatles de una manera espectacular, ellos dejarían de admirarlos"

"Ningún adolescente acepta lo que sus padres creen bueno", indicó la señora Gordon.

"De modo que Alicia compró un disco y se hizo un peinado a lo Beatle y ahora los muchachos han abandonado su culto por ellos. Todos sus amigos creen ahora que debe haber algo malo en los Beatles, si a nosotros nos gustan. Hemos originado un movimiento "antibeatle" en todo el vecindario. Es una tarea dura, pero no creo que haya otra cosa mejor que hacer por la patria", dijo el señor Gordon.

Nos sentamos a beber coñac y poner discos de Leonard Bernstein por un par de horas, hasta que la señora Gordon dijo: "Los oigo venir".

Corrió entonces a la cocina y puso de nuevo el disco de los Beatles y el señor Gordon comenzó a dar brincos en el momento en que sus hijos entraron, gritando: "Yeah, yeah, yeah..."



SOBRE LAS ESQUINAS

por Julio BARRENECHEA

¿QUE HARIAMOS si la ciudad no tuviera esquinas si las manzanas, en lugar de ser cuadradas, como lo son en la arquitectura, fueran redondas, como en la fruticultura? Pienso en esto y me da pavor. Tiemblo por la desdicha de buena parte de la inmigración, preferentemente la italiana, que sin esquinas quedaría totalmente desorientada y sin destino.

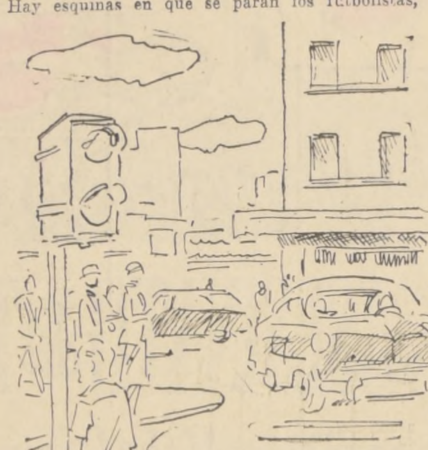
¿Qué habría hecho don Giussepe, el de la "Copa Lacre", sin la existencia de la esquina de Manuel Montt con Echaurren, donde él, con devoción mensestral, se dedicaba infatigablemente a venderle a las familias del barrio kilos de novecientos gramos? Pobre don Guissepe, que en forma práctica nos enseñaba la relatividad de las cosas, muerto hace años, con toda una época, a pesar de su saludable cara de jabón de reuter y de su indiscutible vivacidad. Sin embargo, ahí sigue la esquina, imperturbable, con otro gordito, que se pasa el día pesa que te pesa, y que seguramente debe llamarse don Vittorio.

El almacén de la esquina representa, en nuestra vida de relaciones, un papel siempre importante. Saludados por su dueño con sonora afabilidad, con la libreta abierta sin restricciones, no dejamos nunca de aprovechar las facilidades ofrecidas, y en lugar de ser denunciantes de los abusos cometidos y de los cuales somos alegres víctimas, nos convertimos en unos indefensos cómplices de nuestro propio y festivo explotador. ¿Quién dijo que el kilo era de mil gramos? ¡Jamás! ¡El kilo legítimo es el de novecientos gramos, como está definido por la díscola balanza de don Angelito! Y al pobre le pasan parte, cuando debieran decretar homenajes en su honor, por haber logrado cambiar en forma tan sencilla el sistema de pesos y medidas.

Somos tolerantes y condescendientes, porque el almacén de la esquina es siempre la gran solución. Nos encontramos de improviso con un amigo, a quien no veíamos desde hace mucho tiempo. Se nos ponen en tensión todas las fibras de la amistad, acuden y se agolpan en nuestra mente todos los recuerdos de violento colorido de una pasada convivencia, y con una voz más de incitación que de invitación, le decimos a nuestro cliente: ¡Vamos a comer a mi casa! El responde, con afectada prudencia: "No, perdóname, cómo vamos a llegar así, de repente; no has avisado nada". **La verdad es que el amigo no está velando** por el orden y la tranquilidad de nuestro hogar, sino por la seguridad de no ser defraudado en su propia alimentación. Entonces le replicamos, "no te preocupes, en la esquina compramos algo, y vamos a estar muy bien. Pero hay que apurarse antes de que nos cierren". "Si es así, vamos", responde el resignado, y agrega, "el taxi lo pago yo". Por supuesto que el temor de encontrar cerrado el almacén de la esquina impele al amigo a un desembolso de movilización, de conveniente equidad, una verdadera providencia judicial: "traslado y autos".

La esquina concentra los recursos de la convivencia y de la pugna colectiva. En la esquina hay que luchar por el abordaje a los micros, a los trolley-buses, a las liebres, y aun a los taxis, que, sin estar sometidos al régimen de esquinas o paraderos condicionados, siempre son esperados en esos sitios por el público, irremediablemente esquinero. En la esquina también está el diarero, el carabinero, muchas veces el lustrabotas, sin que tampoco falte algún esporádico florista. Los choques y los asaltos ocurren preferentemente en las esquinas, y a la vuelta de la esquina nos podemos encontrar con terribles sorpresas. En las esquinas están los músicos ciegos, los mendigos y los buzones, y en ellas también se paran los enamorados y los sospechosos. Y aún más, a veces se asignan como el sitio de nacimiento de varones ilustres, como es el caso del poeta uruguayo Generoso Medina, respecto del cual corría en su ciudad capital, la siguiente copla, cantada con música de "Sevillano Clavel": Generoso Medina— negro como el deseo.— nacido en una esquina.— de mi Montevideo.

Hay esquinas en que se paran los futbolistas, **otras en que se reúnen los matones, los negociantes** en dólares o cocaína, y en algunas, simplemente, los viejos de la misma edad. Hubo una esquina famosa, que se llamó de la "Puñalada", en Merced, frente a la Plaza. Allí se reunían los cómicos, de preferencia los sin trabajo, para "pelar" a los que estaban trabajando. Allí estaba permanentemente Italo Martínez hablando mal de Alejandro Flores. Y lo curioso es que el único motivo del pelambre eran los servicios que Alejandro le prestaba a su liviano y simpático detractor. Italo reconocía perfectamente esto, y le divertía muchísimo.



Pero hay esquinas que valen no sólo por la gente que en ellas se reúne, sino por las calles que se juntan. Parece que entre ellas se hubiera trabado una gran amistad, que trasciende al público cual si se tratara de seres vivos, como ocurría con aquella célebre pareja formada por don Paulino Alfonso y el doctor Corvalán Melgarejo. Tal es el caso de las calles Huérfanos y Ahumada, que al encontrarse, sobre todo en la esquina de "La Ville de Nice", parece que se dieran las manos, o se echaran, respectivamente, los brazos sobre los hombros, como si las dos calles también se pararan en la esquina.

Pues, ese sitio ha sido el escenario de muchos sucesos y acciones, de un tiempo que se fue de allí hacia la nada, como si se hubiera aburrido.

Allí se fueron dando cita sucesivamente distintas generaciones. Durante varios años se pararon a mirar buenasmozas a hablar de literatura y a prepararse para los amables yantares Mariano Latorre, Domingo Melfi, Luis Durand, Ricardo Latcham (a quien llamaban "Ricardete", con bien ganada fama de "niño terrible"), Eugenio Orrego Vicuña, que con su dedo índice, manejado como una pistola, repartía fusilamientos imaginarios a diestra y siniestra, y borraba al gordo Fuenzalida **de la lista de sus amigos. También se veía** [...] genio González, siempre de negro, adusto [...] rincón sombrío, y solía aparecer aquel mar[...] obrero intelectual que fue Alberto Balof[...] alma pura y cuya vida, quemada hasta el [...] día al servicio de su ideal de confraterni[dad hu]mana, merecen todo lo contrario del olvido.

A esta esquina fue donde un día llegó [...] voz sollozante el escritor Luis Durand, y [...] dose a Mariano Latorre, le dijo: Maestr[o...]



qué no me lee este cuentecito y me da [...] nión. Mariano, con arrogancia, tomó el cue[...] Durand le alargaba con timidez, y al día si[...] te le respondió al discípulo: "Mira, no es[...] pero debes cambiarle algunos adjetivos". [...] agradeció enternecido, y partió a hacer los [...] según las indicaciones del maestro.

Pero el tiempo pasó. Durand comenzó a [...] premios y sus obras alcanzaban rápidame[nte] rias ediciones. Y en tal situación, un día, [...] no fue el que le dijo a Durand: "¡Mira [...] tengo interés en que leas este cuento qu[e...] de escribir!". —¡Qué voy a leer leseras! — [...] testó Durand. Pero se lo dijo con "H".

Después, la esquina pasó a llamarse la [...] y era ocupada por los parceleros, que eran [...] que no tenían más fortuna que el disfruto [...] y cotidiano de este sitio. A veces, como [...] tasma del pasado, como la arboladura, com[...] lo mayor de un barco hundido, se ve ahí [...] simo profesor José Koffman, frente al cual [...] de pasar sin el menor peligro de ser visto, [...] tan largo de cuerpo como corto de vista.

Algunos se han muerto; los otros nos he[...] persado. A veces me paro frente a las [...] del mencionado negocio y me entretengo, [...] imaginación, en ponerles a los maniquíes [...] bezados los perdidos rostros de los dis[...] parceleros.

La Casa de Pergenio

Por Lactario REED

¿ERA una versión abstracto-formativa de la pareja Laurel y Hardy? Porque no sólo en lo físico, que venía trocado: el abstracto era el señor Gordo, muy "poeta", y formativo el joven delgado y sumamente seguro de sí mismo.

—Venimos a invitarle a la inauguración de la nueva Sala de Arte, ultramoderna y desafiantemente exclusiva, y, al mismo tiempo, con mil puertas.

—Sí —dijo el "poeta"—, su nombre, que dentro del consenso común parece burlesco o con intención peyorativa, lo empleamos, precisamente, como un ariete; sí, señor: "la casa de Pergenio", pues, su sonido desdobla en abstracto y nosotros somos abstraccionistas, al superpergenio de la especie humana. ¿Comprendido?

Nos impondremos, porque todo el mundo nos acompañará, pues todos, absolutamente todos, somos artistas en potencia. El arte no debe ser un laboratorio de iniciados: ojo certero para descubrir las casualidades bellas u horribles. La pintura hace al pintor y no el hombre a la pintura. Porque, al fin de cuentas, ¿qué es el arte? El hallazgo, naturalmente. ¡El hallazgo!

—Es una original definición que puede llevar muy lejos... del arte. Pero el desafío, propuesto por ustedes, comenzó antes, parece, cuando ciertos pintores hallan algo pintoresco (ahora descubro nueva concordancia a estas dos palabras), le adjudican un trascendental nombre, a la suerte, no cabe duda, y luego desafían al espectador, bajo la alternativa de declararlo genio o arcaico cretino si "comprende" la maravillosa clave o "no comprende".

Me parece que lo malo está en que la tal milagrosa y hermética clave se parece mucho a un puzzle con soluciones escamoteadas. Y, entonces, el espectador sincero tiene que salir con la cola entre las piernas Es un decir. El snob sale del paso con un ditirámbico:

—¡Genial!

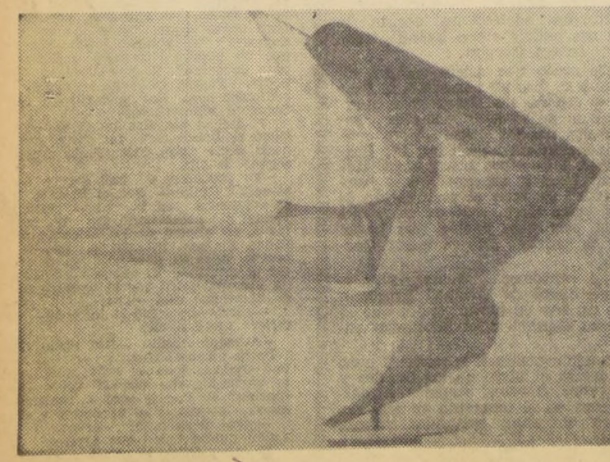
—Dios sacó el mundo del caos; como quien dice, lo acomodó. El artista moderno, para eso da la clave con eso que usted acaba de llamar un título trascendental. Para darlo, él se apoyó en la intuición.

—¿Llaman así a la casualidad?

—Estamos hablando de más. Venimos a invitarlo a conocer nuestra realidad, en vísperas de la inauguración. Allá hablaremos.

Fuimos. Mientras caminábamos:

—Díganos, qué hay de eso, considerado siempre como las esenciales finalidades estéticas, emotivas, intelectuales o espirituales que se consideraron siempre implícitas en el arte, estimado como el más noble camino para la evasión intelectual hacia lo que pudiera definirse como un transitorio estado de gracia. Con toda una escala, casi infinita de relatividades, de relación o afinidad conceptual y emotiva entre la obra de arte y el espectador. Planteado así el asunto, entonces, en el más accesible peldaño de la escala de relatividades, como quien dice a nivel de la vereda, naturalmente todo puede ser estimado como arte, y a todos los seres como artistas, porque hasta el más primario pastor cerril siempre va a producir algo, aunque sea una deformada huella; así, ciertos caracoles de viña dejan una estela fugazmente nacarada. Hay valvas marinas que, pulidas, presentan esmaltes policromos hermosos. Los pavimentos de las calles, ¿no estarán esperando al artista que corte un trozo, le ponga un extraño nombre hermético y lo firme?


"ESCULTURA METALICA", de Leonardo Delfino. La naturaleza suelda mejor las partes de los pájaros o de las flores.

—¡Bah...! ¿Usted sabía? Porque una de las obras que presentamos es algo que... Bueno, es tan audaz como eso. Claro está que su creador la ha pulido y barnizado.

—¿Y qué título?

—Ya lo verá; es genial. Ya llegamos...

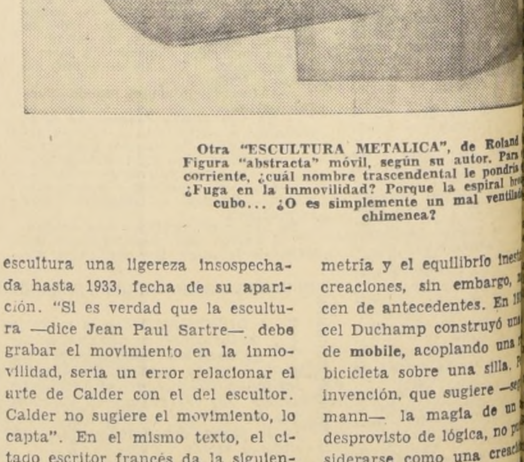
—Espere, se me ocurre algo: los jeroglíficos egipcios no dicen nada si no se tiene la clave. Nuestros propios alfabetos; sus letras, expresando en unas páginas el más admirable o profundo pensamiento científico, filosófico o literario, no significará nada para un groenlandés analfabeto y él no dirá nada, pero si es un espontáneo "artista abstracto" actual, un intuitivo ártico, naturalmente fresco, podrá adjudicarle "su" título abstracto a ese conjunto de líneas, título casualista cuando él poco entenderá lo abstracto en el sentido interior o mental.

—Tal vez, pero el espectador pensará.

—¿Pensará? Nada más; ahora pasemos.

Para saber con quiénes tratábamos, nos acercamos a leer un espectacular "MANIFIESTO". Lo copiamos; hélo aquí:

"Intentaremos ahora ilustrar la concepción de la escultura como temporalización espacial. Primeramente debemos mencionar al escultor estadounidense Alexander Calder (n. 1898), cuyos **mobiles** han sido calificados por Jean Cassou como "una de las más graciosas invenciones de la poesía de este siglo". Con dichos **mobiles**, compuestos de delgadas varillas de metal, sostenedoras de paletas de formas mironianas, Calder ha dado a la escultura una ligereza insospechada hasta 1933, fecha de su aparición. "Si es verdad que la escultura —dice Jean Paul Sartre— debe grabar el movimiento en la inmovilidad, sería un error relacionar el arte de Calder con el del escultor. Calder no sugiere el movimiento, lo capta". En el mismo texto, el citado escritor francés da la siguiente definición de las creaciones calderianas: "Un **mobile**: una pequeña fiesta local, un objeto definido por su movimiento y que no existe fuera de él, una flor que se marchita cuando se detiene, un juego puro de movimiento, como también hay puros juegos de luces". ¿Será necesario agregar, después de lo expresado, que el movimiento es el elemento vital de estas obras? Como, por otra parte, también lo es en las esculturas balanceadas (**balanced sculptures**) de Lynn Chadwick, en los **mobiles** geométricos (**mobili geometrici**), de Bruno Munuri, y en los **mobiles** atornillados (**screw mobiles**), de Kenneth Martin.


Otra "ESCULTURA METALICA", de Roland[...] Figura "abstracta" móvil, según su autor. Para [...] corriente, ¿cuál nombre trascendental le pondría[...] ¿Fuga en la inmovilidad? Porque la espiral bro[...] cubo... ¿O es simplemente un mal ventilad[or de] chimenea?

Si bien, aparentemente, la obra de Calder dio por primera vez a la escultura una dimensión nueva: la de su mutabilidad, lograda mediante la economía de formas, la asimetría y el equilibrio ines[...] creaciones, sin embargo, [...] cen de antecedentes. En 1[...] cel Duchamp construyó un[...] de **mobile**, acoplando una [...] bicicleta sobre una silla. [...] invención, que sugiere —se[...] mann— la magia de un [...] desprovisto de lógica, no p[...] siderarse como una creac[...] tica, sino como un auda[...] mento. Años más tarde [...] de 1920), Gabo, preocupad[o...] ya se expresó— por las [...] espacio-temporales, const[...] especie de péndulo con [...] de acero que, al oscilar, [...] do con su energía diferen[...] ciones espaciales. ¿Es éste [...] primer **mobile** de la histor[ia...] te?".

Leído el manifiesto, tím[...] dijimos:

—Considerando lo que d[...] pregunto: ¿No será más [...] de frentón a exhibir mo[...] movimiento? Son más a[...] sus creadores han estudia[...] do y han descubierto ge[...] ves funcionales de la na[...] con ellas las líneas de la [...]

—Bueno, es que usted [...] de...!

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Exposición de Antonio Berni

por Ricardo BINDIS

EN EL MUSEO de Arte Contemporáneo, de la Quinta Normal, expone el artista argentino Antonio Berni una gran muestra de pinturas y grabados de los últimos años. Tan ambiciosa exhibición se debe a la diligencia de la Embajada Argentina y al Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, que dirige el talentoso crítico Hugo Parpagnoli. El monumentalismo de punzante crítica social, el certero dibujo que por el detallismo de nobleza plástica queda en lo metafísico, y el cromatismo de tonos terrosos, parecen rebasar los muros de nuestro Museo por la enorme dimensión de los lienzos que, a pesar de pertenecer a épocas diversas, poseen el mismo tono de censura social, de irreales luces que sitúan a los personajes ante alucinantes telones de la gran urbe o el exaltado cromatismo de la selva.

Desde sus telas más lejanas como "Mantel amarillo", fechada en 1927, ya se observa al depurado dibujante, al pintor que comunica poesía al darle a unas formas cotidianas una significación más allá de la representación a pesar de su respeto objetivista, que en ocasiones es de un servilismo fotográfico, pero que compensa con una gran dignidad plástica. Pero no obstante esta fidelidad al modelo, que queda fijado con un hieratismo acartonado, hay siempre una tragedia contenida, una profunda melancolía en los rostros de sus personajes. Ha existido siempre un expresionismo mesurado, el ver las cosas como son, pero exagerando los detalles, acentuando la dureza de las facciones, para dar el acento dolido y melancólico. Este contenido expresionismo ha estallado de manera estentórea en los últimos años, lo que ha dado mayor envergadura a su obra.

Siempre Berni ha tenido preferencia por el lienzo de gran formato, donde parece jugar con mayor libertad con el espacio. De estas obras monumentales podemos mencionar "Escuela rural", donde existe un profundo estudio de caracteres, donde se critica a la sociedad nuestra que no proporciona lo suficiente a las clases asalariadas, pero no se crea que se cae en el panfleto politizado, siempre existe el principio de la solvencia pictórica, del respeto formal. "Team de fútbol", que muestra a un grupo de pilletes de barrio, es otro tema salvado con altura plástica, aparte que aquí el dibujo revela suprema calidad. En este tono de reivindicación social, sobresale la dramática composición "El velatorio", con algo de las formas trituradas del expresionismo de Portinari, por el escorzo en que está trabajado el cadáver y el mismo principio monocromo gris de la escena.

En ocasiones el artista siente la euforia del colorido exaltado, de las tintas sonoras y alegres, como "Vuelta a la escuela", con un hábil trabajo del fondo del paisaje, que adquiere también la atmósfera de lo subjetivo por el afán de colocar el colorido con la misma intensidad en los primeros planos como en el fondo. En igual predicamento está "Agua", con la intensidad en el cromatismo, que demuestra el simbolismo con que elabora el color. Toda esta experiencia realista la ha volcado en los últimos años en una pintura que, con desenfado, echa a mano a los materiales mas anticlásicos, para clamar desde unas formas grotescas, desde una materia de ásperas texturas, desde un colorido chillón y excitado. Ha cambiado el modo de expresarse, pero su temática sigue en actitud beligerante, de acuerdo a nuevos postulados plásticos, nutriéndose del espectáculo que ofrecen los humildes.

Sus grandes cartones, sus grabados de dimensiones desmesuradas como todo lo suyo, han ofrecido últimamente una madurez técnica y conceptual, que lo han colocado en el primer plano internacional de la gráfica, no en vano obtuvo el Premio Internacional de la Bienal de Venecia. Parece que en esta técnica, más que en la pintura, ha podido volcar con mayor vigor, con gran entereza formal, su universo combativo y de ácido discurso expresionista. Sus formas plenas, su exasperado trazo de macicez muy característica, pero con un detallismo decorativo que le agrega vivacidad a sus planos. En resumen, una muestra de gran calidad técnica, sincera posición social y de gran nitidez plástica, a través de cuarenta años de intenso trabajo plástico.



Pintura de ANTONIO BERNI

"Quijote" ... la Música

por MARSYAS

...INCIPE de los Ingenios de ... mostró encendido y reiterado homenaje a la música en su ... de la vida y hechos del Ingenioso Hidalgo. En el Quijote se lee ... música compone los ánimos ... y alivia los trabajos que ... espíritu". También Don Qui... que la caballería andante ... son inseparables, por lo ... paladines todos, o los más, ... grandes trovadores y grandes ... bien —y es preciosa la ob... — las coplas de los pasados ... por su asendereado vivir y ... lucha, habían de tener "más ... que de primor."

... el Quijote se observa un ... escrúpulo en el empleo adecuado de estos o aquellos sones ins... y vocales para escenas y ... previstos. Desde la seguidilla, ... en el parecer de la Dueña ... hace brincar las almas, re... desasosegar los cuerpos ... todos los sentidos, hasta las ... músicas" a tambor destempla... ... que acompañan los fú... ... fingidos en el desen... de Dulcinea.

... hizo a don Quijote vihue... un cantante, "con ronquilla, ... voz". En la segunda ... obra, mucho más fértil que ... en lo que a música se re... donde Sancho, frente a las ... acompañantes, con "son de ... y concertada música for... la cabalgata de embusteros ... desencantamiento de Dul... ... a la Duquesa, alegremen... ... donde hay música no ... cosa mala". "Tampoco ... la dama— donde hay luces ... A lo que el rústico con... agrega: "...pero la música ... indicio de regocijo y fies...

...Quijote, en sus planes para el ... de la andante caballería, a ... a dedicar sus esfuerzos y ... incluye el decidir un nombre ... ideal y ausente Aldonza Lo... ... de sus pensamientos, y ... Dulcinea del Toboso, "nom... parecer, músico y peregrino ... tivo".

..., en su obra, rindió tan ... pleitesía a la música, que ... lo que su obra haya sido, ... hasta hoy, feliz o in... ... de las pautas musi... centenar de veces. Ningún ... poético o dramático ha sido ... música, íntegro, parcial, di... indirectamente como el Qui...

...on las razones que han cons... semejante éxito; pero nin... ...frido tanto con los riesgos ... ...ante. Desafiando los obs... lienzo, la escultura y la mú... ...empre han quedado por de... vigorosa humanidad, de la ... vitalidad con que revive en ... razones el inefable caballe... ...stante, donde hay mayor ... en las producciones instru... sinfónicas, porque la abs... ... presta mejor a la inter... del personaje. Las traduc... ...cales de la novela inmor... ... la ópera, el poema sin... ...antata, las partituras para ... suites y canciones. Unas ... alguna anécdota (Las Bo... ...macho, de Mendelssohn; El ... Maese Pedro, de Falla). ... enden abarcar más exten... ... de la novela (Historia có... ...n Quijote, del inglés Pur... Quijote, de Massenet, el poe... ... de Ricardo Strauss). ... colección se destacan como ... tres producciones: una ... Comical History of Don ... de Henry Purcell, el más ... ...co inglés, escrita en Lon... ...; otra neorromántica, Don ... Ricardo Strauss, y, por fin, ... de Maese Pedro, de Manuel ... saturado de hispanidad, en el ... de una técnica moderna y ... advierte un vago arcaís... ... Pero también hay otras ... de consideración, una de ... es la de Jorge Felipe ... de comienzos del Siglo ..., que se titula Obertura ... Don Quijote.



Don Quijote de la Mancha por GRAU

Purcell es el primer gran compositor extranjero que llevó al pentagrama sus emociones ante la novela de Cervantes, ochenta años después de aparecer el Quijote. Las páginas musicales escritas por Purcell para el libro compuesto por Thomas of Urfey son ilustraciones o arias, intercaladas en la acción, en las jornadas II, III, IV y V, siendo las más numerosas e importantes las correspondientes a la última de ellas. En el **Orpheus Britannicus** se lee la siguiente acotación: "Esta es la última composición del famoso Mr. Purcell, escrita durante su enfermedad". El 21 de noviembre de 1695 murió el gran Purcell y su última colaboración en **The Comical History** es la bella escena de Altisidora, aria admirable que refleja el carácter y significado de la acotación que la precede y que dice: "Basilio, Carrasco, Quiteria y Altisidora traman conseguir que Don Quijote sea infiel a Dulcinea". Las páginas escritas por Purcell para **The Comical History of Don Quixotte**, revelan claramente la compenetración con el propósito de Cervantes y es una de las obras más admirables que haya inspirado el Caballero de la Triste Figura.

El **Quijote**, de Ricardo Strauss, son en realidad, **Fantastiche Variationen**, impresiones sucesivas, con particular predominio de lo formal, salvo una excepción, donde todo el genial artificio desaparece para dar paso a una efusión cordial, sincera, en la que forma y fondo se trenzan, se unen, se funden, en aras de una emoción contagiosa. En este poema sinfónico lo satírico y lo cómico, es decir, lo más cruel de la creación cervantina, se sobreponen en la partitura a lo más noblemente espiritual que palpita, agazapado casi siempre, en la inmortal novela. El 26 de junio, la Orquesta Sinfónica de Chile, hará escuchar el **Quijote**, de Strauss.

No es **El Retablo de Maese Pedro** una obra puramente escénica, como la de Purcell, ni una impresión sinfónica extraliteraria como el poema de Strauss: este delicioso **Retablo** es, a la par, "sinfonía" y representación. La obra, letra de Cervantes, con música de Falla, se divide en cuatro fragmentos: "El pregón, "La sinfonía de Maese Pedro", "Historia de la libertad de Melisendra" y "Final". En el tercero se ofrecen los seis cuadros que llevan los épicos títulos de: "La corte de Carlomagno", "Melisendra", "El suspiro del moro", "Los Pirineos", "La huida" y "La persecución".

El suave arcaísmo, que no llega a la convencional arqueología, pone un aroma emocional, que recuerda el complejo perfume que exhala un ramillete de flores campestres, difícil de individualizar, pero que penetra los sentidos y cuyo recuerdo inconsciente se guarda muy hondo, pero que ahora despierta... Se trata de una obra de hondísima emoción y de noble factura, en la que perdurarán gloriosas y juntas las memorias del Príncipe de los Ingenios y del jefe de la moderna escuela musical de España.

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET

Una Gran Bailarina Inglesa: Beryl Grey

Por Claire ROBILANT

EL 11 DE JUNIO celebra su cumpleaños una bailarina inglesa contemporánea que no solamente en el naciente ballet británico, poco antes, durante y después de la Segunda Guerra Mundial, sino también en su fugaz paso por Chile, ha impresionado a quienes la vieron y conocieron.

Fue un día de invierno de 1957, cuando bajó del avión en Los Cerrillos una mujer alta, esbelta y con una encantadora sonrisa a flor de labios. Venía acompañada por su esposo, el eminente médico sueco, Dr. Sven Svenson. Su pequeño hijo, Ingvar había permanecido en casa. Fue ella la incomparable bailarina Beryl Grey, quien, durante una jira por los países latinoamericanos, hizo escala en Santiago para adherirse a las festividades con que la I. Municipalidad celebró aquel año el Primer Centenario de nuestro venerable y magnífico Teatro Municipal. Recientemente se había despedido del Real Ballet de Londres, compañía en cuyas filas Beryl Grey se formó, para probar su suerte como artista viajera y así conocer el mundo. Y así conocía al mundo y el mundo conocía a Beryl Grey. Fue ella la primera bailarina británica a la cual se invitó para bailar en Moscú y Leningrado con las compañías de ballet de los Teatros Bolshoi y Kirov, respectivamente, además de hacerlo en varias otras ciudades de la URSS.

¿"Quién es Beryl Grey, cuáles fueron su vida y sus comienzos"?

Miss Grey nació en Londres y entró al Sadler's Wells Ballet School en 1937, como una de las alumnas más jóvenes, y el cuerpo de baile en 1941, convirtiéndose en solista en 1942. Pero aquí entregamos al lector lo que Dame Ninette de Valois, fundadora del Real Ballet de Londres, nos relata en sus memorias:

"...La maestra Sheila MacCarthy, quien tuvo a su cargo las clases de ballet de las mas pequeñas, me decía un día que no sabía qué hacer con una de las niñitas. La razón de su preocupación fue aparentemente que la niñita "sabía hacer de todo" en la clase de ballet. Asistí a una clase para ver este prodigio de escasos nueve años. En realidad, "sabía hacer de todo", incluso un intachable y difícil "entrechat six".

"La colocamos en curso más avanzado. Para no causarle daño y producir una tensión excesiva, dividimos todo su trabajo. Pero la pequeña continuaba alegremente manteniéndose firme y como dueña absoluta de la situación, con una naturalidad asombrosa y una sonrisa encantadora. La pequeña Miss Groom se convirtió con el tiempo en Miss Grey, quien, el mismo día en que cumplía los 15 años de edad, o sea, un 11 de junio, bailó en la versión completa de "El Lago de los Cisnes", el complejo papel de Odette-Odile. Nos cuenta que bailó desde los cuatro años, primero, porque le gustaba y, luego, porque se trataba de un ramo más de enseñanza en la escuela primaria, ramo que tomó sin razón explicable alguna. De pronto se encontró dando exámenes de ballet. Todo le pareció fácil, y luego, a los nueve años, ya no había examen que dar. Entonces, su maestra la mandó a la Escuela del Sadler's Wells para saber qué pensaban allá de sus aptitudes. La sorpresa fue grande: le ofrecieron un lugar en la Escuela. Pero sus padres no estaban en condiciones de pagar los honorarios y allí terminó, aparentemente, el asunto. Pero una nueva sorpresa le esperaba. El Sadler's Wells le ofreció una beca para cuatro años de estudios y un contrato para la compañía por otros cuatro años, siempre que ella diera el resultado esperado dentro de sus años de formación. Ella no defraudó las esperanzas de la Escuela de Ballet, a la cual entró en septiembre de 1937.

Cuando cumplía 19 años, había interpretado todos los papeles clásicos principales con excepción de Swanilda, en Coppelia.

En Chile, en 1957, Beryl Grey actuó, como ya hemos dicho, en el Teatro Municipal. Bailó en "Las Silfides", con el entonces aún existente Ballet Clásico Nacional de Vadim Sulima y acompañada por la joven Orquesta Filarmónica. Con esta actuación de la gran y simpática bailarina Beryl Grey, se cerró el capítulo de los primeros cien años de gloriosa historia teatral y musical del Teatro Municipal de Santiago.

El teatro clausuró luego sus puertas durante largos meses, para revestirse de nuevas galas y modernizar sus dependencias.

En el año 1959, inició una nueva etapa en su ya centenaria vida artística. El espíritu de Beryl Grey ha permanecido en estas viejas aulas y salas y una nueva era de ballet se inició al comienzo del segundo centenario de nuestro primer coliseo.

Primer Centenario del Nacimiento de Richard Strauss



Retrato de Richard Strauss, pintado por Max Liebermann en 1917/18.

MUNICH, la capital de Baviera, celebra este año solemnemente el primer centenario del nacimiento de uno de sus más ilustres hijos: el compositor Richard Strauss, nacido en la metrópoli bávara el 11 de junio de 1864.

Más de cien actos diversos, entre los que figuran emisiones de radio y televisión, series de conferencias y una gran exposición sobre la vida y la obra del "ciudadano mundial de la música", ofrecen una visión excepcionalmente completa del último gran compositor de óperas. Estos actos culminaron con las representaciones de la Opera Nacional Bávara, que se iniciaron el 23 de febrero con "El caballero de la rosa", y que duraron hasta el 18 de marzo, y con los conciertos que tendrán lugar el 11 de junio. Se espera la llegada de ilustres cantantes internacionales y la asistencia de un público también internacional.

De gran interés serán las conferencias a cargo de los mejores conocedores de Strauss. El 12 de junio se inaugurará en el Museo Municipal de Munich una exposición que llevará por título "Richard Strauss y su época". Completarán la exposición películas, grabaciones en discos y cintas magnetofónicas, conciertos y visitas colectivas. La ciudad de Munich no ha ahorrado esfuerzos ni gastos: la documentación deberá constituir después la base para un futuro Instituto Richard Strauss, cuya misión consistirá en fomentar la difusión de la obra de Strauss por todo el mundo. Se ha acuñado también una medalla conmemorativa de oro en ocho tamaños distintos, cuyo precio oscila entre 20 y 1.200 marcos. En el anverso figura un busto de Richard Strauss en sus últimos años, y en el reverso, Dafne, que se transforma en un laurel que canta.

EL ULTIMO GRAN COMPOSITOR DE OPERAS

El autor de óperas tan conocidas como "Arabella", "Ariadna en Naxos", "Electra" y "Salome", comenzó a estudiar piano a la edad de cinco años, y dos años después aprendería el violín con Benno Walter. A los seis años componía ya, pero no fue ningún niño prodigio como Mozart. "En el colegio de segunda enseñanza —confesó posteriormente— me aburría soberanamente, pero resistí en él hasta el final. Yo creo que ello no me ha perjudicado. Más valen Horacio y Homero y, sobre todo, matemáticas, que demasiada música con tan pocos años". En su juventud se interesó principalmente por la música de cámara. Consideraba a Mozart más polifacético que Beethoven, calificaba la sinfonía "Júpiter" de lo más sublime que conocía, y a los 24 años todavía no oía en la Misa Mayor de Bach más que el virtuosismo contrapuntístico. Sus padres eran adversarios de Wagner, lo que en un principio habría de influir, naturalmente, sobre el hijo.

Después del bachillerato siguió en la Universidad cursos de filosofía, historia de la literatura e historia de la cultura, actuó de violinista y compuso un poco de todo: sonatas, sinfonías y conciertos. A los 20 años salió airoso de su prueba de fuego como director: sin haber mediado ensayos se vio obligado a dirigir la orquesta de Meiningen, que interpretó la Sonata para orquesta de vientos op. 7, misión que cumplió a plena satisfacción, lo que le aseguró el cargo de director de la orquesta ducal de Meiningen. De esta época data su amistad con Alexander Ritter, violinista de la orquesta de Meiningen, que habría de ganarle para Wagner y Liszt.

Pero al cabo de un año regresó a Munich para ocupar el cargo de tercer director de orquesta de la Opera. Inspirado quizá por el disgusto que le produjo el enrarecido ambiente musical de la Opera muniquesa, compuso su inmortal "Don Juan", a juicio de muchos, su creación más lograda. Sobre esta composición manifestó lo siguiente en una carta: "Creo que la única posibilidad de desarrollo independiente de nuestra música instrumental la ofrece el retorno al Beethoven de las oberturas de "Coriolano", "Egmont" y "Leonora II" y de "Los adioses", del último Beethoven en general, cuyas creaciones no hubieran sido, a mi juicio, posibles sin un estímulo poético". Cuando compuso su obra se enamoró de la soprano lírica Pauline de Ahna, con la que contrajo matrimonio.

Después de unos años en Weimar y de otros en Munich, fue nombrado director de la Orquesta Real en Berlín y, posteriormente, director general. Entonces surgieron, además de sus grandes obras sinfónicas, ("Así hablaba Zaratustra", "Muerte y transfiguración", "Don Quijote", "Una vida de héroe", "Till Eulenspiegel", etc.) los primeros dramas musicales: en 1893, "Guntram", en 1900, "Peligro de incendio", ambas obras juveniles que apenas figuran, hoy en los repertorios de los teatros de ópera. Entre 1905 y 1912 siguieron "Salomé", "Electra", "El caballero de la rosa" y "Ariadna en Naxos", que sentaron la base de la fama mundial del compositor. De las óperas posteriores cabe citar "Intermezzo" (1923), en la que Strauss transformó un episodio cómico de su propia vida, tan poco romática de suyo, en una comedia musical; "Arabella", de la que escribió por última vez el libreto Hugo von Hofmannsthal, que también congeniaba con Strauss; "Dafne" (1938) y "El amor de Danae", estrenada por vez primera en Salzburgo en 1952, cuando el compositor llevaba ya tres años muerto.

En Berlín, Richard Strauss ejerció el profesorado de composición "Meisterklasse" durante tres años en el Conservatorio Superior de Música. Después de la Primera Guerra Mundial se trasladó a Viena, donde dirigió la Opera Nacional. A mediados de los años 20 se retiró de la vida pública, después de haber dirigido casi todas las orquestas europeas, muriendo el 8 de septiembre de 1949, a la edad de 85 años.

NEHRU, PENSADOR Y REALIZADOR

por Jorge BENTJERODT B.

TODO HOMBRE estudioso, toda mujer llena de inquietudes espirituales, van en búsqueda perenne de algo nuevo, de alguna idea que arroje luz sobre nuestros problemas, o de alguna concepción constructiva que signifique soluciones tangibles. Pero de esta búsqueda no se saldrá sino con la convicción de cuán cierto es el aforismo "nihil novum sub sole"; no hay nada nuevo bajo el sol.

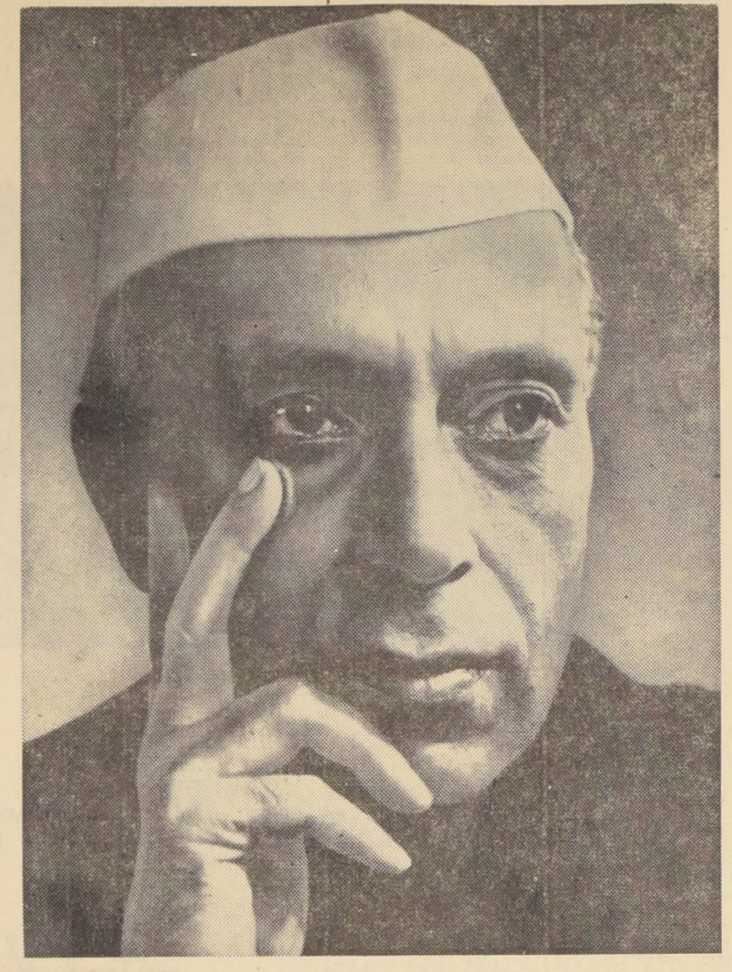
Por lo menos, conocemos, diríase casi hasta la saciedad, todo cuanto se refiere a la cultura occidental y a la técnica moderna, hija de ésta. ¿Quién podría negar que somos una continuación de Europa? Esta misma comprobación lo acredita, entendiendo por cultura occidental, por cierto, incluso la herencia greco-latina y la obsorción de algunas grandes creaciones que nos vienen del Medio Oriente.

Extendamos entonces la mirada hacia otras partes. ¿Qué nos dice el Japón? Nueva disilusión. Su admirable progreso es cabalmente el resultado de la rapidez y destreza con que han sacado lo mejor del mundo occidental. Tenemos en estos días abierta una enorme exposición de la China y esperamos encontrar en ese gran país —el más grande del mundo en cuanto a población— algo que signifique progreso innovador. Nada. Sus productos industriales modernos son fruto de la enseñanza rusa, lo mismo que su sistema; malas copias aún. En tanto que sus obras de arte y artesanía —indudablemente admirables— son cosas del pasado. Aludimos a Rusia. Pues bien, su progreso equivale asimismo a occidentalización, más o menos bien entendido, más o menos bien adaptado. ¿Marx no era alemán? Claro que sí, lo mismo que la mayoría de los ideólogos socialistas y comunistas, aunque algunos de ellos, Lasalle, Bebel, Kautsky, y otros, tenían apellidos que no parecen alemanes. En cuanto a su industrialización, también es evidente el aprovechamiento mas o menos bueno, más o menos legítimo, de patentes y recetas europeas o norteamericanas. Del Africa ni vale la pena ocuparse, en este propósito de que hablamos. ¿Reconstituir nuestras propias culturas autóctonas, la incaica, por ejemplo? Es poco menos que absurdo.

Sin embargo, continuamos la exploración de un novum sub sole. Por fin hemos de encontrarlo. Eso fue Nehru, mejor dicho, lo son sus principios, porque éstos habrán de subsistir.

Nehru enriqueció al mundo moderno con nuevas concepciones. Abrió nuestro horizonte infundiéndonos nuevas esperanzas. Predicó un nuevo temperamento, en la manera de accionar y de reaccionar. Encarnó un nuevo acervo espiritual, con un contenido de nociones diametralmente opuestas a las que imperan sobre el resto de la tierra (y en las cuales aún coinciden potencias de política contrapuesta, como luego veremos).

Se dirá que Nehru tuvo formación universitaria británica. Eso no es original. Se dirá que Nehru actuó a través del Partido Congresista que, como el mismo nombre lo sugiere, tuvo por meta un régimen parlamentario, también nacido en Gran Bretaña, y que perseguía por este conducto el comienzo de la democracia, así como los "Estados Generales" de la Revolución Francesa fueron el primer intérprete de un sistema republicano.



Se dirá también que lo que había de peculiarmente hindú en Nehru era trasunto de viejas filosofías y religiones del subcontinente llamado India. Se dirá también que la política hindú realizada por el líder recién fallecido fue la aplicación de lecciones de Gandhi.

Todas aquellas afirmaciones son ciertas, en la medida de que hay pocas cosas absolutamente originales y que todo individuo recoge los frutos de una herencia, así sea material o ideológica, pero... es también innegable que Nehru realizó una política, encarnó unos principios, por primera vez, desde el alto proscenio de la conducción de un pueblo de grandeza milenaria y tuvo a todo el mundo por público cautivado por la belleza de su juego. Tuvo la feliz oportunidad, no concedida a otros grandes hombres, de ser pensador y realizador, de asociar la idea con el hecho, facta et verba.

El primer postulado de Nehru fue el de que la gran política no debe conocer ni ser influida por el miedo.

Parte de la observación, de que la tensión y los conflictos que agobian al mundo se deben cabalmente al fenómeno psíquico imponderable del miedo. Se teme como inevitable un ataque próximo, lo que hace aún más cierto el peligro. Las naciones se dejan coger por la desconfianza y, actuando de acuerdo con ésta, proceden al rearme, a las alianzas militares y a los preparativos mismos de una guerra. Se establece un círculo vicioso infernal. Nehru dijo concretamente, que si se pone énfasis sobre la llegada de la guerra, se pierde la lucha por la paz, y la guerra sobrevendrá probablemente, ya que las mentes están embargadas por la perspectiva de la guerra que se acerca. La no violencia implica una actitud mental, no una condición física.

Es interesante subrayar que hechos ulteriores a estos postulados —que no son tan nuevos— le han dado toda la razón a Nehru. El mundo vive una guerra fría, que no es sino consecuencia del miedo. No hay ningún choque concreto entre las dos más grandes potencias: Rusia y los EE. UU., ya que ambas tienen suficiente espacio vital. Su caso no es el de Alemania, Italia y Japón, en presencia de la II Guerra Mundial. Cada uno de dichos "grandes" tiene lo suficiente para sus necesidades económicas propias. Sus esferas de influencia están bien delimitadas. No se tocan geográficamente. La causa de la tensión ruso-norteamericana no es la codicia, ni la lucha por la vida, o sea, la necesidad material. Es la sensación de miedo a que aludiera Nehru.

La tecnología militar fue estimulada inútilmente, a consecuencia de este temor, trayendo consigo otro círculo vicioso. La invención de la bomba atómica contrajo el mundo; puso a los que parecían más distantes a tiro de cañón uno del otro, bien que subsisten aún las amplias áreas geográficas, para que cada cual viva bien y deje vivir también al otro. Todo eso no tiene fundamento racional.

El segundo principio proclama la identificación del fin con los medios.

Para protegerse del miedo se busca la seguridad basada en la fuerza armada. Con ello se logra aumentar la seguridad propia, pero... al precio que consiste en disminuir la seguridad del presunto contrincante. Las carreras armamentistas agravan el mal y precipitan un fin dramático. Según la política proclamada por los principios hindúes, sólo la seguridad basada en la mutua y leal confianza puede ser garantía de la paz, una paz que no conoce los conceptos de derrota ni de victoria.

Finalmente, forma el acervo espiritual de Nehru, una amplia tolerancia para con las opiniones y sistemas [...] las demás naciones.

No es difícil comprender [...] mentos. Parte de la base de [...] mundo hay diversas culturas [...] propias religiones y sistemas [...] peculiares, ninguno de los cuales [...] gado a la perfección, ni tiene [...] polio de la verdad. Por lo tan[to] merecen el mismo respeto e ig[...] ración. La intolerancia es ya [...] cipio de violencia, que comien[za] moral y desemboca casi siemp[re] físico.

Cuando Mao Tsé-tung orde[nó la in]vasión de la India, las tropas d[...] na comunista encontraron un [...] defenso. El mundo entero [...] principio, que los postulados d[...] lítica hindú habían caído en [...] Nehru parecía un ingenuo, [...] braciones no resistían el emba[te de la] vida real. Todavía más, podía [...] sele de una negligencia culpabl[e...] berse demostrado desaprensivo [...] curar los elementos de defensa [...] por él gobernado.

Sin embargo, Nehru se qued[ó con la] razón.

La indignación mundial fue [...] de, que obligó a recapacitar al [...] la agresión.

No fue la primera agresión [...] dida por Mao. La conquista y [...] miento del Tibet y la persecuci[ón del] Dalai Lama, fue algo tanto o m[...] nable que la invasión de la In[dia...] que se dirigía contra un país [...] y más débil aún y contra u[n...] teocrático de jerarquía puram[ente espi]ritual. Pero aún así Mao no [...] indignación mundial en su co[...] la acarrea el ataque al país de [...] el predicador laico de nueva[s...] nas, cuya sinceridad estaba a t[...] ba y que actuaba señalando el [...]

El bien que hizo, en esos ins[tantes de] crisis, la filosofía política [...] inconmensurable, toda vez q[ue no se] puede negar que Khrushchev [...] misma época, resolvió replegar[...] ba, impresionado de la reacci[ón de la] opinión pública mundial en el [...] la India.

La serena posición de Neh[ru...] pues, consigo la pacificación en [...] pias fronteras, pero también [...] guerra en las playas y tierras [...] rica, preservó acaso una nuev[a...] mundial. Posición que —como [...] parámos al comenzar—, por su [...] dad, difiere de la política occ[...] simultáneamente, de la comu[...] paradojalmente concuerdan e[n...] puntos, porque ambas reacci[...] chas veces a instancia del re[...] mor.

La Vida en Otros Mundos

EL NUMERO DE SISTEMAS SUSTENTADORES DE VIDA EN EL ESPACIO

por el Dr. I. M. LEVITT

(Director del Planetario Fels del Franklin Institute de Filadelfia)

HACE ALGUN tiempo tuve razones para examinar una fotografía de la Vía Láctea del tamaño mas o menos de una página corriente de periódico. Al examinarla detalladamente, vi literalmente cientos de miles de ínfimos puntos blancos reunidos en nubes. Cada uno de ellos es una estrella similar a nuestro sol. Y al verlos uno no puede dejar de preguntarse cuántos de esos puntos son los soles de distantes sistemas planetarios, cuántos de ellos no poseerán vida animal o un planeta adecuadamente relacionado con su sol. Y si está presente una vida animal razonable, ¿cuantos de sus seres habrán avanzado hasta la competencia técnica que les permitiría hacer señales a otros mundos?

En vista de nuestros conocimientos actuales, parece que las consideraciones astrofísicas suministran algunos antecedentes de los que pueden derivarse ciertas cifras. A otros sólo puede llegarse mediante conjeturas o especulaciones cuyos límites pueden sufrir grandes cambios. Pero a pesar de estas dificultades, es todavía posible obtener números que no carecen de significado.

El 29 de octubre de 1961 se verificó en el Observatorio Radioastronomico Nacional de Green Bank, en Virginia del Oeste, Estados Unidos, una conferencia sin precedentes, acerca de la vida inteligente extraterrestre. Fue en esta conferencia en que hombres de ciencia de muchos ramos aplicaron soberbio razonamiento y astuto juicio para llegar a conclusiones relativas al número de lugares donde podria hallarse una vida "comunicativa". Las conclusiones en cuestión permiten ver en una perspectiva más clara la posibilidad de la vida en otros cuerpos siderales.

El número de tales posibilidades en nuestra galaxia puede determinarse por medio de una ecuación esquemática. Veámosla y exploremos para ver su sorprendente e inescapable consecuencia.

La ecuación es la siguiente:

$$N = R \times S \times T \times U \times V \times W \times Y$$

"N" es el número de sitios en que puede existir vida inteligente y capaz de comunicarse con otros mundos y el cual puede ser determinado como un producto de otros siete números, que vamos a examinar: "R" es la proporción en la formación de estrellas en nuestra galaxia. En los artículos anteriores se indicó que la vida puede existir solamente en estrellas de larga duración. El promedio de vida de una estrella, considerada adecuada para la existencia de vida, es de más o menos 10.000 millones de años. En la Vía Láctea hay 100.000 millones de estrellas Si dividimos el total por el promedio de vida de una estrella, descubrimos que deben "hacer" aproximadamente diez estrellas al año. No todas son adecuadas para la existencia de vida. En un estudio estadístico que el que esto escribe hizo en 1960, se halló que cerca del cuarenta por ciento de estas estrellas cae dentro de la clase en que estamos interesados. De modo que "R", el número de estrellas que se forma cada año, adecuadas para la existencia de vida, viene a ser de cuatro más o menos.

De modo que por este tipo de análisis parece que en nuestra Vía Láctea debiera haber cuatro millones de sitios en que exista una sociedad inteligente que haya alcanzado un grado de conocimientos técnicos capaces de realizar la comunicación interestelar y que desee llevarla a cabo. En relación con la cantidad de estrellas que hay en la Vía Láctea, esto significa que una de cada 25.000 posee vida inteligente como la nuestra, que puede estar buscando vecinos en el espacio.

Instalaciones como ést[as ...] ser optimistas en su b[úsqueda de] otras civilizaciones en [...] porque las probabilidad[es ...] calcudan su número en [...] llones.

¿Llegarán a comunica[rse estos] sistemas unos con otros? La [pregun]ta es fascinante y en el sigu[iente ar]tículo trataremos del llama[do "Pro]yecto Ozma", o sea, el prime[r intento] del hombre para tratar de [captar] señales inteligibles en el esp[acio].

N. de la R.— Por considerar[...] a un simple artículo in[...] común, no se ofrecen las [...] nes, apropiadas para [...]

EL ASESINATO... (DE LA 1ra. PAG.)

—Arreste a aquel hombre, por el asesinato del señor McDowd —dijo.

Ante la sorpresa de todo el mundo, excepto de Philo Gubb, el hombre fuerte lanzó una blasfemia y saltó de la plataforma. Una docena de brazos cayeron sobre él, y, deteniéndolo, lo hicieron besar el suelo. Fue una lucha violenta, pero ningún hombre fuerte es tan fuerte como pretende ser, y al final fue sometido.

—Me entrego —dijo—. Confieso. Yo lo hice.

—Por los clavos de Cristo, Gubb —exclamó el doctor Mullick, ¿cómo lo adivinó usted?

—En la profesión detectivesca nunca adivinamos —dijo Philo Gubb con severidad—. Usted mismo me dio la clave, doctor, cuando dijo que todos los fenómenos de esta carpa son fraudes. Joe, deme una de esas cadenas que el señor Sansón rompe en su espectáculo. Un eslabón está cortado y soldado con plomo. Alárgueme una de esas patas de cabra que el señor Sansón dobla con el brazo; plomo, no hierro. Y agujereado por dentro. Tenga la bondad de agacharse y gatear bajo esa plataforma.

—El áspid puede encontrarse allí —dijo el doctor, retrocediendo.

—Estoy seguro de lo contrario —dijo el señor Gubb.

Y levantó el cortinaje y gateó bajo la plataforma, seguido por casi todos los presentes.

—¡Mi hielo! ¡Allí está mi hielo! —gritó el vendedor de refrescos.

—Dentro del cual se ha hecho una perforación ciclíndrica, que corre de arriba hacia abajo —dijo Philo Gubb—. Y ahora miren hacia arriba, sobre sus cabezas. Observarán un hueco practicado en el piso de la plataforma.

—¿Pero qué significa todo esto? —inquirió el señor Culkin.

—Significa la explicación de este crimen— dijo el señor Gubb—. El motivo fueron los celos, porque Sansón quería casarse con la señorita Zozo. Con objeto de asesinar al señor McDowd, robó un áspid del Amazonas de la caja de la señorita Zozo y, además, un pedazo de hielo.

—¿Pero, por qué? ¿Por qué el hielo? —demandó el doctor Mullick.

—Porque colocó el áspid dentro de la pata de cabra acanalada, con la cabeza hacia abajo y colocó el extremo de la pata de cabra contra ese agujero, y en dirección hacia el pedazo de hielo.

—¡Inmovilizando al áspid por el frío! —exclamó el doctor Mullick— y la serpiente permaneció así hasta que...

—Hasta que el señor McDowd se tragó la pata de cabra, para ganar una apuesta —dijo el señor Gubb— y, como en el interior del cuerpo el instrumento subió de temperatura, el áspid se arrastró fuera de él.

—Y mordió al señor McDowd en el estómago —exclamó el doctor tan agitado, como si hubiera resuelto el misterio por sí mismo—; en el estómago, donde las señales de mordidas no se habrían descubierto.

—Y donde se encuentra en este instante el áspid del Amazonas —dijo el señor Gubb.

Y olvidando dónde se encontraba, se puso de pie súbitamente, pegando con la cabeza en la madera, con gran violencia.

—¡Aunch! —fue todo lo que pudo exclamar.

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

John Galsworthy

(1932)

des"; representan la apoteosis de los comerciantes británicos. Como los encontramos por primera vez en "El hombre de calidad", están en la cima del mundo, seguros en la apreciación de sí mismos, sumidos en sus posesiones Viven por entero en términos de propiedad; el dinero los condiciona por completo Hace éste las veces de cariño familiar, y como vínculo que les reúne no es menos fuerte. Su sentido de propiedad es tan poderoso y extenso que ha llegado a osificar sus sentimientos vitales y a producirles una esclerosis de la imaginación. Para los Forsytes, lo que no se puede comprar no existe; el arte y las cosas del espíritu son objetos para ser coleccionados, pero no por amor de ellos, sino como manifestaciones del éxito que se obtiene en la vida. De tal manera están sometidos al sentido de la propiedad que sólo se hallan vivos a medias; son patéticos, aunque no lo sepan; la vida de las emociones, la "santidad de los afectos cordiales" están cerradas para ellos como la vida del pensar puro. Las normas que mantienen son normas que llevan, por fin, hacia la muerte".

Al pintar de este modo a los Forsytes, el novelista presenta a la alta burguesía inglesa (y de todas partes, por lo demás) con un realismo pleno de vitalidad. A ratos hay en sus libros una sátira punzante. Escribió Galsworthy en el prólogo de **"Forsyte Saga"**: "Esta larga historia no es un estudio científico del período; es, más bien, una íntima encarnación de los trastornos que le Belleza produce en la vida de los hombres". Galsworthy opone de continuo en esta obra la belleza, el arte, la creación del espíritu, a la concepción utilitaria del mundo de los Forsytes, su instinto de propietarios, su orgullo de la riqueza.

En la escena de la novela inglesa hay tres personajes importantes a principios de siglo: Galsworthy Bennett y Wells. Pero la eterna querella de las generaciones les convierte en blanco de los disparos de los más jóvenes. Virginia Woolf es la que toma la palabra para atacarles y para mostrar los nuevos contornos del arte que se trata de imponer. En su célebre conferencia "Mr. Bennett y Mrs. Brown" y en otros ensayos, procura demostrar que si los tres célebres novelistas nombrados creen que una novela no vive sin personajes auténticos, el caso es amargo para ellos, pues en toda su producción han sido incapaces, los tres, de dar realidad, vida verdadera a sus personajes. La argumentación de Virginia Woolf es extensa y no podemos reseñarla aquí, pero interesa anotar que, en defensa de su arte, como en el de Joyce, Lawrence y Dorothy Richardson, supo atacar con reciedumbre e indicar nuevos caminos hacia el arte de novelar.

Vamos a mencionar enseguida los principales títulos novelescos de Galsworthy: **"Casa de campo"** (1907); **"Fraternidad"** (1909); **"El patricio"** (1911); **"La posada de la tranquilidad"** (1912); **"Flor sombría"** (1913); **"El mono blanco"** (1924); **"La cuchara de plata"** (1926); **"Una comedia moderna"** (1929).

Su obra de dramaturgo es extensa también y citaremos los títulos que más se recuerdan, como hemos hecho con sus novelas: **"El hijo mayor"**, **"El fugitivo"**, **"La multitud"**, **"Ventanas"**, **"El bosque"**, **"Exilado"**, etc.

Galsworthy presidió durante varios años el P. E. N. Club. En 1929, el Rey Jorge V le condecoró con la Orden del Mérito, muy alta recompensa inglesa. Hasta su fallecimiento, el 31 de enero de 1933, (murió de anemia perniciosa) residía en Grove Lodge, la parte más alta de Hampstead. Sus cenizas, como lo había ordenado, fueron lanzadas al viento.

GASTON COLINA



Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

Corpus Barga.- "Los Pasos Contados".- (E.D.H.A.S.A., Barcelona, 1963)

HACE AÑOS, alrededor de 1930, en **El Sol**, de Madrid, se encontraban, a menudo, artículos firmados por Corpus Barga. Recuerdo, entre varios, uno antalógico, sobre las vacas suizas. No eran inferiores las firmas que colaboraban en el diario madrileño. Entre ellas sobresalían las de Ortega y Gasset, Luis de Zulueta, Luis Araquistain, Gonzalo de Reparáz (padre), Gaziel, Antonio Espina, Enrique Diez Canedo, Ricardo Baeza y César Falcón.

La guerra civil española dispersó al selecto equipo, y mucho tiempo después conocí a Corpus Barga. Se radicó en Lima, donde es director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de San Marcos. Ha visitado Chile, y su curiosidad lo condujo a la Isla de Juan Fernández y a la Isla de Pascua.

En un reciente período han surgido en España diversos memorialistas ,de diverso linaje. A la cabeza siempre se citará a don Pío Baroja y, luego, a González Ruano y a Luis Ruiz Contreras. Este último es prolijo, desaliñado y entretenido.

A los setenta y siete años empieza sus memorias Corpus Barga. Se denominan **Los Pasos Contados. Una vida española a caballo en dos siglos** (1887-1957). El primer volumen lleva un subtítulo: **Mi Familia. El mundo de mi infancia.** Al principio advierte que su nombre completo es Andrés García de la Barga y Gómez de la Serna. Pocos saben que el notable prosista es tío de Ramón Gómez de la Serna. Véase cómo explica la reducción de su nombre: "¿Cuándo llegará en España el momento de reducir estos apellidos tan ridículamente largos? Yo he procurado hacerlo con el mío. De nombre de pila me llamo, además de Andrés, los nombres de mis padrinos, de uno de los santos tutelares de la casa solariega de mi familia, que tiene dos: San Rafael y San Cayetano, y del día en que nací, el 9 ó el 11 de junio, que en el año 1887 fue el día de Corpus. García de la Barga es un apellido de la provincia de Burgos, de Salas de los Infantes (los siete infantes de Lara hijos de Gonzalo Gustioz, señor de Salas y de Lara) y de los Barbadillos."

A través de su personalidad observadora y analítica surge del volumen una visión del pasado reciente español y de la vida madrileña. En cierto modo se vislumbra en sus páginas el mecanismo interior de la psicología ibérica, con luces y sombras bien graduadas. Mucho más que peripecia personal, lo que emerge en **Los Pasos Contados**, es una sucesión de cosas y sucesos en que desfilan su familia y su infancia. Se diferencia de otros memorialistas españoles por el primor de su estilo, cernido y poético, a veces.

Cuando joven, Corpus Barga escribió novelas en un instante en que domina el llamado vanguardismo. Son dignos de mencionarse sus relatos **Pasión y Muerte, Apocalipsis,** ahora injustamente olvidados.

El novelista que durmió por decenios en el subconsciente de Corpus Barga ha despertado en sus recuerdos. Las estampas humanas que saca del remolino de la memoria se configuran con claridad. Todas o casi todas giran en el pequeño claustro de la burguesía española de fines del siglo XIX y comienzos de éste. Madrid era entonces una ciudad cortesana y burocrática, que después se transformó en burocrática y capitalista. En el período descrito por Corpus Barga se levantaron barrios cerrados para una clase alta y orgullosa, como los de Salesas, Jerónimos, Recoletos y Salamanca, nido, este último, de una opulenta burguesía.

No faltan, en su libro, descripciones de la existencia de hidalgos campesinos de Córdoba y de Burdos. Don Críspulo y doña Gertrudis, con su cortejo de cuatro hijos y cuatro hijas, son dos figuras curiosas. El primero levanta el derruido mayorazgo cordobés de doña Gertrudis, sobre la base de los carneros y ovejas merinos que le remitían de la provincia de Burgos, de los Barbadillos. Doña Gertrudis encerraba en su cráneo un libro de cuentas infalible. Manejaba negocios y dineros con gran tino y mantenía el respeto feudal de su estirpe en una tierra donde todavía existían asaltantes renombrados, como el bandolero propio de la casa de Belalcázar. Era un bandido leal, que prestaba servicios y con el cual era necesario entenderse para asegurar en un viaje la vida de un amigo o pariente. Más adelante, desfilan don Rafael, uno de los más vigorosos tipos revelados por Corpus Barga, la Paloma, su amante, y el Ruño, que tenía derechos establecidos sobre la bravía hembra andaluza. Pero el Ruño estaba encerrado en la cárcel y en su ausencia don Rafael le montó casa a la Paloma. Todos esperaban algo tremendo cuando saliera el tremebundo personaje. Pero don Rafael hizo un arreglo beneficioso con el Ruño y éste se perdió para siempre de la comarca.

Las memorias de Corpus Barga se hallan llenas de interpolaciones, con referencias históricas, genealógicas, enredos familiares, alusiones de diversa categoría y carácter. Estos ingredientes consiguen mantener la atención y la fuerza a pesar del lenguaje de párrafo largo. Pero no es a la manera española tradicional, sino con un sentido moderno, vivo y alerta, que, a veces, hace pensar en los incisos de Proust. Para algunos, el estilo de Corpus Barga posee el movimiento, la rapidez y la precisión del gran periodista, cuya producción se encuentra derramada en centenares de artículos y crónicas. Sin embargo, en **Los Pasos Contados** se perciben una duración y una fluidez que pocos libros de su género logran. El niño actor narra dos experiencias decisivas en torno a las cuales se insertan sus reminiscencias. La primera la constituye el clausurado medio de una casa madrileña, con sus salones, gabinetes, comedor, cocina y dependencias. Un personaje acompaña siempre al muchacho, que explora todos los rincones del hogar; es su hermano Rafael, confidente y camarada. La segunda es la salida al Madrid, que es "el mundo de mi infancia". Un acierto evocativo de Corpus Barga es la descripción de lo que designa como "la capital del reino de los criados", con las figuras pintorescas de la Nicolasa; Amancio, su marido; la Cipriana de los Barbadillos y los allegados de la cocina familiar. Eh la parte final del primer volumen, que hace desear la pronta aparición de los venideros, se asoma el rostro de Madrid. Es la hora en que se deseaba cambiar la cara envejecida de la capital de España. Alguien dijo que los madrileños pensaban que su achacosa ciudad necesitaba rejuvenerse, curar, y que no había ya otra posibilidad sino la intervención quirúrgica. Entonces surgió la Gran Vía, a la que alcanza Corpus Barga desde su casa, situada en la histórica y antigua calle de Trujillos. Van pasando, en forma de instantáneas de época, con sabor y emoción, los lugares típicos, con la calle de Capellanes, la plaza de Celenque, la Puerta del Sol, la calle del Arenal, la calle de Postas, la Plaza Mayor, la calle de Sevilla, la Puerta de Alcalá, el Buen Retiro y la Calle de carretas. Tiendas, restaurantes y cafés castizos también son mencionados con su secreto encanto y fama. El café Suizo, el de Pombo, inmortalizado por el sobrino de Corpus Barga, Gómez de la Serna; el café Fornos, el restaurante de Botín, que visité por última vez, en 1954; el francés de Tournié, hoy desaparecido, y la casa Lhardy, restaurante neoclásico isabelino. Hemingway dijo que donde se comía como en los mejores sitios de Europa era en Botín.

Corpus Barga cierra este ciclo y deja la curiosidad del lector en suspenso. Su visión es melancólica a veces; entrañada, siempre. Es la de un liberal que ha visto hundirse la sociedad en que nació y se formó. Su desarraigo material de España ha encendido su memoria con la distancia y la ha vestido de imágenes y reflejos que constituyen un testimonio de gran dignidad al explayarse con cautivador sentimiento. Por su mérito literario, **Los Pasos Contados** quedará como un libro tan ameno como las **Memorias** de Baroja, y de mayor fibra artística que el notable, en otros ángulos, de González Ruano. Nuestra época sin memoria está viendo proliferar los volúmenes de recuerdos y las remembranzas de innumerables testigos del pasado.

POETAS DE CHILE:

Hermoso Caballero

por Luis DROGUETT ALFARO
(De su libro "En el Alud Cogido")

DIBUJA EL SOL el contorno de las cosas con solicitud inusitada, pues en este acto no hace sino que crear su propia imagen, su rostro múltiple de joven narciso que ansía el amor.

Así van naciendo a su conjuro no sólo estas cosas pequeñas de todos los días, sino que también la gran sorpresa de la vajilla puesta para la hora más hermosa.

Aquí los panes y la mermelada rubia, de endamascadas mejillas tras el cristal.

Estos son algunos de los seres que el sol nos entrega: él nos los da como si de ellos dependiera nuestra ventura.

Esta venutra, que es otra cara del dios caluroso, de este dios que va modelando con los rayos el claro acontecer de los pájaros en lo más eterno de los árboles.

Dibuja el sol su propia armonía, la estructura con una gracia que hace pensar en la música interior que allí nace, allí junto a las maderas que palpitan una sobremesa de duraznos.

Dibuja el sol el contorno de las frutas desde el segundo exacto en que la semilla vacila en ser torcaza o gesta verde.

Allí está el sol, dirigiendo sus ejércitos con una destreza que nadie osaría discutir: él viene con todos sus impulsos de joven guerrero que sabe seducir al bosque creando el mito y la doncella.

Dibuja el sol estas palabras, me impulsa al abordaje con esa serena decisión de quien sabe que en el interior de las palabras se cobija el ogro que ha transtornado a la princesa.

El sol caballero llega, abre las puertas de las palabras.

Me desdice, me sobrecoge, me juega la mala noche, precipita el crepúsculo; agobia cuanta sed de venganza me hostiliza y caigo herido de fulzor, herido de sonidos, herido entre este bosque de seres negros que se van tomando de las manos; estos seres, para mí, nuevos en cada amanecer de la pluma, pues no sé a dónde me lleva el sol, aquí bajo su égida que ha de durar mientras estemos en este trance de nuestro vivir que es también su armonía: el dibujo mejor que él exhibe en medio del universo.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

RODOLFO LENZ, por Alfonso M. Escudero, O. S. A. (Instituto Caro y Cuervo. Bogotá).

"DURANTE AÑOS y para muchos —escribe Alfonso Escudero en este estudio—, Lenz fue el hombre de los planes y programas de estudio de los idiomas francés, inglés, alemán, castellano. Hoy, la perspectiva histórica nos sitúa en primer plano a un Lenz algo distinto: al filólogo, al araucanista, al folklorista, al autor del "Diccionario etimológico" y "La oración y sus partes". Y desde otro punto de vista, al hombre que se trasplantó a Chile y llegó a pensar en castellano y honró a nuestra tierra: al hombre cuyas nietas y cuyos bisnietos son chilenos".

La vida y la obra del gran filólogo, cuya memoria nos enaltece, están admirablemente trazadas en clara síntesis dentro de las escasas páginas de este ensayo que se publica en Colombia. Aquí vemos la importancia de Lenz y por qué su figura es simplemente ejemplar. Nacido en 1863, en Alemania, fue contratado por Chile a fines de 1889. Nuestro Ministro de Chile en Berlín, don Domingo Gana, contrató siete profesores de instrucción superior: doctor Juan Enrique Schneider (pedagogía y filosofía); doctor Federico Johow (ciencias naturales); doctor Juan Steffen (historia y geografía); doctor Augusto Tafelmacher (matemáticas); doctor Alfredo Beutell (física y química); doctor Federico Hanssen (gramática histórica), y doctor Rodolfo Lenz, para las clases de francés, inglés e italiano. Todos estos nombres viven en nuestra memoria, indudablemente.

En este estudio se traza la actuación de Lenz en Chile, desde su llegada en 1890 hasta su muerte, en septiembre de 1938, tres días antes de cumplir los 75 años. Al esbozo biográfico sigue un capítulo sobre los estudios fonéticos de Lenz; y luego tenemos: el araucanista, el folklorista, reseñas sobre los dos libros capitales "Diccionario etimológico" y "La oración y sus partes", el estudioso del papiamento (capítulo muy ameno, de alto interés), y un último capítulo donde se señala lo mucho que a Lenz debemos y algunos sinsabores que hubo de sufrir entre nosotros el eminente profesor. Termina el estudio con una extensa bibliografía de Lenz y otra, por orden cronológico, de algunas fuentes consultables.

El ensayo está lleno de detalles sólo conocidos de los especialistas, nos muestra vivo a un sabio ilustre y es un modelo de lo que debe ser esta clase de trabajos para que interese de veras a todo el mundo.

PEDRO ANTONIO GONZALEZ, por Alfonso M. Escudero. (Apartado de la revista Mapocho).— Profesor de Literatura Hispanoamericana de la Universidad Católica de Santiago, Alfonso M. Escudero dedica este trabajo (en que la investigación cuidadosa permite recoger muchos datos escasamente conocidos o, por lo general, olvidados) a evocar la figura del poeta Pedro Antonio González. Se trata de unas notas para su biografía, de interés para los estudiantes de nuestra literatura. Termina el trabajo con una bibliografía muy completa. Es de advertir que lo anecdótico se asocia muy amenamente en este estudio al juicio certero y breve acerca de actitudes del poeta y de su producción.

JUANA Y LA CIBERNETICA, por Elena Aldunate. (Colección "El Viento en la Llama").— La situación que se nos muestra en este relato hubiera hecho las delicias, posiblemente, de un Robbe-Grillet o de algún otro novelista francés en actual vigencia: una muchacha encerrada, completamente sola, en una fábrica, en un fin de semana, desde el sábado a mediodía. Nadie vendrá en su busca hasta que la fábrica vuelva a abrirse.

"Qué estúpido sería, pensó la mujer, que por una chapa descompuesta yo me fuera a quedar encerrada. Dominando la alarma que solapadamente comenzaba a entorpecer sus dedos, hizo un nuevo intento. La llave se quebró. ¡Diablos!... ahora sí que la situación no tenía remedio. Salvo que alguien se hubiera quedado por ahí. A veces el señor Morales se retrasaba ordenando las tarjetas para el lunes. La esperanza la hizo musitar su nombre. Después, alzar la voz para llamar. ¡Nada! ¡Nadie! No hubo respuesta. El taller era bastante grande, pero no tanto como para que si alguien se encontrara entre las máquinas o en las oficinas no la oyera. Al escudriñar, vio la sala irremediablemente vacía. Sus oídos captaron el silencio. Mientras forcejeaba con la llave, no se había percatado de él, pero ahora, tras el eco de su grito, la sobrecogía como una mano inesperada".

Esta es la iniciación de la aventura. Una mujer (cuarenta y tantos años, soltera, recatada) queda encerrada porque, mientras sus compañeros se marchan, ella acude en busca de un chaleco que ha dejado olvidado. La soledad se viene encima y desordena pensamientos, sensaciones, iniciativas. El novelista francés a que aludíamos hubiera aprovechado la circunstancia para hacer vivir las cosas prolijamente, con demora; nuestra novelista —que siempre ha tratado en sus obras, como protagonistas, a solitarias llenas de angustia, problemas y complejos— no se preocupa con verdadero interés por las máquinas. Lo que hace es que la encerrada aproveche sus horas de apartamiento para trazar algo así como el balance de su vida: años sucesivos de abandono, de desamor, de monotonía. De pronto, las máquinas se vengan. Le sugieren que las eche a andar. Son frías, indiferentes, enemigas. Y aquí tenemos a Juana —la protagonista— convertida en símbolo: si ha dado su vida a las máquinas, éstas terminan por destruirla irremediablemente. "Entonces el dolor lo llena todo y la sangre ciega sus ojos, el negro aceite se introduce en sus heridas y el acero quiere ser piel; las uñas, tuercas; los tendones y engranajes, la energía y la vida, el zumbido y el grito se funden, se mezclan, se aman". Una visión dolorosa —en suma— de la relación entre ser humano y máquina.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.



El Muchacho y el Delfín

(De los Cuentos Clásicos de Grecia)

HABIA UNA VEZ en Grecia un joven trovador llamado Arión, que podía tocar el arpa con más dulzura que cualquier otro hombre de su época; como también era poeta, componía canciones y danzas.

Un día decidió viajar para conocer el mundo, y partió hacia la isla de Sicilia donde lo recibieron muy bien y sus canciones y sus interpretaciones en el arpa le ganaron elogios y grandes recompensas.

Al cabo decidió regresar a su hogar, y en el puerto encontró un buque de su propio país a punto de zarpar.

—Si voy con mis compatriotas —pensó—, yo y mi tesoro estaremos seguros. Pero si voy con extraños pueden robarme toda mi fortuna, o venderme como esclavo.

Así, subió al buque muy contento; levaron el ancla, se izaron las velas y partieron.

Pero en cuanto se encontraron bastante lejos de la tierra el capitán y los marineros urdieron un plan para arrojar a Arión por la borda y repartirse su tesoro entre ellos.

En vano les rogó que no lo hicieran; en vano les ofreció todo lo que poseía a cambio de su vida.

—¡Debes ir al mar! —gritaron los marineros—. Pues de ese modo nadie sabrá qué se ha hecho de ti, ni te buscarán para vengarte.

—Si debo morir —dijo Arión— por lo menos dejad que me ponga mis mejores ropas y toque en mi arpa una melodía de despedida.

Los marineros consintieron y quedaron encantados con la oportunidad de escuchar la última interpretación del mejor arpista del mundo. Se alejaron al centro del buque mientras Arión, con su mejor traje de trovador, tocaba de pie en la cubierta alta la melodía más hermosa que sabía, mientras cantaba una triste canción compuesta por el Músico Maravilloso, Orfeo. Cuando terminó la canción, Arión se arrojó al mar, sin soltar el arpa. Los marineros dividieron su tesoro entre ellos y continuaron su viaje a Grecia.

Pero mientras Arión cantaba, un gran delfín estaba nadando junto al buque, hechizado por la música que a esos peces les encanta oír. Cuando Arión se arrojó al mar, el delfín lo recogió en su lomo y nadó por la superficie, con mucha más rapidez que cualquier nave. Y al poco tiempo lo llevó a su ciudad natal en Grecia.

Entonces Arión fue a la costa, siempre con su traje de trovador, y relató al rey su magnífica aventura. Pero el rey no le creyó una sola palabra y lo encerró en una prisión.

A los pocos días, sin embargo, llegó al puerto el buque en el cual se había embarcado Arión en Sicilia, y el rey de inmediato llamó al capitán y a los tripulantes.

—¡Puedes darme alguna noticia de Arión, nuestro dulce cantor? —preguntó.

—Claro que sí —respondió el capitán—. Lo vimos en Sicilia antes de partir. Le va muy bien por allá, donde gana grandes recompensas por su habilidad para tocar el arpa y la dulzura de sus canciones.

Entonces llevaron a Arión a su presencia, vestido igual que cuando se arrojó al mar; y los marineros lanzaron exclamaciones de temor y de asombro. Y confesaron su crimen y recibieron el castigo que merecían, mientras Arión recobró su tesoro y se le rendían grandes honores.

En el puerto, frente a la ciudad, se levantó una estatua de Arión montado en el delfín, y el joven compuso una canción el agradecimiento que todavía se recuerda:

¡Loor al señor del Mar,
Rey del piélago que estremece la tierra!
¡Y loor a las criaturas
que son sus súbditos!

Loor al Delfín que a cuestas
salvó a un trovador en el océano
y lo llevó sobre las olas hasta las costas
de su patria.

Buen Delfín que me trajiste a tierra
cuando me arrojó a morir en el mar
la cruel mano del pirata...
mi canción es para ti.

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

Don Ambrosio O'Higgins

QUE DE BUHONERO o "falte", como decimos en Chile, se llegue a muy poderoso, sin ser un acontecer muy extraordinario, sorprende y es generalmente admirado y aplaudido; por algo somos una democracia ejemplar. No sucedía así en los tiempos de nuestra Colonia, la Santa Colonia, como ha dicho alguien.

En el Asia, nada democrática, soñaba la gente, para evadirse de las realidades tétricas, aventuras maravillosas en las que héroes y heroínas eran ayudados por Genios a quienes se conocía en las más inauditas circunstancias; uno de ellos encerrado en una vieja lámpara, por ejemplo: aquel servidor incondicional de Aladino. Y otros, y los de más allá, que solían ser Califas absurdos o Princesas completamente voladas.

En las nuevas tierras de Sudamérica, demasiado extensas para —todavía en aquellos tiempos— poca gente civilizada y libre, (es un decir) el hombre de ambiciones y aventurero, si se hacía de alguna lámpara hallada por ahí, poco sacaba con frotarla, pues el Genio bienhechor no llegaba desde un misterioso infinito; debía él crearlo de sí mismo. ¿Cómo? No hay recetas, y si se dan no sirven para todos. Existe, también, la Suerte, pero nadie sabe dónde está.

Hay países de castas cerradas: ciertos reinos, la India, Lima y Santiago en esos tiempos de la Colonia, etcétera. Otros habrá, sin duda. Recordemos ahora sólo el clima humano de nuestro Santiago colonial del 1700. Y ahora situemos en él a ese nuevo Aladino que debe hacer surgir de sí mismo a su Genio servidor, invencible, porque los mayores obstáculos no se los opondrá la materia con la que debe crearlo casi todo, indispensable, por hacerse; tampoco la inercia general lo dominó: los escollos más difíciles los opusieron los señores del clima hermético: duques, marqueses, aprendices de condes y de duques.

"¿Y cómo no? Ese hombre que venía como nuevo Presidente de la Real Audiencia, electo por la Corte de Madrid, don Ambrosio O'Higgins, llegó a Santiago con su investidura cumbre, el 26 de mayo de 1788, en medio del pasmo de toda la Colonia, que no podía convencerse de ver a un "extranjero" a la cabeza del más rancio y del más profundamente español de los Reinos de Indias". (B. Vicuña Mackenna, Historia de Santiago).

"¿Quién era, entre tanto, aquel advenedizo para haber merecido una distinción tan inesperada y tan alta? Era el más grande de todos los funcionarios públicos que España había tenido en Chile y en la América por su carrera, su servicio y su genio. Vamos a dejar esto profundamente demostrado.

El origen, la familia, la infancia, la juventud de Don Ambrosio O'Higgins es todavía una duda de la historia y de la biografía, porque en este hombre singular todo lo que no es extraordinario es un misterio calculado para dar mayor realce a su imponente figura. Algunos le suponen hijo de un aldeano, otros, de la ilustre casa de Vallenary, otros aseguran que su primer ejercicio fue el de postillón de una antigua marquesa; otros, alumno de un colegio de Cádiz, donde le puso en su niñez un tío eclesiástico. Pero, dejando para otra ocasión todos los puntos de averiguación y controversia de esta vida todavía inexplorada, vamos a fijar únicamente desde ahora los puntos culminantes y perfectamente esclarecidos de su carrera de engrandecimiento en el Nuevo Mundo".

Parece que don Ambrosio O'Higgins llegó a América antes de 1700 a aventurar; así, "antes", habían venido todos, y había que sobrevivir mientras llegara esa ansiada "hora del triunfo", que el verdadero hombre de aventuras no sabe aún cómo ni cuál será.

En Lima fue "falte". En 1761 habría venido a Concepción con un pequeño comercio; quebró. En 1763, el ingeniero irlandés don Juan Garland lo llevó a Valdivia, escogido tal vez por ser compatriota, como mayordomo en el trabajo de las fortificaciones. Dos años después vino a Santiago, donde el Presidente Gonzaga (1765) considerando recomendaciones de Garland, lo nombró Sobrestante en las construcciones de casuchas en el camino de la cordillera entre Santiago y Mendoza, vía Uspallata. Por último, en 1773, el Presidente Jáuregui lo envía a Valdivia como Capitán delineador, cuyo nombramiento es el primer despacho auténtico que de su vida pública se conoce, firmado por Carlos III.

Así pasaron 15 años.

"Baste decir que su talento, energía moral, su brillante valor de soldado, que atestiguaban hondas cicatrices, y por último las dotes de su admirable organización para el mando de los demás hombres, le llevaron a ser en las Fronteras, el verdadero árbitro del Reino.

Tenía la paz y la guerra en sus manos. Los araucanos le amaban y le temían como habían amado y temido a Caupolicán, y de los fronterizos, según lo afirma el ilustre La Perouse, que fue testigo presencial (1786), no se oían sino palabras de respeto y veneración por su bienhechora autoridad".

Fue la solución del problema de la que parecía eterna guerra de Arauco, atribuida a él, con justicia, siendo coronel e Intendente de Concepción, la que concentró la atención de la Corte sobre él.

"De todas suertes, es indudable que los eminentes servicios de O'Higgins en las Fronteras le hicieron acreedor al primer puesto del Reino.

"Era tan absoluto el aislamiento del Presidente O'Higgins, en una ciudad que se componía exclusivamente de un nudo aristocrático de familias, esquivas y exclusivistas, que no tuvo sino un amigo que, como él, tenía un apellido extranjero: don Paulino Trabi, ex capitán de la guardia del Virrey de Lima.

"La aristocracia de Santiago que, según Carvallo, se componía entonces de doscientas familias nobles, señora de cuarenta mil vasallos llamados por estos dos exclusivos e insolentes nombres: "mulatos" y "rotos", en cuyas categorías iban revueltos todos los medios tintes de la plebe, llamados de "medio pelo", hizo por consiguiente a don Ambrosio O'Higgins una acogida profundamente fría y casi desdeñosa".

Ascendido al poder, abolió, "y no por cómodos decretos sino con fatiga personal, la horrible institución de las "encomiendas" en todo el Reino".

Durante todo el verano de 1788-89, hizo una excursión al norte, hasta Caldera, impulsando en todas partes obras de progreso local. Desde La Serena ordenaba los trabajos de la Casa de Moneda.

Sería muy extenso detallar los buenos resultados en cada una de sus escalas.

EL CAMINO DE VALPARAISO

Luego de desembarcar en Valparaíso, terminada su jira, experimentó que el camino a Santiago, llamado de Carretas, no podía ser más desastroso "lleno de atolladeros y pantanos", con un enorme desvío por Melipilla; comisionó al ingeniero don José Hidalgo para que estudiase su rectificación y mejora. En 1791 el camino e[...] plena actividad y, según [...] viajero inglés Vancouver, [...] Ambrosio O'Higgins recor[...] en su berlina tirada por cu[...]las.

"Y esto no es de admira[...] B. Vicuña Mackenna), po[...] grandeza y la gloria verda[...] haber sido un Presidente-[...]mo y después, en Lima, un [...] Sobrestante, como lo acred[...]tre otras obras, la magni[...]zada del Callao".

Para financiar estas ob[...]tauró el pago de peaje. A [...] todas las resistencias, alg[...] colman lo ridículo, la obra [...]minó en el espacio de cua[...]

LOS TAJAMARES D[EL] MAPOCHO

Desde el Presidente Be[...] dormían en la naciente pero [...] o menos inerte burocracia [...]nos de unos tajamares p[...]fender la ciudad de las [...] peligrosas del río Mapocho.

Se había proyectado fi[...]las con un impuesto a la [...] mate y al azúcar, traídos [...]rú.

Pero "los santiaguinos d[...]

(PASA A LA PAGINA

HOMBRES DE CIENCIA:

CLYDE TOMBAUGH

LA BUENA suerte de una persona y la mala suerte de otra —tanto como paciencia, sabiduría y conocimientos—, son con frecuencia necesarias para que un hombre pase a los anales de la historia como descubridor de un importante hecho científico.

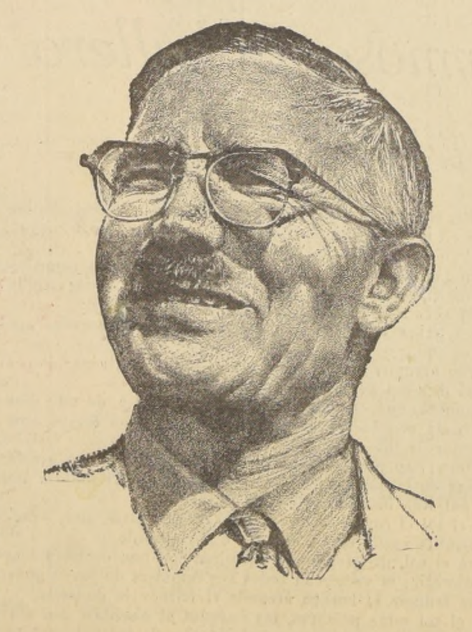
Clyde Tombaugh, Catedrático de Astronomía Avanzada de la Universidad del Estado de Nuevo México, en Las Cruces, y descubridor del planeta Plutón, acostumbraba hablar a sus alumnos de los aciertos y desaciertos que acompañaron su descubrimiento del planeta más lejano de nuestro sistema solar.

Tombaugh dice cómo estuvo sentado, noche tras noche, a veces con temperaturas congelantes, en el Observatorio Lowell, en Flagstaff, Arizona, para tomar fotografías una y otra vez en la parte del cielo en que el famoso astrónomo Percival Lowell había vaticinado que se encontraría un "nuevo" planeta.

Lowell había llegado a tal conclusión en virtud de cálculos matemáticos que mostraban que Neptuno, en aquella época el planeta más distante del sol, tenía una órbita errática debida a la influencia gravitacional de algún cuerpo hasta entonces desconocido.

Fue preciso examinar cuidadosamente centenares de fotografías e identificar debidamente cada fuente dimanadora de luz. Se hizo esto, comparando fotografías más recientes con otras tomadas con anterioridad. De esta forma pudieron ser eliminados cometas, asteroides, estrellas y otros cuerpos conocidos. Hallar la fuente no identificada de luz, que era el planeta desconocido, fue tarea tediosa y agobiadora.

Tanta constancia y dedicación, se vio recompensada en 1930, cuando Tombaugh descubrió que uno de los puntos en sus fotografías era, ciertamente, el planeta que Lowell había predicho que se encontraría. Le dio el nombre de Plutón, siguiendo la costumbre de nombrar a los planetas con nombres [...] deidades griegas o romanas, y porque las dos primeras le[...] eran las iniciales de Lowell.



Unos cuantos años, un astrónomo inglés se había de[...]do a la misma afanosa tarea de tratar de hallar al distante [...]neta. Cuando se anunció el descubrimiento de Tombaugh, [...]vió a revisar sus negativos, y encontró uno en que Plutón e[...]ba ocultando o cubriendo una es[...]lla conocida y por ello no había [...] posible identificarlo de momento.

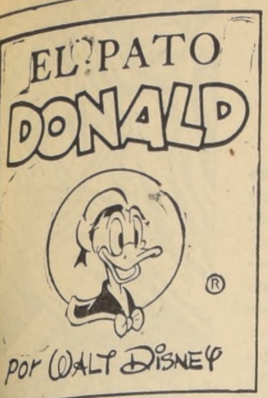
La mala suerte del inglés se c[...]probó aún más, cuando encontró [...] negativo en el cual una falla de [...]bricación había ocultado el nu[...] planeta.

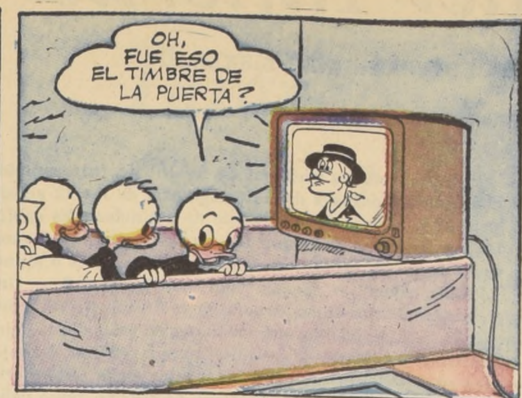
Tombaugh nació en 1906, y [...]mente tenía 24 años cuando hiz[...] descubrimiento. Recibió su doct[...]do en la Universidad de Kansas [...] 1936. Después de dar clases en el [...]legio del Estado de Arizona, cerc[...] Observatorio Lowell, fue desig[...] observador astronómico del pro[...]ma oficial de prueba de cohetes y [...]yectiles dirigidos, desde donde [...] a Las Cruces, como Catedrático [...] investigador de Astronomía.

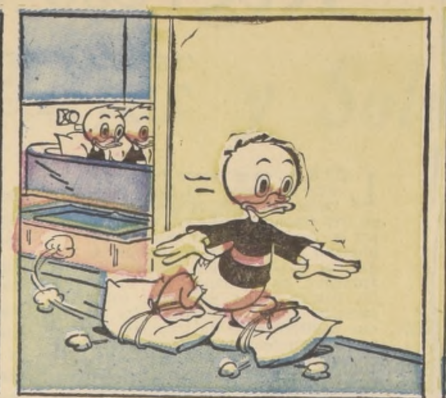
En cierta ocasión, en el curs[...] una entrevista, reveló que habí[...]tado "mirando al cielo" desde qu[...]nía 12 años, y que el primer tel[...]pio que tuvo se lo hizo él mism[...] su casa.

Plutón es el noveno planeta [...] nuestro sistema solar, y desc[...]mientos recientes han indicado que es por lo menos tan gr[...] como la Tierra. Está a unos tres mil millones de millas del [...] y es tan frío, que está cubierto de una especie de "nieve" de [...]ses congelados.

Muchas instituciones han rendido homenaje a Tomb[...] por su descubrimiento. Entre los honores recibidos, figura la [...]dalla de la Real Sociedad Astronómica de Londres.



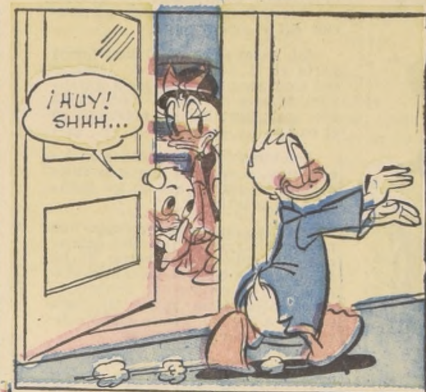








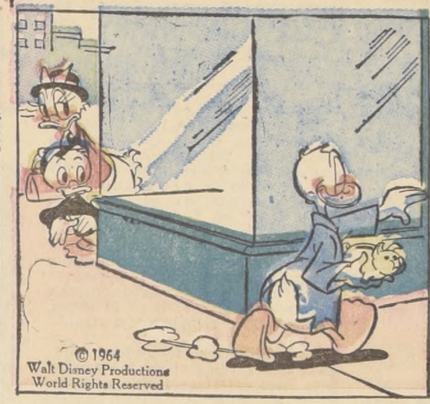














En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



[...]LOS PEREIRA ROJAS, Pobl. Sumar, Pab. 9, Santiago, [...] esta semana el escudo de premio por haber colo[...]do mejor que otros cientos de pequeños artistas colabo[...]res el grabado de Adduard. Hay que continuar su tra[...] permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acua[...], gouaches o simples lápices de colores y a remitir [...]eado el dibujo que aparece en la página 9 de este [...]lemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál [...]el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser re[...]do únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".











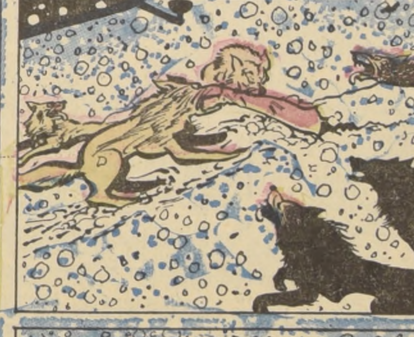










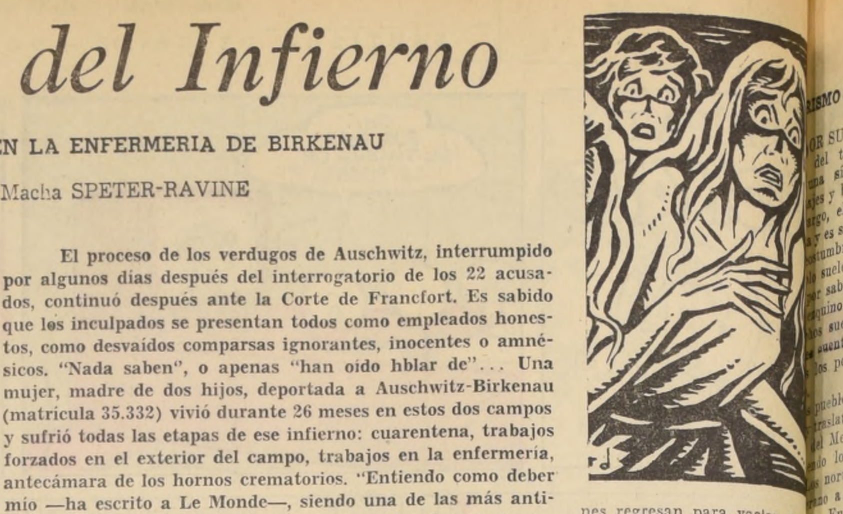












He aquí un aficionado a la mecánica en el Espacio, que se entrena con vestimenta y herramientas espaciales. La ciencia necesita el concurso de millones de amateurs para acelerar su progreso.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

COLABORE USTED EN CUALQUIER RAMA FASCINANTE DE LAS CIENCIAS

MUCHOS JOVENES temen a la ciencia porque les parece remota y difícil. ¿Qué puede tener de común conmigo ese experto que mira los astros a través de un telescopio?, piensa para sí la persona corriente. Pero también ella puede compartir numerosas de estas actividades fascinantes y obtener el premio de los descubrimientos científicos.

Todos los que seguimos el progreso de las ciencias fuimos impresionados por un reciente descubrimiento hecho por un aficionado. En enero de 1963, un tornero japonés de 19 años, llamado Kaoru Ikeya, con un telescopio de 80 pulgadas, fabricado en casa, e instalado en el fondo del patio, descubrió un nuevo cometa, llamado "Ikeya", en honor a su descubridor.

Así, pues, el amateur científico puede conocer los escantos del descubrimiento científico, enriqueciendo su propia vida y añadiendo su aporte al progreso de la civilización. Todos están invitados a franquear la puerta de una casa maravillosa llena de promesas: la Casa de la Ciencia.

Ya sabemos cuánto hace la ciencia para nosotros en cada fase de la vida moderna. Pero es menos sabido lo que podemos hacer por ella. Los científicos profesionales necesitan la ayuda de los aficionados: observadores de estrellas coleccionadores de plantas y de insectos, estudiosos de pájaros, buceadores jardineros experimentales, y muchos más. Desde la arqueología hasta la zoología hay docenas de campos, en los cuales todo aquél deseoso de trabajar puede hacer valiosas contribuciones. De acuerdo con el Dr. Sinnott, Presidente de la Asociación Norteamericana para el Avance de la Ciencia, se necesita en ese país a lo menos 10 millones de aficionados que no sólo harán contribuciones a la ciencia, sino que llenarán el vacío que existe entre los profesionales y el resto de la población. Ellos ayudarán a los profanos a comprender la ciencia, y recordarán a los profesionales que el verdadero espíritu de la ciencia es el espíritu de los amateurs o aficionados.

Los científicos de profesión nunca olvidarán que no fue uno de ellos quien en 1905 reordenó la concepción del Universo, publicando la "Teoría de la Relatividad", sino un joven empleado de la Oficina de Patentes, llamado Albert Einstein. Y pasaron varios años antes que le otorgaran categoría profesional, ofreciéndole una cátedra universitaria.

El Secretario de la Academia Rusa de Ciencias anunció hace poco que su Gobierno había abierto a los amateurs dos mil laboratorios en plantas y factorías soviéticas, no como arma para la guerra fría, sino porque la ciencia aficionada es valiosa a todos.

Enumeremos a continuación varios de los mejores campos para trabajo amateurs:

1.o) **El estudio de las estrellas:** Bajo supervisión del Observatorio Astrofísico Smithsoniano, los aficionados son indispensables para seguir los satélites artificiales. Toman parte en ello más de 200 teams, de 12 a 15 miembros cada uno. Estas observaciones han revelado que la última etapa de los cohetes todavía lanzaba fuego al momento de separarse la cabina delantera, ocurriendo fatales colisiones. Ello se corrigió con una nueva técnica de separación segura.

Por otra parte, en la actualidad los miembros de la Asociación Amateur Norteamericana que observa estrellas variables, han acumulado un total de sobre dos millones de observaciones. Para esto se necesita un telescopio que puede fabricarse en casa bajo dirección técnica.

2.o) **La Meteorología o Ciencias Atmosféricas,** una de cuyas especialidades —la climatología—, dedicada a los pronósticos a largo plazo, está basada en registros mantenidos por una devota organización amateur: el Cuerpo de Voluntarios Norteamericanos para la Observación del Tiempo. Sus miembros son adolescentes, campesinos, multimillonarios, comerciantes y sacerdotes.

Otros aficionados estudian las tempestades violentas, como los tornados, y hay quienes se especializan en bioclimatología: los efectos atmosféricos sobre organismos vivos. Si usted quisiera construir aparatos que registren descargas eléctricas y rayos, o las formaciones de nubes, o la estructura de los granizos, o el estudio microscópico del polvo y demás partículas atmosféricas, únase a la "American Meteorological Society (45 Beacon Street, Boston), que publica folletos para principiantes en diferentes ramas de la ciencia.

4.o) **La Oceanografía.—** Un amateur que labore cuidadosamente puede llegar a ser autoridad mundial en cualquiera de las miles de las diferentes formas de vida que habitan el mar. Así ocurrió a un carpintero de California, Emery Chace, concentrado con su esposa en el estudio de los moluscos, y nombrados después curadores de conchología en el Museo de Historia Natural de San Diego.

5.o) **La Geofísica.—** El hombre no ha penetrado sino una fracción infinitesimal de los seis mil kilómetros que lo separan del centro de la Tierra. Cada año, miles de temblores y terremotos envían vibraciones inscritas por los sismógrafos, que proveen los datos acerca de la composición del planeta. Los profesionales necesitan la ayuda de usted para el estudio de estas vibraciones que, generalmente, se propagan poco más allá del centro de la perturbación. Para ello fabrique su sismógrafo con ayuda de libros que ofrecen instrucciones específicas y que encontrará en cualquier buena biblioteca.

Otras ramas sencillas de la ciencia, que necesitan amateurs, son: la Ornitología, que abarca billones de pájaros en cientos de especies; la Entomología, campo lleno de oportunidades en el mundo de los insectos; la Paleontología, o ciencia de los fósiles; la Arqueología, dedicada a las momias y antigüedades; la Algología, que estudia las algas, y la Micología, dedicada a los hongos, pueden seguirse hasta dentro de un departamento.

No busque el primer embeleso, pues encontrará la más profunda satisfacción en lo que a primera vista pareciera el más prosaico campo de estudio.

IMPORTANTES NOTICIAS CIENTIFICAS

Londres y París han concordado finalmente para construir un túnel caminero y ferrocarrilero bajo el Canal de la Mancha. La construcción comenzará el año próximo y demorará 5 años. Las compañías norteamericanas que realizarán la obra favorecen el método de tubos sumergidos, colocando secciones prefabricadas de tubos reforzados por concreto en una trinchera del fondo, como en el túnel bajo la Bahía de Chesapeake.

Se está a la espera de un satélite ruso de 40 ó 50 toneladas. Von Braun opina que pronto será colocado en órbita, terminando con la actual supremacía norteamericana en esta carrera. La noticia reciente más sensacional estadounidense fue el éxito de la segunda etapa del Saturno Douglas S-4, propulsado por 6 motores Pratt and Whitney RL-10 a hidrógeno líquido.

En los cientos de operaciones "exitosas" con trasplante de órganos humanos, la mayoría de los pacientes ha muerto. "Muy pocos pacientes han vivido más de un año", dice el Dr. Joseph Murray, de Brigham Hospital, Boston. El Dr. Murray se refiere específicamente a 244 trasplantes de riñón realizados desde 1955. A pesar de las muertes, pronto se hará la tentativa de trasplantar un corazón humano.

Dándole a los animales cautivos algo que hacer, aumenta su moral, dice el Dr. Keller Breland, que será responsable del entrenamiento a los peces y demás animales marinos del Acuario Nacional, que se construye en Washington. En su hacienda para entrenamiento animal en Hot Springs, el Dr. Breland ha entrenado conejos a depositar dinero en pequeños bancos, mientras las cabras trepan escaleras y boxean con personas; y los renos manejan una prensa grabadora.

Dr. F. C.

Regreso del Infierno

"SELECCION" EN LA ENFERMERIA DE BIRKENAU

por Macha SPETER-RAVINE

El proceso de los verdugos de Auschwitz, interrumpido por algunos días después del interrogatorio de los 22 acusados, continuó después ante la Corte de Francfort. Es sabido que los inculpados se presentan todos como empleados honestos, como desvaídos comparsas ignorantes, inocentes o amnésicos. "Nada saben", o apenas "han oído hblar de"... Una mujer, madre de dos hijos, deportada a Auschwitz-Birkenau (matrícula 35.332) vivió durante 26 meses en estos dos campos y sufrió todas las etapas de ese infierno: cuarentena, trabajos forzados en el exterior del campo, trabajos en la enfermería, antecámara de los hornos crematorios. "Entiendo como deber mío —ha escrito a Le Monde—, siendo una de las más antiguas detenidas y una de las pocas rescatadas de ese campo, comunicarles mis notas, escritas desde el retorno de la deportación. Al redactarlas y al imponerme revivir ese calvario atroz, lo hago no solamente llevada por un justificado sentimiento de odio contra nuestros torturadores. sino también y por sobre todo, por angustia del futuro y por el deseo ardiente de que mis hijos nunca vayan a conocer cosa semejante".

Todo comentario debilitaría el valor de este testimonio.

LOS S.S., en el campo de Auschwitz-Birkenau, practicaban la "selección" de los deportados, en tres etapas. La primera tenía lugar a la llegada del cargamento humano a la estación de Auschwitz. Ahí, al bajar de los vagones de animales, los ancianos, los niños, los débiles y los enfermos, como también entre los jóvenes, todos los que parecían estar en muy mal estado, eran directamente enviados en camiones a las cámaras de gas y a los hornos crematorios. Los que representaban un potencial de trabajo eran conducidos, en grupos, por los S.S. y sus perros, al interior del campo.

Así, en el convoy del cual formé parte el 13 de febrero de 1943, de mil cien personas llegadas a Auschwitz, fuimos noventa y cinco hombres y mujeres los que entramos en el campo.

Los otros fueron cargados en los camiones, o algunos eligieron subir a ellos, ignorando que se los llevaba a la muerte.

Inmediatamente se producía una nueva selección dentro del campo, especialmente al ir o volver de los comandos de trabajo. Las que desfallecían eran conducidas inmediatamente al maldito bloque 25, para esperar allí la partida de algún convoy a las cámaras de gas...

La tercera etapa de "selecciones" se desarrollaba finalmente en la enfermería (Revier) que se encontraba junto al campo. Trabajé algún tiempo como enfermera, y voy a relatar una de las más atroces "selecciones" a que asistí.

———o———

Era en enero de 1944. El campo de Birkenau estaba en un estado pestilencial, sin agua corriente, ni canalización, el aire infestado, siempre saturado de olor a carne humana quemada, que el viento nos traía desde los hornos crematorios de enfrente y de las fosas en que se quemaban los cuerpos que no habían encontrado lugar suficiente dentro de los hornos. Los cadáveres y los piojos inundaban literalmente el campo. El tifus, la sarna, la disentería, reinaban sin rival.

La enfermería desbordaba. Contaba con 12 bloques de 250 camastros y los enfermos debían, en principio, ser repartidos en los bloques correspondientes a su enfermedades. Pero por ese entonces había cosa de 900 a 1.000 enfermos por bloque, y se acostaban tres y cuatro en un mismo camastro. Por consiguiente era imposible repartirlos según su mal. El número de los fallecidos de muerte natural alcanzaba a 300 por día.

En enero corrió la voz de que el comandante del campo preparaba una "selección" monstruo, que todos los enfermos judíos de los bloques 5, 6, 11, 12 y 18 iban a ser enviados a la cámara de gas. La psicosis de "selección" constituía nuestro estado de ánimo habitual; pero esta vez se trataba de cuatro a cinco mil personas. Una mañana, los cuchicheos entre los médicos y la blokowa (jefa del bloque, una joven eslovaca) nos dan a entender que la "alta comisión de selección" se encuentra en el recinto del Revier.

El bloque 18, en el que yo trabajaba, tenía unos treinta metros de largo por diez de ancho, cortado en dos, a lo largo, por los caños de una estufa que corrían de una punta a otra del edificio. A cada lado de la estufa estaban los camastros de madera en tres pisos, alineados de tal modo que sólo disponíamos de 30 o 40 centímetros para cuidar a los enfermos. En cada extremo del bloque había una puerta.

Antes de que la comisión franqueara una de las puertas, la blokowa había hecho cerrar la otra para que los enfermos no pudieran caer en la tentación de evadirse. En el momento en que el médico, el temido Mengele, acompañado de oficiales nazis y asistido por el médico jefe civil de la enfermería, Ena (una detenida de origen eslovaco) y de la Lager-Aelteste (jefa administrativa del Revier) Orli, penetran en el bloque, la blokowa grita, "¡Achtun !", y quedábamos inmóviles en posición firme. Junto a Mengele están de pie la blokowa y la secretaria del bloque, ésta última provista de una hoja de papel y de un lápiz, pronta para anotar las indicaciones del S. S.

UN HORRIBLE DESFILE

Se dio orden a las enfermas de bajar de los camastros y de desfilar, una a una, dando la vuelta al bloque, delante de Mengele; todas, por supuesto, desnudas. (En ese tiempo las enfermas no recibían camisa; se acostaban desnudas con una frazada abierta). Un pánico indescriptible reinaba entre ellas. Algunas, que se habían "organizado" de apuro con algo parecido a vestidos, y que apenas se sostenían en pie, trataban de integrarse a los miembros del personal. Otras se apretaban en los camastros superiores en la vana esperanza de pasar inadvertidas. El siniestro S. S. Tauber, un oficial de la escolta de Mengele, se pasea a lo largo del bloque y rebusca a latigazos (su arma preferida, "célebre" en el campo entero) a las enfermas que tratan de esconderse.

El desfile es horrible: cuerpos sarnosos, tambaleantes, esqueléticos, pasan afirmándose en los muros, agarrándose de los camastros y de la estufa. Las mujeres caen y se levantan. Hay algunas que con una alta fiebre tifoidea, casi corren y tratando de afectar buena presencia, en realidad evocan la imagen del "Hombre que Ríe"; tal es la marca del terror que hay detrás de su sonrisa. Extienden el brazo izquierdo y la secretaria comprueba el número de matrícula, tatuado allí.

Es la ceremonia habitual de la "selección".

Terminada la revista, el doctor Mengele se hace traer todas las fichas de las enfermas, cerca de 900 mujeres. Hay entre ellas muchas jóvenes que pueden vivir y mejo-



rar, aún en las horribles condiciones del campo: la pequeña Zenia, 17 años, deportada de Zuwalki, aldea fronteriza entre la antigua Polonia y la Unión Soviética, quien está mejorando de su fiebre tifoidea; Paulette Kwater, de París, mujer valiente y optimista, que lleva su mal con paciencia. Está sumamente extenuada después de algunos meses en el campo; pero goza de una naturaleza robusta. Quiere y puede reponerse. (Ambas escaparon a esta "selección", como lo veremos más adelante. Zenia vive en su ciudad natal; Paulette Kwater regresó también a París). Pero hay tantas otras...

En ese momento las condenadas se repliegan en su dolor. Muchas de entre ellas han vivido otras "selecciones". Han visto a centenares partir hacia la muerte y se dan perfecta cuenta de la suerte que les espera. Otras, quebradas por esta prueba, se desploman en la inconsciencia. Entre la condenación y la ejecución pasan algunos días. Durante ese tiempo la blokowa y la secretaria declaradas por Mengele responsables del número de condenadas, establecen guardias especiales en las dos puertas del bloque. Nadie, que no pertenezca al personal, tiene derecho a salir o entrar. Cada día se cuenta a las enfermas. Se nos da orden de no cuidarlas más, ni siquiera de lavarlas. En cambio, la blokowa nos exige una impecable limpieza del bloque, porque a los S. S. les gusta el orden y la limpieza, y no perdonan cuando encuentran tirados por tierra un grano de polvo o una brizna de paja. A escondidas, algunas enfermeras cuidan a sus enfermas y las miman... en la medida de lo posible.

ORLI, ALEMANA Y ARIA

Por su parte, la red clandestina de resistencia del campo, de la que yo formaba parte, desplegaba todos sus recursos para salvar vidas humanas. Por paradojal que pueda parecer, los S.S. en su rabia genocida, a veces se dejaban conmover por casos individuales y aceptaban postergar la ejecución. Para intentar esta última probalidad, recurrimos a nuestra Lager-Aelteste Orli, como precedentemente en otros casos análogos.

Orli era una de esas raras sobrevivientes de los detenidos políticos alemanes internados desde 1933. Después de haber conocido torturas y exacciones en innumerables prisiones y campos de concentración en su país, vino a dar a Birkenau, donde su calidad de alemana aria, su ancianidad, su experiencia de los campos e igualmente su carácter dinámico y su espíritu de organización le valieron esta alta función administrativa.

Sin embargo, no había olvidado su pasado de militante antifascista. Cuando en el verano de 1943 se formó en el campo de Birkenau el primer núcleo de mujeres de la resistencia de todos los países de la Europa ocupada: Yugoslavia, Checoslovaquia, Unión Soviética, Francia, Bélgica, Polonia y Austria, buscaron y encontraron audiencia en Orli. No pudiendo, en razón de su función, participar en todas nuestras actividades, nos prestó su precioso concurso en graves circunstancias. Orli murió en diciembre de 1961 en Berlín Oeste, a consecuencia de la tuberculosis contraída durante su largo calvario concentracionista. Su recuerdo es infinitamente querido para todas las antiguas detenidas que la trataron.

En sus funciones administrativas, Orli colaboraba estrechamente con Ena, la médico-jefe civil del campo, y ejercía sobre ella una influencia personal considerable. Ena, quien a su vez era muy bien considerada por el médico S.S., se dejaba ganar para nuestra causa con tanto mayor facilidad, cuanto que entre las condenadas tenía algunas protegidas a quienes deseaba sustraer de la cámara de gas.

Emprendieron esas dos mujeres una serie de diligencias con Mengele, quien venía cada día a inspeccionar el campo, para persuadirlo de la necesidad de revisar ciertos casos. Le presentaban una y otra vez a las enfermas susceptibles de ser salvadas, asegurándole que eran todavía capaces de hacer algún trabajo.

Al precio de innumerables demostraciones, de regateos, de trampas también, obtuvieron de él que 140 enfermas, sobre el número total de 4.750, fuesen borradas de las listas de condenadas.

Mengele ordenó aislar a las rescatadas (unas 20 en nuestro bloque) en un bloque aparte. La transferencia fue hacia el bloque 4, un bloque de arias. Al principio, las otras no comprendían. Se habían hecho la idea de la muerte durante esos días. Pero cuando captaron la astucia, salieron de su sopor, tuvieron un sobresalto de rebelión. "¿Por qué ellas? También yo tengo derecho a la vida", clamaban en todas las lenguas. "He dejado a mis hijos en mi patria, gritaban unas, "Soy joven, quiero vivir y volver a la libertad", gemían otras...

Creíamos volvernos locas. Impotentes para salvarlas a todas, hacíamos lo posible para evitarles la muerte a algunas. ¿Qué otra cosa podíamos hacer?

El día de la ejecución, Mengele vino al bloque para una última inspección. Puso una cara de padre benevolente para las enfermas, sabiendo muy bien que dentro de algunas horas vendrían los camiones para tomar su "carga". Se detuvo ante cada cama y se admiró de que las enfermas se acostaran de a tres y de a cuatro en cada camastro, comieran en el mismo tacho (no había suficientes tazones para tener uno por enferma). Les prometió obtenerles un trabajo fácil en el



momento de su mejoría. Nosotras, que asistimos a esa comedia, hubiéramos querido escupirle a la cara y morir... Pero desde hacía mucho tiempo habíamos comprendido la consigna del campo. Había que callar. Para poder algún día, un día como hoy, dar testimonio...

Unas horas después de la partida de Mengele y de su escolta, llegaron los camiones. En todo el Revier se proclama el Estado de Sitio —Block-Sperre—, clausura completa de los bloques, prohibición de entrar y de salir. Un silencio terrible reina a nuestro alrededor. Aguzamos el oído. Bruscamente los gritos de la mujeres rompen el silencio. Los camiones, con un ruido ensordecedor de motores, vuelven a partir, ahogando los clamores. Con la exactitud de un reloj, los camiones regresan para vaciar el siguiente, y vuelven siempre a partir, acompañados de insopor... gemidos y gritos.

Así los oímos pasar fren... bloque 5, después frente al 6, ... al 12, que está frente al nu... Ahora sabemos que nos toca ... sotros. Esta vez se dirigen ... nuestra puerta. Nuestros d... rechinan, los nervios están ... hasta cortarse. Los camiones ... tienen ante nuestro bloque ... puerta se abre de par en par ... banda de S. S. se precipita ... terior haciendo mucho ruido.

La blokowa había situado ... personal en sus puestos para ... salir a las enfermas de sus c... tros. Comienza una batalla ... quienes salen dócilmente, r... das, la mirada ausente; pero ... se cubren la cabeza con sus ... tas y no quieren moverse o ... hunden en su jergón. Otras ... como bestias acorraladas en ... de refugio. Los S. S. nos ... ñen a trabajar rápido; pero ... obligados a poner también ... a la obra y a arrastrar a las ... mas hasta la secretaria del b... que, lista en mano, controla ... ciosamente la matrícula sob... brazo, al mismo tiempo q... cuenta. Los S. S. responsabl... tán de pie a su lado con una ... de la misma lista y contando ... bién.

Otra de las dos puertas d... que está cerrada; se ... entonces a las mujeres en la ... ción de la única salida, que ... dar a un vestíbulo desde don... S. S. y sus ayudantes las ... en los camiones, como a rop... cia.

Al llegar cerca del vestíbu... gunas todavía se debaten op... do una última resistencia. Lo... las golpean. Entre los gritos ... lor se escuchan mujeres lanz... las enfermeras su adiós y ... doles algún mensaje para s... dres y amigos...

El bloque se vacía. Las ... víctimas yacen por tierra en ... sillos entre los camastros y ... tufa. Los S. S. las arrastran ... la puerta.

Pero el número no está c... to: ¡Faltan cuatro! Los S.S. ... acosan: "¡Los, los, sch... Primero amenazándonos c... si no las encontramos, ... cuatro de nosotras. Despu... promesas. . Tauber nos reu... ra anunciarnos que quien ... cuentre tendrá "zulage" (... ción suplementaria de pan ... chichón). Pero una vez más ... obligados a encaramarse el... mos a los camastros sup... donde encuentran a tres ... escondidas en medio de la p... jergón. Las sacan salvaj... moliéndolas a golpes. Ca... muertas. se las llevan al c... Siempre falta una. Los S.S. ... pacientan. Están visiblemen... tos de este "juego". Deciden ... partir el último camión. A... dirigen a la secretaria: "Si ... na no se encuentra tu "... stik", tú irás en su lugar". ... cretaria está pálida.

Nuestros nervios se ... cuando parten los S.S. Una ... te mal, otra sufre un acceso ... pasmos. Algunas de nosotras ... del bloque como locas. No ... si lo que acabamos de ... realidad o una pesadilla de ... no. Y bruscamente la enfe... encontrable aparece —¡... dónde!—. Se encontraba e... sotras. La secretaria y la ... la asedian. La secretaria ... este reproche: "!Cómo te h... vido a poner en peligro m... La pobre chiquilla —de u... te años— tiembla toda ... solloza. Tiembla todavía est... vuelta en un montón de ... ya inutilizadas, la acostam... camastro. Al día siguiente ... contramos muerta. Muerta ... ción y de agotamiento...

Nuestro regreso al blo... personal es fúnebre. Como ... sin dirigirnos ni media pala... encaramamos sobre nuestros ... tros y caímos en un pesad... animal.

Al día siguiente habrá ... ver a comenzar, volver a ... bloque 18, y poner allí las ... orden. Los camastros están ... chos, los jergones, destrip... suelo está lleno de paja, ... mentos, de pan mordisqu... tachos... Se nos caen los ...

Pero la blokowa nos ... obliga. A las 9 los S.S. reg... su cargamento de nuevas ... Esta vez serán mujeres ho... Los S. S. aseguran a la ... que son "sonderhaeftlinge", ... das excepcionales, o por as... lo, "privilegiadas". Tienen ... rito de haber trabajado en ... por el ejército del "Gran ...

Algunas semanas má... son evacuadas. Los S.S. ... ron los méritos de la mu... landesas. Y las que de e... quedaron con vida (pues ... número murió de muer... ral) fueron también lleva... cámaras de gas.

Tarapacá, Playas y Soles de Invierno

por David PERRY

...ISMO Y SEDENTARIEDAD

...R SU DILATADA extensión del trópico al polo, Chile ...a síntesis de los climas, ...jes y bellezas del mundo. Sin ...rgo, el chileno poco se des... y es sedentario por tradición ...stumbre. Los hombres del ...lo suelen ser aventureros, tal ...r saber que todo el mundo ...quino con el pobre. Algunos ...os suelen viajar "para que ...cuenten cuentos", sin abrir ...os poros en la avidez del

...pueblos cultos son migrato... ...aslaticios. En Europa emi... ...el Mediterráneo a! Bóreas, ...do los cambios estaciona... ...s norteamericanos emigran ...no a Canadá, Alaska, Te... ...a. En invierno, Florida y ...nia bullen de un rumoroso ...bre humano. La gente es ...lmente móvil. Las familias ...an a jóvenes estudiantes ...que alternen en otros am... y maticen su experiencia. ...se usa cambiar temporal... las casas. Una familia de ...deja su casa libre y va a ...la de una familia de Mia... que a su vez se instala en ...oston. Ranchos de las mon... ...on permutados por mansio... ...la ciudad, temporalmente. ...te culta y grata cuida más ...lo ajeno que el propio. Así ...anan en salud, cultura, ...ilidad.

...en Chile una alta cuota de ...s, rentistas y gente sin ... territorial. Ellos deben ...stra población flotante, ...y nómada. Las rentas las ...país y deben sembrarse en ...territorio.

ARICA, JOYA DEL NORTE GRANDE

Arica, Puerto Libre, vive intensas jornadas de turismo, industria y comercio. Es la puerta hacia el mundo de Bolivia, de la zona vecina de Perú y de la región suroccidental de Brasil.

Anchas avenidas bordeadas de imponentes construcciones modernas y hermosas residencias tradicionales. La Plaza de Armas, el Parque Vicuña Mackenna, El Rosedal, son floridos oasis coronados de palmeras y bañados por brisas marinas. En el Parque Juan Noé alternan árboles tropicales de todo el mundo, en bello afán de universalidad. Hermosos estadios activan los deportes en torneos nacionales e internacionales. El Casino de Arica es un moderno centro de reuniones sociales, juego y arte. La Iglesia de San Marcos, diseñada por Gustavo Eiffel, fue construida en Francia y transportada a Arica. Es toda de metal. Buenos hoteles hay en Arica y pueblos vecinos.

Innumerables playas con aguas cálidas, sol deslumbrante, invitan al bañista todo el año, en la ciudad de la eterna primavera. El paseo al Morro pulsa los nervios con emociones de epopeya y es grandioso mirador hacia el pasado, al ígneo abanico del desierto, al mar surcado de goletas pesqueras, al ubérrimo Valle de Azapa. La Lisera, Caleta Vítor, La Capilla, son playas y emporios de mariscos y peces.

CONSTELACION DE OASIS

Los oasis y valles de Tarapacá son huertos que entregan a la zona y al país frutos y productos tropicales todo el año. Los artistas se deleitan con esas explosiones de savias irisadas y los gastrónomos activan sus glándulas insaciables. El Valle de Azapa, además de sus aceitunas gigantes, cuenta con un hotel magnífico, con jardines y piscinas iluminadas. La Granja Experimental es un tálamo de inusitados cruzamientos genéticos. Allí se trasmutan las aguas del Lauca. El Valle de Codpa, cubierto de viñedos, condensa luz en jugosos racimos. Lluta, paralelo a Azapa, es otro esplendor vegetal.

Hacia las montañas irradian las rutas que van a Zapahuira, Chapiquiña, Huayatire, Parinacota, a los lagos de Chungará y Cotacotani, a Caquena y Putre. El volcán Tacora es un macizo de azufre.

En pampas y montañas abunda la caza de vicuñas, llamas, guanacos, alpacas, venados, vizcachas, avestruces y toda clase de volátiles.

La pesca de costa y altamar atrae a profesionales y deportistas con sus cardúmenes de albacoras, dorados, atunes, corvinas, congrios, anchovetas, y una nomenclatura inagotable.

Pocos turistas dejan de visitar la vecina ciudad de Tacna, forjada por indios, chilenos y peruanos en jornadas que se eslabonan en el tiempo.

Y no podemos dejar a la famosa "Tierra Deseada" sin visitar las Escuelas de la Universidad de Chile, a cargo del profesor Ceriani. Hay cursos de Técnicas Administrativas, Artes Aplicadas, Capitanes de Goletas Pesqueras, Teatro. Nace allí la Universidad del Límite, de la Frontera, que concentrará juventudes fraternas.

IQUIQUE, MARITIMO Y MINERO

Entre un mar líquido y otro endurecido, labra Iquique su gesta de mar y de montaña. Plutón y Neptuno le brindan sus reinos de minerales y peces, y el norteño forja con bríos su destino de sal y de salitre.

En alternativas de auge y depresión, Iquique ha anclado por fin en firme prosperidad, que nada podrá turbar. El litoral de Tarapacá es el más rico del país, y el mar y la pampa se rasgan en realidades y posibilidades. Surgen las mansiones, los palacios, las bellas avenidas. El Mercado se desborda de frutos del agro y del mar. El Estadio Municipal, el Hospital Regional, los grupos escolares, dan fe de un resurgimiento venturoso. El Museo Arqueológico muestra el esplendor de viejas culturas.

Espesa sombra brindan las Avenidas Balmaceda y Cavancha, refrescadas por el mar. Los Baños Municipales y Primeras Piedras son centros de natación y deportes de playa a lo largo del calendario.

A corta distancia y por excelente camino, está el oasis de Pica, cesto cuajado de naranjas, limones, mangos, aceitunas, etc. Dotado de bellas piscinas, es una joya engastada en pleno desierto. A corta distancia están las Termas de Resbaladero y el pueblo de Matilla, con su histórica Iglesia. El Valle de Canchones produce exquisitos vinos asoleados.

Mamiña —Niña de mis Ojos— es el oasis perfecto. Rico de colores, es un pájaro tropical posado en el desierto. Sus aguas radiactivas brotan a temperaturas volcánicas y deben ser enfriadas para su uso en tinas y piscinas. Estas aguas corren humeando por hermosos canales, regando todo el valle. Los quechuas tallaron laderas en terrazas sucesivas, donde esplenden frutas y hortalizas perennes. Pintorescas viviendas indígenas alternan con modernos hoteles y residencias. Desde el tiempo de los Incas van a buscar salud, reposo, aguas y barros radiactivos, aire tenue de altura, todos los que anhelan asimilar energías volcánicas y solares.



COPIAPO VIVIO EL gran momento de su historia cuando un minero, llamado Juan Godoy, encontró en su región una de las minas de plata más grandes descubiertas en el país. La casualidad quiso que este burrero se sentara, en cierta ocasión, sobre una enorme piedra a esperar su recua de mulas. Grande fue su asombro cuando se dio cuenta que tenía por asiento un crestón de metal de riquísima plata, siendo éste el instante en que CHAÑARCILLO vino al mundo.

Y fue ese 18 de mayo de 1832 en que Chile se enriqueció con tan magnífico presente. Juan Godoy se asoció más tarde con José Callejas, minero viejo y cateador de profesión, para explotar ese rico filón, retirándose más tarde a gozar de sus riquezas.

...on Ambrosio...

(De la Página 6)

...sentían en ahogarse con ...omar mate a poco precio". ...mbrosio O'Higgins, contra ...marea, activó todo eso y ...debido a intrigas de toda ...llegó un decreto aboliendo ...esto, ya había en cajas ...ario para empezar esas ...que prosiguieron gracias a ...entes hombres: el filán... ...n Manuel de Salas y un ar... ...ano a quien podría lla... ...el "creador de Santiago": Toesca.

...verano de 1792 puso Toes... ...fecto, las primeras hileras ...los, porque es preciso ad... ...ra su gloria que él no sólo ...como arquitecto sino co... ...il".

...cabal responsabilidad del ...al en un país nuevo donde ...bía conducir enseñando la obra.

LA MONEDA

...a don Ambrosio O'Higgins ...verdadera de la ejecución ...monumento (la actual Ca... ...neda). La idea de una Ca... ...neda, propiamente dicha, ...ió don Francisco García ...en 1742. Pero esa parte ...toria es ajena a la pre... ...ica, como asimismo sus planos e inacabables tra... ...s. Finalmente, se le en... ...os planos a Toesca.

"Estaba sin embargo determinado que la Casa de Moneda no pasaría del rango de proyecto al de edificio, sino bajo la mano potente del Presidente O'Higgins". Por fin se realizó después de nuevos estudios y trabajos de ubicación.

"Se encargaron a España las obras de ferretería según los detalles de Toesca y en marzo de 1792, llegó a Valparaíso la fragata "Africa" trayendo a su bordo 149 cajones clavazón, cinco de cerrojos y 120 bultos de barrotes para rejas.

OTRAS OBRAS

Para simplificar, se ofrece al lector una lista de capítulos de Vicuña Mackenna, ilustrando sobre el prócer:

"Bando de buen Gobierno del Presidente O'Higgins: Emprende la construcción de enlozados. Arreglo del Presidio, que intenta mantener por medio de una suscripción y su mal éxito. Proyecto para sacar los cementerios de las Iglesias y manda hacer los planos a Toesca. Medidas para la continuación del Canal de Maipo. Empéñase O'Higgins en nivelar los gastos del Cabildo con sus entradas y lo consigue. Fomenta la agricultura. Abre el comercio directo con las Charcas. Recompensas que recibe por sus eminentes servicios y su genio".

L. M

Para Pintar y Ganar un Escudo

ad.

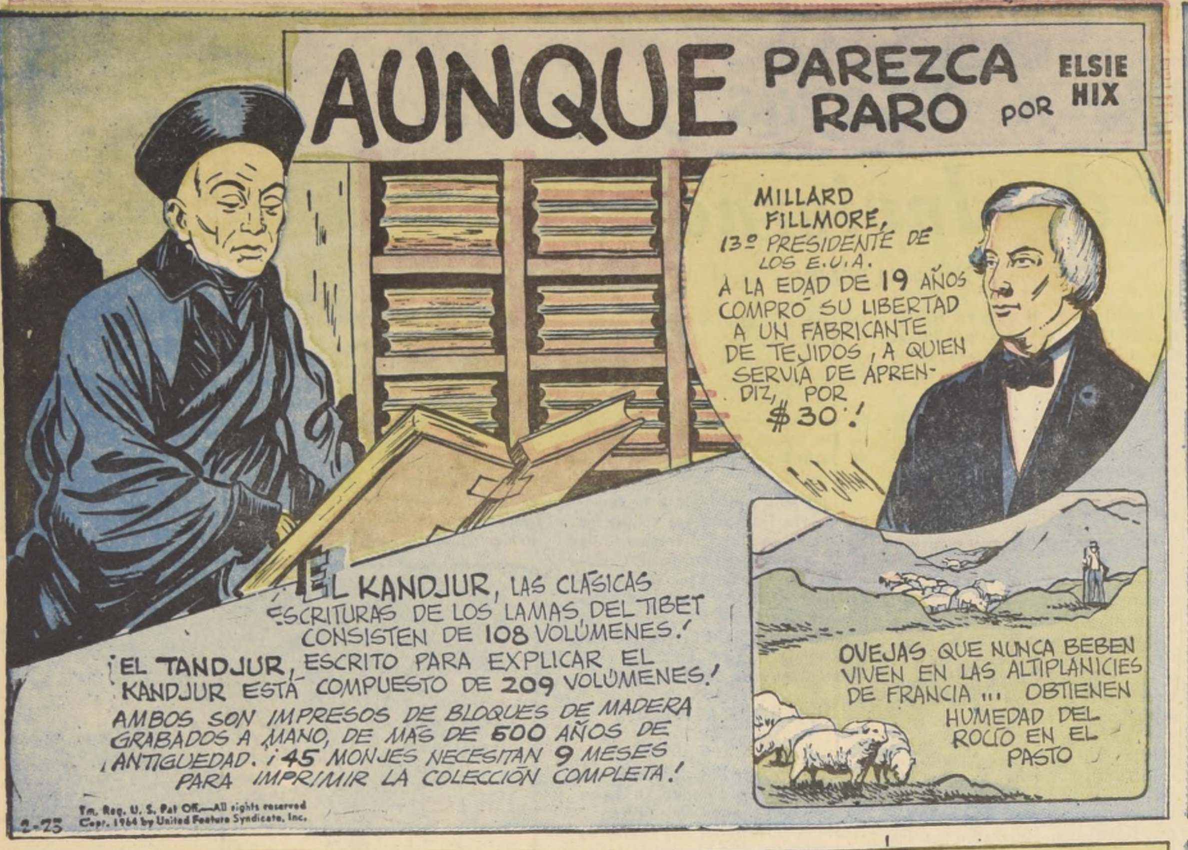
...es de colores, témperas o acuarelas servirán para ejer... ...otes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle ...a escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Ad... ...que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de pre...

...ibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domin... ...silla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado ...de LA NACION. También deben llenarse los siguientes

... ...

...N ... ...













Los Gobelinos

















...ana de la Moda

...NTAMOS hoy un traje ...os piezas, confeccionado ...o, fondo lila, con dibu...os, especialmente indi... llevar bajo abrigo de ...portunidades de fiesta o ...io.

...lo, dentro de su elegan...uy sencillo y fácil de ...ar, porque la misma te... adorno y no necesita

...elo para talla 44 dibuja...a de 10 centímetros, es ...cada cuadro equivale a ...da, va en esta misma

Curso Gratis de Moda Práctico

DIA TRAS DIA se va acortando el plazo para el sorteo de los 10 cursos gratis de Moda Prácticos, y las lectoras lo están comprendiendo también de la misma manera, por la forma en que aumenta día a día la recepción de cupones para el sorteo.

Nos place comprobar que no solamente han sido las lectoras de la capital, las que han respondido con entusiasmo a esta iniciativa, sino que las de provincias también han demostrado su interés con una cantidad enorme de sobres, que participarán en este sorteo.

Volvemos a insistir en que mientras más cupones, mayores serán las probabilidades, y las que aún no han enviado su cupón, bastará con llenarlo con las indicaciones y enviarlo a LA NACION, a nombre de Georgette, 4.o piso.

Aquí sus Respuestas

IRMA — OVALLE.

Las várices son consideradas como trastornos locales de una enfermedad del sistema venoso, por lo que es necesario que vea un médico especialista.

I. D. T. — LO OVALLE.

Los sabañones son dolorosos, pero podría prevenirlos siguiendo un tratamiento a base de vitaminas A y D. Gracias por su gentil cartita.

PRETENCIOSA — SANTIAGO

Para hacer crecer las pestañas puede usar una mezcla de quina, aceite de recino y ron por partes iguales. Pueden preparárselo en la botica.

TERESA B. — SANTIAGO.

Para su juego de mantelería elija lino en color pastel, y haga los bordados en punto sombra en un solo tono de hilo. Felicidades en su matrimonio.

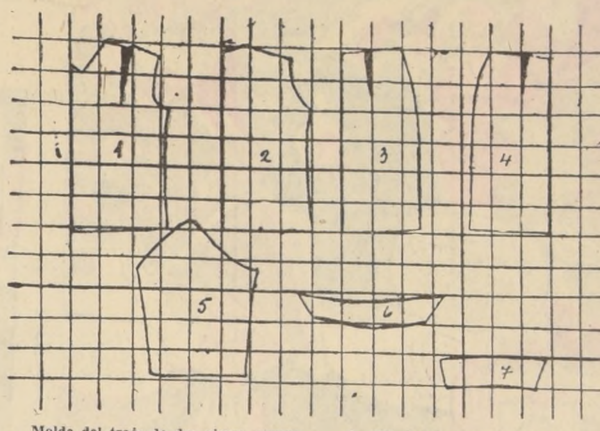
DE MANTEL LARGO

TOMATES RELLENOS

Cuatro tomates grandes; 30 gramos de mantequilla; 200 gramos de carne cocida y picada; 50 gramos de miga de pan; medio vaso de leche; una cebolla; un diente de ajo; 1 huevo; 50 gramos pan rallado; perejil, sal y pimienta.

Corte una tapa en cada tomate por el lado opuesto al tallo; saque la pulpa con una cucharadita chica; sazone y póngalos boca abajo para que estilen. Remoje la miga de pan en leche caliente y estruje, mezcle a la carne, perejil, cebolla y ajo picado fino. Agregue el huevo, sal y pimienta y un poco de jugo de tomates. Rellene y póngalos al horno en una fuente enmantequillada; agregue pelotitas de mantequilla sobre los tomates y cubra con pan rallado.

Horno moderado, 40 minutos.



Molde del traje de dos piezas presentado en Ventana de la Moda, a escala de 10 centímetros, para talla 44.
1—Mitad delantero chaqueta;
2—Mitad espalda chaqueta;
3—Mitad delantero falda;
4—Mitad espalda falda;
5—Manga completa;
6—Cuello;
7—Puño.

SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE ....
DIRECCION ....
CIUDAD ....

GRUPO 1

SORTEO 30 DE JULIO

PARA EL HOGAR Y LA MUJER — Por Georgette

DETALLES PARA SUS MANOS

SI SE UTILIZAN productos detergentes, frotar enseguida las manos con medio limón para restablecer el equilibrio ácido de la piel.

Si se han tenido largo tiempo las manos en el agua, conviene ponerlas en un poco de afrecho hasta que estén bien secas.

Si las manos están hinchadas y las articulaciones anudadas, sumerja las manos completamente en un baño de parafina sólida derretida, tibia, hasta que comience a endurecerse.

Para vivificar las manos un poco ajadas, sumérjalas 20 minutos en agua hervida salada (100 gramos por litro) lo más caliente posible y enjuagar en agua jabonosa.

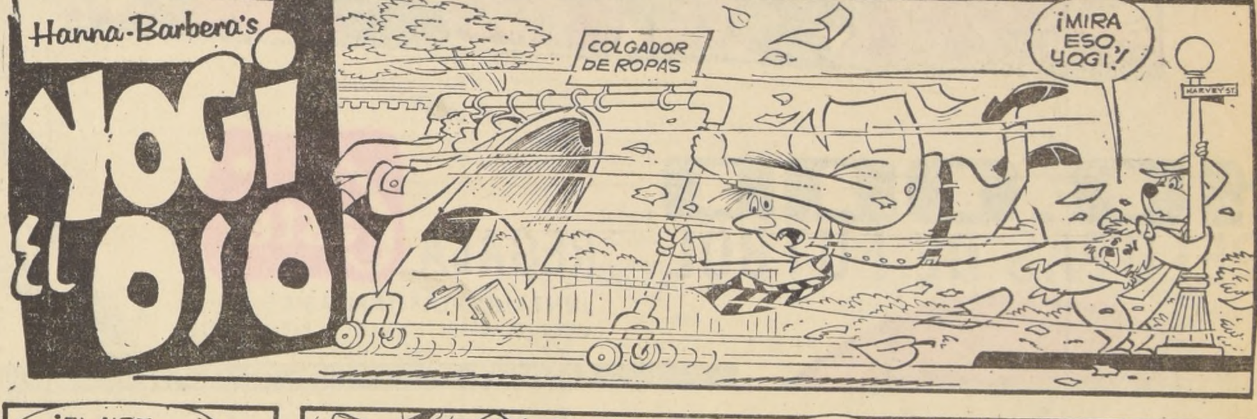
Responsabilidades Compartidas

NADA HAY que sirva en mejor forma para aquilatar la profundidad de los sentimientos que los momentos cruciales en que un dolor nos azota. Es entonces, cuando la balanza nos indica si la ley de las compensaciones está equiparada; si hemos colocado nuestros esfuerzos, desvelos y abnegaciones con la ventaja de la reciprocidad, o si, en cambio, todo lo mejor de nuestra vida se ha perdido en un campo estéril, incapaz de hacer fructificar la semilla de cariño.

Tanto el dolor, como un peligro, unen en forma férrea los lazos familiares y ponen a prueba la amistad. Es entonces el momento en el cual los ojos se abren a la realidad y puede juzgarse si se es querido por sí mismo o por el provecho o utilidad que se espera de uno. En este caso, el egoísmo se revela con toda la mezquindad y ahoga cualquier sentimiento, que no pasó de ser tibio y que la prueba por la que se está pasando, lejos de aumentar, enfría la lógica del egocentrismo.

La vida está formada de responsabilidades compartidas al igual que las alegrías y dolores; mal puede pretenderse a la ligera que sólo los momentos buenos son para pasarlos unidos, y los otros, que cada cual se arregle como pueda. Según este punto de vista, cosa que algunos olvidan, también le llega la hora a cada cual y, entonces, la soledad trata de hacerles comprender, algunas veces sin provecho, que han vivido errados, que hay algo más grande que nos impulsa en un momento dado, echar todo por la borda, para tratar de salvar a un ser querido.

Todos tenemos problemas; pero, compartidos con una lealtad a toda prueba, dan fuerzas para seguir luchando, dan aliento para una abnegación sin límites y comprometen al reconocimiento hasta más allá de nuestras posibilidades.

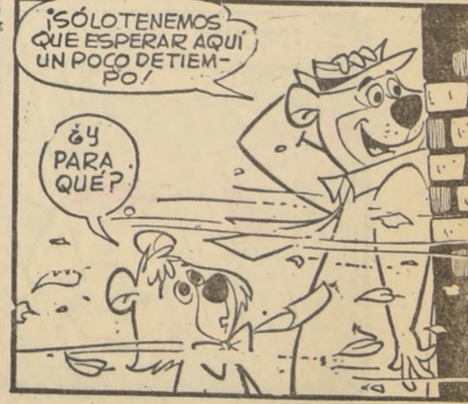


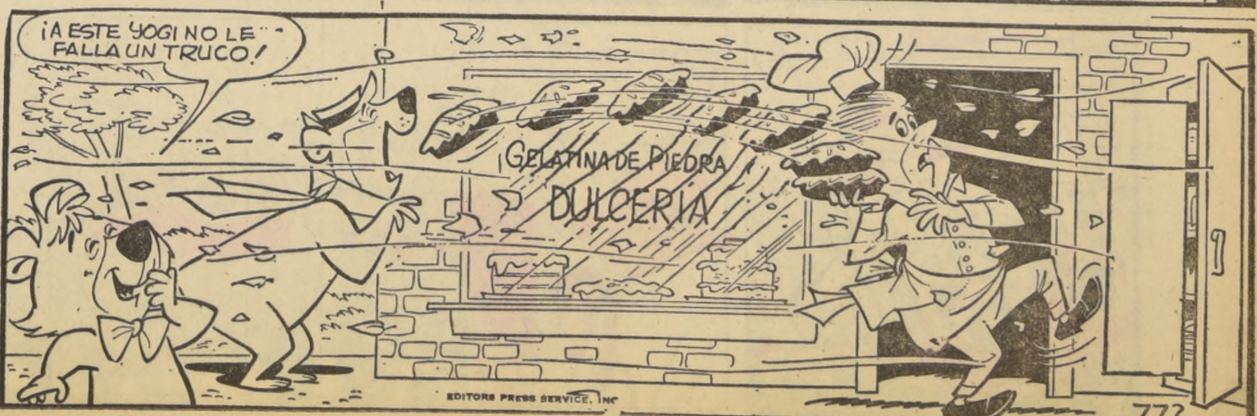




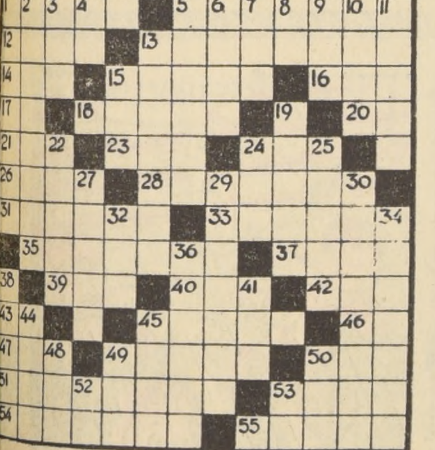








...labras Cruzadas



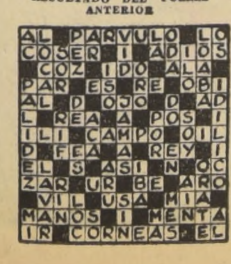
HORIZONTALES

...Cuarzo jaspeado de colores muy vivos.
...Lugar poblado de cafetos.
...Da latidos el corazón.
...Tela de la araña.
...Consonante.
...Planta gramínea.
...Artículo determinado, pl.
...Consonante.
...Cortesana griega, a quien tomó Praxiteles como modelo (s. IV a J. C.).
...Adverbio de afirmación.
...Trabaje con el arado.
...El río más largo de Siberia.
...Junté, enlacé.
...Proyectil de las armas de fuego.
...Fosfato hidratado natural de uranio.
...Movimiento del cuerpo con que se manifiesta un sentimiento.
...Composición medicamentosa blanda y grasa, que se aplica sobre la piel.
...Daba noticia de una cosa.
...Sensación que se percibe por el olfato.
...Oficial del Ejército turco.
...Recita una oración.
...Parte de una vasija que sirve para agarrarla.
...Existe.
...Habilidades.
...Prefijo que denota alejamiento.
...Cada una de las doce partes en que se divide el año.
... que se da por prenda y señal de algún contrato.
...(Samuel), rey de Hungría de 1041 a 1044.
...Construir, erigir.
...(Manuel), virrey del Perú de 1762 a 1776.
...Tranquilizar, sosegar.
...Pieza de composición.

VERTICALES

...traía a favor de ...propósito.
... de una galera de ...
... por medio de soga ...erda.
...ón.
5.—Separar con el cedazo las partes gruesas de una cosa pulverizada.
6.—Planta liliácea cuyas hojas se usan en medicina.
7.—Rostro, cara.
8.—Símbolo del erbio.
9.—Semejante, parecido.
10.—Período de tiempo (pl).
11.—Género de insectos de la familia de los formicidos
13.—Plataforma elevada para los oradores.
15.—Anillo, argolla.
19.—Brío, fuerza, vigor.
22.—Sube, asciende.
24.—Que no admite división.
25.—Italiana (Poet.).
27.—Que tiene amistad.
29.—Separar, poner en otro sitio.
30.—Arrimaban una cosa a otra.
32.—Expone un manjar al fuego.
34.—Mono aullador de América, que habita en las regiones del Orinoco.
36.—Hacer desaparecer algo escrito, con la goma.
38.—Tienes miedo.
41.—Vocal, pl.
44.—Silla o trono de un prelado.
45.—Caja grande de madera.
48.—Palabra inglesa que equivale a don, señor.
49.—Río de Francia, afluente del Ródano.
50.—Dueña o señora.
52.—Una de las virtudes teologales.
53.—Contracción.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



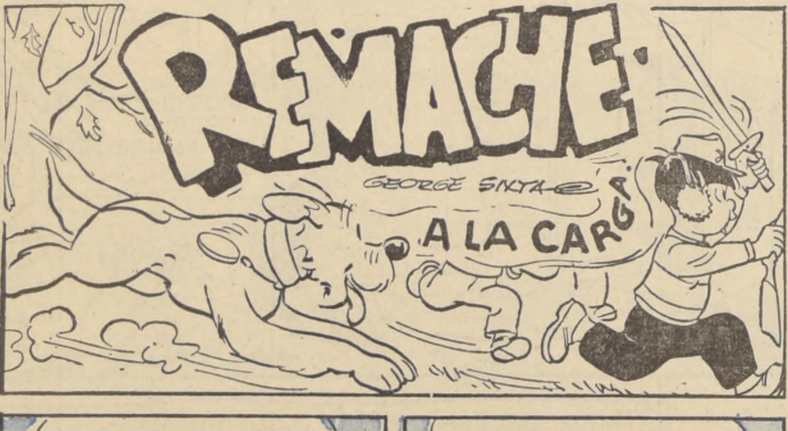
Nunca Falta Alguien Así por JIMMY HATLO









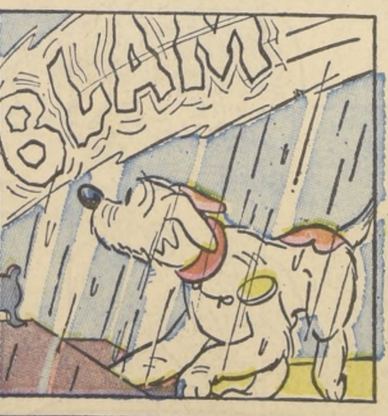


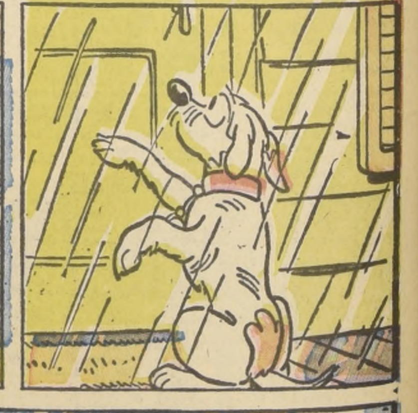


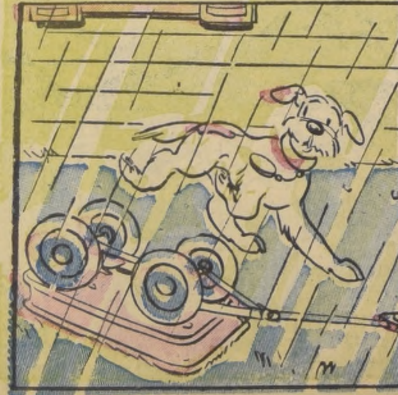
















...RGENTINA GANO 1-0 A INGLATERRA, OBTENIENDO LA COPA NACIONES

...RIO DE JANEIRO, 6 (UPI).— La Argentina conquistó ...Copa de Fútbol de las Naciones, al vencer esta noche a ...terra, por uno a cero.

...RIO DE JANEIRO, 6 (UPI).— Argentina e Inglaterra iniciaron esta noche lo que puede ser el partido decisivo del Torneo de Fútbol por la Copa de las Naciones, bajo lluvia repentina y bastante intensa, y temperaturas de 21 grados centígrados.

ALINEACIONES: Argentina: Carrizo; Delgado, Vidal y Simeone; Viertes y Ratin; Rendo, Onega, Prospitti, Rojas y Pelch.

Por Inglaterra: Banks; Thompson, Wilson y Norman; Moore y Milne; Eastham, Thomson, Greaves, Byrne y Charlton.

El árbitro es el holandés Leo Horn, y los jueces son Armando Marques y Eunapio Queiroz, de Brasil, ambos.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, tibio.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 5,5 grados, a las 3 horas; Máxima, 21,0 grados a las 15 horas.
PRONOSTICO: Continuarán los cielos cubiertos, en la zona central.

...xpulsado el Senador González Madariaga del P. R.

...UERDO UNANIME DE LA MESA DIRECTIVA DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL.

El senador Exequiel González Madariaga fue expulsado ayer del Partido Radical. El acuerdo fue adoptado por la unanimidad de la Mesa Directiva de esta colectividad política, que preside el senador Ulises Correa y que integran, además, el diputado Federico Bücher y el señor Guillermo Délano, como vicepresidentes y el diputado Joaquín Morales Abarzúa, como secretario general. La directiva acordó borrar de inmediato el nombre del parlamentario de los registros del Partido y comunicar esta resolución a todos los organismos radicales del país.

El señor González Madariaga anunció un manifiesto al radicalismo y a la opinión pública para los próximos días, luego que se imponga de los fundamentos de la expulsión y atribuyó el acuerdo a la "conducta cesárea" del candidato presidencial del radicalismo, senador Julio Durán.

Este, por su parte, desmintió más tarde, terminantemente, que le hubiera cabido intervención alguna en la expulsión del Sr. González, de la que sólo se impuso en la mañana de ayer, cuando ya la directiva estaba redactando la sentencia mediante la cual aplicó —como se expresa en su texto, "la máxima sanción de la ley radical".

El senador Durán agregó, sin embargo, que no estaba en desacuerdo con la resolución de la directiva que preside su colega Ulises Correa,

(PASA A LA PAGINA 20)



Exequiel González Madariaga

"EL DIA D"



...GUN PUNTO EN INGLATERRA: ...tivo de cumplirse ayer el 20.o aniversario del Día D, de la invasión de los ... al continente europeo, esta foto ...a ese angustioso 6 de junio de 1944, ...idió la Segunda Guerra Mundial. ...eral Dwight D. Eisenhower —a la izquierda—, muestra las señales de cansancio de su jefatura, y el Mariscal de Campo británico, Bernard Montgomery —a la derecha—, su segundo, en el mando, conferencian sobre los planes de la invasión a Normandía. Fue Eisenhower quien tuvo que decidir la fecha de la invasión. (Foto UPI.)

AVION DE EE. UU. FUE DERRIBADO SOBRE LAOS

WASHINGTON, 6 (UPI). — El Departamento de Estado anunció hoy que un avión de reconocimiento norteamericano que observaba los movimientos de los comunistas en Laos, ha sido "derribado por medio de disparos hechos desde tierra, en la región de la planicie de Jars".

El piloto del avión, según se apreció, "saltó del aparato y pudo llegar a tierra", añadió el Departamento. Indicó, asimismo, que se realizan esfuerzos para localizarlo y rescatarlo.

Los vuelos de reconocimiento de Estados Unidos comenzaron sobre Laos el 21 de mayo, luego de que el Primer Ministro del Gobierno neutral de ese país, el Príncipe Souvana Phouma, apelara ante los Estados Unidos para que le prestara asistencia en la labor de vigilar "las actividades y movimientos de las fuerzas que invaden la nación, atacando y peleando allí."

Matrimonio de príncipes



KRONBERG, Alemania: La Princesa alemana Tatiana de Sayn-Wittgenstein-Berleburg y su marido, el Príncipe Mauricio de Hesse, abandonan la iglesia protestante de San Juan, después de contraer ahí matrimonio. Posteriormente la pareja se dirigió desde este aristocrático barrio de Frankfurt al castillo Friedricjschof. (Radiofoto UPI.)

"Aguiluchos" iniciaron raid



A las 10 horas de ayer, despegaron desde "El Bosque", los aviones Mentor, piloteados por los Subtenientes que forman el Curso Táctico de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", en un raid de instrucción al norte del país. Los Oficiales van al mando del Comandante de Escuadrilla Emilio López Santibáñez, y acompañados por los Instructores, Tenientes Fernando Roca y Julio Frías. Los ocho Subtenientes, durante el raid hasta Arica e intermedios, harán visitas profesionales y, posteriormente, pasarán a integrar el Curso de Material Avanzado, o sea, aviones de propulsión a chorro En el grabado, uno de los jóvenes oficiales se coloca el paracaídas antes de ocupar su lugar en el avión

...consenso de todos los ...ores se busca para ...eamiento de la Educación

...dentes históricos y labor de la Comisión de Planeamiento.

...misión de Educación ...de la Cámara de ...s cursó una invita... ...odas las autoridades ...—fiscales y priva... ...os maestros y perio... ...ra que concurran al ...e el proyecto de ley ...cutivo, que establece ...ra el Planeamiento ...de la Educación chi...

...hecho de que la Co... ...rlamentaria lleve su ...ás allá del recinto ...reso y se sitúe en el ...alón de Honor de la ...d de Chile, para es... ...odas las autorizadas ...que se mueven en ...vital problema de la ...nacional, es índice ...portancia que tiene ...ma en profundidad. ...rán las sesiones pú... ...oros de la mencio... ...sión y ellos tendrán ...días 11, 19 y 22 de ...partir de las 19 ho...

...estos actos, el dipu... ...tricio Phillips Peña... ...su calidad de presi... ...la Comisión de Edu... ...blica y como Secre... ...organismo legislati... ...rá Carlos Andrade

...versidad; b) Nueva estructura de la administración de los servicios escolares, buscando coordinación entre la función consultiva, la función técnica y la función ejecutiva, asegurando la unidad en la dirección de los servicios y un mayor grado de participación de la comunidad en la obra de la educación, y c) Preparación de un plan de extensión y mejoramiento de los servicios escolares, con fines cuantitativos y cualitativos, con etapas en las que esas metas deben ser alcanzadas, de los costos y del financiamiento del plan.

LA EDUCACION ATENCION PREFERENTE DEL ESTADO

Sin duda que las tres sesiones públicas, que tendrán como escenario el Salón de Honor de la Casa Central Universitaria, serán seguida con el interés propio de los grandes problemas nacionales.

El jueves 11 intervendrán Patricio Phillips, presidente de la Comisión de Educación

(PASA A LA PAGINA 19)

...RTANCIA DEL ...ANEAMIENTO

...a estructura que se ...ra el sistema escolar ...s fruto de la inquie... ...anente de los peda... ...todos los tiempos. En ...s treinta años se han ...la práctica una serie ...tas, parciales unas, ...otras y muchas tron... ...poco andar.

...rdio del proyecto se ...blecido el proceso de ...ando se afirma que ...progreso económico ...y educación; la ta... ...roteger y reparar la ...dificulta cuando el ...educación es bajo y ...os recursos económi... ...almente, la educación ...ra si no se cuenta con ...sano y con las fa... ...económicas adecua...

...BAJO DE LA ...MISION DE ...ANEAMIENTO

...sión de Planea... ...e la Educación fue ...r Decreto Supremo ...28 de diciembre de

...jueves de cada se... ...9 a 10.30 horas, la ...e reúne en la sa... ...pacho del Ministro ...ción, doctor Alejan... ...rrón Silva, que la

...misión ha orientado ...en tres direcciones: ...la nueva estructu... ...ma escolar en to... ...as y niveles, des... ...arten hasta la Uni...

Homenaje a Diego Portales



Con motivo de conmemorarse el 127.o aniversario de la muerte del estadista Diego Portales, el Liceo Mixto "Diego Portales", ubicado en la Gran Avenida, rindió ayer, a las 11 horas, un homenaje al Ministro chileno. En el grabado, los alumnos del plantel educacional se ubican en dos cuadros frente al Palacio de la Moneda, mientras tres estudiantes llevan una corona de copihues, que depositaron ante la estatua de Portales, en la Plaza de la Constitución

NACE UN NUEVO PUEBLO EN AISEN

El Gobierno aprobó plano que organiza el poblado.

El Presidente de la República firmó el decreto que aprueba el plano del poblado de Río Murta, en la provincia de Aisén, en el cual se ubicarán alrededor de 400 familias, agricultores en su mayoría, que proceden de la zona o han sido repatriadas de la Argentina.

El Ministro de Tierras y Colonización, Paulino Varas Alfonso, señaló que el plano de la nueva ciudad consta de 33 manzanas, además de 16 chacras, para abastecer de productos agropecuarios a los habitantes del lugar, que se calcula fácilmente superarán las dos mil personas.

Se informó también que dentro del plano se contemplan los sitios destinados a los servicios fiscales, como el Servicio Nacional de Salud, Correos y Telégrafos, Empresa de Comercio Agrícola, Corporación de Fomento de la Producción, Cuartel de Carabineros, Postas, Escuelas y otros.

Río Murta está ubicado en la comuna de General Carrera, en el departamento de Chile Chico de Aisén, y está llamado a ser un importante centro de esa provincia, dado las condiciones inmejorables de sus suelos y las vías de comunicación que la unen a otros centros, que pueden calificarse de buenas.

25 años de labor de la CORFO



Impresionante fue el homenaje que las Asambleas Radicales de la Provincia de Santiago, rindieron a la memoria del Presidente don Pedro Aguirre Cerda, al cumplirse 25 años de la fundación de la Corporación de Fomento de la Producción. El acto fue presidido por el presidente del Partido Radical, Ulises Correa. El candidato presidencial, senador Julio Durán, fue ovacionado durante su discurso. El grabado, muestra el aspecto que ofrecía la tribuna de honor del Municipal al iniciarse el acto.

HOMENAJE A DON PEDRO AGUIRRE Y A LA CORFO RINDIO AYER EL PARTIDO RADICAL

El Teatro Municipal vio colmadas sus aposentadurías.— Discursos del senador Durán, Ulises Correa y Germán Picó.

Teniendo como marco impresionante el Teatro Municipal repleto de entusiasta público, las Asambleas Radicales de la provincia de Santiago conmemoraron a las 19 horas de ayer, la fundación de la Corporación de Fomento de la Producción, que ha cumplido 25 años y rindieron un homenaje a su fundador, el Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda.

Ocuparon la tribuna de honor destacados dirigentes del Partido Radical y su candidato presidencial, senador Julio Durán.

El acto fue presidido por el presidente del Partido Radical, senador Ulises Correa y estuvieron presentes la mesa directiva, Mario Matus, presidente provincial del Primer Distrito; Mario Riquelme, presidente provincial del Segundo Distrito; Juan Arévalo, presidente provincial del Tercer Distrito; Mariano González, presidente provincial del Cuarto Distrito; el ex Vicepresidente de la CORFO, Germán Picó Cañas; el ex Presidente de la República, Gabriel González Videla; el ex presidente del Partido, Raúl Rettig Guissen, parlamentarios y dirigentes del Partido Radical.

El acto se inició con la Canción Nacional, y el discurso del presidente del Partido, senador Ulises Correa. A continuación, hicieron uso de la palabra el dirigente provincial Mario Matus; el ex Vicepresidente de la CORFO, Germán Picó Cañas, y a nombre de las mujeres radicales habló Juliana Fernández. Finalizaron los discursos con la vibrante palabra del candidato a la presidencia, senador Julio Durán. El acto fue amenizado por números musicales a cargo de Sonia y Miriam y el Conjunto de Carmen Cuevas.

HABLA ULISES CORREA

El presidente del Partido Radical, Ulises Correa, inició su discurso recordando con emocionadas palabras al creador de la CORFO, el Presidente, don Pedro Aguirre Cerda, señalando sus dotes de estadista, de político y de visionario. Luego afirmó que la CORFO fue "la magna realización de su Gobierno" y señaló que esta institución fue proseguida por otros gobernantes radicales, como Juan Antonio Ríos y Gabriel González Videla que realizaron los ideales de don Pedro Aguirre Cerda.

Al recordar a don Pedro Aguirre Cerda, Ulises Correa, dijo: "Fue el símbolo de la modestia. Jamás se creyó un predestinado para la solución de los problemas nacionales. Nunca el depositario exclusivo de la verdad. Sufrió de ingratitudes y amarguras. Mas, las enfrentó con varonil entereza, sin imprecaciones ni debilidades enfermizas. Se le hizo oposición implacable y cruel. La pasión encendida y sin control, obstaculizaba sus más grandes iniciativas. Nada le detuvo. Ni la certidumbre de que el gran Mandatario se disponía a emprender ese viaje más largo que los otros. Más, él sabía que así acontece en el juego regular de las democracias. ¡El cruzar de espadas de las fuerzas de Gobierno y Oposición! Y él, asistía a este juego con enorme entereza. Y decía al Congreso Pleno: "Insisto en manifestar que soy yo el responsable de los defectos de la acción del Ejecutivo que hayan podido notarse en esta Administración", y agregaba: "Y para con mis colaboradores inmediatos —los partidos Radical, Socialista y Democrático— no tengo sino la expresión de mi sincera gratitud por el esfuerzo que

(PASA A LA PAGINA 14)

El pintor Aristodemo Lattanzi fue sepultado en el Cementerio General

Centenares de amigos y artistas formaron en el cortejo.

En el Cementerio General, se efectuaron ayer los funerales del pintor Asistodemo Lattanzi, quién falleció en Santiago luego de una dilatada vida al servicio de la pasión de toda su vida; la pintura.

En el cortejo formaron centenares de amigos y artistas que supieron de las inquietudes de Lattanzi. El Jefe del Estado, por su parte, se hizo representar por su Edecán Naval.

Nació Lattanzi, en Roma, pero siendo un niño arribó con su familia a Chile, donde pasado algunos años empezó a destacar por su obra. Forjado en la escuela clásica de Cosme San Martín, de Pedro Lira y Saverio Morra, llegó a ser un notable pintor figurativo. Deja como herencia miles de cuadros, murales y retratos, muchos de los cuales merecieron las alabanzas de la crítica.

En el camposanto sus restos fueron despedidos, a nombre de la Sociedad de Bellas Artes, por Carlos Casassus, quién expuso una semblanza de la vida y obra de Lattanzi. Dijo:

"Entre nosotros vivió y convivió armoniosamente. Era un poeta de acrisolada espiritualidad. Los galardones altos que conquistó como pintor no perturbaron su modestia auténtica. Amaba su arte, la vida y el amor. No conoció ni la envidia, ni la mezquina. intriga, ni la maldad. Por eso llegó al término de su jornada con la noble misión cumplida. Toda su fina y sensitiva personalidad quedará como siempre palpitando en su obra como si su jovialidad se prolongara en belleza".



El maestro Robert Shaw ofrece hoy clase de coral

La primera de las tres lecciones sobre Dirección Coral del maestro Robert Shaw, director del Coro y Orquesta que lleva su nombre, se efectuará hoy, a las 10 horas en el Instituto Cultural de Avda. Providencia 2653.

Estas lecciones han sido auspiciadas por la Federación Nacional de Coros y la Embajada de los Estados Unidos. Asistirán todos los directores de coros venidos de todo el país. El curso continuará mañana y el martes a la misma hora y lugar.

MAS DE E° 14 MIL DIO COLECTA DEL VOTO O'HIGGINS

El Voto Nacional O'Higgins informó ayer que, hasta le fecha, ha recibido la suma de 14.721,32 escudos para financiar la construcción de un Templo del Carmen en Maipú. Agregó que, sin embargo, faltan aún por recibir informaciones de varias comunas del país, por lo que se estima que los resultados totales superarán los del año pasado en que la cantidad recolectada alcanzó a 16.962.98 escudos.

Los organizadores de la colecta pidieron hacer públicos sus agradecimientos a las personas y entidades que han colaborado con ellos.

En Santiago actor Rommey Brent



AYER LLEGO DE ESTADOS UNIDOS el actor y director de teatro norteamericano Rommey Brent, quien dictará un seminario sobre comedia musical en Santiago. EN EL GRABADO, a su llegada en Los Cerrillos, donde fue esperado por miembros de la Embajada de Estados Unidos, y el Director de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, Domingo Piga.

OBRA DEL GOBIERNO EN EL SUR:

160 millones de escudos se han invertido en la reconstrucción

Nuevas carreteras, puentes, aeropuertos, edificios públicos y habitaciones.

"Un cálculo grosso modo nos permite señalar que se han invertido por lo menos 160 millones de escudos en las 10 provincias devastadas por los sismos de 1960", expresó ayer en conferencia de prensa el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue.

El Secretario de Estado se extendió en detalles ante los periodistas sobre la reciente jira que realizó por el sur, acompañado de los Ministros del Interior y de Defensa, Sótero del Río y Carlos Vial Infante, para inaugurar una serie de obras públicas e imponerse del estado de los trabajos de otras.

Expuso la importancia que significaron los créditos de Estados Unidos para la reconstrucción. Citó el préstamo de 100 millones de dólares otorgado para realizar 19 proyectos específicos, de los cuales 8 están a cargo del Ministerio de Obras Públicas.

Recordó también la Donación Eisenhower, de 20 millones de dólares, que permitió financiar diversos proyectos, tales como el Puente Pudeto y los aeropuertos de Pupelde, en Chiloé, y Pichoy en Valdivia.

Agregó que en la jira se inauguraron 27 importantes obras públicas, de un total de 300 que visitaron. Destacó entre las primeras el ferryboat "Alonso de Ercilla", obra de un costo superior a 1.200.000 escudos, que ha terminado con el aislamiento de Chiloé.

La delegación ministerial recorrió 3 mil 500 kilómetros por tierra y 1.500 kilómetros por vía aérea, incluyendo el regreso a Santiago. Visitó 60 ciudades. Las obras inauguradas fueron edificios para cuerpos de bomberos, aeropuertos, tenencias y retenes de carabineros, edificios públicos, hospitales, puentes, sistemas de alcantarillado, gimnasios, variantes camineras, poblaciones y edificios CORVI y el ferryboat.

El Ministro Pinto anunció que, con respecto a la Carretera Panamericana, ésta quedará terminada el presente año, que se está trabajando intensamente en diversos tramos de la ruta, especialmente en Chiloé. Señaló, asimismo, que mañana será entregado al tránsito el puente Pudeto, en las cercanías de Ancud, obra de más de 1.000 metros de largo, incluyendo 680 metros de puente y 400 de terraplén de roca.

Sobre la provincia de Arauco, apuntó que ésta tiene gran porvenir agrícola y forestal, y que el resurgimiento depende del transporte, por lo cual se ha construido (ya terminado casi en su totalidad) un camino que une a Arauco con Concepción y Malleco. Parte de Lota a Laraquete, Curanilahue, Carampangue, para llegar finalmente a Purén, en Malleco.

ESTADOS UNIDOS

Consultado sobre las proyecciones en nueva ayuda de la visita de los personeros de la Alianza para el Progreso a la zona sur, junto con la comitiva, el Ministro expresó:

"No podría precisarlo en cuanto a nuevas inversiones, por ahora; pero sí hubo dos puntos muy favorables: 1) Los representantes norteamericanos vieron las obras bien hechas y bien seleccionadas, y por las demostraciones de agradecimientos sin reservas de las autoridades locales al Gobierno. Esto demuestra el buen uso que ha hecho el Gobierno de la ayuda externa recibida, y 2) Las autoridades y los pueblos sureños tomaron contacto con los personeros norteamericanos y conocieron de los aportes que ha realizado Estados Unidos para ayudarlos. Esta es una cosa que debe saberse", puntualizó.

Los representantes del Gobierno amigo, señaló, encontraron, además, ampliamente favorables todos los aspectos de las visitas.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA

MAÑANA LLEGA A SANTIAGO LA MISION COMERCIAL DE ESPAÑA

Programa de actividades que desarrollará en la capital.

Para mañana al mediodía está anunciada la llegada a Santiago, de la Misión Comercial de España, encabezada por Juan Bautista Ginebra. Ese día, a las 17 horas, los miembros de la Misión, serán recibidos por el Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, en el Salón Rojo de la Cancillería, y, media hora más tarde, se entrevistarán con el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Manuel Pereira Irarrázabal. A las 19.30 horas, en la sede de la Embajada de España, el Embajador Tomás Suñer y Ferrer, les ofrecerá un coctel con asistencia de Ministros de Estado, altos funcionarios técnicos y de la Administración Pública y representantes de la industria privada.

SIN VARIACION SEGUIRAN LOS PRECIOS DE LA CARNE

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, informó ayer que los precios de la carne se mantendrán sin variaciones durante la semana comprendida entre el lunes 9 y el domingo 14 del mes en curso, por haberse establecido que el producto en vara en los mataderos ha continuado también sin variaciones. Dijo, asimismo, que en el mismo período proseguirán las inspecciones masivas a las carnicerías, con el objeto de comprobar si se cumplen o no los precios de venta. Aquellas carnicerías que fueron recientemente sorprendidas especulando con los precios, serán sancionadas con el máximo de rigor, incluso con la clausura del establecimiento.

REAJUSTARON PRECIO DEL CARBON MINERAL

En el Ministerio de Economía se cursó ayer un decreto, por el cual se excluye al carbón mineral del decreto, que aprobó y estableció oficialmente la lista de artículos de primera necesidad o de uso y consumo habitual.

El mismo decreto autoriza a la Compañía Carbonífera Lota-Schwager, para reajustar los actuales precios de dicho producto, fijando los siguientes por tonelada puesto a bordo o en vagón de ferrocarril: carbón harneado y carboncillo, 11,47 escudos; carboncillo corriente, 9,46 escudos.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

EN LA MONEDA:

Hay existencia de café soluble y leche en polvo en el comercio

Sobre abastecimiento y precios de estos productos conversaron Ministros de Economía y Agricultura con S. E.

Ayer, durante casi dos horas, el Presidente de la República, Jorge Alessandri, conversó con los Ministros de Agricultura y Economía, Ruy Barbosa y Manuel Pereira, sobre las alzas de los precios de la leche, café soluble envasado y leche en polvo Nido.

Al retirarse del despacho presidencial, alrededor de las 13 horas, el Ministro de Economía declaró a los periodistas que el comercio actualmente contaba con la cantidad suficiente de café soluble y leche Nido para satisfacer la demanda del público.

"La única forma para que estos productos no falten, será alzar sus precios", expresó el Ministro.

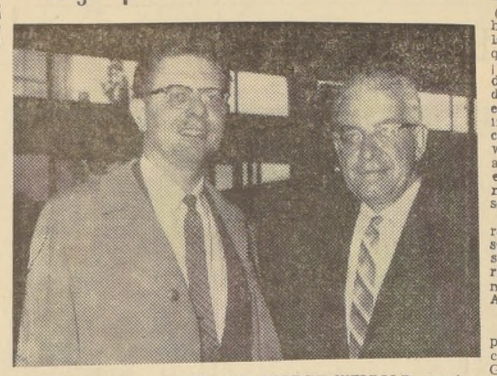
Por su parte, el Ministro de Agricultura informó a la prensa, que en la entrevista con el Primer Mandatario se había tratado el alza de la leche, pero que todavía no se había fijado un precio.

Clausura de la Exposición China

El senador Guillermo del Pedregal visitó ayer en la mañana al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, para solicitarle que no interviniera la Policía Política en la Exposición China que actualmente se presenta en la capital.

El senador Del Pedregal expresó que el Ministro del Interior le había dado seguridades que la Exposición clausuraría hoy, a la hora fijada como había sido estipulado con anterioridad.

Llegó presidente de Dairy Society



AYER LLEGO A SANTIAGO GEORGE WEIGOLD, presidente de la Dairy Society International. El motivo de su viaje es promover la campaña que auspicia su institución para abastecer de leche a los sectores desnutridos de las dos terceras partes del mundo. El organismo que representa ha hecho estudios y llegó a la conclusión de que es necesario equilibrar la situación existente en el mundo sobre alimentación básica y piensa extender la campaña a todos los países. EN EL GRABADO, Weigold aparece con el contador auditor de la institución, Norman Quible, momentos después de bajar del jet Panagra que lo transportó.

Cadáver de conscripto encontrado junto a la vía férrea en Coquimbo

Tenía una herida cortante en la cabeza y había sido despojado de su gorra y zapatos.

El cadáver del conscripto del Regimiento Motorizado N.o 2, "Arica", La Serena, Miguel Hernández Garay, fue encontrado ayer, a las 11 horas, en la vía férrea, próxima a Coquimbo.

El conscripto, de 19 años, domiciliado en La Caldera, en Andacollo, era natural de Punitaqui. Ingresó este año al Servicio Militar.

El occiso presentaba una herida en la cabeza, en la región coronaria-frontal. Vestía uniforme completo, incluso capote; sólo le faltaba la gorra, zapatos y calcetines.

Desde su Regimiento se comunicó que el conscripto Hernández había salido con permiso, con destino a su domicilio. Debía haberse presentado a su Regimiento el 3 de junio, lo que no había hecho.

INCENDIO EN LA ESTACION SANTA CRUZ

A las 0.30 horas de ayer se produjo un incendio en la estación de los Ferrocarriles en Santa Cruz, quemándose totalmente el edificio, junto a mercaderías diversas.

Se presume que el fuego comenzó por un cortocircuito. No hubo desgracias personales. Se avaluaron los daños en 170.000 escudos.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

En circunstancias que el Alcalde de Coquimbo, Eduardo Pizarro Delgado, se dirigía ayer al norte por la Carretera Panamericana conduciendo la camioneta patente CE-522, de Coquimbo, chocó con un caballo que se encontraba muerto, colocado en plena vía. El vehículo volcó, resultando el señor Pizarro con lesiones de mediana gravedad.

El acompañante del Alcalde de Coquimbo, Malte Lanke, de 14 años de edad, estudiante, domiciliado en el Hotel Bucanero, quedó hospitalizado con diagnóstico reservado en el Hospital de La Calera.

NO HA SIDO ENCONTRADO CUERPO DE MOTORISTA QUE MURIO AHOGADO

Hasta la fecha no ha sido encontrado el cadáver del motorista y tripulante de la lancha de pesca y caza con matrícula N.o 13 de Castro, Juan Alvarez Alvarez, de 35 años de edad, que debió caer al mar cuando se dirigía, el 4 del actual, desde Castro a Carahue, frente al lugar denominado Tutil. Alvarez, casado, de precaria constitución física, padecía de una afección broncopulmonar.

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

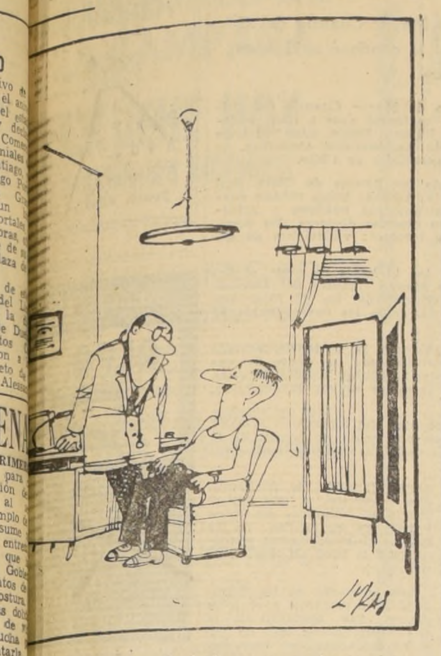
19.45 CARTA DE AJUSTE
20.00 PRESENTACION
20.02 AVENTURAS DE PORKY: Dibujos animados
20.10 COMENTARIO INTERNACIONAL: Resumen semanal de noticias
20.30 TELECINE
20.40 VISITAS MUSICALES: Música y sorpresas
21.00 CINE, SERIE "SIGLO XX": "La Batalla de Gran Bretaña"
21.25 GOLES Y MARCAS: La actualidad deportiva. con Sergio Brotfeld
21.45 TELECINE
22.05 NOCHES DE ESTRENO: "Las travesuras de don Dionisio" de Jaime Silva. Actuación Compañía Escuela Teatro de la Universidad de Chile

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

18.20 IVANHOE
18.45 CLUB DEL TIO ALEJANDRO
19.15 JIM DE LA SELVA
19.45 VARIEDADES
20.00 DIBUJOS ANIMADOS
20.10 WINSTON CHURCHILL
20.40 DIBUJOS ANIMADOS
20.45 GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE
21.00 SHOW DOMINICAL
21.30 TRICOTILANDIA
22.00 SERVICIO INFORMATIVO
22.15 RECUERDA
22.25 SEMANA NOTICIOSA

Precisión



—...es verá, doctor ... Trabajo como un burro y co[mo] igual que una langosta.

—¿Por qué no consulta un veterinario?

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La televisión

Hacía como dos años que estábamos tratando de convencer a mi papá que comprara un televisor, pero siempre se nos corría, alegando que todavía no había terminado de pagar las letras del refrigerador, o que primero tenía que comprarse un abrigo, porque el que tiene está más gastado que las consignas comunistas.

Pero desde que los candidatos comenzaron a televisar sus programas semanales, mi papá comenzó a entusiasmarse con la idea de la televisión. Claro que la cosa no era muy fácil, porque cada aparato está saliendo más caro que casarse con la Elizabeth Taylor y el más pichiruche sale por cerca de los tres millones, sin contar con la antena, ni con las tejas que rompe el gallo que la va a instalar.

Menos mal que mi tío Anásforo ofreció asociarse a la compra, y aprovechando que un compadre que tiene en Puerto Montt le mandó unas ostras de regalo, tuvo una idea, y fue a una tienda de radios y ofreció pagar la primera cuota del televisor en ostras, lo que fue aceptado de inmediato, ya que parece que son iguales que el dólar, porque no se desvalorizan, y con los años valen más caras.

Y también firmó letras por 15 ostras mensuales.

Según mi tío, esto puede llegar a revolucionar nuestro sistema monetario, y así se lo hizo saber en una carta a Raúl Sáez, que tiene mucha cara de ser el futuro Ministro de Hacienda de Pinocho Frei.

O sea, que la ostra vendría a reemplazar al escudo como medio de pago, y así no se correría el riesgo de perder el valor adquisitivo. Bastaría con fijar el sueldo vital en un ciento de ostras, y nadie volvería a reclamar.

El único problema estaría con los choferes de micro, que tendrían que dar el vuelto en almejas; y si no están frescas, el aroma adentro del carromato sería peor que el que se siente en las apreturas en las fiestas de Pascua, o después del "18".

Así que desde hace dos semanas estamos con el televisor instalado en la casa.

Y hay que ver que es entretenida la lesera. Claro que como sólo hay dos canales universitarios, los programas son exclusivamente culturales, y no como en la televisión yanqui, donde por culpa de los avisos dicen que a la gente le dan nada más que películas de bandidos, que terminan por convertir en delincuentes juveniles hasta las señoras más respetables.

En cambio, con el control universitario, en Chile hay un criterio puramente educativo, y en todas las seriales que dan, al final gana siempre el joven bueno, aunque los bandidos lo hayan tenido tres horas debajo del agua, o lo hayan hecho picadillo a patadas.

Entre los programas de tipo docente, los que más me gustan son "Jim de la Selva", "Maverick", que es un roto muy entaquillado, jugador profesional de póker y muy aficionado a las señoras casadas; "Cheyenne", donde en cada episodio no queda un indio en buen estado; "Ruta 66", dedicada a la enseñanza del contrabando y el tráfico de drogas. Tan educativos son estos programas, que hasta mi abuelita, que no se pierde ninguno, ya está hablando con acento mexicano, y sin sacarse el cigarrillo de la boca, y ahora quiere comprarse un Colt 45.

También hay un programa dedicado a los campesinos, "Educación Rural", en que se enseña a lechar vacas, herrar caballos, podar viñas, arreglar ranchos, componer tractores y otras actividades igualmente útiles y provechosas. Lo único que no explican es cómo hay que hacer para que los campesinos puedan comprarse un televisor, y cómo hacer para encenderlo, salvo que lo enchufen en la vela.

Pero lo más entretenido son los programas con los candidatos, en que Durán, Frei y Allende contestan una andanada de preguntas que les hacen cuatro periodistas.

Claro que, según mi papá, este programa le cuesta como cincuenta lucas cada vez, porque a la casa le dejan caer parientes y amigos como malos de la cabeza cada vez que va a actuar uno de los candidatos, y hay que darles de comer, y los tragos correspondientes. Y encima hay algunos frescos que reclaman:

—Estaba más blanda la carne el día que le tocó a el...

—No he comido mejores tallarines que cuando habló Allende...

—Qué bueno estaba el salmón que nos tocó con ...; qué lástima que se haya acabado; me refiero al salmón...

Y justamente por culpa de este programa ahora estamos sin televisor. Porque resulta que salió Salvador Allende hablando de lo bien que se iba a portar con los agricultores, del poco boleto que le iba a dar a los comunistas, de lo devoto que era de la Virgen de Pompeya y de lo simpáticos que encontraba a los gringos de la Braden y la Anaconda. Total que nadie entendía lo que pasaba, así que mi papá resolvió mandar a componer el televisor, alegando que le daba una imagen deformada y un sonido confuso.

Vamos a ver si ahora lo devuelven bueno, para poder ver al Chicho en forma más clara.

BIGOTE

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Antonio Ferreira Medina.— Domicilio: Agustinas 1269.

La Escuela de Artes y Oficios

Tiene un carácter indudablemente nacional la necesidad de construir un nuevo edificio para la Escuela de Artes y Oficios, cuyo antiguo local resultara virtualmente destruido a raíz de un incendio.

Pese a las dificultades materiales y falta de equipos técnicos como consecuencia del siniestro, que significó cuantiosas pérdidas de muy difícil reposición, las autoridades del Establecimiento han podido proseguir sus actividades docentes gracias a la generosa comprensión y ayuda de la Asociación Industrial Metalúrgica (ASIMET), de la Universidad del Estado y otros organismos.

En el caso específico de la Escuela de Artes y Oficios, materialmente abatida por la adversidad, se ha hecho presente de nuevo el espíritu característico de los chilenos, que es el de sobreponerse a ella alterando su sino negativo.

Es así como, encabezado por el Gerente General de la CORFO, don Humberto Díaz, ex alumno egresado de ese plantel, se ha constituido un Comité que tendrá la responsabilidad de impulsar la construcción de un nuevo edificio para la Escuela de Artes y Oficios.

Durante muchos decenios, la Escuela de Artes y Oficios fue un campo de estudios y experimentación fecundos para una porción muy valiosa de nuestra juventud y una de las herramientas, de las más positivas, para impulsar la capacitación técnica en nuestro país.

La nueva Escuela de Artes y Oficios, que surgirá de los escombros, no cabe duda que sabrá proseguir la meritoria tradición de la antigua, mejorándola y enalteciéndola.

¡A la bayoneta...!

por TITO MUNDT

Lentamente se despereza la niebla y comienza a surgir el ceño adusto del Morro. Amanece. En la rada de Arica hay dos barcos, de nacionalidad francesa e inglesa, respectivamente. Los capitanes cruzan una apuesta.

El francés dice:

—Ni en tres semanas se lo toman...

El británico, que conoce un poco más la legendaria historia de la espada que cuelga del cinto de América, y que se llama Chile, contesta:

—En dos días...

Mientras tanto, en la parte baja del Morro, por la retaguardia de la formidable defensa que ha organizado Bolognesi hacia el valle de Azapa, está concentrada la gente del coronel Pedro Lagos. Baquedano lo designó a él, a pesar de que ha tenido que vencer serias resistencias que le pedían otro nombre. Baquedano es hombre lento y calmado. Pesa largamente lo que va a decir. Es justamente lo contrario del improvisador brillante. La vida le ha enseñado una larga y pesada lentitud para tomar una determinación decisiva. Pero conoce de sobra a su gente. Sabe el papel fulminante que ha desempeñado Lagos en lo que llevamos de guerra. No ignora que tiene un ojo táctico milagrosamente certero. Se conoce el terreno como nadie, y la sicología del soldado, que va escondida bajo el quepís rojo y la guerrera azul, no tiene secretos para él. Lagos es designado jefe de la "operación Morro", como se diría hoy día...



Pues bien, los peruanos están en los tres fuertes básicos: Ciudadela, Norte y Este... En la parte baja, mientras los últimos retazos de la noche se rompen definitivamente y asoma el rostro demacrado del alba, los chilenos están listos para intentar la aventura suprema.

Un soldado —Carlos Hinojosa— ha contado en una carta ese emocionante momento. "Nos habían dado chupilca del diablo a cada uno, y esperábamos únicamente la voz de "¡Al asalto!" para iniciar la marcha. Se hacían chistes en voz baja y se trataba de escudriñar a través de la noche, adivinando los perfiles de los parapetos preparados por los peruanos..." Se inicia lentamente la mañana... Arriba, Bolognesi había declarado enfáticamente: "Lucharemos hasta quemar el último cartucho." Abajo, la infantería del Cuarto de Línea estaba camuflada en los últimos pliegues de la vacilante neblina...

Y entonces, mudamente, por señas y guiñadas de ojo, se dio la orden.

—¡Comencemos...!

Y se comenzó. Como ardillas, como gatos monteses, como ágiles culebras, se deslizaron los soldados chilenos por un camino zigzagueante que iba a culminar en la retaguardia del enemigo. Bolognesi había calculado que con sus tres fuertes poderosamente artillados bastaba para la defensa del formidable peñón... Además, había colocado estratégicamente una cadena de minas enterradas en el polvo, que estallarían al más ligero roce. El jefe peruano creía que bastaba para hacer invencible la colosal defensa natural del sur del Perú.

El silencio era absoluto... No se oía el vuelo de una mosca. Los chilenos se miraban entre ellos en medio de la seminiebla, y contemplaban abajo el brillo del mar que comenzaba a abrir lentamente los ojos. Era cuestión de llegar arriba sin que se diera cuenta el enemigo, para caer por sorpresa sobre los peruanos. Habían subido la mitad del pedregoso camino, cuando alguien gritó desde arriba:

—¡Ahí vienen los rotos...!

Y comenzó el feroz tiroteo. Los chilenos no esperaron más. Habían marchado a gatas hasta ese momento. Bruscamente se irguieron y calaron la bayoneta. La terrible bayoneta de los primeros combates. Esa pequeña llama de acero que surgió en la boca del fusil y que provocó el pánico. Mil bayonetas estallaron como relámpagos en las carabinas, y comenzó la marcha hacia la cima del Morro mismo. Esto estaba fuera de los cálculos tácticos que querían que la vanguardia chilena irrumpiera silenciosamente por la espalda de los peruanos. Se trataba de una sorpresa con todas las reglas. Pero los peruanos habían visto la marea roja y azul que trepaba por las lomas traseras del Morro, y la sorpresa había fracasado... Fue entonces cuando una voz, que no ha sido identificada jamás, gritó:

—¡Al Morro, muchachos...!

Fue una consigna espontánea y que reventó como una granada. Fue, como dice un historiador, "la voz de Chile" la que se escuchó aquella histórica madrugada. Fue una garganta nacional, sin nombre ni apellido, la que la dijo. En el fondo, fue la maravillosa y certera intuición popular la que la lanzó.

Y bastó.

Un bosque de bayonetas brilló en medio de la mañana. Un océano de acero comenzó a trepar a velocidad fantástica hacia la altura. Al frente de aquellos bravos soldados se estremecía un trapo tricolor... Los chilenos treparon como relámpago. Estallaron las minas, reventaron los fulminantes, saltaron las cabezas y los brazos, corrió el chorro quemante de la sangre. Como fantasmas enloquecidos avanzaba la marea triunfal.

—¡A la bayoneta...!

Y a la bayoneta, en 55 minutos exactos, contra todas las profecías tácticas, contra la lógica de los generales de gabinete, contra el sentido común, contra los planes estratégicos y contra todo, avanzó el infante chileno... En menos de una hora estaban arriba. El teniente Alfonso Ugarte, en su potro negro con herraduras de oro, como lo ha pintado la leyenda, saltó al vacío... Bolognesi levantó el sable con una pequeña bandera blanca.

No hubo caso. Los soldados llegaban ya a los primeros parapetos y trincheras formados de sacos de arena; los destripaban con el corvo o con ganchos y saltaban por encima de ellos como un celaje. Y justamente cuando los insolentes relojes de los capitanes extranjeros que estaban en la rada no habían completado aún la hora, el tricolor chileno se alzaba dramáticamente en la cumbre, y un sonoro "Viva Chile" estallaba sobre el Morro, caía por las laderas, se derrumbaba sobre la bahía y resonaba en Santiago...

Don Gonzalo Bulnes dijo: "La victoria sobre el Perú fue el triunfo de una historia." Don Pancho Encina agregó: "La toma del Morro fue una victoria del pueblo chileno."

Y es la verdad. La verdad definitiva y sin letras de bronce. Fue el soldado por su cuenta, fue el civil de uniforme, fue el muchacho universitario, fue el estudiante que no llegaba aún a los 17 años, fue el minero de la pampa, fue la oscura masa ciudadana que había acudido al cuartel al escuchar el primer golpe de clarín, los que realizaron la increíble hazaña...

Eso era Chile. Eso es Chile. Un Chile con guerreras o sin ella. Una masa que dormita apaciblemente en tiempos de paz, pero que estalla como las minas del Morro en tiempos de guerra.

Fue esa ación en armas la que avanzó a la bayoneta la mañana inolvidable del 7 de junio de 1880. Y con sus 55 minutos justos de coraje abrió las puertas de Lima y prendió el laurel de la victoria en todas las bayonetas...

Pero hay algo más. Un detalle heroico e increíble que se agrega a la gente de Pedro Lagos. Por una de las escarpadas laderas, llamada del Cerro de los Angeles, en plena noche, los soldados del Tercero de Línea, formado por los mineros atacameños, habían trepado con el corvo entre los dientes y haciendo una verdadera escala en el vacío con las bayonetas clavadas en la roca misma. Apoyándose en las salientes, poniendo las botas en los relieves del Morro, trepando como fantasmas, los chilenos subieron e irrumpieron bruscamente cara a cara y frente a frente de los soldados de Bolognesi, que no se imaginaron jamás un ataque por esa parte. Y mientras los infantes, milagrosamente aparecidos en los parapetos mismos, saltaban por encima de ellos, cargando a la bayoneta, los otros, que lo habían hecho por las laderas, subían como incontenible marejada hacia el corazón mismo de la defensa peruana.

Este doble ataque, único en el mundo, es, junto al abordaje de Prat, la inyección de la guerra que llevó a la victoria final a paso de carga. Los soldados de Lagos y los marinos de Prat demostraron al mundo entero de qué pasta militar estaba hecha la lejana y pequeña nación del Sur...

El complejo debate de los derechos cívicos

por ERNESTO MONTENEGRO

El presente conflicto racial en Estados Unidos tiene dos aspectos bien marcados: el político, que atañe a las prerrogativas del ciudadano en todo régimen democrático, tales como el derecho a emitir su voto, tener acceso a cualquier sitio público o de transporte colectivo, y el aspecto cultural, que implica gozar de todas las ventajas de la educación común. La pugna entre la Constitución federal o nacional y las leyes estatales o locales deriva de la autonomía de que goza cada Estado de la Unión para adoptar disposiciones de naturaleza regional que tienden a resguardar prerrogativas propias hereditarias, naturalmente difíciles de erradicar en la región sureña del país, donde arraigó por dos siglos y medio la fatídica y peculiar institución de la esclavitud.

La división clásica del Gobierno en tres poderes, tiende a armonizar las facultades de cada uno de ellos, y en los países de régimen federal toca a la Corte Suprema de Justicia definir la constitucionalidad de las leyes y objetar aquellas prácticas regionales que contradigan las doctrinas de la Carta Fundamental, las cuales sólo pueden ser alteradas por enmiendas del Congreso pleno federal. Pues bien, hace diez años, la Corte Suprema, en una sentencia memorable, declaró ilegales y nulas todas las leyes estatales que privaran del derecho electoral a los ciudadanos, cualquiera que fuere su origen racial o sus ideas políticas o religiosas. De esa declaración judicial arranca el conflicto por los derechos cívicos y la "integración" de todos los grupos raciales en los establecimientos de educación pública que hoy agita al pueblo norteamericano.

De un lado, el Gobierno de Washington, primero encabezado por el Presidente Kennedy, y ahora, por el Presidente Johnson, urge al Congreso federal a que apruebe la enmienda que impone el reconocimiento de los derechos cívicos de la gente de color en todos los Estados de la Unión, incluyendo la obligación de dar a los negros iguales ventajas educacionales a las que gozan los demás ciudadanos. En el aspecto económico esto comprende el derecho al acceso a cualquier empleo en las empresas privadas o de servicio público, con el mismo tratamiento y con iguales salarios por iguales tareas. En el aspecto social significa asimismo el derecho a entrar a cualquier establecimiento donde se atienda al público y a ocupar los asientos de la locomoción colectiva, teatros, restaurantes u hoteles, así como a residir en cualquier barrio o casa de departamento con los ciudadanos de cualquier raza.

REFORMISTAS Y EVOLUCIONISTAS

En este punto es donde comienzan las diferentes interpretaciones y adaptaciones de la ley ahora en debate en Washington. Lo más sugestivo está en que algunas objeciones vienen de los Estados del norte, donde originalmente se generó la campaña contra la esclavitud y de donde partió la condenación de las instituciones sureñas. En parte, esto se debe a que la fuerte inmigración de negros provenientes del sur ha provocado rivalidades con los obreros mancomunados del norte, y en parte todavía mayor, arranca de los métodos violentos de ciertos reformistas.

Aquí mismo en Nueva York el problema se presenta más agudo y enredado por lo mismo que ésta es la ciudad donde ha sido más intensa la miscigenación o mezcla de razas, por el flujo y reflujo constante de su población. Creo útil por esto insistir en delinear las varias tendencias en conflicto, con miras a que el lector de fuera llegue a formarse una idea más clara de los factores en juego. En primer lugar, hay barrios enteros del sector de Manhattan donde la escuela pública ha cambiado en veinte años en el tipo dominante de sus alumnos, llegando virtualmente a formar un alumnado de un solo color, por la intromisión de emigrados portorriqueños y de otros países del Caribe. A estas escuelas "desintegradas" de hecho por haberse mudado las familias blancas a otros barrios, es adonde se quiere llevar alumnos blancos de otras escuelas en otros barrios, transportándolos en los buses escolares a fin de crear una paridad numérica de razas. El ideal que se busca, naturalmente, es el de acostumbrar a los ciudadanos desde pequeños a la buena convivencia social.

EL PLAN RACIONAL DE PRINCETON

La Dirección de la Enseñanza de la ciudad de Nueva York, que es por supuesto autónoma por estar financiada con las contribuciones locales, ha negado su aprobación a esas demandas, alegando que tales traslados originarían pérdida de tiempo y recargarían el presupuesto. Ha ofrecido en cambio revisar sus programas de enseñanza con miras a igualar la calidad de los maestros y el nivel de los estudios. Pero uno de los tres grupos reformistas que agitan el problema y que representan la doctrina más radical, el que lleva la sigla de CORE para la Reforma Educacional, exige que se mantenga una proporción equilibrada de alumnos en todas las escuelas.

El plan llamado de Princeton propone por su parte que lo más equitativo es "parear" las escuelas, juntando en una a todos los alumnos blancos o negros de los cursos elementales y llevando a la otra a todos los estudiantes de uno u otro color que sigan los cursos más avanzados. De esta forma se logra mezclar las razas y mantener la más alta capacidad en los estudios, por basarse en el estado de madurez de los alumnos. En Boston, otra ciudad en que el cuadro demográfico ha evolucionado radicalmente por la afluencia de irlandeses, italianos y gente de varias nacionalidades, se ha convenido en aceptar en la escuela pública a alumnos venidos de otros barrios siempre que los padres consientan en ello y costeen la movilización diaria. La ciudad de Denver, por su parte, designó a una comisión de 32 miembros de diversas razas y nacionalidades para que estudien un plan armónico de "integración escolar" y lo sometan a la Dirección Educacional de la ciudad.

LA PUGNA POR LOS DERECHOS CIVICOS

Entretanto, sigue en el Congreso de Washington el debate en torno al proyecto de ley de Derechos Cívicos que presentó el Presidente Kennedy, y propugna ahora su sucesor el Presidente Johnson. Se espera que para fines de mes se logre contar con los dos tercios de mayoría para imponer la clausura del debate. Por ahora se está produciendo una reacción desfavorable en la opinión de los Estados del norte, a causa de la violencia de ciertos grupos negros y sus partidarios tal como lo refleja la ventaja que lleva en las elecciones primarias el gobernador Wallace, de Alabama.

Nueva York, junio de 1964.

TRIBUNA LIBRE:

Problemas de la Salud y la Asistencia

por R. G. A.

El complejo de los fenómenos sociales hace difícil agrupar en un bloque programático los diversos aspectos de la salud y de la asistencia, desde que ellos se van presentando en cada uno de los respectos de una planificación y tienen que abordarse, sea al estudiar los fenómenos del desarrollo económico interno, el comercio internacional, los deterioros del intercambio, los problemas habitacionales y educacionales, etcétera.

De ahí es que, dejando de lado los puntos ya vistos en otros artículos anteriores sobre lo acontecido durante las sesiones del Consejo Técnico del Partido Radical, en Jahuel, se haga necesario apenas reducirse a aspectos no tocados, y que deben considerarse como formando un todo con los que ahora se comentan.

Rol fundamental en el desarrollo generalizado de un propósito de cubrir las necesidades nacionales en materia de salud y de asistencia, debe jugar el Servicio Nacional de Salud.

Este Servicio, sin embargo, carece de un adecuado financiamiento, lo que le impide cumplir a cabalidad con las altas funciones que le quedan entregadas, no obstante los desvelos de su personal directivo y cooperador. Existen fundadas quejas acerca del mal funcionamiento del Consejo, que se estima mal integrado, y se observa que muchas de las finalidades proyectadas por el S. N. S. topan con la dificultad, por ahora insalvable, de la falta de personal técnico suficiente, sea éste profesional o práctico.

Se buscará, en consecuencia, una mejor y más efectiva relación entre el Servicio Nacional de Salud y la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, a objeto de que ésta pueda —en plazo breve— entregar el personal tecnificado que le es indispensable al SNS para el cumplimiento oportuno, expedito y eficaz de sus obligaciones.

No obstante de que se ha observado un notable incremento en las construcciones hospitalarias a lo largo del país, en los últimos años, el Consejo Técnico estimó que —frente a la exigüidad de los recursos con que se cuenta para enfrentar las crecientes exigencias de la población—, se hace necesario revisar la actual política y cambiarla por una que produzca mayor cantidad de locales, de arquitectura simple y de bajo costo.

Se ha visto, de otra parte, cómo, por razones que tienen explicación en el método en uso, pero que resultan de todas maneras injustas para el estudiantado, se rechaza el ingreso a las Escuelas de Medicina, de una cantidad de postulantes que tienen capacidad y vocación para la carrera. Y ello ocurre, en momentos en que todo el país siente la falta de médicos, a lo largo de su geografía. El Partido Radical propicia un mejor aprovechamiento de los locales y de los profesionales que imparten o pueden impartir los conocimientos propios de la Medicina, como un medio de evitar el rechazo injusto de la matrícula y la escasez de profesionales.

La lucha en contra del alcoholismo fue otra de las preocupaciones del Consejo Técnico. Se piensa enfocar el problema no sólo en su aspecto represivo, sino que en lo preventivo y educacional.

Finalmente, junto con proclamar su deseo de introducir mejoras en la Ley que creó el Colegio Médico, el Partido Radical afirmó su resolución de luchar porque se den condiciones de estabilidad y renta justa al personal paramédico, administrativo y auxiliar de todos los servicios asistenciales y de la salud.

Campaña contra la erosión

Señor Director de
LA NACION

Con sumo interés he leído su editorial del 5 del mes en curso, intitulado "Campaña para contener la erosión", en el que se refiere a la labor que está desarrollando el Ministerio de Agricultura, a través de sus Servicios especializados, para repoblar las extensas áreas denudadas de nuestro territorio.

Efectivamente, como lo destaca el señor Director, nos encontramos empeñados en imprimir un mayor impulso a la ejecución de planes de forestación en gran escala. Esto, como forma de contrarrestar los perniciosos efectos de la erosión incontrolada y de recuperar los suelos destruidos en virtud de usos inapropiados.

El actual ritmo de plantaciones es lento y no guarda relación con los perjuicios que ocasionan las cortas irracionales y el fuego, si bien es cierto que en este último aspecto se ha logrado un positivo avance en su control, a través de la Campaña de Protección Forestal patrocinada por esta Dirección General.

Con plena conciencia de lo expuesto, esta Dirección General ha impartido todas las instrucciones apropiadas para fomentar la realización de planes de forestación, proporcionando a los interesados plantas y asistencia técnica. Los viveros forestales del Fisco, dependientes del Departamento Forestal, han recibido orden de intensificar la producción de plantas, las que se entregan a precios reducidos.

Juntamente con ello, se ha dispuesto llevar a cabo una campaña de difusión, a objeto de contribuir a la formación de la "conciencia forestal", de asegurar la protección de nuestras reservas forestales y el acrecentamiento de las masas boscosas del territorio nacional.

Tenemos confianza de que, en un plazo no lejano, habremos logrado replantar grandes zonas de terrenos hoy incultos y abandonados y de asegurar el abastecimiento de materia prima para industrias tan vitales como la de la celulosa, madera prensada, etc.

El señor Director, al referirse a la campaña destinada a combatir la erosión, ha demostrado, palmariamente, tener un concepto preciso acerca de la importancia del problema y ha proporcionado a la opinión pública una visión que era necesario destacar.

Al mismo tiempo de agradecer su importante colaboración a esta tarea de bien público, me es grato reiterarme a sus órdenes, como su afmo. y S.S.

Raúl León León, Director General de Agricultura y Pesca.

uguay desea ayuda técnica chilena a industrializar azúcar remolacha

tiones realizó en Santiago el secretario del Instituto Nacional de Colonización del Uruguay.

cientemente visitó el país ñor Emilio C. Faraone, etario del Instituto Nacio- de Colonización de la Re- ica Oriental del Uruguay. el curso de su permanen- en Chile, el señor Farao- ostuvo una serie de entre- as con el Director Econó- del Ministerio de Rela- es Exteriores, don Alejan- Jara Lazcano y con el ge- e general de la Industria carera Nacional, Sociedad nima (IANSA), señor Jo- Manuel Casanueva, con el to de considerar la posi- lad de que Chile pudiera tar asistencia técnica al ierno del Uruguay para el blecimiento en ese país de ntas productoras de azúcar remolacha.

El señor Faraone tomó conocimiento de la organización de la IANSA, sus estatutos y la labor desarrollada por esta entidad durante diez años en la agricultura, la industria y la economía nacionales. Visitó asimismo la planta de IANSA en Linares, que se encuentra en plena producción.

Atendiendo a una petición expresada por el señor Faraone, quedó acordado en principio que, si el Gobierno del Uruguay lo solicitara, se enviaría un experto de IANSA, con el objeto de examinar la ubicación de una planta azucarera en un lugar que ofrezca el máximo de posibilidades de aprovechamiento.

RMAS PARA POSTULAR A CARGOS N LA ADMINISTRACION PUBLICA

n informe recientemente itido por la Contraloría Ge- al de la República, este anismo imparte instruccio- y establece la modalidad a la selección de postulan- destinados a ingresar a la ministración Pública.

Se daba corrientemente, el o, en algunas reparticiones la Administración que, para nar determinado número de antes se llamara a concur- presentándose al mismo, a cifra, por lo general, muy perior a la necesitada. Ter- nado el concurso, quedaban embargo, los restantes con a especie de "derechos ad- iridos", colocándose en tur- de prioridad para optar en sucesivo a nuevos posibles rgos por producirse, lo que esta oportunidad sucedía llamarse a concurso nue- mente.

Como este procedimiento me ciera dudas al Subsecre- rio de Hacienda, pues con se privaba de hecho de a oportunidad a nuevos in- resados, muchos de ellos, izás, con mayores méritos y erecimientos, el señor Reed lenzuela solicitó de la Con- aloría un pronunciamiento bre el particular.

El organismo contralor, spués de un minucioso es- dio y compartiendo am- iamente el criterio del se- or Subsecretario, en oficio de fecha reciente, expone entre otros conceptos:

"Un concurso debía estimarse finiquitado, extinguido, para todos los efectos legales, una vez provistas las vacantes que determinaron su realización, no pudiendo prolongarse su eficacia después de haberse llenado las plazas, objeto del concurso, razón por la cual los postulantes seleccionados que no han obtenido nombramiento pierden toda expectativa futura. La tesis contraria importa admitir la existencia de una institución no consultada en el Estatuto Administrativo ni en las leyes que lo complementan.

"**En conclusión:** la eficacia de un concurso de ingreso a la Administración Pública debe considerarse extinguida una vez provistos los cargos vacantes que determinaron su realización, siendo improcedente la designación de las personas que hayan sido seleccionadas en dicho concurso, para llenar cargos que con posterioridad queden vacantes."

Informó el Subsecretario de Hacienda, que estas instrucciones se impartirán por la Subsecretaría de Hacienda para su debido y fiel cumplimiento, a todas las reparticiones de su dependencia."

Farellones llama a los deportistas



Millares de deportistas llegan todos los años a Farellones para practicar esquí, en un marco que conforman el paisaje y el clima que ha merecido alabanzas de personeros de todo el mundo. EN EL GRABADO, puede apreciarse a una columna de deportistas que asciende una loma y como telón de fondo las hermosas construcciones e instalaciones del campo.

ARRIBO AYER AL PAIS el gerente del Banco Sud-Americano, Sergio Vergara, quien, acompañado de su esposa e hija, realizó una jira por Europa. EN EL GRABADO, Vergara a su descenso del avión Panagra que, junto con su familia, lo trajo de regreso.

Farellones se apronta a recibir a millares de deportistas del esquí

La entrada del invierno ha puesto de moda de nuevo las canchas de esquí de Farellones, hasta donde llegan todos los días centenares de cultores de ese deporte, especialmente los fines de semana.

Un recorrido de 57 kilómetros une la Plaza de Armas con las canchas de esquí, lo que puede hacerse en 75 minutos en automóvil, dado que el camino se encuentra en muy buenas condiciones. De los 57 kilómetros, 23 son de pavimento y 34 de tierra, este último corresponde al tramo Las Condes-Farellones.

La pendiente del camino permite a cualquier clase de vehículos ascender si va premunido con cadenas antiresbalosas para casos de emergencia invernal. Existe abundante señalización de tipo internacional que previene al conductor acerca de cada singularidad del terreno.

En los campos mismos existen andariveles para los esquiadores, seguros y modernos; y pronto, contarán con otro que ha sido encargado a Alemania por la Municipalidad de Las Condes.

Las capacidades de alojamiento a la fecha son de 880 camas en casas particulares, 77 en 3 hosterías de Farellones y 1 en La Parva y 270 en 12 clubes e instituciones.

Las canchas de esquí corresponden al tipo de nieve seca escarchada, ubicadas en lomas y pendientes uniformes, asoleadas durante todo el día. No se usan canchas encajonadas. Corresponden a las únicas canchas olímpicas controladas por la FIS, Federación Internacional de Ski.

El paisaje y el clima son extraordinarios, conformando un cuadro que ha sido merecidamente alabado por deportistas expertos en el conocimiento de las pistas de otros países donde se practica este deporte.

El Loco Pepe deberá alcanzar los 120 años para terminar sentencia judicial

Juez del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía del Crimen, Orlando Morales G., lo condenó a 82 años de cárcel.

El Juez del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía del Crimen, Orlando Morales González, sentenció ayer a una condena de 82 años de presidio a José Roberto Rubio, alias "El Loco Pepe", pistolero y delincuente de nacionalidad argentina, de 38 años de edad, por 13 delitos cometidos en Chile.

El delincuente había asaltado los Bancos de Chile, Sud Americano y Nacional del Trabajo. Además había robado cuatro automóviles; falsificado instrumentos públicos y privados, y cometido cuatro hurtos en especies diversas. Su prontuario contenía cinco lesiones a terceros; violaciones de domicilios privados y otros.

Desde las 11.30 horas hasta las 13 horas de ayer, el Secretario del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía del Crimen, Eduardo Delfín, leyó ante el sentenciado las 43 fojas que contenían el fallo del magistrado, entre los cuales había 60 considerandos.

El "Loco Pepe" escuchó cabizbajo la sentencia, sentado frente al magistrado. Jugaba entrelazando los dedos de una mano con otra. Sólo en cinco oportunidades levantó la vista y dejó escapar un suspiro. Al terminar de oir la sentencia, dijo:

"Gracias. Que se haga la voluntad del Señor".

Luego se puso de pie y fue conducido al furgón de la prisión por dos gendarmes, y llevado fuertemente custodiado a la Penitenciara.

Al salir de la Penitenciaría, ayer en la mañana, vigilado por 8 guardias, el "Loco Pepe" fue conducido por el furgón de Prisiones, e ingresó al Juzgado, no por su puerta de entrada principal en Avda. General Mackenna, sino por la de la Cárcel, la que se comunica con el Juzgado por el interior de éste.

El delincuente, en ese momento pensó que su traslado correspondía a un cambio de residencia penal. Sólo cuando se encontró ante la presencia del Secretario judicial se dio cuenta que oiría el fallo de su sentencia.

VIGILANCIA REDOBLADA

El Director de Prisiones, Rafael Silva Lastra, impartió ayer mismo terminantes instrucciones para que al sentenciado se le redoble la vigilancia, para evitar cualquier intento de suicidio de su parte.

El "Loco Pepe" deberá llegar a los 120 años de edad para poder finalizar su sentencia. Había cometido también cuantiosos robos en otros bancos de Argentina y Urúguay. En ambos países se había fugado de las cárceles en numerosas ocasiones.

Su permanencia en la prisión chilena fue notoria por las 8 tentativas de fuga. La última, efectuada hace 8 meses, fue cuando se introdujo entre el capot y el motor de un camión que había entrado a la Penitenciaria conduciendo víveres. Mientras el camión se retiraba del recinto, y esperaba que abrieran la puerta de salida para dejar pasar el vehículo, el capot del camión, mal cerrado, se abrió solo y los guardias pudieron percibirse del fugitivo.

LOS COMPLICES DEL LOCO PEPE

Los delincuentes Antonio Lozano Gómez y Juan Araujo, ambos también de nacionalidad argentina, y que actuaron como cómplices del "Loco Pepe" en los asaltos de los bancos chilenos fueron condenados a la pena de 65 años de prisión.

Los abogados de los delincuentes declararon ayer a la prensa que apelarán en la Corte Suprema el fallo de primera instancia del Juez Orlando Morales. Esperan iniciar este trámite mañana lunes.

COPIAPO RINDIO EMOCIONADO HOMENAJE PUBLICO A INTEGRANTES DE "MARCHA DE LA PATRIA JOVEN"

Vibrante recepción en la plaza pública.— Discursos de jóvenes líderes resaltaron el esfuerzo juvenil en apoyo a Frei.— "Chañar", y muestras de minerales son el testimonio de esta posta de la chilenidad.

Hasta ayer en la noche continuaba sin interrupciones la Marcha de la Patria Joven desde el norte y sur del país. Ambas columnas, comó se sabe, deberán encontrarse en Santiago el día 21 del presente, junto a una tercera columna que saldrá el día 14 desde el Cristo Redentor, en la cordillera.

Tanto la Columna Roto Chileno, del norte, como la Cruz del Sur, del sur de Chile, traen diversos objetos típicos de esas zonas como obsequios a su candidato, los que serán entregados en la capital durante el gran acto de masas que está preparando el Comando Provincial del Primer Distrito de Santiago para el día 21 del presente.

COLUMNA ROTO CHILENO

A las 18 horas de ayer Copiapó se reunió en su Plaza para tributar a los integrantes de la avanzada Roto Chileno de la Marcha de la Patria Joven una extraordinaria recepción. Allí se efectuó el tradicional acto de relevo, en el que los jóvenes viandantes entregaron el Pabellón Nacional y el clásico bombo de la JDC a los jóvenes copiapinos que deberán continuar hasta Santiago.

En este acto de recepción hicieron uso de la palabra la representante de la JDC Femenina, Yolanda Aguilar; el representante de la Juventud, Carlos Stephan, y el presidente de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile y organizador de esta Marcha, Eduardo Zúñiga. Cerró la manifestación, con un vibrante discurso, el presidente provincial del Partido Demócrata Cristiano, Luis Fuentealba. Finalmente, se les ofreció a los muchachos de la columna Roto Chileno un reconfortante coctel en la sede del Comando de Frei de esa ciudad. Posteriormente, realizaron un gran desfile por las calles de Copiapó, acompañados de centenares de personas, y otras tantas que en las aceras los aplaudían por tan esforzada empresa.

La columna Roto Chileno salió de esa ciudad a las seis de la mañana de ayer con destino a Vallenar, distante 148 kilómetros de allí. Esperan llegar al puerto de Vallenar al mediodía de hoy.

A esta avanzada se le regaló en Copiapó una estatuilla de bronce, que representa al minero auténtico de las pampas chilenas; un pergamino, elaborado por los trabajadores freístas, y una bolsa de charaña (fruta característica de la zona), para que sean donados al senador Eduardo Freei.

El hecho humano en Copiapó lo puso uno de los descendientes de los descubridores del mineral de Chañarcillo, que concurrió a adherirse con su presencia al abanderado de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei.

COLUMNA CRUZ DEL SUR

Entusiasmo sin precedentes viene recogiendo la avanzada sureña Cruz del Sur de la Marcha de la Patria Joven en esa región del país. La intensa lluvia que ha azotado últimamente esa zona no ha sido obstáculo para que los pueblos por donde ha pasado esta avanzada de la chilenidad se desborden y le tributen calurosos recibimientos. Así, por ejempla, se han levantado arcos de triunfo y bandas de músico han acudido a recibirlos en desfile populares por las principales calles de los pueblos y ciudades por donde van pasando.

Al mediodía de ayer la columna Cruz del Sur arribó a la ciudad de Osorno, que a su llegada le tributó un excepcional recibimiento. Cerca de cuatro mil personas acudieron a testimoniar su afecto y confianza a esta marcha de chilenidad.

Frente a la sede del Partido Demócrata Cristiano ubicada en la Plaza de Armas se realizó el acto de recibimiento. Allí hablaron el presidente provincial del Partido, regidor y doctor Julio Montt; el presidente provincial de la JDC, Henoch Herrera; el vicepresidente nacional de la Juventud, Nibaldo Villarroel, y Hernando Bertín, dirigente juvenil del Partido, en esa ciudad y hermano de Lautaro Bertín que falleciera trágicamente en Puerto Montt donde participaba en un Congreso de la JDC el año pasado. Los integrantes de la columna Cruz del Sur rindieron un sentido homenaje en memoria de este compañero fallecido. Finalmente la columna se dirigió al monumento de Eleuterio Ramírez donde depositaron una ofrenda floral. Acto seguido se realizó un desfile por las principales calles de la ciudad, para dirigirse luego al local del Comando Independiente e instalar allí un lienzo que había sido robado por elementos comunistas.

La columna salió de Osorno, más o menos a las 15 horas de ayer con destino a San Pablo, Río Bueno y La Unión, ciudad a la que llegaron a las 21 horas. De allí continuaron viaje a Valdivia.

CAMPAÑA EN CONTRA DE LA MARCHA

Los diarios comunistas que apoyan la candidatura marxista del senador Salvador Allende, ante el inmenso significado de chilenidad y esfuerzo que está causando la realización de la Marcha de la Patria Joven, han comenzado una campaña sistemática de ataques en contra de tan esforzada demostración de patriotismo y de unidad nacional. De tal manera están haciendo aparecer informaciones de seudos corresponsales que, según ellos, atestiguan que la Marcha sólo es una gran mentira porque los jóvenes hacen el viaje en micros y sólo un par de kilómetros antes de entrar a un pueblo se bajan de ellos y entran a pie. Así lo asegura, entre otros, un activo dirigente comunista de Tocopilla en audiciones pagadas por el Comando Allendista en la única radio de ese puerto. Todo ello no es más que una maniobra de baja pólitiquería ante el impacto que está causando en la opinión sana del país las alternativas de este evento juvenil de los muchachos freístas.



INICIAN LA MARCHA SUREÑA.— Los integrantes de la columna Cruz del Sur, inician la Marcha de la Patria Joven, con un impresionante desfile de antorchas, en Puerto Montt.

EDUARDO FREI INICIO JIRA POR LA PROVINCIA DE CONCEPCION

Ayer fue proclamado en puerto de Tomé.

El abanderado presidencial de la democraciacristiana, Eduardo Frei, inició ayer una jira de proclamaciones por la provincia de Concepción, con diferentes actos a que concurrió en el puerto textil de Tomé.

En la mañana visitó las fábricas Fiap, Nacional y Bellavista, en las que, acompañado de dirigentes nacionales y comunales de su campaña, y de los parlamentarios de la zona, recorrió los lugares donde desarrollan sus tareas esos trabajadores textiles.

El senador Frei usó de la palabra para dar a conocer su programa de gobierno y las reformas que introducirá, si llega al poder, para acelerar el ritmo de desarrollo del país. Especial hincapié hizo en su programa social, señalando que terminarán con las diferencias entre empleados y obreros.

Al mediodía, dirigentes y obreros, le ofrecieron un almuerzo en el Casino Municipal de Tomé. En la tarde concurrió a tres reuniones femeninas, una en Bellavista, y dos en Tomé.

Por otra parte, parlamentarios de la democraciacristiana activan los trabajos electorales y de propaganda de su abanderado en el resto del país. Es así como el senador Tomic concurrió a proclamaciones en San Felipe, oportunidad en que hizo resaltar el programa presidencial de Eduardo Frei, especialmente en aquellas partes que se refieren a la construcción de habitaciones, a la previsión social y a la educación.

Radicales de Los Andes respaldan los acuerdos de la Mesa

LOS ANDES.— La Asamblea Radical "Alfredo Rosende Verdugo" de esta ciudad, celebró sesión anoche con el objeto de planear los trabajos de la candidatura presidencial del senador Julio Durán.

El Comando quedó integrado por tres miembros de la Asamblea adulta; tres de la Juventud; tres del Departamento Femenino, y presidente fue designado el ex diputado Alejandro Pizarro.

La Asamblea expresó su repudio a todos los miembros del radicalismo que han adoptado actitudes de indisciplina y acordó respaldar ampliamente las medidas adoptadas por la directiva del Partido para limpiar a éste de elementos inconformistas y comunizantes. (González, corresponsal).

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE CONCHALI.— Cita para hoy, a las 11 horas, con el objeto de adoptar acuerdos para impulsar los trabajos electorales de la candidatura presidencial del senador Julio Durán.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEL PRIMER DISTRITO.— Cita a todos los directores comunales a una reunión que se efectuará mañana, a las 19.45 horas, en la sede del Partido, Compañía 1263.

Dirigentes del FRAP se concentran en Las Vertientes

La totalidad de los dirigentes del FRAP se concentrarán en Las Vertientes el próximo 16, para pasar revista a los trabajos de la campaña presidencial del doctor Salvador Allende.

Se informó que el encargado de esta reunión es el secretario general del FRAP, Orlando Budnevic, quien ha tomado contacto con las diferentes agrupaciones que apoyan al doctor Allende.

En dicha oportunidad se pasará revista al estado de la campaña y se programarán los trabajos a realizar en los 90 días restantes.



HOMENAJE A DURAN Y A SCHAULSOHN. — En una fervorosa adhesión al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán y al diputado Jacobo Schaulsohn, a quién sus partidarios lo señalaron como candidato a senador por Santiago, se trasformó el acto de inauguración del Club Social "Jacobo Schaulsohn" de la cuarta comuna de Santiago. A la manifestación concurrieron numerosos personeros de las directivas nacional, provinciales, de asambleas y de los gremios, en cantidad tal que los patios, galerías y salones del amplio local se hicieron estrechos para contenerlos. EN EL GRABADO, el senador agradece de pié los aplausos que se le brindan, mientras en los asientos de honor aparecen las señoras María de Durán y Nena de Schaulsohn, Jacobo Schaulsohn, Jaime Tormo, Juan Martínez Camps, Edwin Lathrop, Jorge Bravo de Boos, Nestor Casas, René Ibáñez y otros dirigentes.

Proyecto presentado a la Cámara exime de reajustes a familias que ocupan casas económicas de CORVI

También se incluye dentro de los beneficios a los préstamos otorgados a sus imponentes por las Cajas de Previsión para edificación en sitio propio.— Declaraciones del autor del proyecto, diputado Rafael de la Presa, de la Democracia Cristiana.— Texto del proyecto de ley.

El diputado démocratacristiano, Rafael de la Presa, presentó a la Cámara de Diputados un proyecto de ley por el cual se exime de reajustabilidad los saldos de precios a favor de la Corporación de la Vivienda por habitaciones económicas construídas en más de la mitad antes del 30 de julio de 1959 y eximen de rajustabilidad a los préstamos de Cajas de Previsión para edificar en sitio propio. Este interesante proyecto beneficia a numerosas familias de Santiago como de provincias.

El diputado De la Presa, informó que el proyecto nació de una petición formulada por vecinos de San Fernando que se la formularon al ex diputado José Isla Hevia.

"Al dictarse el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, referente al Plan Habitacional —expresó el diputado De la Presa—, se estableció la reajustabilidad de los saldos de deuda para todos los asignatarios de vivienas económicas, ya sea que fuesen deudas a la Corporación de la Vivienda, o a las Instituciones de Previsión que señaló el artículo 48 de dicho DFL.".

"Pero al aplicarse esas disposiciones —agregó—, se advirtió la injusticia que significaba dicha reajustabilidad para aquellas habitaciones construídas o en construcción a la fecha del mencionado DFL. Para subsanarlas, en la Ley 15.228, en su artículo 26, se eliminó la aplicación de la reajustabilidad a aquellas construcciones efectuadas por cuenta de las Instituciones de Previsión indicadas en el ya expresado artículo 48, y en las cuales a dicha fecha (30 de julio de 1959) se había invertido más del 50 por ciento de su costo final, dejando fuera de ese beneficio a las viviendas construídas directamente por la CORVI, lo que constituye una excepción que no se justifica, pues deja en condiciones desmedradas precisamente a los deudores más faltos de recursos que son las personas que solicitan habitación directamente a la CORVI. Creemos que ha sido una omisión de esa Ley 15.228, y por las razones obvias, deseamos evitar esa injusticia, incorporando al mismo beneficio de la no reajustabilidad a los deudores de saldos de todas las viviendas CORVI, cuyas construcciones estaban iniciadas el 30 de julio de 1959, y en las cuales se habían invertido más del 50 por ciento del costo total de ellas. De este modo evitaremos el caso tremendamente injusto que en una misma población, parte de ella, o sea, los signatarios de Instituciones de Previsión, estén bajo el régimen de no reajustabilidad, y la otra parte, la entregada directamente por la CORVI para "bneficiar" a los no protegidos por Caja alguna, deben pagar reajustes, algunas veces millonarios.

"Esta misma o parecida injusticia se advierte al no aplicar los beneficios del Art. 1.o de la Ley 15.421, a los deudores de préstamos otorgados por las Cajas de previsión o sus imponentes a fin de construir en sitio propio. Se trata de salvar esta omisión, haciendo extensivo dicho beneficio a esos préstamos que se han otorgado a personas que con grandes sacrificios han comprado por su cuenta sitios para edificarlos, y que ahora ven reajustarse en forma desórbitada sus deudas, sin esperanzas de pagarlas totalmente por muchos años que vivan".

PROYECTO DE LEY

El diputado De la Presa, informó que el proyecto de Ley es el siguiente: "Artículo 1.o: Agrégase el siguiente inciso cuarto al artículo 68 del DFL. N.o 2, de 1959, cuyo texto definitivo fue fijado por S. S. N.o 1.101 de 3 de junio de 1960, del Ministerio de Obras Públicas:

"No serán aplicables las disposiciones del presente artículo a aquellas viviendas que el 30 de julio de 1959 estaban en contsrucción y en las cuales a dicha fecha se habían invertido más del 50 por ciento de su costo final".

"Artículo 2.o: Inclúyense dentro de los beneficios del artículo 1.o de la Ley N.o 15.421 los préstamos otorgados para sus imponentes por las Cajas de Previsión para edificación en sitio propio".

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas observar las luces y solo atravesar con la luz verde al frente.

VIBRANTE MANIFESTACION RADICA[L] JULIO DURAN Y JACOBO SCHAULSO[HN]

Ayer se efectuó la inauguración del Club Social Radical "Jacobo Schaulsohn".— Los partidarios reunirán en la provincia, 100 mil adherentes para Durán.— El acto, por su significado y asistencia, constituyó un gran acontecimiento político.

En un acto que alcanzó grandes caracteres fue inaugurado ayer el Club Social de la Cuarta Comuna "Jacobo Schaulsohn", oportunidad que los dirigentes de dicha institución y connotados personeros nacionales, parlamentarios, presidentes de asambleas, regidores, provinciales y dirigentes de gremios de la provincia de Santiago, desbordaron el amplio local, en un almuerzo, testimoniaron su adhesión al ex Presidente de la Camara de Diputados, don Jacobo Schaulsohn, y al candidato presidencial, senador don Julio Durán. Asistieron, fuera de los señores Durán y Schaulsohn y sus esposas, el primer vicepresidente, secretario general del Partido Radical, diputados cher y Joaquín Morales, varios parlamentarios; de la campaña presidencial, don Jaime Tormo; los del CEN, doctor Juan Garafulic, Edwin Lathrop, Anacides Leal; los ex parlamentarios Pedro Medina, Quintos, Pedro Oyarzún, Raúl Brañes, Armando Rojas, González Olivares, Hugo Arias, ex senador Fernando Castellón, Emilio Meneses y otros.

Hicieron uso de la palabra René Ibáñez, quien ofreció la manifestación a nombre del Club; la dirigente nacional del Partido, señora María Antonieta Garafulic, a nombre de las mujeres; el ex diputado Meneses, a nombre del Segundo Distrito; regidor doctor Juan Leyton, a nombre de las asambleas del Cuarto Distrito; Jorge Mario Quinzio, primer vicepresidente provincial del Tercer Distrito; Raúl Pinto Fuentes, presidente nacional de los ferroviarios radicales, a nombre de los gremios; Máximo Alonso, por la Juventud Radical; diputado Juan Martínez Camps, por el Primer Distrito; diputado doctor Federico Bucher, por la mesa del Partido. Agradeció, en un vibrante discurso, el diputado señor Schaulsohn, a quien sus partidarios vivaron constantemente como futuro senador por la provincia de Santiago. En su discurso el señor Schaulsohn anunció que sus partidarios se movilizarían en lo que llamó "la campaña de las 100 mil adhesiones para Durán", de las que harán entrega en un acto público en una fecha próxima. Exhortó a sus adherentes y partidarios a servir con abnegación, disciplina y entusiasmo la candidatura presidencial en que está empeñado el partido en estos momentos difíciles —no desesperados— de su historia, que es cuando se mide el temple de los cuadros del partido. Llamó a sus adeptos a luchar asimismo, en favor de su senatoría, teniendo presente que los adversarios están fuera y no dentro del radicalismo, y, proceder con fraternidad y limpieza de procedimientos; pero sin debilidades, sin hacer ni aceptar presiones, ni amenazas, ni utilizar otros medios que deben desterrarse dentro de las prácticas democráticas. "Ya no hay lucha interna, dentro del régimen electoral actual, la elección es directamente en la calle. Busquemos la confianza y alleguemos fuerzas al partido en los elementos independientes. Podré triunfar o no —creo que seré senador—, pero fundamentalmente interesa el triunfo de nuestra causa".

Cerró el acto, en medio de las ovaciones de la concurrencia, el senador don Julio Durán, quien significó los alcances de esta lucha, diciendo que era para hombres y mujeres de carácter y reciedumbre patrióticas. No ha buscado personalmente el camino Fácil. Porque se debe al partido y a Chile está luchando por una ruta de libertad y de progreso. Los radicales —dijo— quieren este camino, están hechos no sólo para buscar rutas de triunfo fácil, no tienen por ley "el exitismo" sin reparar en los medios. Los calculistas que se vayan espontáneamente y nos eviten que se les expulse. Tengo plena fe —agregó— en que el valor radical nos acompañará. Las mujeres son un verdadero ejemplo de responsabilidad patriótica. Los independientes valorizan el significado moral de nuestros afanes. Tenemos optimismo por la limpieza de nuestro propósito. Con cálculos no se habría escrito la epopeya del Combate Naval de Iquique que es una de las glorias de nuestra brillante historia nacional."

La entusiasma concurrencia gritó "Durán, Presidente", "Schaulsohn, Senador", cantando al final el Himno Nacional.

Entre los asistentes y adherentes se contaron las siguientes personas, además de las indicadas anteriormente:

ASAMBLEISTAS NACIONALES: Luis Palma Zúñiga, Pedro Aravena, Bernardino Ayala Román, Edwin Altermatt, Celso Acuña, Ernesto Vargas, Rafael Pacheco Acevedo, Eleodoro Domínguez, Enrique Arriagada Saldías, Francisco Melfi, Santiago Vera, Hernán Zuleta, Uldario Acosta, Jorge Bravo de Boss, René Vergara, Waldo Palma, Ernesto Atala, Manuel Durán, Mario Matus, presidente provincial del Primer Distrito.

CONSEJEROS PROVINCIALES DEL PRIMER DISTRITO: Sergio Labarca, Consejero Prov. Asamblea "Pedro Aguirre Cerda"; Enriqueta Silva Provincial "Pedro Aguirre Cerda", 1.a comuna; Orlando Larrea, delegado asamblea 1.a comuna y Tesorero Provincial; Mario Rivas, Francisco Cornejo y Mario Jaime, provinciales 2a. comuna; Gustavo Chevesich y Sergio Toro, Prov. 3a comuna; Sergio Arcos, Rodolfo Muñoz y Edmundo Pérez provinciales 5a. comuna; Ernesto Flores, Máximo Alonso, Eliseo Sepúlveda, Mario Julca, provinciales 10a. comuna; Alfonso López, 14a. comuna.

PRESIDENTES DE ASAMBLEAS: Mario Castillo, presidente asamblea 5a. comuna y Secretario General Provincial; Orlando Neira, presidente 7a. comuna; Roberto Medina, presidente 10a. comuna; Washington Veloso, presidenta 11a. asamblea; Juan Lara, presidente 12a. asamblea; Sergio Troncoso, presidente asamblea "Juan de Dios Marticorena" y vicepresidente provincial.

DIRIGENTES: Agustín Cid, ex presidente de ANEF; Jorge Ayares, presidente de la Mutual de Correos y Telégrafos; Jorge Cares, presidente nacional de la Asoc. de Mensajeros de Correos y Telégrafos; Apolinario Cuevas, dirigente nacional de Correos y Telégrafos; Abel Amado Cornejo, presidente del Grupo Radical de Mensajeros de Correos y Telégrafos; Raúl Pino, presidente de la ORFERA; Víctor Cuevas, vicepresidente de la ORFERA; Casimiro Pizarro, dirigente nacional ferroviario; Gustavo Ramos, presidente de la ANEF; Armando Pérez Bastías, presidente de la Asoc. Judicial; Diógenes Cerda, presidente nacional del Colegio de Practicantes; Armandiela Castillo, dirigente nacional de la Salud; Guillermo Mondaca, presidente nacional del Colegio de Contadores; Gilberto Villablanca, dirigente del SNS; abogado Enrique Schepeller; Patricio Morales, consejero del Colegio de Abogados; Carlos Novoa, presidente de la Asoc. de Empleados de Agua Potable; Guillermo Silva, presidente de Asoc. de Obreros del Agua Potable; Francisco Meza, presidente de empleados de ENAMI; Leonel Weis Donoso, presidente de la Asociación de Funcionarios de Seguros del Estado; Elda Carvajal, presidenta de la Asociación de Empleados de Aprovisionamiento del Estado; dirigentes Adolfo Aristegui y Mario González; Alberto Sánchez Aspée, delegado del personal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas; Victoriano Arriagada de la Jara, Mario Basso y Antonio Campana, dirigentes semifiscales; Robinson Hernández, presidente del Club Radical de la 12a. Asamblea; Mario Olea y Jorge Zamorano, dirigentes sindicales de la ETC; Carlos Ríos, dirigente sindical de la ETC; abogado Nolberto Bernal; José Domingo Bravo, dirigente ferroviario; doctor Juan Castellón, presidente del Colegio de Dentistas; doctor Hernán Fuentes, ex presidente de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda"; ingeniero Tristán Gálvez, ex presidente de la misma asamblea; Nelly Sepúlveda, Marta Rodríguez y Francisca Bruce, Argelia Soto, Lucia Pérez, Juliana Fernández, dirigentes femeninas; Jorge Advis Lobos, ex presidente de la 2a. comuna; abogado Nery Pérez; Alejandro Rojas, dirigente de poblaciones; Guillermo Vergara, dirigente de la 6a. comuna; abogado Adolfo Arteaga; Andrés López, dirigente deportivo; Julio Navarrete, dirigente jubilado de Identificación; Ricardo Roldán, dirigente de empleados del Ministerio de Agricultura; capitán Eduardo Murillo; abogado Fernando Gualda; Moisés Chairky, ex presidente de la 9a. comuna; Francisco Manríquez, presidente de los empleados municipales de de Santiago; Hugo Bravo Gallegos, presidente del Club Radical de la 10a. comuna; Mario Moreno Contreras, dirigente nacional del Partido Radical; Sara Milman, presidenta del Centro Femenino de la 10a. comuna; Sergio Cubillos, dirigente de la 13a. Asamblea; Edita Morales, dirigente femenina y del gremio de Correos y Telégrafos; Luis Castañeda Lara; Alberto Gutiérrez, consejero de la Caja de Empleados Municipales; Jorge Salazar, ex presidente nacional sindical del Partido Radical; Fresia Aguirre Doolan, dirigente femenina; abogado Humberto Aguirre Charlín; Jorge Morales, dirigente de empleados de la Compañía de Teléfonos; Humberto Elgueta Guerin, presidente nacional de Federación de Educadores; Guillermo Godoy Cornejo, presidente del Colegio de Constructores Civiles; Pedro Valladares, consejero de la Caja de Empleados Municipales; Raúl Orellana, dirigente de empleados municipales; Armando Orozco, dirigentes de los empleados de ENDESA; Guillermo Cifuentes, presidente de los empleados de la Empresa Marítima del Estado; Leonardo Soto, dirigente nacional de la Federación del Cuero y Calzado; Vinicio Frigerio, Hermes Vargas, dirigente del gremio de Telégrafos; Oscar Eugenin, ex presidente de la Asamblea Radical Pedro Aguirre Cerda; Juvenal Hernández S., abogado; Fernando Meira, ex senador de la República; Arturo Pizarro, dirigente de los empleados municipales; Juan Pacheco, presidente de los comerciantes de Ferias y Mercados; Juan Arellano, dirigente de los comerciantes de Ferias y Mercados; Hugo Duques; Hugo Muñoz, dirigentes de los empleados semifiscales; Gastón Rojas y Bolívar Aparicio, del Servicio de Seguro Social; Manuel Marín, presidente del Grupo Radical del Servicio Nacional de Estadísticas y Censos; Mariano Medina, presidente del Grupo Radical de la Caja de Accidentes del Trabajo; Pedro Oyarzún, ex diputado; Jorge Bravo Zuasnábar, abogado; Belfor Villanueva y Armando Araneda, del gremio ferroviario; Sergio Peralta, del gremio de profesores; señorita Juliana Fernández, dirigente femenina; Wenceslao Morales, ex regidor por Santiago; Luis Gonzáles Olivares, ex diputado por Santiago; Héctor Pizarro, dirigente de la Juventud Radical de Santiago; Arturo Adaros, dirigente de la Juventud Radical y del Grupo Universitario; Luis Gamboa Perinetti, ex dirigente ferroviario; Armando Rojas Richard, ex diputado; Juan Contreras, ex presidente de la Asamblea Radical de la Novena Comuna; Osvaldo López, abogado; Justo Parra, presidente nacional de pensionados del Servicio de Seguro Social; Sergio González, abogado; Francisco Riquelme, presidente de la Asamblea Radical de Renca; José Chávez, presidente de la Asamblea Radical de Barrancas; Teófilo Pineda, presidente de la Asamblea Radical de Maipú; Alejandro Valenzuela, primer vicepresidente de la Asamblea Radical de Villa O'Higgins; Enrique Reyes, dirigente de la misma Asamblea; David Amaro, ex presidente de la Asamblea Radical de Peñaflor; Alberto Galaz; Néstor Casas, delegado al Provincial de Santiago, por Barrancas; Guillermo Conde, delegado al Provincial del Segundo Distrito; Justo Opazo, ex vicepresidente de la Asamblea de Quinta Normal; Clodomiro Muñoz, Provincial de Renca; Eusebio González, ex regidor de Peñaflor; Jorge Mellemann, ingeniero; Oscar Pinto, presidente Asamblea Radical Talagante; Rafael Barbosa, ex presidente Asamblea Radical Peñaflor; Samuel Santana, vicepresidente Asamblea Radical Talagante; José Oyarzún, presidente Asamblea Radical El Monte; Arnoldo Fuentes, Provincial de Maipú; Eugenio Kern, vicepresidente provincial de la J. R. de Santiago; Uldaricio Acosta, presidente Asamblea Radical de Quinta Normal y asambleísta nacional Segundo Distrito; Jorge Salas, regidor de Quilicura; Emilio Meneses, vicepresidente Asamblea Radical de Renca y ex diputado Segundo Distrito; Manuel Rojas, regidor de Colina; Raúl Gardaix, presidente Asamblea Radical de Colina; René Rodríguez, presidente Asamblea Radical de Barrancas; Antonio Ferrer, presidente Asamblea Radical de Isla de Maipo; Nicolás Fuenzalida, ex Alcalde de Conchalí; Hernán Bilches, presidente Asamblea Radical de Batuco; Olaf Valenzuela, dirigente Asamblea Radical de Maipú; Juan Alarcón, presidente Asamblea Radical de Quinta Normal; Antolín Riffo, dirigente de profesores; Samuel Rojas, dirigente de semifiscales; Manuel Palma, dirigente de Curacaví; Sergio Rodríguez, ex regidor de Curacaví; Julio Tobar, ex regidor de Barrancas; Carlos Miranda, vicepresidente Asamblea Radical de Batuco; César Fuenzalida, presidente de Grupo Radical CORVI; Jorge Mario Quinzio, primer vicepresidente del Provincial Tercer Distrito; Dres. Eduardo y René Brucher; Pedro Medina, ex diput.; Juan Rojas; Miguel Roumeau, presidente Grupo Radical del Banco del Estado; Nicolás Canessa, dirigente de Ñuñoa; Humberto Trucco, abogado; Hernán Sánchez, ingeniero agrónomo; Leonel Morales, vicepresidente nacional J. R.; Oscar Caravante, presidente Asamblea La Reina; Carlos Capriroli, ex regidor de Ñuñoa; Hugo Ortiz, presidente Grupo Universitario Escuela de Derecho; Hugo Arias, ex diputado; Alejandro Valdés, ex presidente de Asamblea Radical San Miguel; señora de Valdés; Antonio Arce, presidente Asamblea Radical de San Miguel Sur; delegado provincial Sur; Rodolfo Ki[...] Asamblea La Cisterna; [...]ruri, dirigente [...] Aravena, regidor [...]po; Alfredo Luna, Quintín Barrientos, Baudilio Alvarez, [...] Alto; Nelson Alvar[...] Miguel Norte; [...] presidente Asamblea [...] Granja, y Luisa [...] presidenta de la [...] general (R) Juvenal [...] sidente de la Asamblea [...] Florida y Ernesto [...] dente de la misma [...] presidente Asamblea [...] de San Miguel; [...] vincial Asamblea [...] general (R) Fortu[...] canio Salas, dirig[...] Santiago Vera, pre[...] Radical Macul; [...] dirigente munici[...] González, dirigente [...] Humberto Jaras, [...] nía El Peral; [...] consejero Caja [...] Miguel Marcos, [...] José de Maipo; [...] gente Asamblea [...] Julio César Sant[...] de la misma Asamblea [...] Jandro Bravo, dir[...] Carmen Cienfuegos [...] vincial; general (R) [...] vier Díaz, primer [...] La Reina; profesor [...] tía Salas; Raúl P[...] calde, Asamblea [...] ñoa; Oscar Busto[...] Manuel Chandía, [...] blea Radical de [...] nón Berríos, dirig[...] ma Asamblea; [...] dirigente de Ñuñoa; [...] presidente Asamblea [...] Melipilla; Arturo [...] cial de Melipilla; [...] vicepresidente Asamblea [...] Paine; Raúl Agui[...] San Bernardo; [...] presidente Asamblea [...] Bernardo; Juan [...] Manuel Troncoso, [...] la Asamblea de San [...] to Domínguez, ex [...] Drago, dirigente [...] Juan Leyton, regi[...] nio; Ascencio [...] Asamblea Radical [...] turo Cortez, pres[...] Radical de Cartagena [...] dirigente ferroviario [...] presidente J. R. [...] ña, Provincial [...] Giulucci, ex regi[...] nio; Homero Vi[...] dente Asamb. Rad[...] Sergio Tormo, con[...] do León, consejero [...] Moraga, ex regidor [...] ce, dirigente San [...] Aspé, ex Alcalde [...] Jorge Vidal, diri[...] sindical; Enrique S[...] cial Cartagena; [...] Provincial Llolleo; [...] presidente Asamblea [...] Pedro; Alvaro M[...] funcionarios del Tr[...] telblanco Agüera, [...] la Cámara de Dip[...] O'Ryan, vicepresid[...] Radical de Paine; [...] ra, Carlos Valdés, [...] ferroviarios de San [...] Juvenal Avendaño, [...] Asamblea Radical [...]

Partido Democrático reafirm[a] respaldo al senador Julio D[urán]

Dirigentes activarán en provincias trabajos de campaña presi[dencial]

El Partido Democrático, que preside Salvador García Mora, en cumplimiento a los acuerdos del Ampliado Nacional que se celebró en Santiago los días 23 y 24 pasado, procedió en sesión ordinaria de su directiva máxima, celebrada antenoche, a resolver definitivamente su posición frente al problema de la campaña presidencial.

Como se sabe, en el referido ampliado se revisaron los últimos acontecimientos políticos que inciden en dicho problema, facultándose al Consejo Nacional para ponerse en contacto con los tres sectores en lucha, para establecer qué candidatura resguarda mejor el sistema institucional, las libertades públicas, las conquistas sociales alcanzadas y ofrece mejores posibilidades a los sectores asalariados.

El Consejo Nacional, al ser informado de entrevistas que realizaron con el presidente de la democracia cristiana, con el presidente del Partido Radical, como asimismo, de nota-respuestas recibidas de ambas colectividades y agotado el debate, se procedió a votar, dado que vencía el plazo de 15 días que se acordó conceder a la directiva para dichos fines, acordándose mantener la candidatura presidencial de su abanderado don Julio Durán Neumann.

Se confirmaron las proclamaciones efectua[das en el Am]pliado de Carta[gena] pasado y en e[l] los días 11 y 12 [...] tunidad en que [...] midad, se le re[...] nuncial al sena[dor] raíz del resulta[do de la elec]ción complemen[ta]rio. En dicha [...] concurrieron, al [...] Cartagena, los [...] provinciales.

Pronto, los di[rigentes] mos se traslada[rán] [provin]cias, una vez q[ue el Consejo] Nacional, en una [re]unión planifiqu[e] [de] acuerdo con el [...] cal y consecuen[...] don Julio Durán.

A teatro lleno fue inaugurad[o en] Concepción Congreso de Trabaja[dores]

900 delegados del país en el importante torneo.— Comisiones de [traba]dores y directiva del evento.— Adhesión a los postulados del [senador] Frei.— Discursos de representantes políticos.

Mil doscientas personas, de las cuales 900 eran delegados de todo el país, repletaron el teatro Lido de Concepción al inaugurarse el Congreso de Trabajadores Freistas de esa provincia. Desde Santiago viajaron especialmente el diputado Patricio Hurtado y Humberto Soto, Secretario General del Frente de Trabajadores, a fin de llevar la palabra oficial de la directiva nacional.

Durante el acto, uno de los grandes que ha presenciado Concepción como movilización de dirigentes obreros, los oradores manifestaron la confianza que han depositado en el líder de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei. Posteriormente se procedió a elegir la directiva.

En primer lugar hizo uso de la palabra el presidente de la Comisión Organizadora, Avelino Aguilera, quien dio a conocer la significación de este congreso y sus finalidades. Armando González, dirigente sindical del carbón, y Sergio Santander, por los empleados públicos, dieron a conocer el decidido apoyo de todos los trabajadores chilenos al senador Frei.

Posteriormente hablaron el presidente del Frente Marítimo de Trabajadores, Eduardo Ríos; Alejandro Sepúlveda, del Frente del Acero, quien se refirió, en calurosos términos, al esfuerzo extraordinario desplegado por la juventud chilena en su "Marcha de la Patria Joven"; Alfonso Urrejola, presidente del Comando Provincial, saludó a todos los delegados y agradeció su asistencia.

Humberto Soto, secretario general del Frente Nacional de Trabajadores Freistas, hizo presente la adhesión de los 50 Frentes de Trabajadores que a lo largo de todo el país han demostrado su fe y su confianza en Eduardo Frei. Rindió también un sentido homenaje al Partido Socialista del Pueblo, que ha llegado a reforzar el movimiento popular y nacional.

El diputado Patricio Hurtado manifestó, entre otras cosas, que "Frei es el más fiel intérprete que los trabajadores de todo Chile han podido encontrar para conocer sus anhelos y solucionar sus problemas con medidas reales y positivas, sin necesidad de gestos demagógicos ni palabrería hueca".

Inmediatamente después de los discursos, los entusiastas asistentes procedieron a elegir la mesa que [presidirá el] magno congreso. [La mesa] honoraria quedó [integrada por] el senador Edu[ardo Frei], senador Tomás [...] diputados Alberto [...] tricio Hurtado, [...] dente provincial [...] fue elegido Alf[onso Urrejola] presidente del C[omando Pro]vincial Freista.

La directiva e[...] bién elegida e[n] aclamaciones e[s] es la siguiente: Avelino Aguilera [...] general, Emilio [...] primer vicepre[sidente] do Ríos; segundo [...] te, José Alarcón; [...] actas, Leonardo [...] lacionador, Julio [...]

Las diferentes [comisiones] de trabajo inic[iaron] de estudio, du[rante el] día de ayer, in[...] este trabajo, [...] al realizarse u[...] de la construc[ción...] participaron e[...] ros y empresa[rios de la in]dustria.

Finalmente, [...] los trabaja[dores...] celebraron [...] ría para recibir [...] izquierda demo[crática] Eduardo Frei.

...nco del Estado inició Campaña Nacional para intensificar fomento del ahorro

FUNCIONARIOS DEL BANCO DICTAN CHARLAS Y CONFERENCIAS EN LOS COLEGIOS._ LA CAMPAÑA A TRAVES DE TODO EL PAIS.

Una campaña con proyecciones nacionales, destinada a ...ificar al máximo el fomento del ahorro en todas sus ...as, inició en todo el país el Banco del Estado de Chile, ...informó oficialmente ayer la Superioridad de la ins...ción. La campaña se está llevando a cabo a través del ...artamento de Ahorros y de la Sección Difusión del ...nco.

EN LOS COLEGIOS

El paso inicial se dio en la provincia de Santiago y, en ...a simultánea, la campaña se extendió a todas las demás ...incias del territorio nacional, desde Arica hasta Magallanes, de acuerdo con los programas elaborados por el Banco.

Los primeros objetivos han sido los establecimientos educacionales. En la capital, funcionarios de los dos organismos mencionados visitaron, en mayo último, un total de 15 colegios de Santiago, donde estudian más de cinco mil alumnos. Entre estos establecimientos figuran la Escuela Inglaterra, el Liceo de Niñas N.o 4, la Escuela Rural de la Hacienda Chacabuco, el Liceo de Hombres "Juan Bosco", diversas escuelas vocacionales, etc.

En presencia de los estudiantes y profesorado, los funcionarios dictaron charlas, explicando las efectivas garantías que representa el ahorro popular, iniciándolo especialmente desde la infancia. Se refirieron, además, a los beneficios que conceden las Cuentas de Ahorro, a plazo y a la vista y, por su parte, el artista chileno, Manolo González, explicó el contenido de las disertaciones en un lenguaje liviano y ameno, para una mejor comprensión de parte de los escolares.

Una vez terminadas sus conferencias, los funcionarios del Departamento de Ahorros y de la Sección Difusión, obsequiaron diversos artículos a los niños, como por ejemplo, forros para cuadernos, libretas, etc. Exhibieron, igualmente, películas documentales y educativas.

LOS RESULTADOS

Se nos informó que como resultado de esta nueva iniciativa, el Banco del Estado ha recibido numerosas notas de felicitación y agradecimientos de parte de los directores y personal docente de los colegios visitados, tanto de Santiago como de provincias. Existe, asimismo, marcado interés porque el Banco mantenga en forma permanente su labor de difusión del ahorro, ya que constituye un efectivo elemento de cooperación para la economía nacional.

...ampaña del Comercio Minorista



...iva de la Cámara de Comercio Mi... que preside don Carlos Torres Ca... que integran los señores Orlando ...n García, como vicepresidente y ...uirre Urzúa, como secretario gene... ...ncuentra actualmente empeñada en ...entre otras cosas, reactualizar los ...mínimos para la emisión de boletas ...aventa y de cifra de negocios. Es...ones los han llevado a entrevistar... ...l Ministro de Hacienda, Luis Ma... ...donde fueron acompañados por el ...Hernán Brucher y luego a conver... ...su aspiración con el Director Ge... ...Impuestos Internos, Eduardo Urzúa ...Por otra parte, el diputado Hernán Leigh los acompañó a una reunión con el Director de Industria y Comercio, don Jorge Advis. Durante una visita realizada a LA NACION, para dar a conocer las gestiones realizadas en torno a las boletas de compraventas, y en relación con una reciente iniciativa del diputado Alfredo Lorca, señalaron que si bien su campaña ya estaba en marcha desde mucho antes, dada la importancia de sus gestiones, agradecían toda la colaboración que los parlamentarios de todos los sectores pudieran prestarles. EN EL GRABADO, los señores Torres, Reckmann y Aguirre, acompañados de don Jorge Nehme, uno de los directores de la Cámara de Comercio Minorista.

...se conmemora Toma del Morro ...Arica y Día de la Infantería

...as las Unidades Mili... ...el país se efectuarán ...remonias patrióticas, ...conmemorar el 84.o Ani... ...del Asalto y Toma del ...e Arica y, en forma ...ea, el "Día de la In...

...omandancia General ...rnición informó ayer ...a capital, el acto evocativo más importante se realizará entre las 10 y las 11 horas, ante el Monumento a los Héroes de la Batalla de La Concepción, en la Alameda Bernardo O'Higgins. Asistirán delegaciones integradas por Jefes y Oficiales de las tres ramas de la Defensa Nacional, miembros de Regimientos Simbólicos y público en general.

Un Destacamento de Honor del Regimiento de Infantería "Buin" formará a las 10 horas ante el Monumento, para rendir los honores de reglamento a las autoridades militares durante la ceremonia. El programa elaborado continuará después, con el izamiento del pabellón nacional y discursos que pronunciarán el coronel Francisco Cabello, Director de la Academia Politécnica Militar y un miembro del Regimiento Simbólico "Infantes de la Patria". Por último, se depositarán ofrendas florales al pie del monumento.

CONTRALOR GENERAL SE REFIERE A PRECIOS DEL GAS LICUADO

Declaración oficial entregó a la prensa.

En relación con la situación que se ha producido en torno al gas licuado y a las informaciones a que el mismo problema ha dado lugar, el Contralor General de la República, entregó a la prensa la siguiente declaración oficial:

"Con motivo de la publicación del decreto N.o 639, de 2 de junio último, en virtud del cual se ha excluído al gas licuado de la lista de artículos y servicios sometidos a la congelación de precios por decreto de Economía N.o 257, de 21 de febrero ppdo., han aparecido diversas publicaciones en los diarios de la capital, como asimismo informaciones radiales, reproduciendo declaraciones atribuidas al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, que harían aparecer a la Contraloría General de la República como la inspiradora de esta medida.

Por ejemplo, en "El Diario Ilustrado" de fecha 5 de junio último, se asevera que "el Ministro de Economía, señor Manuel Pereira, declaró ayer que había firmado el decreto que elimina de la lista de artículos de primera necesidad al gas licuado y los cilindros metálicos en que se envasa, a raíz de una resolución de la Contraloría General de la República que declaró fuera del control de esa Cartera el combustible mencionado". El mismo diario agrega que "el Ministro explicó que un dictamen interpretativo de la Contraloría señaló que el gas licuado, el gas natural y la luz eléctrica están sujetos en su venta y comercialización a organismos dependientes del Ministerio del Interior, en este caso la Dirección de Servicios Eléctricos".

Frente a tales declaraciones, el Contralor General cumple con manifestar:

1) Que no es efectivo que se haya emitido un dictamen en que este organismo afirme que la congelación no afecta al gas licuado. Por el contrario, esta Contraloría General es de opinión que la congelación ha podido ser aplicada al gas licuado; y tan es así, que tomó razón de los decretos de Economía N.os 257 y 264, de 1964, que declararon artículos de primera necesidad sometidos al régimen de congelación, entre otros, al gas licuado. 2) Si la Contraloría General dio curso a algunos decretos que modificaron tarifas de gas, fue única y exclusivamente por encontrarse tales decretos en una de las situaciones de excepción que el Supremo Gobierno estimó oportuno consultar en el propio decreto de congelación N.o 264; 3) Confirma aún más la inexactitud de las opiniones atribuidas al señor Ministro de Economía, el hecho de que esta Contraloría General, en oficio N.o 28.435, de 5 de mayo último dirigido al señor Ministro del Interior haya expresado textualmente que "el precio del gas licuado se encuentra congelado de acuerdo con los términos del decreto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción N.o 264 de 1964, en relación con el decreto del mismo Ministerio N.o 257, que declaró ese artículo de primera necesidad o de uso o consumo habitual".

Cabe señalar que con dicho oficio se devolvió sin cursar el decreto de Interior N.o 660, de 1964, en virtud del cual se alzaban las tarifas de la Compañía de Gas de Valparaíso (Gasvalpo); 4) La circunstancias de que la fijación de tarifas de gas se efectúa por intermedio del Ministerio del Interior, no impide que dicho artículo sea sometido al régimen excepcional de congelación, caso en el cual debe entenderse que las tarifas no pueden ser alteradas mientras subsista esta situación. Por tal motivo, si el Supremo Gobierno ha estimado del caso eliminar al gas licuado, tal medida ha sido adoptada en uso de facultades propias y exclusivas respecto de cuya oportunidad y conveniencia no cabe ninguna intervención a este Organismo; 5) No está demás hacer presente que el Decreto 639, de Economía, a que se refieren dichas publicaciones y comentarios, es de aquellos que se publican antes de la toma de razón por la Contraloría. Dicho Decreto ha llegado a tramitarse sólo el 4 del mes en curso, y se encuentra pendiente de estudio; 6) Por último, el Contralor General estima indispensable expresar que jamás podrá imputarse a la Contraloría la posibilidad de que no haya podido adoptarse una medida de esta naturaleza, porque la índole de sus funciones precisan que no es un Organismo de administración sino que de control.

Y, por lo tanto, la Administración puede hacer prevalecer su criterio si estima que los puntos de vista legales que la Contraloría sustenta, no están ajustados a derecho. (Fdo.) Enrique Silva Cimma, Contralor General de la República.

EL CONSENSO...

(DE LA PAGINA 14)

Pública de la Cámara de Diputados; el doctor Alejandro Garretón, Ministro de Educación; Oscar Vera, coordinador de la Comisión de Planeamiento, y Eugenio González Rojas, presidente del Colegio de Rectores y Rector de la U. de Chile.

El viernes 19, el sacerdote Patricio Cariola, de la U. Católica; un representante de cada uno de los siguientes organismos: CORFO. Unión de Federaciones Universitarias de Chile (un alumno del I. Pedagógico); Federación de Centros de Padres y Apoderados de colegios particulares; Federación de Educadores de Chile y Central Unica de Trabajadores.

El lunes 22, representantes de la Federación de Estudiantes Secundarios; de la Asociación de Centros de Padres y Apoderados de los colegios fiscales; Federación de Institutos de Educación; Carlos Elton, miembro del Consejo Nacional de Educación de la Superintendencia de Educación, en representación de las actividades económicas; Irma Salas, directora del Departamento de Estudios Generales (Colegios Regionales); Oscar Vera, coordinador de la Comisión de Planeamiento, dará respuesta a las consultas y observaciones que se formulen durante los foros.

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

An.versario de Revista de la Construcción



Con una recepción en los salones del Hotel Crillón, fue celebrado ayer el segundo aniversario de la Revista de la Cámara de la Construcción. A la manifestación, concurrieron parlamentarios, altos funcionarios públicos, representantes de los organismos de previsión y de la industria relacionadas con la construcción. EN EL GRABADO, un aspecto de la manifestación, mientras hace uso de la palabra el Director de la Revista de la Construcción, señor Sergio Torreti.

Expertos preparados en Chile ayudan a expandir lechería del continente

Clausuraron Segundo Curso Regional Latinoamericano.

"Todos tenemos que prestar nuestra colaboración positiva para que Latinoamérica aprenda a ganar las batallas del desarrollo y, sobre todo, la batalla de los alimentos", — dijo en parte de su discurso el Director General de Agricultura, Raúl León, al clausurar el segundo de una serie de cursos de lechería que se vienen realizando desde 1963 en el país.

Agregó León que los resultados del primer curso internacional están a la vista de todos y constituyen la mejor garantía de la trascendencia de esta iniciativa de la FAO y de los Gobiernos de Dinamarca y Chile.

Sostuvo que si no hubiera mediado la generosidad y visión del Gobierno danés, no habríamos tenido ocasión de ser el centro que está divulgando las nuevas técnicas en lechería a profesionales de todo el continente, con evidente beneficio para esta población que crece sin cesar y plantea cada vez nuevos requerimientos alimentarios.

La reunión de clausura contó con la presencia de una serie de personalidades, además de los alumnos del curso, entre los cuales se contaban el Director de los Cursos, Axel Nielsen, de Dinamarca; el Encargado de Negocios y el Cónsul del mismo país, señores Christian Plaetner-Moller y Christian Guldman; el Director General de Agricultura y Pesca, Raúl León; el representante regional adjunto de FAO, doctor Ian W. Kelton; el Director de Ganadería del Ministerio de Agricultura, Mario Cornejo, y el Coordinador del Curso, Gino Cintolesi.

Otro orador fue Axel Nielsen, quien se refirió a los esfuerzos desplegados para impartir las clases, con el objeto de preparar a los profesionales que irán con sus conocimientos a lograr la expansión de la industria de la lechería en el continente.

Hablaron también Christian Plaetner-Moller, Christian Guldman, Ian W. Kelton y Alejandro Ozuna, éste último, de la República Dominicana, quien, a nombre de los alumnos, agradeció a sus profesores, a FAO, Chile, Dinamarca y las Universidades de Chile y Austral.



Incendio causó graves daños en la U. Católica

A las 23.45 horas de anoche se declaró un incendio en la Facultad de Teología de la Universidad Católica, ubicada en Portugal esquina de Pedregal.

El fuego afectó, principalmente, la biblioteca de la Facultad, que posee libros de enorme valor.

El Pro-rector, señor Adamiro Ramírez, expresó que ignoraba el origen del fuego y que tampoco podía avaluar los daños causados por el siniestro, pero que en todo caso, eran apreciables.

Concurrieron todas las compañías de bomberos.

Festival de Teatro Universitario se iniciará mañana

El Quinto Festival de Teatro Universitario se iniciará a partir de mañana en el Teatro "Silvia Piñeiro", ubicado en calle Tarapacá 1181. Habrá funciones en la tarde y la noche durante cinco días en las que se presentarán diversos conjuntos universitarios. Esta es la primera vez que en un festival universitario se podrán medir los esfuerzos que en lo referente al teatro realizan las universidades del país.



EN LA INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS DE QUILPUE se presentó el señor Carlos Segundo Araya Torres, empleado de la Base El Belloto, para hacer entrega de la Boleta N.o 12355, extendida por el almacén Los Faroles, ubicado en calle Cora Wargny N.o 1998, de esa ciudad, que obtuvo el premio de 25.000 escudos, en el último Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa. Presentes en este acto, la señorita Carmen Jofré Niño de Zepeda, Jefa de la Sección Compraventas, y el señor Guillermo Kegevic Julio, Jefe de la Inspección de Impuestos Internos. En fecha próxima le será entregado al señor Araya, su cheque correspondiente al gordo del Sorteo N.o 73 de Boletas de Compraventas, efectuado el 29 de mayo último.

EXPULSADO EL SENADOR...

(De la Pág. 13)

"porque es un mal endémico del señor senador estar en contra de los candidatos e intereses del Partido Radical". Recordó el señor Durán que en la campaña presidencial del 58, él debió concurrir a proclamaciones en la Novena Circunscripción, que representa el señor González, y a petición del señor Raúl Juliet, dirigente entonces del partido, "porque el señor González no se encontraba cumpliendo con su deber".

"En mis jiras por esa Circunscripción —expresó el senador Durán—, jamás tuve el gusto de encontrarme con el señor senador González."

TEXTO DEL FALLO DE EXPULSION.— El siguiente es el texto de la sentencia mediante la cual el senador Exequiel González fue expulsado del Partido Radical:

CONSIDERANDO:

1.— Que el H. Senador don Exequiel González Madariaga, se ha hecho culpable de actos reiterados de rebeldía contra los acuerdos del Partido y de deslealtad a los intereses del radicalismo;

2.— Que fundamentalmente la acción del señor Senador ha estado encaminada a provocar rebeliones en las bases radicales contra los acuerdos de la Asamblea Nacional y las resoluciones consecuentes del Comité Ejecutivo Nacional, por medio de sus actividades en el seno del Parlamento, en algunas Asambleas del Partido y en los órganos de publicidad;

3.— Que esta actitud disolvente del Senador ha culminado con su afán activo y persistente de hacer fracasar la candidatura presidencial del H. Senador don Julio Durán Neumann que el Partido ha resuelto mantener reiteradamente hasta sus últimas consecuencias;

4.— Que, en efecto, resuelto por el partido soberanamente mantener la candidatura presidencial mediante decisiones de la Asamblea Nacional, que tienen fuerza de ley para todos los militantes del Partido, el senador González Madariaga, valiéndose de todos los medios de publicidad a su alcance, a los que es tan adicto, ha estado dirigiéndose a las bases radicales para incitarlas a que exijan la convocación a una Convención Extraordinaria del Partido, con el objeto de revisar estos acuerdos con los evidentes propósitos de frustrar la candidatura radical y lograr un pronunciamiento en favor de la candidatura del personero del Frente de Acción Popular;

5.— Que fracasada por improcedente la iniciativa en favor de una Convención, el H. Senador González Madariaga, valiéndose de los mismos medios, ha estado propiciando últimamente la idea de que el Partido realice un plebiscito del pueblo radical tras los mismos fines antes señalados, no obstante que el procedimiento solicitado no lo contempla el Estatuto del Partido;

6.— Que siendo su obligación, como militante del Partido y mandatario del mismo, sumar su trabajo y sus esfuerzos al triunfo de la candidatura presidencial de nuestra colectividad política, el señor Senador ha esta renuente a toda acción, negándose a concurrir a los actos programados por las Asambleas de su jurisdicción, como asimismo a las jiras realizadas por el candidato en el territorio austral, que representa en el H. Senado, demostrando así una actitud de rebeldía y de traición a los superiores intereses del Partido que la postulación presidencial entraña;

7.— Que, dando respuesta a la comunicación enviada por la Mesa Directiva del partido, con fecha 3 del mes en curso, referente a si se hacía plenamente responsable de las múltiples publicaciones en que se expresa que el señor Senador manifiesta la necesidad del plebiscito del pueblo radical en orden a mantener la candidatura del Partido o a apoyar al señor Allende, en comunicación de fecha 4 de junio el señor Senador ratificó la veracidad de tales publicaciones y alegó que ellas correspondían a su interés por la suerte del Partido y que al formularlas hacía uso de la libertad de opinión que la Constitución chilena garantiza a todos los ciudadanos;

8.— Que resulta inconcebible que un Senador del Partido, de vasta trayectoria política, desconozca la necesidad fundamental de nuestra colectividad de aunar todas las voluntades del radicalismo y del pueblo independiente que nos apoya, para impulsar la candidatura presidencial proclamada y mantenida, como demostración de unidad del Partido y de lucha por sus principios y su programa de acción, tarea a la cual ningún militante puede restar su concurso sin incurrir en actos de grave deslealtad a la causa radical;

9.— Que la argumentación del señor Senador en orden a que hace uso de las libertades de opinión y de petición, no sólo carece de fundamento jurídico, sino que constituye una afirmación inmoral, por cuanto sabe que adoptado democráticamente un acuerdo que debe ser necesariamente cumplido, desaparece el derecho a opinar en forma arbitraria o a pedir decisiones que pugnen con lo que constituye un compromiso de honor y una tarea fundamental para todos los radicales. La libertad de opinar en el Partido es ampliamente respetada, como en ninguna otra colectividad política, pero ella tiene el límite ya señalado y se cae en la anarquía si no se le respeta;

10.— Que opinar en contra de los acuerdos democráticamente adoptados por el Partido, en circunstancias que es deber de todo radical prestarle su más amplio apoyo, constituye lisa y llanamente un acto de traición a la causa radical, tanto más grave cuanto que, en el presente caso, ha sido ejecutado por un Senador del Partido;

11.— Que la conducta del senador don Exequiel González Madariaga contra los intereses del Partido no sólo se ha manifestado en repetidos actos de rebeldía a sus decisiones en el ámbito señalado, sino que se ha visto agravada por sus reiteradas declaraciones en materias internacionales que comprometen los intereses de Chile, especialmente en lo que se refiere a los Tratados que nos ligan con las naciones del norte y que pusieron término a la guerra del Pacífico, declaraciones que han producido conmoción pública y que han sido repudiadas por la ciudadanía y por el Partido en el propio Senado;

12.— Que esta actitud atentatoria a los intereses de Chile mereció sólo el aplauso unánime de la Cámara de Diputados de Bolivia, como lo expresara en sesión pública del H. Senado, el presidente del Comité de Senadores, correligionario don Hermes Ahumada Pacheco;

13.— Que, no obstante el repudio ciudadano que estas actitudes han merecido, el señor Senador ha pretendido reiterar su pensamiento, contrario al interés nacional, en organismos de alta jerarquía espiritual, lo que agrava seriamente su desatinada conducta pública y contradice profundamente los objetivos del Partido en orden a la defensa de la soberanía y los altos intereses de Chile;

14.— Que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7 de los Estatutos, son obligaciones de los radicales:

a) Aceptar el programa del Partido, los principios que informan su doctrina y acatar su posición política;

b) Cumplir y hacer cumplir las disposiciones del Estatuto del Partido y demostrar sentido de fraternidad en sus actuaciones;

c) Propagar la doctrina del Partido y en especial defender el régimen democrático y el normal funcionamiento de sus instituciones fundamentales;

d) El no cumplimiento de estas obligaciones y de los acuerdos de las convenciones, Asambleas Nacionales y de la Directiva del Partido, serán causal suficiente de sanción;

15.— Que la Asamblea Nacional, celebrada el 9 de mayo recientemente pasado, teniendo en vista los reiterados actos de rebeldía en que han incurrido algunos correligionarios, con manifiesto deterioro para los intereses del Partido, acordó investir a la Mesa Directiva del Partido de las más amplias atribuciones para que, con el carácter de obligatorio, aplique con la mayor energía y celeridad las sanciones que corresponda a aquellos militantes o dirigentes del Partido, cualesquiera que sea su categoría, que incurran en actos de rebeldía, respecto de los acuerdos de la Asamblea Nacional, del Comité Ejecutivo u otros organismos directivos;

16.— Que el acuerdo de la Asamblea Nacional en referencia, en su número segundo, responsabiliza a todos y cada uno de los integrantes de la Mesa Directiva del Partido del fiel y oportuno cumplimiento del mandato soberano que este organismo considera un deber de honor acatar;

17.— Que es incuestionable que el H. Senador don Exequiel González Madariaga, con sus actos de rebeldía y traición a los intereses del radicalismo, ya señalados, ha contravenido deliberada y sistemáticamente sus más altos deberes para con el Partido, haciéndose, en consecuencia, merecedor a la máxima sanción de la ley radical.

LA MESA DIRECTIVA DEL PARTIDO, por la unanimidad de sus miembros, RESUELVE:

a) Expulsar del Partido al H. Senador por la Novena Agrupación Senatorial, don Exequiel González Madariaga;

b) Disponer que su nombre sea eliminado de inmediato de los registros del Partido, comunicando esta resolución al Departamento de Control y Organización, a los Consejos Provinciales y a todas las asambleas del país, y

c) Comunicar la presente resolución a los Comités de Senadores y Diputados del Partido, por intermedio de sus respectivos presidentes.

(Fdo.): ULISES CORREA CORREA, presidente; FEDERICO BUCHER W., vicepresidente; GUILLERMO DELANO OJEDA, vicepresidente; JOAQUIN MORALES ABARZUA, secretario general.

En Santiago, a 6 de junio de 1964".

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

PAGO RECARGO LEY 15.561. PATENTES DE ALCOHOLES

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes de Quinta Normal, que, a contar del 8 de junio del año en curso se cobrará el aumento de los valores de las PATENTES DE ALCOHOLES, de acuerdo con las disposiciones de la Ley 15.561, cuyos boletines se encuentran en la Tesorería Comunal para su cancelación.

Se hace presente que el plazo para pagar este tributo VENCE EL 30 DEL PRESENTE, de conformidad a lo establecido en Acuerdo N.o 243 de esta I. Corporación.

A fin de evitar sanciones, intereses penales, multas o clausuras, se recomienda cancelar los boletines a la mayor brevedad posible.

SE ADVIERTE, FINALMENTE, A LOS DUEÑOS DE ESTABLECIMIENTOS DE EXPENDIO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS, QUE EL NO PAGO DE DICHO TRIBUTO DENTRO DEL PLAZO CONCEDIDO, DARA MOTIVO A LA ANULACION DE LAS RESPECTIVAS PATENTES.

Horario de atención:

LUNES A VIERNES, de 8.30 a 12 horas.
SABADO, de 8.30 a 11.30 horas.

LUIS LEIVA SAEZ
Alcalde





FLUCTUACIONES DE LA BOLSA DE COMERCIO DURANTE LA SEMANA

En la semana comprendida entre el viernes 29 de mayo y el viernes 5 de junio se registraron las siguientes oscilaciones en el mercado de valores de esta capital:

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 3-1, 50 n
B. Estado 6 3|4, 70 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 61 c
Hip. Chile 10-6, 75 t

BANCARIAS

Crédito, 135 t — 15
Concepción, 138 t
Continental, 10 1|4 v
Chile, 434 v — 6
Edwards, 36 t — 2
Edwards, 36 v — 3
Español, 123 v — 4
Hipotecario, 90 c
Israelita, 94 n — 1
Italiano, 13 t
Nacional del Trabajo, 12 1|2 n
Osorno, 154 OCV + 4
Panamericano, 95 n
Pacífico, 8 n — 1
S. Americano, 49 — 2
Talca, 265 c

MINERAS

Andacollo, 3 n
Aucanquilcha, 20 t
Chañaral, 8 n
Cerro Grande, 448 n
Del. Punitaqui, 9 n
Disputada, 39 v
Lota-Schwager, 4 t
Merceditas, 1 3|4 n
M. Fertilizantes, 31 n
Monserrat, 8 n
Ocuri, 130 n
Oruro, 38 v
Punt. de Lobos, 11 3|4 t — 1
Tamaya, 2 3|4 n
Tocopilla, 140 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 254 n
Colcura, 16 t
Copihue, 28 n
Gente Grande, 101 n
Lag. Blanca, 300 v
La R. Sofruco, 345 n
Rupanco, 110 t
Tierra del Fuego, 130 t
Viña C. y Toro, 21 v
Wagner Stein, 19 n

SALITRERAS

Ang. Lautaro -A- 1.400 n
Ang. Lautaro -C- 138 v — 1
Iquique Port., 50 c + 13

TEXTILES

Caupolicán, 11 1|2 v
CHITECO, 16 1|2 n
FIAP, 61 7|8 n — 28
Paños Bellavista, 117 n — 3
Paños Concepción, 3 n
Paños Tomé, 37 3|4 n
Rayonhil, 9 3|8 n
SEDYLAN "A", 1 c
SEDYLAN "B", 1 1|4 c
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 46 5|8 n
Textil Viña, 9 v
VESTEX, 14 n
Victoria de P. Alto, 9 v
Yarur, 208 t — 12

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 7 n
Arrocera EGA, 14 1|2 n
BIMA, 7 n
Carozzi, 28 n
Cervecerías Unidas, 86 t — 2
Club de Golf, 400.000 t — 5.000
Club Hípico, 400.000 t + 20.000
Club de Polo, 17.000 n + 1.000
CODINA, 340 t + 8
COIA, 515 c — 5
Colorantes, 50 n
Cía. Industrial, 48 1|2 v — 3 1|2
COPEC, 44 3|4 v — 1
Cristalerías Chile, 18 v
Ch. Cons. Inversiones, 130 n
CHILECTRA, 32 1|2 n
Distrib. de Talca, 8 1|4 c
Electricidad Industrial, 11 c — 1|2
ELECTROMAT, 70 n
Embotelladora Andina, 22 t
Eperva, 190 t
Farmo Química, 4 1|4 c
Fósforos, 55 n
Gas de Santiago, 21 v + 1|2
Hucke Hermanos, 85 n
Industrias Varias, 11 1|2 n
Inmob. Esmeralda, 50 c
Inmobiliaria Huelén, 250 n
INSA, 258 t
Interamericana, 3 1|2 n
Interoceánica, 50 t — 1
La Rural, 23 v + 1
Loza de Penco, 30 c — 1
Lucchetti, 9 1|2 n
Mac Kay, 130 n
Maderas Cholguán, 7 1|8 t
Marinetti, 19 c
Melón, 200 c + 6
Muelles P. Vergara, 2 3|4 n
Naviera Arauco, 16 1|2 t
Naviera Coronel, 26 c
OVOLIN, 17 OCV
Pap. y Cartones, 98 c + 1
Pesquera Iquique, 2 7|8 c
Pizarreño, 115 c + 5
Polpaico, 157 v
QUIMIFARM, 145 n
Refractarios Lota, 3 1|2 v
Refinería de Viña, 95 v — 1
Renta Urbana, 54 t
Saavedra Benard, 16 c
Sanitas, 6 1|4 t
SOGECO, 5 n
SOPROLE "B", 1.900 t + 100
Tabacos, 218 c + 3
Tattersall, 88 c + 3
Teléfonos, 14 1|4 t
Unida de Aceites, 2 1|2 c
Vapores X Em., 103 1|2 t + 5 1|2
Vidrios Planos, 12 t
Ville de Nice, 2 1|2 t
Volcán, 32 v

METALURGICAS

CAP, 140 v — 2
CIC, 16 t
Cobre Cerrillos, 60 n
ELECMETAL, 115 + 3
Envases, 2 1|4 n
FENSA, 5 1|8 t
INDAC, 10 1|4 n
INDURA, 10 n
MADECO, 22 1|2 v — 2
MADEMSA, 24 3|4 c
Mecánica Ind., 12 n
SOCOMETAL, 18 n

SEGUROS

Previsora, 19 t
Protectora, 22 1|2 n

Indice General de Precios de Acciones, 1.621,4

DIVIDENDOS

LA RURAL. — (Exento N.o 5). Cerró ayer sus registros por pago de un dividendo neto de E° 0,005. Se paga en Agustinas 1357.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

A V I S O

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican:

Un "MEDICO JEFE" para el Laboratorio Materno Infantil de Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o, quinquenios correspondientes y 20 por ciento de asignación de responsabilidad.

Dos "MEDICOS INTERNISTAS DOMICILIARIOS" para el Regional Santiago, con tres horas de jornada diaria, grado 5.o, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 22 de junio de 1964, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo



Ministerio de Educación Pública
Dirección Educación Profesional

CONCURSO SERIE N

Llámase a Concurso de Antecedentes (Llamados del N.o 249 al 295), desde el 29 de mayo al 20 de junio de 1964, para proveer cargos de 36 horas de Práctica y Tecnología de Taller en Escuelas Industriales dependientes del Servicio.

Los postulantes deberán cumplir

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias legales vigentes.

Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda N.o 1371, piso 1°, Stgo.

EL DIRECTOR

Productos "El Tatte[...]

TALCA.— Transacciones verificadas en el remate del viernes 5 de junio.

FREJOLES, LOS 100 KILOS

12 Tórtolas, A. G., 44
31 Tórtolas, G. A., 43,70
21 Treile, A. R., 39,70
11 Treile, A. R., 39
3 Bayos, A. G., 39
32 Méndez, A. R., 38,20
2 Treiles, E. P., 38
5 Bayos, G. A., 38
24 Bayos, G. A., 38
2 Indienos, G. A., 37

MAIZ, LOS 100 KILOS

80 Camelia, húmedo, S. Agric. S. Miguel, 16,96
30 Minnesota, húmedo, J. D., 15,90

TRIGO, LOS 100 KILOS

37 Orofén, semilla, A. F., 20,24

CIERRE DE REGISTROS Y DIV[...] Y CITACIONES DE SOC[...] ANONIMAS INSCRITAS EN [...]

Sociedades, Cierre Registros, Dividendos, Citaciones, Pagados en:

La Rural (exento N.o 5), mayo 25 a mayo 30, neto E° 0,005, junio 5, Agustinas 1357.

CAP, mayo 18 a mayo 24, neto E° 0,039, junio 8, Bandera 84.

Cía. Industrial (exento N.o 7), mayo 27 a junio 7, neto E° 0,007, junio 8, Agustinas 1235; y por emisión de 7 por 5,7 liberada, de E° 0,10 v|n. Las fracciones de accs. se pagarán en efectivo. Esta emisión no tiene derecho al exento N.o 7.

Segs. Unión Chilena (Div. final), junio 6 a junio 13, neto E° 0,012, junio 15, Moneda 1140.

FENSA (exento N.o 6), mayo 22 a junio 13, neto E° 0,002, junio 15, Huérfanos 972.

Formio Chileno (Div. Prov. N.o 40), junio 9 a junio 14, neto E° 0,005, junio 15, Agustinas 1161.

M. y Fertilizantes (Prov. N.o 15), mayo 24 de junio 5, neto E° 0,02, junio 17, Banco del Trabajo.

FIAP (exento N.o 5), junio 4 a junio 19, neto E° 0,0194, junio 20, Banco Español.

FIAP (Div. N.o 68), junio 4 a junio 19, neto E° 0,0031, junio 20 Banco Español; y por emisión de 1 por 2 liberada de E° 1, valor nominal.

Lefersa, junio 7 a junio 21, neto E° 0,02, junio 22 sus oficinas.

Cobre Cerrillos (reparto), junio 12 a junio 22, neto E° 0,004, junio 22, Banco Panamericano.

Farmo Química (Prov. N.o 7), junio 12 a junio 22, neto E° 0,0015, junio 22, Sto. Domingo 1509.

Textil Viña (reparto N.o 3), junio 8 a junio 23, neto E° 0,0092, junio 23, Huérfanos 1311.

Maderas Cholguán (Div. N.o 5), mayo 7 a mayo 24, neto E° 0,004, junio 25, Banco de Chile.

ELECMETAL, (reparto N.o 4), junio 11 a junio 15, neto E° 0,01, junio 26, Banco Edwards.

VAPORES (Div. Prov. N.o 208), junio 5 a junio 25, neto E° 0,05, junio 26, Banco S. Americano.

Desde hoy se transan ex opción a un dividendo de E° 0,05 o 1 por 19,6 liberada de E° 1 v|n. El accionista tendrá plazo hasta el 10 de junio para comunicar a la Soc. por cual de los beneficios opta. El accionista que nada manifestare en el plazo señalado, se entenderá que optar por las acciones liberadas.

Sergs. La Marítima, junio 3 a junio 12, neto E° 0,01, Agustinas 1137, u opción a recibir 1 por 30 liberada de E° 0,20 v|n. Plazo para comunicar por cual de los beneficios se opta, hasta el 13 de junio de 1964. El accionista que nada manifestare en el plazo señalado, se entenderá que opta por las accs., liberadas. A los poseedores de un número inferior a 30 accs., se les pagará el dividendo en dinero efectivo.

FERIA DE PRODUC[...]

(Feria de los Agricultores de Ta[...]

Promedio precio armónico de animales 0,922
Precio medio de novillos 0,968
Precio medio de vacas 0,893
Precio medio de bueyes 0,913

NOVILLOS

4	2.184	1,094	Nogales, E.
4	2.504	1,060	Peñaflor, F. P.
4	2.490	1,034	Peñaflor, F. P.
4	2.382	1,030	Peñaflor, F. P.
4	2.546	1,020	Villarrica, O. S.
7	3.480	1,010	Cunco, A. B.
2	920	1,010	Cunco, A. B.
6	2.888	0,990	Cunco, A. B.
5	2.382	0,986	Cunco, A. B.
1	306	0,892	Cunco, A. B.
1	482	0,828	Victoria, E. A.
9	3.556	0,812	Linares, J. M.
3	1.386	0,802	Pirque, D. A.
9	3.144	0,770	Linares, J. M.

VACAS

2	1.182	1,006	Caracol, F. O.
6	3.424	0,956	La Unión, M. S.
5	2.942	0,954	La Unión, M. B.
7	3.078	0,946	Caracol, F. O.
6	3.556	0,942	Osorno, M. S.

1	448	0,938	[illegible]
7	3.400	0,922	[illegible]
6	3.770	0,920	[illegible]
5	2.469	0,920	[illegible]
1	468	0,920	[illegible]
2	824	0,900	[illegible]
6	2826	0,892	[illegible]
1	480	0,886	[illegible]
1	406	0,882	[illegible]
3	1478	0,870	[illegible]
2	980	0,866	[illegible]
2	636	0,854	[illegible]
2	912	0,8.0	[illegible]
5	28.4	0,820	[illegible]
3	1330	0,798	[illegible]
1	376	0,788	[illegible]
2	930	0,780	[illegible]
2	708	0,742	[illegible]
2	722	0,700	[illegible]
1	438	0,668	[illegible]
2	764	0,642	[illegible]

BUEY[...]

3	2442	0,980	[illegible]
2	1828	0,960	[illegible]
3	2776	0,950	[illegible]
5	3820	0,950	[illegible]
3	1618	0,938	[illegible]
2	1672	0,920	[illegible]
1	924	0,934	[illegible]
1	570	0,820	[illegible]
1	562	0,792	[illegible]

Ministerio de Educación Pública
Dirección Educación Profesional

CONCUR[...] SERIE[...]

Llámase a Concurso de [...] dentes (Llamados del 215 [...] desde el 29 de mayo al [...] nio de 1964, para proveer [...] piedad cargos de Profeso[...] dantes, Ayudantes Prof[...] Jefes de Taller, en [...] Agrícolas dependientes [...] vicio.

LOS POSTULANTES DEBERAN CUMPLI[...] EXIGENCIAS LEGALES VIGENTES.

MAYORES INFORMACIONES Y ANTECED[...] LA DIRECCION DEL SERVICIO, OFICINA [...] TES, ALAMEDA N.o 1371, PISO 1.o, SANT[...]

EL D[...]

SERENA:

CER ANIVERSARIO CELEBRO COLEGIO ONAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

SERENA.— El Colegio de La Serena, de de la Universidad cumplió el viernes años de labor docultural en la provincia de Coquimbo. Con este motivo autoridades universitarias programarán una serie de actividades académicas con...

...acto solemne en la Colegio fueron inaugurados treinta cursos de extensión cultural orientados hacia campos científicos, filosóficos y tecnológicos. La clase inaugural estuvo a cargo del profesor de literatura Emilio ... Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, dirigió un mensaje al director del Colegio Regional, Alberto Arenas, en el que hace llegar al personal docente y administrativo del establecimiento, junto con su cordial saludo, la expresión de confianza en el buen desarrollo de sus tareas.

"Al organizar Centros de Educación Superior en las provincias, la Universidad de Chile ha tenido en vista necesidades y aspiraciones de la juventud y del país que ella tiene el deber de atender en su carácter de institución nacional", dice el mensaje del Rector.

Agrega más adelante: "Con grandes esfuerzos ha podido la Universidad de Chile establecer en tres provincias —y se propone establecerlos en dos más en 1965— Colegios Universitarios Regionales que ofrecen a grupos de jóvenes, cada año más numerosos, oportunidad de ampliar su formación general y de obtener un título profesional que los capacite para desempeñar útiles funciones en la industria, la administración pública y privada, la salud, la agricultura, la educación".

"Asigno gran importancia a los Colegios Universitarios Regionales. Mediante ellos, muchos jóvenes que con sacrificios, a menudo extraordinarios, de sus familias y de ellos mismos, han completado el cicl odel Liceo, pero que no han obtenido el bachillerato, y otros que, habiéndolo obtenido, no han logrado matrícula en las Escuelas Universitarias, encuentran ocasiones propicias para continuar estudios superiores y alcanzar un diploma profesional", destaca el Rector en su comunicación.

Cabe destacar que el Colegio Regional de La Serena tiene 361 alumnos, y que cuenta con seis carreras intermedias, que son Tecnología en Alimentos, Dibujo Tecnico, Tecnología Administrativa, Auxiliar de Servicio Social, Tecnología Estadística y Técnico Laborante. Para ingresar a estas menciones, no se requiere bachillerato.

Además, el Colegio posee otras nueve carreras, susceptibles de ser continuadas en la Facultad respectiva de la U. de Chile y para las cuales, se necesita bachillerato. Ellas son pedagogía en Biología, Química, Matemáticas, Inglés, Artes Plásticas, Educación Musical y Educación para el Hogar. Además, existen las carreras de Técnico Geomensor y Electrotécnico, que deben finalizarse en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

Entre las actividades conmemorativas del tercer aniversario del Colegio Regional se contó la inauguración de una Sala de Bellas Artes.

VIA DE PAINE:

RNO LOCAL PARA DOS CUELAS SE INAUGURA HOY

LDIVIA DE PAINE.— Al proseguir la entrega de locales escolares que en los últimos meses ha ... un promedio de dos escuelas por semana, la Constructora de Establecimientos Educacionales, hoy a las 15 horas, un moderno edificio destinado a las Escuelas N.os 8 y 9 de Valdivia de Paine. Se trata de un local que cubre una superficie edificada de 1.638,26 metros cuadrados, que cuenta con 14 salas, un taller, sala de economía doméstica, pabellón administrativo, patio cubierto y casa para el director. Tiene una capacidad para 700 alumnos y su costo asciende a 122.637,80 escudos con un costo unitario de edificación de 74,86 escudos por metros cuadrado.

... de inauguración ... lo hemos dicho ten... a las 14 horas de ... sido invitados el ... Santiago Angel ... los diputados del ... Distrito, Luis Valdés ... Pedro Videla, Rafael ... y Juan Acevedo; ... ador del Departa... Buin, Carlos Jiménez ... Alcalde, Carlos Briones y otras autoridades, además del Inspector ... ental de Educación, ... y el presidente de ... de Vecinos, Gregorio ... En representación de ... ad Constructora asis... Subgerente Emilio ..., el secretario abogado Lautaro Téllez y el director de Relaciones, Fernando Rodríguez.

El acto inaugural se iniciará con el izamiento de los pabellones de Chile y Holanda; enseguida autoridades e invitados recorrerán las dependencias de la nueva escuela, y luego se desarrollaría un programa que consulta discursos del Subgerente de la Sociedad, Emilio Balmaceda, del Director Departamental de Educación, del Alcalde de Buin, Carlos Briones y del Director de la Escuela, Porfirio Reveco. El programa será matizado con presentación de números artísticos a cargo de alumnos de ambos establecimientos.

POR EL GRAN SANTIAGO

A:

propone plan de mejoramiento la locomoción colectiva

...mejoramiento integral de la ... de Ñuñoa, mediante un ... elaborado, propuso ayer ... Tránsito de esa Municipalidad ... de Transportes, Domingo ... ción el Alcalde, Raúl Cabezas Rodríguez, y la integraron la regidora María Marchant de González Vera; el Director del Tránsito, Gustavo Kruger Gutiérrez; el Subdirector, Oscar Moya Serrano, y los miembros de la comisión en representación del vecindario, Amalia Krug Peñafiel y Oscar Rocuant Figueroa.

... entregado al Sub... en estric... confec... encuesta ... entre ... habitaciona... cual se ... mismos correspondientes al número de familias de cada sector, número de empleados, de obreros, de estudiantes, porcentaje de la población que viaja diariamente al centro de la ciudad, número de industrias de cada sector, número de escuelas, medios de locomoción que lo sirven, composición socio-económica, etc.

Resalta entre estos datos el hecho de que un 73,04 por ciento del total de la población ñuñoína tiene sus ocupaciones o lugares de estudio en el centro de la ciudad.

COOPERACION A LA EMPRESA.— Consideró la Comisión de Tránsito que para exigir a los empresarios de la locomoción colectiva el mejoramiento de los servicios, es necesario proveerlos de los medios correspondientes, por lo que se pidió al Supremo Gobierno, a través del memorándum entregado al Subsecretario de Transportes, que se aceleren al máximo las facilidades para la internación de chassis destinados a la construcción de microbuses y taxibuses y que la Industria Nacional de Neumáticos S. A. (INSA) entregue preferecialmente sus productos a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y a la locomoción colectiva particular.

MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS.— La Comisión de Tránsito, considerando que con la llegada de los nuevos chassis y con la reparación de los buses y troiebuses actualmente paralizados se podrá solucionar parcialmente el grave problema derivado de la falta de locomoción colectiva que afecta a la población, expuso al Subsecretario las medidas de mejoramiento del transporte colectivo que espera aplicar a los servicios de la ETCE, de microbuses y taxibuses.

Inciden estas medidas en locomoción nocturna cada treinta minutos entre las 23 horas y la una de la madrugada, y de una hora, entre la una de la madrugada y el comienzo del horario diurno, en la modificación o prolongación de diversos recorridos que no están concebidos en forma racional y práctica, en la exigencia de que cada vehículo de transporte de pasajeros lleve en su interior un cartel con indicación de su recorrido completo y de sus horarios, en la regularización de las distancias entre un paradero y otro, y en la exigencia de que cada vehículo de locomoción colectiva sea revisado previamente por el Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público, antes de pedir su patente a las municipalidades.

AUTORIZACION A LAS MUNICIPALIDADES.— . En atención a que hay terminales que por múltiples razones deben ser trasladados o prolongados algún tramo, el Director del Tránsito, señor Gustavo Kruger solicitó al Subsecretario autorización para proceder por iniciativa municipal para cambiar estos terminales hasta una distancia de tres cuadras, siendo de la incumbencia del organismo estatal las modificaciones a mayor distancia.

REESTRUCTURACION DE JUNTAS REGULADORAS.— El Subsecretario de Transportes, junto con manifestar su concordancia por la precaria situación de la locomoción colectiva, expresó que sometería el trabajo elaborado por la Municipalidad de Ñuñoa a un amplio estudio técnico por parte del personal especializado de su dependencia.

Asimismo, dio a conocer su iniciativa de reestructurar las juntas reguladoras de tránsito y darle representación oficial, entre otros funcionarios, a los directores municipales de tránsito.

BERNARDO:

UDIDA DESIGNACION DE SUBDIRECTOR DE LOS FF. CC.

...RNARDO.— Muy ... ha sido en to... de esta ciu... en el car... administra... Ferrocarriles del ... Orlando Millán, vinculado a distinguidas familias de esta ciudad, Concepción y Santiago.

El señor Millán inició su carrera como funcionario administrativo en la Maestranza Central de San Bernardo el año 1933; posteriormente, en el año 1938, fue trasladado al Departamento de Tracción y Maestranzas, como secretario de dicha repartición. El año 1945 fue trasladado a la Dirección de los Ferrocarriles, como secretario, siendo designado secretario general en 1954 al crearse dicho cargo, y, finalmente, en mayo del año en curso, es nombrado subdirector administrativo.

La carrera funcionaria del señor Millán es un ejemplo para todos. Siempre ha sido un funcionario destacado en todos los aspectos y ha llegado a este cargo de gran responsabilidad gracias a su propio esfuerzo y espíritu de superación.

ORLANDO MILLAN

Su nombramiento como subdirector de los Ferrocarriles del Estado fue gratamente recibido por todo el personal de esta Empresa, a lo largo de la red, puesto que la mayor parte de su vida la ha dedicado a servir a esta repartición. (Rubén Albarrán B., corresponsal.)

Agradecimientos de Lo Valledor Norte a funcionario G. Nales

La Asociación de Vecinos de la Población Lo Valledor Norte en su última reunión acordó expresar públicamente sus agradecimientos al funcionario de la CORVI, Gastón Nales, por su preocupación de entregar de inmediato viviendas a 101 familias que habitaban moradas en malas condiciones.

Al mismo tiempo, se acordó hacer extensivo estos agradecimientos a la asistente social Rebeca Prospere, por la brillante labor desarrollada en Lo Valledor Norte.

Sucursal del Banco Arabe en Q. Normal

QUINTA NORMAL.— En una fecha próxima será inaugurada en esta comuna una sucursal del Banco Arabe, que atenderá al público desde los primeros días del próximo mes.

En esa oportunidad, luego de la bendición de las oficinas, se ofrecerá un coctel a las autoridades locales y dirigentes de esta comuna. (Silva



VALPARAISO.— **ANIVERSARIO DE LA TOMA DEL MORRO DE ARICA.**— Al cumplirse un nuevo aniversario de la histórica toma del Morro de Arica, en que la infantería chilena jugó un heroico papel, y con motivo de celebrarse el Día de la Infantería, LA NACION entrevistó al Comandante de la Guarnición Militar de Valparaíso, teniente coronel Jaime Ferrer, quien se refirió en elocuentes términos al desempeño del soldado chileno en la defensa del patrimonio nacional. EN EL GRABADO, el Comandante del Regimiento de Infantería Maipo, Jaime Ferrer Fouga, durante su visita a nuestro diario en Valparaíso.

La Serena en constante progreso



LA SERENA.— La ciudad de La Serena se distingue en Chile por conservar, junto con su constante progreso, un hermoso estilo colonial en sus construcciones, las que fueron impulsadas por el Presidente de la República, don Gabriel González Videla, ex Mandatario que es el verdadero creador de La Serena moderna. Ahora, la ciudad y pueblos de la comuna alcanzarán un mayor auge con el proyecto de ley que patrocina el Alcalde doctor Morales Adriazola, por un monto de 2 millones de escudos. En el grabado, un aspecto de La Serena, en el que pueden apreciarse el moderno Hotel Francisco de Aguirre, la Plaza de Armas y la Torre de la Catedral.

NUEVAS OBRAS DE ADELANTO SE CONSTRUIRAN EN LA SERENA

Se gestiona un proyecto de ley por 2 millones de escudos para ejecutar obras que darán un mayor impulso a la ciudad y pueblos vecinos.— Hostería, Teatro Municipal, Biblioteca, Sala de Exposiciones, un balneario, teatro al aire libre, alumbrado del estadio, construcción de escuelas rurales, son las principales obras consultadas.

LA SERENA.— Con un empréstito por dos millones de escudos, cuyo proyecto se encuentra en la Cámara de Diputados en su primer trámite, la Municipalidad de La Serena espera realizar obras de adelanto en la ciudad y en los pueblos rurales, que no pueden ser acometidas con fondos del presupuesto ordinario, debido a los exiguos recursos que proporciona.

Entre las principales obras consultadas en el proyecto, se encuentra la construcción de una hostería por valor de 350 mil escudos. Las periódicas corrientes turísticas hacia la ciudad, especialmente en la época veraniega, ha permitido comprobar la escasez de hoteles y residenciales en La Serena. Es ésta la razón principal para que la Alcaldía influyera esta construcción, como obra vital para absorber la demanda de alojamiento.

Se destinan, también, cuatrocientos mil escudos para la construcción de un teatro Municipal, que tendrá en los primeros pisos locales comerciales, biblioteca y una sala de exposiciones; 150 mil escudos para el hermoseamiento, alumbrado y riego del Parque Pedro de Valdivia, extensa área que es la antesala de La Serena.

Allí mismo se piensa construir un teatro al aire libre para la realización de espectáculos durante el verano, y 100 mil escudos para instalar alumbrado eléctrico en el Estadio La Portada, que tiene una capacidad de quince mil persnas, construido de cemento, para la realización de espectáculos nocturnos; 33 millones de pesos para techar el estadio de básquetbol La Bombonera, que está ubicado virtualmente en el centro de la ciudad.

Otra obra principal será la construcción de un molo de abrigo para la habilitación de un balneario en el faro y que sirva principalmente para ofrecer una playa tranquila, que no la tiene, a los serenenses, que tradicionalmente se han movilizado hacia Peñuelas, La Herradura o más al sur, en busca de buenos sitios estivales.

TAMBIEN LOS PUEBLOS

El proyecto consulta también inversiones importantes en los pueblos para solucionar problemas esenciales de las localidades rurales.

Se contempla, por ejemplo, treinta mil escudos para la adquisición de dos ambulancias para la atención y traslado de los enfermos en los pueblos rurales de la comuna. Una de ellas estará dotada de equipo de atención dental; 150 mil escudos para dotar de agua potable a los pueblos de la comuna; cincuenta mil escudos para la construcción de postas médicas rurales en los pueblos de Compañía, Algarrobito, Las Rojas, El Romero, Altovalsol, Islón, Coquimbito, Lambert, Almirante Latorre, Caleta San Pedro y Agua Grande; 75 mil escudos para instalar letrinas sanitarias también en los pueblos rurales y 35 mil escudos para la construcción de locales para las escuelas primarias rurales.

También se consulta para los pueblos la construcción de salas para los centros sociales, culturales y deportivos.

APORTE PARA OTRAS OBRAS

Aparte, pero en el mismo proyecto, se han destinado varios aportes para la ejecución de diversas obras. Por ejemplo, 10 mil escudos para el Club Aéreo de La Serena y Coquimbo para la compra de un avión ambulancia; cinco mil escudos, aporte para la Junta de Auxilio Escolar para adquirir un bien raíz para las colonias escolares; cinco mil escudos, aporte para el Cuerpo de Bomberos para la compra de un carro bomba, y 130 mil escudos, como aporte para la Dirección de Vialidad, para la construcción y pavimentación del camino de circunvalación de las Compañías hacia la Carretera Panamericana.

Finalmente se consultan diez mil escudos para la terminación del edificio del Carrillón, mejoramiento del alumbrado público; treinta mil escudos, adquisición de vehículos municipales, reparaciones del edificio municipal y otros trabajos en la ciudad.

TRAMITACION RAPIDA

Con el fin de obtener una rápida tramitación del proyecto, el Alcalde Jorge Morales Adriasola, autor del proyecto aprobado por la Municipalidad se trasladará la próxima semana a Santiago con el fin de conversar con los parlamentarios de la zona. (Mario Meza Q., corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.—La balada del soldado. El atentado del 20 de Julio.
BRASILIA.— Esposas y amantes.
COLON.— La amante del ministro.
CONDELL.— Los guerrilleros. El reposo del guerrero.
IMPERIO.— Eco de tambores. Pandilla de Arizona.
METRO.— Detective con faldas.
PACIFICO.— El mariachi canta. Una joven de 16 años.
REAL.— El marido de mi mujer.
RIVOLI.— Melodía interrumpida. Pasto de sangre.
VALPARAISO.— Los reyes del sol.
VELARDE.— 55 días en Pekín.
VICTORIA.— Aguilas en acecho. La esclava del Sheik.

VALPARAISO

El Día de la Infantería será conmemorado hoy

Importancia del soldado de infantería en la historia patria.— Declaraciones a LA NACION del Comandante de la Guarnición Militar de Valparaíso y Comandante del Regimiento de Infantería "Maipo", teniente coronel, Jaime Ferrer Fouga.

VALPARAISO.— Con motivo de celebrarse hoy domingo, el "Día de la Infantería", LA NAION entrevistó al Comandante de la Guarnición Militar de este puerto y Comandante del Regimiento de Infantería "Maipo", teniente coronel Jaime Ferrer Fouga. El Comandante Ferrer, accediendo en forma muy gentil a nuestra invitación, visitó en la tarde de ayer nuestra Corresponsalía en el puerto, dispuesto a realzar con sus palabras el significado que tiene este día para la infantería chilena.

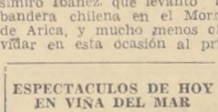
El Comandante Jaime Ferrer es un brillante militar que comandan el Regimiento "Maipo" desde el año 1963, habiéndose desempeñado en la unidad porteña en dos ocasiones anteriores, como subteniente y teniente, ascendiendo luego a capitán. Porteño y educado en el Liceo Edo. de la Barra, ingresó a la Escuela Militar el año 1933, egresando de ella en enero de 1937, con la medalla concedida como primer alumno de la Escuela y la Espada "España". Hizo el curso de la Academia de Guerra el año 1948 (hasta 1958), egresando también con el primer lugar como oficial del Estado Mayor. Es profesor de la Escuela Militar, de la Academia de Guerra del Ejército y de la Academia de Guerra Naval, habiendo realizado estudios en el extranjero, EE. UU., donde hizo estudios avanzados en la Escuela de Infantería de Fort Benning y Fort Qnox, durante un año. Obtuvo la condecoración "Abdón Calderón", del Ecuador (año 1937) y al salir de la Academia de Guerra fue premiado con la Medalla "Cruz de Malta" y también fue condecorado con la Medalla del Ejército argentino.

El Comandante Ferrer, contestando a nuestra pregunta sobre el hecho que se conmemora este día, nos manifestó: "El asalto y toma de la fortaleza de Arica es la expresión más típica de las características del soldado de infantería chileno, en la cual el valor humano individual se sobrepone y vence todas las ventajas materiales que puedan dar una fortificación, en especial cuando ella se encuentra defendida, por un soldado dispuesto a luchar hasta el último instante, como sucedió con nuestros adversarios del 79. La infantería busca exaltar en forma esencial las virtudes innatas de nuestra raza, ya que ella es el pueblo mismo hecho soldado para defender sus leyes y su patrimonio."

—¿Qué puede decirnos, Comandante, sobre la infantería en nuestra época actual?

"La infantería de hoy es un arma de un entrenamiento largo, complicado y agotador, ya que las exigencias actuales no sólo han obligado a intensificar el esfuerzo físico, sino que han creado numerosas dificultades derivadas del variado y complicado material de que se encuentra dotada. Por ejemplo, como referencia, en un batallón de infantería hay 48 radiotransmisores como elemento de enlace. El empleo de los morteros exige a los suboficiales, en especial, la solución de complicados problemas de tiro. El empleo de los lanzacohetes exige intrepidez y alta destreza a quienes los emplean, pues, en caso contrario, el sirviente de la pieza está expuesto a graves contingencias. Las ametralladoras modernas tienen una velocidad de fuego superior a los mil tiros por minuto y ello significa que cualquier error de puntería trae consigo una gran pérdida de municiones. Todo este material que es caro y el país ha hecho el esfuerzo de dotar con él a sus unidades crea una obligación a los soldados de hoy. Ellos lo comprenden y cumplen con la eficiencia que la patria requiere. El ejemplo del Comandante San Martín en el Morro de Arica, que muere a la cabeza del 4.o de Línea, y reafirma con su sacrificio esa norma invariable de conducta del soldado chileno, encuentra correspondencia en el Comandante Eleuterio Ramírez, en Tarapacá, y, más tarde en los Comandantes Martínez, en Atacama" y Yávar, del "Granaderos". Es el espíritu que alcanza expresión de epopeya en Carrera Pinto, en la batalla de la Concepción, y tampoco podemos olvidar al teniente Casimiro Ibáñez, que levantó la bandera chilena en el Morro de Arica, y mucho menos olvidar en esta ocasión al primer comandante de la unidad de Infantería, típicamente chilena, Juan de Dios Vial Santelices (año 1811). Tampoco podemos dejar de recordar en forma emocionada a todos esos soldados anónimos que no temieron foso, mina, ni trinchera para seguir adelante siempre, como la expresión voluntariosa de un pueblo que ha recibido un legado histórico que se ha hecho carne, espíritu y corazón en él. Ellos han sabido mantener en forma altiva y abnegada la tradición del ciudadano chileno que se encarna en el soldado de infantería, cuya fecha conmemoramos hoy día."

Luego de agradecer al comandante Ferrer sus expresiones, fuimos informados por él del programa interno con que en nuestra ciudad se celebra esta fecha histórica. Hoy domingo habrá un vino de honor a mediodía dedicado a los suboficiales en retiro, y a las 8 de la mañana habrá ceremonía de izamiento de la bandera, en que tomarán parte una compañía y dos bandas (instrumental y de guerra). Se ofrecerá del mismo modo hoy día un almuerzo en el Círculo de Suboficiales en Retiro en la sede social de calle Condell a las 13 horas. Anteayer se efectuó una ceremonia interna en el Regimiento "Maipo", con una conferencia alusiva al acto en que usaron de la palabra el mayor Ernesto Picón y el comandante Jaime Ferrer Fouga.



ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Los 9 hermanos.
ORIENTE.— Las cinco monedas La flecha rota.
REX.— El infierno es para los héroes.
RIALTO.— Pasiones secretas. Tres lanceros de Bengala.
MUNICIPAL. — Concierto de la Sinfónica de Viña.

Los estibadores informan problemas laborales

VALPARAISO.— Delegaciones de estibadores de diversos puertos del litoral nacional han visitado la sede central de la Cámara Marítima de Chile con el fin de dar a conocer diversos problemas laborales, a los cuales se les ha dado un adecuado trato para su pronta solución.

Estas delegaciones se encuentran en Valparaíso con ocasión de la Asamblea Nacional de la Federación de Estibadores.

Los personeros que han visitado la Cámara Marítima pertenecen a Caldera, Punta Arenas, Puerto Montt, Talcahuano, Coquimbo, Castro, Chañaral, Huasco, Taltal, San Antonio e Iquique.

Los representantes gremiales han sido recibidos por el señor Juan Pizarro Aliste, gerente de la Cámara Marítima, y Eladio Sánchez Sánchez, secretario general y jefe del Departamento de Relaciones Laborales de la Institución.

■ Por resolución número 304, de la Dirección del Trabajo, se fijaron las normas para proveer las vacantes de Empleados de Bahía del puerto de Valparaíso y para la precedencia de los empleados suplentes al llenar esas vacantes. Esta resolución fue dada a conocer a la Cámara Marítima de Chile.

■ Diversos aspectos del trabajo en los puertos de Valparaíso, Antofagasta, Talcahuano, Chañaral y Punta Arenas serán considerados por la comisión de estudios de la Cámara Marítima de Chile. La reunión correspondiente se efectuará el próximo lunes a las 10 horas.

VALPARAISO.— RECEPCION EN EL "GULF FARMER".— Con motivo de la llegada del primer "Gulf Farmer" a Valparaíso, fue ofrecido un coctel a las autoridades, cuerpo consular y otras personalidades en la hermosa nave que zarpó ya de regreso a Nueva Orleans, reiniciando de este modo el servicio entre Estados Unidos y nuestras costas con barcos modernizados y dotados de máximas comodidades. La Gulf and South American Steamship Co. se encuentra construyendo cuatro nuevos barcos que arribarán próximamente a nuestras costas, similares al que llegó en viaje inaugural. EN EL GRABADO, el vicepresidente de la Gulf and South American, que en Chile atiende Grace y Cía., Mr. George Griswold, en compañía de la Agente-Corresponsal de LA NACION en Valparaíso, Sara Vial, durante la concurrida recepción ofrecida a bordo, antes del zarpe.

TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

PLATANEROS, DE CLIMAS TORRIDOS, SE CULTIVAN EN NUESTRA CIUDAD

Una especie de la familia de las platanáceas existe, en el hogar de los esposos Jiménez Fuenzalida.— El bananero ha producido los primeros frutos.— La planta tiene las mismas características, que poseen dichas matas de las regiones tropicales.

TALCA.— En nuestra ciudad, que tiene una temperatura fría y helada, se ha producido un novedoso fenómeno, al cultivarse y dar frutos, una especie de la familia de las platanáceas, que solamente prosperan en los climas tórridos y tropicales.

En el hogar de los esposos señor Hernán Jiménez Letelier y de la señora Carlota Fuenzalida de Jiménez, ubicado en calle Dos Norte entre Cuatro y Cinco Poniente N. 340, se cultiva en forma floreciente, ya que tiene un racimo de frutos, un platanero, lo que ha producido expectación en los entendidos en botánica y forestación, en vista de las condiciones climáticas adversas que existen en Talca. Además, de tener frutos el platanero, ha echado los hijuelos, para seguir reproduciéndose, lo que es una demostración de la robustez y supervivencia de la planta.

Los plataneros, según las definiciones botánicas, solamente se cultivan y producen en la América meridional, como, también, en las regiones españolas de Andalucía, de Valencia, de Alicante, de Murcia y de las Islas Canarias.

Dichas plantas se definen, como hierbas grandes, con hojas considerables, ovales u oblongas, penninervias, de inflorescencia en muchos casos compuesta, con notables brácteas, frecuentemente corolinas. Dichas hojas, aparentan un tallo en su conjunto y, la inflorescencia brota de un escapo desde el rizoma, sostenido todo, por las vainas de las hojas hasta cinco centímetros. Estas especies, del género de las Musa se renuevan por sus muchos hijuelos o por bulbos carnosos, que echan alrededor de las raíces. Una vez que ha dado el fruto, se corta el tallo y, seguidamente, vuelve a retoñar y reconstituirse. El tallo tiene una corteza blanca, correosa, caediza y los frutos se sostienen en un largo pedúnculo.

Estas características, que son las científicas, se observan a simple vista, en el bananero que hay en el jardín de los esposos Jiménez Fuenzalida.

Algunos entusiastas, que han observado el crecimiento del platanero talquino, han formulado ideas, en el sentido que la experiencia es digna de ser considerada y que se podrían hacer algunas plantaciones de dichas especies, para ver si el clima de la región, podría ser apto, para los cultivcos de platanales.

En el día de ayer, reporteros de LA NACION concurrieron a ver esta experiencia y, en realidad, pudimos contemplar un árbol robusto y con frutos, igual a los que hemos observado en la región norte de Chile, como Arica y otros puntos.

…taneros en Talca



…bananero que se cultiva en el jardín de la casa …s señor Hernán Jiménez Letelier y señora …zalida de Jiménez. El cultivo de esta especie y …la sea robusta y dé frutos, ha causado expectación …s en botánica y forestación, ya que se ha produ… …lima adverso, pues se desarrolla en las regiones …opicales. En el grabado, el platanero muestra …cimos, con bananas, y más abajo, la proyección de nuevos frutos.

RECTOR DE LA U. AGRADECE LA DONACION DE Eo 100.000 DE COMUNIDAD TALQUINA

En una comunicación enviada al presidente del Comité Económico de los Colegios Regionales Universitarios.— Llamado a propuestas.

TALCA.— El Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, ha enviado una comunicación al presidente del Comité Económico de los Colegios Regionales Universitario, Aurelio Fernández Barros, por medio de la cual agradece el aporte de 100.000 escudos, con que la comunidad talquina —en una de las interesantes campañas de bien colectivo y educacional— aporta a la construcción del edificio de ese plantel de educación superior.

COMUNICACION DEL RECTOR DE LA U.

El texto de la comunicación del Rector al presidente del Comité Económico es el siguiente:

"Señor Presidente:

Agradezco en nombre de la Universidad de Chile, el generoso aporte con que la ciudad de Talca ha contribuido al financiamiento del Colegio Universitario Regional que funcionará en esa ciudad.

Esta Corporación aprecia debidamente la significación de este gesto que evidencia, por un lado, un enorme interés por el progreso cultural de Talca y, por otro, una actitud de solidaridad y colaboración hacia las labores universitarias.

Me es grato informar a Ud. que la Universidad de Chile ha tomado las medidas necesarias para iniciar la construcción del Colegio Universitario Regional.

Saluda atentamente a Ud.— Eugenio González, Rector."

LLAMADO A PROPUESTA

En relación con la construcción del edificio de los Colegios Regionales Universitarios, hemos sido informados que a la licitación de propuestas solamente se presentó un interesado, y de acuerdo a las bases no se pudo pronunciar la Universidad.

Posteriormente, se llamó a nuevas propuestas, a cuya licitación se han presentado seis proponentes y se espera que en una fecha próxima habrá una resolución definitiva al respecto.

…RON PROPUESTAS PARA EL …SIO TECHADO DE TALCA

…— Se abrieron las propuestas para la construc… …alerías del Estadio Techado, ubicado en 5 Orien… …rte.

…contratista que se presentó fue la firma cons… …on, con un presupuesto que asciende a una suma …e los 20 millones 830 mil pesos.

…rdo definitivo deberá ser refrendado por la Sala …s.

…ectan planos de construcción Hospital Regional de Talca

El talquino director del Servi…uro Social y consejero del Ser…al de Salud, Sergio Concha Gar… …a comunicado una información …da por el director de Salud, doc… Leonardo Bravo, en relación con …ción del Hospital Regional de …

… Bravo ha informado que en … presente mes se empiezan a …os planos para los pabellones y dependencias que se indican a continuación:

—Casa de fuerza y nueva cocina, que se construirá en el patio central.

—El nuevo hospital de 400 camas, en los terrenos situados al norte del hospital actual.

—Modificaciones al hospital viejo (el actual), en el que se destinarán 100 camas para T.B.C. y 50 camas para enfermos mentales.

VIDA SOCIAL

VIAJEROS

—De paso en nuestra ciudad el Dr. Salvador Allende.

—En Talca el señor Rafael Tarud.

—En Santiago el señor Francisco Javier y señorita M. Alicia Cortés Maturana.

—En Viña del Mar el señor Mauricio Donoso Elgart.

—En Santiago el señor Eduardo Parot Donoso.

—A Santiago la señorita M. Isabel Robinson Orellana.

—De paso por nuestra ciudad la señora Ester Benavides de Parot.

—En Talca el señor Manuel Cortés Donoso y señora Olga Barros de Cortés.

—En nuestra ciudad el señor Salvador MacClure.

AL EXTRANJERO

A Buenos Aires la señorita M. Alicia Gaete Rodríguez.

ENFERMOS

Delicado de salud el señor Patricio José Donoso Barros.

BAUTIZO

Ayer sábado fue bautizado Alvaro Javier, hijo del señor Julio Contardo Urzúa y señora Mercedes Contardo de Contardo.

PASAJEROS EN HOTEL PLAZA

Dr. Salvador Allende, señora y acompañantes; Oscar Vega, Avelino Peña, Horacio Avendaño, Hernán Venegas, Raúl Gutiérrez, Octavio Alvarez, Enrique Planella, Hernán López, Jorge Planella, Gonzalo Salinas, Alberto Planella, Patricio Silva Echeñique, Alejandro Phillippi, Abraham Salamé Sady, Luis Duvaua, Jorge Correa, René Fuenzalida, Alfredo Hurtado, Antonio Benedicto, José Ortigoza, Héctor Ramírez, Juan Gleisner, Alberto Milstein, Lautaro Gómez, Jorge Gilebrist, Klaus Sosemann y Carlos Planella.

PASAJEROS EN EL HOTEL CLARIS

Hernán Ríos e hijo, Federico Ili, señora e hijo; Rigoberto Toledo y señora, Héctor Lazo y señora, Eduardo Mancilla, Amelia H. de Shand, Mario Fígari, Andrés Letelier, Sergio Letelier e hija, Pedro Garrido, Carlos Bunner, Fernando Morelli, Esteban Soos, Raúl Bravo, Jorge Misle, Jacob Said, Dr. Luis Torres, Hans Sey Denoitz, Adolfo Rodríguez, Enrique Ramírez.

Aniversario del Club Deportivo Martin's Boys

TALCA.— Hoy se encuentra de aniversario el Club Deportivo San Martín's Boys de nuestra ciudad, que agrupa a la juventud de la Población Edén.

Con motivo de esta festividad, se ha confeccionado un interesante programa deportivo y social, que culminará con una comida de camaradería, que se llevará a efecto en el local de la sede social de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Población Edén".

PARTIO AYER A VIÑA DEL MAR EL PRIMER CUADRO DE RANGERS

TALCA.— En un "Lit" especialmente contratado partió en la tarde de ayer a Viña del Mar el primer conjunto de fútbol de Rangers, de Talca, que esta tarde, en el Estadio Sausalito, enfrentará a Everton por el torneo oficial.

La posible alineación de Rangers sería la siguiente, salvo modificación de última hora: Rubio; Parada, Martínez y Romero; Díaz y Rodríguez; Rojas, Cortez, Soto, Scandoli y Lagos.

La delegación partió a cargo del director de la Rama de Fútbol, señor Raúl Covarrubias.

CIERRE DEL COMERCIO

Los empleados del comercio de Talca continuaron en la mañana de ayer realizando gestiones ante el Alcalde de la comuna, don José Fernández Llorens, con el objeto de lograr la dictación del decreto que obligue el cierre el día miércoles en la tarde con ocasión del partido de Rangers con Colo Colo.

Es muy probable que la Corporación edilicia adopte un acuerdo en el día de mañana.

MANIFESTACION A DELEGADO DE RANGERS, PATRICIO VILDOSOLA

TALCA.— El directorio del Club de Deportes Rangers y socios de la institución, ofrecerán una manifestación el próximo martes, a las 21.30 horas, en el Hotel Plaza, al delegado ante el Consejo de la Asociación Central de Fútbol, Patricio Vildósola Formas, con motivo de cumplir diez años de brillante labor en ese cargo y, como una demostración de adhesión y de estimación, a la misión que ha desarrollado al servicio de los intereses de los colores granate negro.

En este acto, que está llamado a ser una demostración más de unidad y espíritu de trabajo de los rangerinos, el directorio le hará entrega a Patricio Vildósola, de un reloj de oro.

A la manifestación del martes han sido invitados periodistas de la capital y de nuestra ciudad.

Hasta hoy se reciben cupones de la Polla del Fútbol de Rangers

Los cupones del partido clave, Rangers-Colo Colo, se publican desde hoy.

TALCA.— Hasta las 12 horas del día de hoy, se recibirán en la Agencia Periodística de LA NACION, los cupones que dan derecho a participar en la Polla del Fútbol de Rangers, que tiene como partido clave el encuentro de esta tarde en el Estadio Sausalito de Viña del Mar, entre Rangers y Everton.

Desde hoy domingo, para continuar mañana lunes, martes y miércoles, se publicarán los cupones que dan derecho a participar en la primera Polla de la próxima semana, que tendrá como partido clave el de Rangers con Colo Colo, a jugarse el miércoles venidero en el Estadio Fiscal de Talca. Los cupones de esta Polla Extraordinaria se recibirán hasta el miércoles 10, a las 12 horas.

El jueves, sábado y domingo, se publicarán los cupones del partido clave entre Rangers y Coquimbo Unido.

Agricultores talquinos a EE. UU.: Luis Pinochet y Bruno Schmidt

TALCA.— El agricultor talquino, Luis Pinochet Pinochet, y el de San Javier, Bruno Schmidt Cosch, se han dirigido a los Estados Unidos, vía Miami, con destino a California.

Estos jóvenes agricultores de nuestra región, son enviados por la Sociedad Nacional de Agricultura a los Estados Unidos, con el objeto de permanecer un año en ese país, Estado de California, realizando prácticas agrícolas, de acuerdo con un convenio entre la S. N. A. y la California Farm Bureau Federation.

Los jóvenes becados son seleccionados entre los agricultores que se encuentran trabajando realmente, en diferentes fundos, y distribuidos por la California Farm en los distintos "ranchos", donde pasan de inmediato a integrar la familia en la cual trabajan.

Completan esta delegación de agricultores chilenos, las siguientes personas: Renato Muñoz Muñoz, de Yungay; Marcos L. Sánchez Burgos, de Quintero, y José Manuel Barros, de Santiago.

DIRIGENTES DE ASIGNATARIOS CORVI LLEGAN HOY A TALCA

TALCA.— Invitados por el Comando Regional de Asignatarios CORVI y Cajas de Previsión, llegan hoy a nuestra ciudad los señores Osvaldo Ossa Quiroga y Enrique Valenzuela, presidente y secretario, respectivamente, del Movimiento que ha tenido en sus manos el trabajo en Santiago de hacer aprobar en el Senado y Cámara de Diputados las leyes que han beneficiado a los adquirentes de viviendas.

Los dirigentes traerán amplios informes de los procedimientos que se deberán seguir con relación a los pagos de los dividendos, congelación de reajustabilidad, condonación de las deudas hasta el pago total, etc.

Esto ha hecho que los dirigentes locales hayan invitado a todos los representantes de poblaciones, desde Chillán, Curicó, Molina, Villa Alegre, San Javier, Linares, Cauquenes, Chanco, y las poblaciones de Talca, Independencia, Nueva Abate Molina, Dionisio Artaburuaga, Argentina, y otras.

Con el objeto de recibir a los visitantes, hoy a las 11 horas, habrá una reunión en el Población Abate Molina, Centro de Vecinos de la Po-

ATLETICO COMERCIO Y 18 DE SEPTIEMBRE SE ENFRENTAN HOY EN EL ESTADIO FISCAL

TALCA.— Las escuadras de Atlético Comercio y 18 de Septiembre son las encargadas de animar el cotejo de hoy domingo en la cancha del Estadio Fiscal en definición del Torneo de Preparación de la Asociación de Fútbol Amateur.

De acuerdo con los antecedentes, y las campañas cumplidas tanto por "rojos" como por "decanos", el partido resultará muy interesante y ha de ser una digna final de este torneo que se ha realizado con muy buenos auspicios. Los players del 18 y del Atlético Comercio han estado entrenando a full y esperan brindar un buen partido a sus parciales y afición en general.

El programa del fútbol amateur se inicia a las 14.15 horas, con la definición de Primera Serie entre Atlético Comercio y Santa Ana, y finalizará con el match de fondo en Serie de Honor entre Atlético Comercio y 18 de Septiembre, a las 16 horas.

El sábado definen posiciones en 2a. serie los representativos del Deportivo Oriente y Sudamérica.

Todos los encuentros del fútbol amateur serán dirigidos por árbitros de la Asociación local.

Precios para el domingo: entrada general, 250 pesos. Damas y niños, gratis.

ASOCIACION INFANTIL DE FUTBOL

TALCA.— La Asociación Infantil y Juvenil acordó lo siguiente en su última reunión:

a) La competencia oficial comenzará el 14 del presente mes.

b) Se recibirán las estadísticas de los clubes sólo hasta el martes 8 quedando al margen aquel club que no las haya enviado, ésto es de la competencia oficial.

c) Todos los clubes deben enviar una lista de 5 jugadores de la serie juvenil, con el objeto de empezar a formar la selección juvenil de Talca, con miras al campeonato nacional juvenil.

En el campeonato de apertura de esta Asoc. resultaron campeones y vicecampeones los siguientes clubes:

Infantiles "B": Campeón, Dep. Rangers; vice, Daniel Vargas.

Infantiles "A": Campeón, Dep. Oriente; vice, Sudamérica.

Juveniles: Campeón, Santa Ana; vice, Juvenil Seminario.

AGRADECEN A JAIME SILVA

TALCA.— En la mañana de ayer recibimos la visita de dirigentes del Centro de Vecinos de la localidad de Corinto, quienes nos pidieron agradecer públicamente al Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva Silva, sus gestiones en el sentido de obtener la suma de 3.000 escudos, para la ampliación de los servicios de luz eléctrica en dicho pueblo.

Nos expresaron nuestros visitantes, que esta es una demostración más, del espíritu de trabajo en favor de Talca, de Jaime Silva, cuya labor es ampliamente agradecida y aplaudida.

TURNO DE FARMACIAS

ANGUITA.— 1 Oriente, entre 1 y 2 Sur.

COFRE.— 1 Sur, entre 7 y 8 Oriente.

Obrero murió en la vía pública

TALCA.— En la madrugada de ayer fue encontrado en estado inconsciente en la calle 4 Sur con 5 Oriente, el ciudadano Juan Antonio Hernández Salas, de 54 años de edad.

Trasladado al Hospital Regional, dejó de existir. Los médicos diagnosticaron un ataque cardíaco.

HOMENAJE A ANA AULADELL

TALCA.— Hoy, a las 10.30 horas, en la cancha del Estadio Municipal, calle 2 Norte esquina de 5 Oriente, jugará su último partido el equipo de básquetbol de Ferroviarios de La Serena, con el cuadro de los Reservistas.

Durante el intermedio del partido, el Club Reservistas rendirá un homenaje a la jugadora talquina Ana Auladell, quien se encuentra actuando en forma brillante, en la Asociación de Básquetbol de Santiago.

CARTELERA TEATRAL

CINE PALET.— Rotativo de 14 a 24 horas: El desafío de Tarzán. Jason y los argonautas. La máscara púrpura.

CINE PLAZA.— Matinée, 15; vermut, 18.45; noche, 21.45: Irma la dulce.

Farmacias de Turno

"ANGUITA"

1 Oriente, entre 1 y 2 Sur. Hasta las 21 horas.

"COFRE"

1 Sur, entre 7 y 8 Oriente. Permanente.

POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

Patrocinada por diario LA NACION y Radio Portales, de Talca, y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO".

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y por RADIO PORTALES, de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquier otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

BASES

1.—El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION, los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana.

2.—El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:

a) ¿Qué equipo ganará el partido?

b) ¿Cuál será el resultado del encuentro, expresado en goles?

c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?

En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio.

3.— Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.o 1032, y en RADIO PORTALES, 1 Norte N.o 1075.

4.—Los premios serán tres:

a) **Primer Premio,** al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de Eº 50.

b) **Segundo premio,** al concursante que acierte dos alternativas, la suma de Eº 25.

c) **Tercer premio,** al concursante que acierte una alternativa, cuatro entradas numeradas a tribuna para los encuentros que juegue el Club de Deportes Rangers.

En caso que algún participante obtenga el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO) no habrá tercer premio.

En caso que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarla en la siguiente.

Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantará el Jurado del concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers; por un representante de Radio Portales, de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero", y por un presidente de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes, a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y levantar un acta sobre lo actuado.

ARQUITECTURA y Construcción

Al 30 de abril de 1964

11.187 viviendas financiadas señalan realidad del sistema de Ahorros y Préstam

ESTA CIFRA CORRESPONDE A POCO MAS DE DOS AÑOS Y MEDIO DE VIGENCIA DE DICHO SISTEMA.- RITMO CRECIENTE DE SUS OPERACIONES.

El sistema de ahorros y préstamos para la vivienda, implantado por la Administración del Presidente Alessandri, como una de las herramientas básicas de su Plan Habitacional, a poco más de dos años y medio está mostrando cifras concretas que van más allá de las expectativas que se consideraron para su etapa inicial.

Un nuevo análisis de las estadísticas comprendidas en el boletín mensual de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, el organismo orientador de la aplicación en el país de este sistema, permite conocer la verdadera situación espectable de su desarrollo y, a la vez, apreciar la profunda confianza pública que esta modalidad ha encontrado en todas nuestras capas sociales.

A través de sus diferentes Asociaciones de Ahorro y Préstamo, no sólo es posible advertir la mantención del sistema, después de un impulso inicial, sino, **y esto es lo importante**, un ritmo de crecimiento que es superior al del mes anterior y, en general, sobrepasa todas las cifras anteriores, **siempre en nivel de ascenso**.

Este ritmo de crecimiento, siempre en aumento, incluye los depósitos mensuales de ahorros, el saldo neto de ellos, el monto de viviendas financiadas y el número de metros construidos, además del número de asociados de las diferentes Asociaciones.

ALGUNAS CONSIDERACIONES

El Boletín Estadístico Mensual N.o 24, correspondiente al mes de abril, señala que, transcurrido algún tiempo desde que se establecieron las normas de antigüedad en la cuenta y permanencia del ahorro, se ha podido apreciar que estas medidas han dado los buenos resultados esperados, vale decir, mayor ingreso de ahorro, y el haberse mantenido el ritmo de colocaciones, como, asimismo, la menor necesidad de la ayuda financiera de la Caja Central en proporción al movimiento, que en la etapa inicial fuera fundamental y de gran preponderancia.

DEPOSITOS DE AHORROS

Es interesante anotar, por ejemplo, que el monto de los ahorros acumulados al 31 de marzo, que fue de 84,4 millones de escudos, al 30 de abril sumaban 88,9 millones de escudos.

Los depósitos brutos de ahorro en 1964 han tenido el siguiente movimiento mensual:

1964	Ahorros Brutos (millones de E°)	Aumento Mensual (millones de E°)
Enero	75,6	4,5
Febrero	80,3	4,7
Marzo	84,4	4,1
Abril	88,9	4,5

Cabe destacar que el promedio de éstos en 1963 alcanzó a 3,9 millones de escudos; por tanto, en el presente año, la tendencia es de franco aumento.

Los depósitos netos de ahorros, que en marzo alcanzaban a 42,3 millones, crecen al 30 de abril a 44,4 millones, o sea, 2,1 millones contra 1,7 millones que aumentara en el mes anterior. El promedio de ahorros netos captados en el año 1963 alcanzó a 1,3 millones, cifra que a la fecha ha sido superada en un 45 por ciento, aproximadamente.

COLOCACIONES

Los Préstamos Aprobados en Definitiva suben a 114,1 millones de escudos. Esto significa que en este mes se han aprobado 3,3 millones de escudos en nuevos créditos hipotecarios.

De éstos, el 37,9 por ciento corresponde a préstamos de adquisición, y el 62,1 por ciento a construcción. La superficie media de los préstamos aprobados alcanza a:

Individuales	
Compra	82,4 m2.
Construcción	98,2 m2.
Cooperativas	73,2 m2.

Los Préstamos Finiquitados en abril han significado a 99,3 millones de escudos en el mismo mes. Medidos éstos con respecto a la cifra 95,3 de marzo recién pasado, muestran un aumento de 4,0 millones de escudos. Esta última cifra es superior en 0,2 de escudos a la del referido mes de marzo.

Los Préstamos Finiquitados en abril han ... do hacer 339 nuevos propietarios de viviendas ... perficie media en los Préstamos Finiquitados ... za a:

Individuales	
Compra	83 m2.
Construcción	101 m2.
Cooperativas	75 m2.

A su vez, los préstamos de adquisición ... tan el 37,2 por ciento, y los préstamos de ... ción, al 62,8 por ciento.

OTRAS CIFRAS

Además del monto de los depósitos de ... para la vivienda, hay otras cifras que mue... forma elocuente la política realista del sis... ahorros y préstamos para contribuir a solu... déficit habitacional chileno.

Al 30 de abril de este año, a través de ... rentes Asociaciones de Ahorro y Préstamo, ... financiado 11.187 viviendas, de las cuales só... se consideran no económicas (Ley 15.163), ... una superficie edificada superior a 140 m2. ... truidas antes del DFL N.o 2. En cuadro ... mostramos este movimiento.

DISTRIBUCION DE LAS VIVIENDAS FINANCIADAS POR LAS A. A. P. EN RELACION A LA SUPERFICIE EDIFICADA

Descripción	Hasta 70 m2.	De 71 a 100 m2.	De 101 a 140 m2.	Ley 15.163 Viv. no económicas	TOTAL
Saldo anterior	4.940	3.162	2.732	4	10.848
Total del mes	98	144	97	-	339
TOTAL	5.038	3.306	2.829	4	11 187
Distribución Porcentual	45,1	29,6	25,3	-	100,0

SISTEMA DE PROTECCION PARA DEUDORES DE CRE... REAJUSTABLES SE HA PROPUESTO A CAJA CEN...

Fue elaborado por la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo. — Sus fu...

El aumento anual de los dividendos que deben cancelar los deudores de préstamos hipotecarios reajustables, ha sido considerado por la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamos, la que ha elaborado un estudio destinado a aliviar definitivamente el problema que se les está presentando a dichos prestatarios.

Este estudio, considerado como de protección para deudores de dichos créditos, parte de la base de que el reajuste es indispensable para el funcionamiento de las instituciones que, como las Asociaciones, otorgan préstamos de financiamiento de viviendas a largo plazo, ya que de otra manera están sujetas al riesgo cierto de descapitalización como consecuencia del fenómeno inflacionista y, por lo mismo, a la destrucción del ahorro acumulado por sus depositantes, y a la paralización de la actividad habitacional.

A la vez se fundamenta en la necesidad de que el reajuste no signifique para quien debe pagarlo una carga incierta y a veces muy difícil de soportar.

La solución propuesta a la Caja Central, básicamente consiste en descontar todos los años un porcentaje determinado del índice de reajustes, reemplazando el interés actual del 7 o|o uniforme, por una escala del 5 o|o, 6 o|o y 7 o|o. La tasa de interés diría relación directa con el valor de la vivienda, de manera que a menor tasación correspondería menor interés, dándose así un tratamiento más favorable a los deudores de escasos recursos.

Otra medida considerada indispensable es el aumento de los actuales plazos de amortización, manteniendo, en consecuencia, las posbilidades de préstamo de los depositantes.

El estudio que se comenta es fruto de varios meses de trabajo de la Comisión de Financiamiento de la Federación, de la que forman parte Presidente, Gerentes y Actuarios matemáticos de Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Dicha Comisión ha propuesto que durante el período de diez años se rebaje anualmente el índice de reajuste en un 6 o|o. Esta medida tendrá evidente trascendencia social.

Las cuotas de servicio de la deuda, llamadas dividendos, se fijan teniendo especialmente presente la renta del solicitante, de tal manera que nunca puede exceder el dividendo del 25 o|o de la renta. Con el mecanismo que se propone y suponiendo una inflación promedio del 20 por ciento anual, al término del plazo de 10 años, el dividendo, que inicialmente representaba el 25 por ciento de la renta, equivaldrá a solamente el 14 por ciento de la misma. Año a año, en consecuencia, el deudor irá aumentando su capacidad de ahorro para otros fines, gozando ya del inmenso beneficio social y económico que significa la vivienda propia.

La Federación también ha considerado el evento de que, a pesar del sistema explicado, en años de fuerte inflación el reajuste gravite demasiado sobre la capacidad de pago del deudor. Para dicho evento ha propuesto la creación de un fondo especial de reserva, que se financiaría con aporte de las Asociaciones, destinado a bonificar los dividendos de sus prestatarios. De acuerdo con los estudios realizados, la aplicación simultánea de los sistemas de protección que se proponen signi... jar el índice de ... ta en un 12 por ... aquellos años en ... flación excediera ... nos normales.

Otra medida ... llevar a la prác... sición hecha por ... a la Caja Centr... ja de las prim... seguros. Exist... miento de que ... tral de Ahorros ... con el amplio ... acertada direcc... pre ha dado m... otorgar a esta i... Asociaciones ... consideración y ...


Una de las Asociaciones que se ha destacado por la labor realizada en el sistema de ahorros y préstamos para la vivienda, ha sido la "Libertad". EN EL GRABADO, una vivienda construida en Las C... para don Víctor Moya V., por ... la Asociación A. y P. "Libertad".

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

A V I S O

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO JEFE" para el Regional Osorno, con cuatro horas de jornada diaria, grado y quinquenios correspondientes. Este Concurso tiene carácter de **Concurso Interno.**

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, quinto piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Osorno, hasta el día 22 de junio de 1964, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

agricultura MECANIZACION Veterinaria

madera chilena, una promesa de vida mejor

greso técnico en la elaboración maderera no sólo aumenta la producción, sino contribuye a mejorar las condiciones de vida del trabajador forestal.— Tarea vanguardista en el cultivo forestal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

sta hace un año, nuestro trabajador ma-, al terminar la faena diaria, retornaba a r dispuesto a pasar la noche entre cua-rallas de adobe y bajo un techo de totora, be carcomido por la lluvia y por los años, ra descorrida por el viento y picoteada por jaros.

l panorama no ha variado mucho en los campos de nuestro país. Pero desde hace un año, al menos, los inquilinos de ocho fundos comprendidos entre Ñuble y Valdivia, pueden jactarse de vivir en casa nueva. En 1963, ochocientas familias recibieron la visita inesperada de ingenieros y arquitectos, que, con huinchas y con planos, demolieron los antiguos ranchos pobres y les dieron casas blancas, casas limpias, con un mínimo confort.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas ha comprendido que trabajar ocho fundos, que en total suman 39.361 hectáreas, no se reduce sólo a hacerlos aumentar de producción con técnicas modernas, sino, también, a permitir que el obrero de los campos se sienta digno de la función que presta con su trabajo al desarrollo nacional.

l, como en poco más meses, se han levan-seis provincias del metros cuadrados s a casas de inquili-68 a escuelas, policli-odegas, galpones, lle-abarcar en conjunto metros cuadrados en icación. El 80 por cien-ado exclusivamente a ar el Plan Habitacio-la Caja Nacional de los Públicos y Perio-promovido por Raúl Pérez, Vicepresidente stitución. Además, el ayo recién pasado, se conceder a los obreros undos, una compensa-dinero, por los cua-eros, meses del año, ión al alza del costo da. Fue así como se escudo extra por día durante enero, fe-rzo y abril.

EL ARBOL

ho fundos que posee son madereros. En los en que la Caja los a concentrado su es-n perfeccionar la ca-la madera y aumen-producción. Para esto nado a más de diez forestales, que, me-nstante experimenta-orestación, han logra-ar la cosecha made-más de un millón de al año. Este aumento roducción forestal ha o no sólo responder a nda nacional de ma-o también aumentar ación a un ritmo ca-mayor.

La más grande de las haciendas de la Caja es "Quechumalal", ubicada en Valdivia. Cuenta con un malecon para el embarque de la madera y dos barcos remolcadores para estas mismas faenas. La hacienda, a pesar de estar dedicada en un 70 por ciento a la forestación, cosecha también trigo y mantiene un plantel de ganadería fina que incluye sobre 1.200 cabezas de ganado vacuno. Tanto en este fundo, como en "Buena Esperanza", situado en Arauco, se han construido, en conjunto más de 80 kilómetros de camino. Los antiguos caminos quedaron totalmente destrozados por los terremotos de 1960 Las nuevas rutas abiertas bajo la actual Vicepresidencia de la Caja, han acelerado el transporte de productos en un 70 por ciento, y facilitado también el traslado de cosechas agrícolas. Casi todos estos fundos dedican una porción de su tierra al cultivo agrícola. Pero el trabajo primordial es el bosque.

MEJORAR EL ARBOL

La Caja aporta sus bosques pensando en el futuro. Por eso al cortar un árbol se plantan tres. Hasta hace poco se trabajaba casi exclusivamente con el pino insigne. Hoy se ha incluido el raulí, el pino "Strobus" y el pino "Ponderosa" —ambos extranjeros—, los cuales, aunque de crecimiento más lento, proporcionan madera de mejor calidad. Debido a estas experimentaciones, el fundo "Buena Esperanza" ubicado en la provincia de Arauco, ha despertado el interés de los técnicos de la CORFO y ha dado base para estudios especiales del Instituto Forestal. La Caja ha facilitado el estudio de los técnicos del Instituto Forestal, otorgándoles pequeñas áreas para que realicen allí sus observaciones científicas y pongan en práctica sus nuevas hipótesis sobre cultivo forestal. El Instituto retribuye el favor, formando personal técnico especializado enseñando el uso de la maquinaria, asesorando la intensidad del raleo y aportando sus conocimientos sobre resinación. (Cómo obtener la mayor cantidad de resina sin perjudicar el árbol mismo.)

En el fundo "Cruz del Ciprés", ubicado en Concepción, existe actualmente un aserradero ARI, importado por la Caja Nacional de EE. PP. y PP. directamente de Suecia. Este aserradero, cuyo modelo es uno de los más modernos del mundo, produce más de un millón de pulgadas al año. Se trata de una maquinaria que permite gran concentración de faenas y un aprovechamiento integral de la madera. Junto con el que posee la Compañía de Papeles y Cartones, es el mayor aserradero del país

PROTECCION

Son tres las causas más corrientes de un incendio en los bosques: 1) La imprevisible caída de un rayo durante una tormenta; 2) La imprudencia de algún cazador o transeúnte que enciende una fogata pequeña que más tarde puede aumentar; 3) El carboncillo volante de las locomotoras a vapor. De estas tres causas la última es la más común Aunque los bosques se encuentren retirados de la línea férrea, el viento lleva los trozos de carbón encendido, incluso, a más de un kilómetro de distancia. El carboncillo, por lo general, cae en el suelo del bosque, junto a los troncos, y comienza a echar humo. Pero si el trozo encendido se deposita en el ramaje de algún árbol, el fuego se desata enseguida, propagándose a los árboles vecinos, haciendo cundir el fuego a gran velocidad.

Los fundos de la Caja emplean un sistema de protección consistente en torres de acero que varían entre 25 y 30 metros de altura. En lo alto de ellas hay casetas con vigía permanente. Al ver la más pequeña posibilidad de incendio, las torres dan la alarma a la central, y de ésta se na en peligro. Este sistema de envía un equipo de emergencia que actúa con hachas y palas, circunscribiendo la zoprotección que emplea la Caja, no sólo sirve para proteger sus propios bosques, sino también contribuye a notificar a los fundos vecinos.

AYUDA AL GOBIERNO

Hace dos años, la Caja vendió 11.800 hectáreas a la Caja de Colonización Agrícola —para la parcelación de estas tierras—, siendo el primer Organismo que aportara sus propiedades agrícolas al Plan de Reforma Agraria. Los fundos que vendió en esa ocasión fueron cuatro, dos de los cuales se hallaban en Melipilla, uno en Lautaro y el otro en Llanquihue. La Caja Agrícola los parceló, y actualmente se encuentran en manos de 200 propietarios. Los fundos madereros que posee en el sur no son aptos para la parcelación por la complicada topografía que presentan y por necesitar, como toda tierra maderera, el aporte de grandes capitales para su explotación.

En la actualidad se destinan 70.000 metros cúbicos de madera para celulosa, cuyo principal comprador es la Compañía de Papeles y Cartones.

Las estadísticas demuestran como año a año la producción maderera aumenta, gracias al avance de la técnica. Por esa razón, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas se encuentra actualmente abocada a la explotación intensiva de su propiedad forestal, que corresponde al 5 por ciento de los bosques artificiales del país.



2.- ARTICULOS PARA CAMPO

CAMISAS SPORT NEBRASKA ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec, Alameda 3083 (esquina).
Z. 12

3.— AVES, ANIMALES Y PAJAROS.

VENDO UN CACHORRO RAZA POlicial de 4 meses por urgencia. Tratar Darwin 156, Población Germán Riesco, San Joaquín Vicuña Mackenna.
A 7|3

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

DEFENSAS DE PARACHOQUES Y parrillas para autos y camiones. Fábrica San Joaquín 1028.
A 12|4

VENDO E° 2.300.— PONTIAC 40. Marcoleta 458, casa 8.
A. 8|4

VENDO MOTONETA ZUNDAPP. 1961, buen estado. Tratar en Pasaje 8-5302, Población San Miguel, Manuel Vera.
Z. 15|4.

SE VENDE EJE PILOTO DE CAJA de cambio, en perfecto estado, para auto "Vauxhall", 1949. Precio: E° 100.— contado. Tratar teléfono 34051. Victoria Subercaseaux 41, tercer piso.

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAIco, Gobi, Bauer, M Z Servicio repuestos Entrega inmediata Facilidades Rafelowsky Hnos Providencia 1414 y San Diego 1789
Z. 4

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

LOCAL CENTRAL NECESITO. En edificio moderno 100 a 200 m2. 1.er piso o subterráneo. Escribir: Carlos Alvarado 5452.
Z.|7.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias.
C. 31|3

SE ARRIENDA PIEZA A CABALLEro sólo. San Diego 259, Depto. 3.
Z. 8|4.

SE ARRIENDA UNA PIEZA A personal sola o matrimonio solo, en calle Carlos Pezoa Véliz 681; muy buena locomoción.
Z. 15|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDE LAVADORA HOOVER Famasol nueva (sin uso)en E° 350, de 1 1|2 kilo. El Pino 827, Población J. A. Ríos N.o 1.
A 9|9

VENDO EQUIPO DE SKI COMpleto y bastones de aluminio Tratar en Viviceta 2006, departamento B., al llegar al Hipódromo Chile.
Z. 15|9

[illegible]NZA BERKEL AUTOMATIca Holandesa, 100 kig., nueva. Mejor oferta vendo, horas de oficina, fono 88345.
Z-1.o|26

VENDO MOSTRADOR CON VIdrieras buen estado, precio 80 escudos tres metros largo. Bandera 703 esquina Rosas.
Z. 29|30.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050, ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada.
Z 29|9

HOME SERVICE AL SERVICIO del hogar Arturo Prat 979. Fono 34053
Z. 9

JOYAS DE CALIDAD JUAN Y Elias Karmy Estado 384.
Z. 9

10 —CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

FERRETERIA SAN CARLOS, AV Larrain 5775, ofrece el más amplio surtido en artículos para construcción en un sector densamente poblado de la Plaza Egaña. Precios muy rebajados. Fono 473033.
Z

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cubertisos para automóviles Cóndor 1268.

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap" planchas acanaladas ,gran onda, polietileno en mangas y bolsas etc Abadie y Cía. Ltda., fono: 88315.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques N.o 406976-407000 de Cta. Cte. N.o 1-3024, del Banco Sud Americano, sucursal Franklin, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 8|14.

EN SANTIAGO, A 3 DE JUNIO de 1964, con asistencia del Inspector del Trabajo, señorita Antonia Maluf Dalliet, se llevó a efecto la renovación de la directiva del Sindicato Profesional de Profesores de la Educación Particular en su sede de Riquelme 873, quedando de la siguiente forma: Presidente, Miguel Cancino Ubilla; secretario, Fernando Jorquera Molina; tesorero, Tobías Cáceres Escobar; directores, señor Emilio Ponce Escobar y señor Luis Padilla Pedrero. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley.— El Secretario.
A. 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 32124, Banco del Estado-Puente Alto,, queda nula por aviso correspondiente.
A. 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques del Banco de Crédito e Inversiones, Suc. Recoleta, N.o Serie D M 11347 - 11348 - 11349 - 11450, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 14-7

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque B F 328626, por 200, del Banco de Crédito, sucursal, Avda. Matta, queda nulo, habiéndose dado el aviso respectivo.
A 9|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario cheques Cuenta 10080, Sindicato Copeferro del Banco Estado, Sucursal Estación, queda nulo por aviso.
A 9|14

CONSTITUCION DE SINDICATO. Santiago, a 5 de junio de 1964, siendo las 19 horas, en Ahumada 341, segundo piso y ante el Inspector del Trabajo señor Héctor Soto Espinola, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Facultad de Medicina y Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Elegido el directorio provisional, la mesa quedó constituida de la siguiente forma: presidente, señor Raúl Fuentes Quitral; secretaria, señora Elba Mateluna Gibbs; tesorero, señor Orlando Antonio Gatica; directores, señoritas Lidia Celis Celis y Salomé Urzúa Teoduloz. Se hace la presente publicación en conformidad a los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo.— Secretaria.
A 8|14

15 —FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66.
C Indef.|15

FABRICA DE CARTERAS MANcini. Reparaciones. Monjitas 825, local 570.
Z. 15

FABRICA DE CATRES Y COLchones "La Familia" El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo surtido en menaje para escolares y adultos. Alameda 2698.
Z.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería Catedral 1257. Funcionando cursos especiales para señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos.
C. 7|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 7|18

CORTE Y CONFECCION, CAMIsería, sastrería. Insuperable sistema de enseñanza. Profesorado especializado, Catedral 1257.
C. 7|18

CURSOS COMERCIO INTENSIVOS de Taquigrafía, Dactilografía, Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
C. 7|18

INSTITUTO DE DACTILOGRAFIA, taquigrafía y redacción comercial, "IDATACHI", ofrece cursos rápidos de 1, 2 y 3 meses de duración. Sistemas totalmente renovados. Matrícula permanente. Estado 215, oficina 1007, 10.o piso.
A 30|18

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 3|12

Dr ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma. Pedro León Ugalde 96 Teléfono 86369 Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DR GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56 Fono 68828.
H|O C GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315 Fono 35912
G. P. 31|III

Enfermedades nerviosas mentales
Dr. MICHEA
Brasil 75 — Hora 18 a 19 — Fono 66897

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176.
GP. 30|6

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, inglés, francés - castellano; castellano, francés-inglés. 495332.
A GP. 30 IX.

PEDICURO

AVILES
Pedícuro y Practicante: Pies, uñas difíciles-indoloro, tratamiento. Llámelo 65842- Cumming 662.
A. GP. 12.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243.
C. GP. 7.7|64.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916 Teléfono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza cheques Moneda N.o 1137. Oficina 78 Fono 80813.
H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070
GP. 7|31.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387.
GP. 5|V

ESTUDIO JURIDICO RAUL MATS
Posesiones efectivas Sucesiones Casilla 9544 y 13.948 Santiago.
G. P. 30|VI

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 31|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. [illegible] Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702.
GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103.
GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67378.
GP. 30|6

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados exceptos festivos.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo excepto sábados.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.
Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.
Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:
Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.
Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.
Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.
Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.
Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.
Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:
"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.
Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.
Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario a Pichilemu: Sale de Alameda diariamente, a las 8.30 horas.
Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.
Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 horas.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.
"Flecha Nocturna" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.
Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21. horas; combinación hasta Puerto Montt.
"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALE'S DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.

9,05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO: VUELO 82.— Sale de Santiago a las 8.05 A. M., con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

VUELO 81.— Procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima, llega a Los Cerrillos a las 12.05 y sale para Buenos Aires, a las 12.50 horas.

VUELO 80.— Procedente de Buenos Aires, llega a Los Cerrillos a las 19.55 y sale a las 20.40, con destino a Nueva York y escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS DOMINGO

AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.20 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR-217 Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

SANTORAL

HOY: Roberto.
MAÑANA: Maximiliano.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor.

inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. .. 382244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval-Villaseca . . 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... 397571 (anexo 278).

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 6 al 13 de junio.

KLEIN, Ahumada 210; BENTERODT, Estado 397; MINERVA, San Pablo 3105; SAN IGNACIO, Av. B. O'Higgins 1500; STEFANIA, Av. B. O'Higgins 2842; SANTA TERESA, Benedicto XV 238; FENIX, J. J. Pérez 6699; CARRASCAL, Carrascal 4498; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2996; ROYAL, Franklin 1386; BELEN, Nataniel 931; ALHAMBRA, Lira 702; SANTA FE, Carmen 1395; CAMPLA, Portugal 497; BERRY, Quilapó 3049; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; COLON, Sebastópol 633; PROGRESO, Av. María 6792; UNDA, Gran Avenida 9012; EL CARMEN, Pedro Fontova 5053; PACIFICO, Independencia 743; SERRA, Av. D. Santa María 2736; LA FRANCISCANA, Recoleta 271; MAIPO, Recoleta 2153; M. MONTT, M. Montt 30; CRUZ DEL SUR, Av. Apoquindo 4317; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes 7138; PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia 925; ERCILLA, Irarrázaval 2135; SANTA MARTA, Poeta V. García Huidobro 4065; FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 32, (turno permanente).

36.—OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN 26 AÑOS SE OFRECE, como ascensorista, mensajero, acomodador de teatro o mozo en casa particular. Tratar, Borodin 2941, Población Chile.
Z. 15|36.

SE OFRECE MAESTRO PINTOR, toda clase de trabajos pintura y encerados, en calle Carlos Pezoa Véliz 681.
Z. 15|36

24.—MAQUINAS de ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras, llévelas "Talleres Continentales" Bandera 517, teléfono 85479.
A. 26|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517.
A. 26|24

COMPRA MAQUINA ESCRIBIR portátil. Teléfono 497288.
A. 26|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
A. 26|48

33.—NEGOCIOS VENDEN

FARMACIA VENDO MUY BIEN ubicada frente policlínica, por inaugurarse. Ventas garantidas, sector Gran Población. Fono 84534.
Z 11|33

37.—OCUPACIONES OFRECEN

LABORATORIO DENTAL NECESIta ayudante para tallados y trabajos de oro. Presentarse 19 a 20 horas, en Huérfanos 757, of. 702.
A 8|14

NECESITO MATRIMONIO DE edad o sea resetable, ojalá jubilados, para cuidar casa-quinta; sin hijos, con recomendación. Doy E o 10, una pieza y servicio. Briones Luco 0100, Paradero 18, Gran Avenida, en las tardes.
A. 37-7

38.—PEINADOS, BELLEZA

CARMEN, MARTA Y ROSA, EX peinadoras de Juventa, comunican a su distinguida clientela la apertura de su salón de peinados ubicado en San Antonio 527, 7.o piso, departamento 73. Fono 33461.
Z. 30|38.

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

ABRIGOS, ROPA DE NIÑOS, TERnos, chombas poco uso. Portal Fernández Concha 960, departamento 230.
A 9|42

47 —RADIOS y DISCOS

REPARAMOS RADIOS, TOCADIScos, transistores, electricidad general. Bellavista 0211. Fono 374737.
A. 2|47.

TELEVISORES GELOSO GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total Bonacic y Caro Ltda., M Auxiliadora 937 Paradero 6 1|2 Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual.
Z. 47

CISA RADIO Y TELEVISION Alameda 1138.
Z. 47

48.—REMATES Y CITACIONES

POR RESOLUCION DEL PRIMER Juzgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Transportes Colectivos Yungay", rol N.o 47.223, el Martillero Público Miguel Herrera L., rematará el once de junio de 1964, 16 horas, Compañía 1357: Lámpara de pie de bronce lámpara de pie cromada, escritorio con sillón y mesita centro.— El secretario.
C. 9|48

COOPERATIVA CONS. "C. ORTUzar Ltda.", cita a reuniones generales ordinaria y extraordinaria en su local para el 6 de junio de 1964. Primera citación a las 20 y segunda a las 20,30 horas. Extraordinaria primera citación a las 21 y segunda a las 21.30 horas.— Secretario.
A. 6|48

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 25 de junio de 1964, a las 15.30 horas, sitio N.o 48 del plano de subdivisión de la Hijuela N.o 1 del Fundo Lo Garcés, ubicado en la comuna de Las Condes, en calle Las Presas esquina con Arturo Ureta, inscrito a fs. 21.158 N.o 22.842 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1963. Mínimum subasta: E° 1.876. Forma de pago: al contado, dentro 48 horas siguientes día subasta. Tomar parte subasta acompañar boleta de depósito cuenta corriente tribunal o dinero efectivo, por valor 10 o|o mínimum, o sea, E° 187,60. Todos gastos necesarios en razón de esta venta incluyendo impuesto transferencia, notariales, contribuciones y deudas que afecten propiedad subastada serán de cargo del comprador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 169.256, caratulado "Dorgambide Espoz, José Alfonso y otro con Núñez Santiago y otro". Ejecutivo.— El secretario.
A 10|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE SEcretaría Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, día 30 mes en curso, 15.30 horas, se llevará efecto remate predio ubicado calle Manuel Rodríguez 0480, de La Granja, parcela 21 de la hijuela poniente de la chacra Santa Eduvigis, y sus aguas inscrita Registro Propiedades Bienes Raíces, San Miguel, a fojas 396, N.o 631, año 1960, y foas 133, N.o 119, Registro Propiedades de Aguas, año 1960, del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, respectivamente. Mínimum para subasta de propiedad y sus aguas, 23.600 escudos, que se pagará: reconociendo deuda hipotecaria bonos Serie 10|6, a Banco Hipotecario de Chile, primitiva de E° 1.000, reducida a 522,49 escudos, debiendo pagar subastador los dividendos vencidos, intereses penales y gastos judiciales; con 12.600 escudos al contado y saldo tres cuotas iguales trimestrales con interés del 18 por ciento desde fecha de remate, y máximo interés que permita la ley, en caso de mora, garantizadas con hipoteca sobre propiedad que se remata y sus aguas. Cuota al contado debe enterarse dentro quinto día de efectuado el remate. Todo postor que no sea el ejecutante deberá acompañar vale vista orden del Tribunal, o en dinero efectivo la cantidad de 2.360 escudos. Demás bases y antecedentes Secretaría mi cargo, causa 152036, "Barros con Ramírez". Ejecutivo.— El Secretario.
A. 9|48.

REMATE MENAJE DE DEPARtamento, por orden de la señora Jenny Wallend, de H. Rosita Renard 1086, departamento 1104, domingo 7, a las 11 de la mañana: H. Fco. Rivera, M. Silva, Luis Meléndez, L. Latorre, Raúl Molina, Ramón González, Héctor Salgado, A. Pérez, M. Agarte, José Calderón, J. Meza, Nicolás Rasckay, Olga Saavedra, — Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 7|14.

ASOCIACION AUSTRIACA DE Chile.— Cítase a junta general ordinaria para el día sábado 13 de junio de 1964, a las 18.15 horas, en el "Club Phoenix", Agustinas 715, 8.o piso.— El directorio.
A. 8|48

POR RESOLUCION DEL PRIMER Juzgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Ponce Cabrera Florentino", rol N.o 51654, el Martillero Público Miguel Herrera L., rematará el once de junio de 1964, 16horas, en Compañía 1357: Amoblado living, tapiz felpa, compuesto sofá y dos sillones. Refrigerador Mademsa N.o 9194 de seis pies cúbicos.— El secretario.
C. 9|48

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE JUDICIAL.— ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 26 de junio en curso, a las 15.30 horas, propiedad denominada "Hacienda Maule", compuesta por la Hijuela Segunda o La Peña de la Hacienda Maule, ubicada en la comuna de Maule, del departamento de Talca. Mínimum subasta, E° 140.000. Forma de pago: a) reconociendo y haciendo suya el subastador una deuda en bonos del tipo 10-6% a favor del Banco del Estado de Chile, primitiva de E° 60.000 por su valor de reducción al día del remate, y b) con el saldo al contado. Además, precio remate, subastador deberá pagar cantidades que se adeuden por contribuciones fiscales y municipales, pavimentación, etc., y serán su cargo gastos escritura, impuesto transferencia e inscripciones Conservador y demás gestiones y desembolsos necesarios para entrar en posesión material y legal propiedad subastada. Tomar parte subasta acompañar boleta o dinero efectivo por cantidad equivalente al 10% del mínimum Demás bases y antecedentes expediente N.o 169499, caratulado "Banco del Estado de Chile con Donoso, Julio". Requerimiento.— El secretario.
A. 8|48

REMATE.—. ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 24 junio próximo, 16 horas, propiedad ubicada María Isabel 8754, La Cisterna, correspondiente sitio 23, manzana 8, Villa San Ramón, Población San Ramón, inscrita fojas 643, N.o 1034, Conservador San Bernardo, año 1942. Mínimo: E° 300. Precio contado momento remate o dentro cinco días subsiguientes. Garantía postores boleta bancaria o dinero efectivo 10 por ciento del mínimo. Impuesto y gastos cuenta subastador. Otros antecedentes autos Sociedad Importadora Wal con Osorio. Ejecutivo.— Secretario.
A. 9|48.

...marcha gestiones para evitar ...caso de Conferencia de Ginebra

...BRA, 6 (UPI).— Co... hoy gestiones de ...n al más alto nivel ...a evitar el fraca... ...conferencia de las ...Unidas sobre comer... ...desarrollo.

...nistro de Comercio de ...nido, Edward Heath, ...avión procedente de ...para celebrar con... ...urgentes con líde... ...la conferencia, acerca ...manera de resolver las ...que existen entre ...que formulan ...encias en desarrollo y la ...adoptada por las na... ...industrializadas.

...se propone regresar ...Londres para con... ...sobre el particular ...Subsecretario de Es... ...norteamericano, George ...regresarán a es... ...el lunes.

...gestión de Heath tiene ...en circunstancias en ...119 naciones que par... ...en la Conferencia rea... ...sus deliberaciones en ...final de la reunión. ...este fin de sema... ...semana próxima, la conferencia considerará los numerosos proyectos de resolución preparados por las cinco comisiones en los últimos dos meses. Si bien existe acuerdo general con respecto a algunos de ellos, las naciones insuficientemente desarrolladas y las industrializadas mantienen intransigencia sobre muchos otros.

Las deliberaciones concluirán el 15 del corriente.

En una tentativa de último momento, de salvar la Conferencia, se acordó hoy en negociaciones privadas que los Ministros de los países representados celebren consultas para encontrar una solución de avenencia.

Los países en proceso de desarrollo de Africa, Asia y la América latina, se unieron en un sólido bloque de 75 naciones. Adoptaron una posición intransigente, e insisten en que sus exigencias sean aprobadas como decisiones de la conferencia.

Miembros de países industrializados de occidente, se oponen a ello, en razón de que algunas de aquellas recomendaciones son para ellos total o parcialmente inaceptables.

Los países en desarrollo llegaron a la Conferencia con grandes esperanzas de que obtendrían sólidos compromisos de las naciones industrializadas, principalmente las de occidente. Hoy están desilusionados, en razón de que sus exigencias no fueron aceptadas.

Las naciones industrializadas de occidente sostienen que si bien interpretan debidamente las necesidades de los otros países miembros y están dispuestos a ayudarlos, no desean sean presionados a aceptar compromisos que no están en condiciones de asumir por el momento.

Diplomáticos occidentales expresaron hoy que "los extremistas asumieron control del grupo de 75 naciones en desarrollo, y tratan de imponer resoluciones mayoritarias contra la voluntad de las naciones desarrolladas", que representan el 95 por ciento del comercio mundial.

EN ORBITA TRIGESIMOPRIMER SATELITE RUSO TIPO "COSMOS"

MOSCU, 6 (UPI).— La Unión Soviética lanzó al espacio hoy su trigésimo primer satelite "Cosmos" no tripulado, según informó la agencia oficial de noticias "Tass".

El despacho dice, que al igual que su predecesores, el "Cosmos-31" explorará las condiciones en el espacio sideral, aparentemente en preparación de otro lanzamiento soviético tripulado.

El satélite está dotado de instrumentos que tienden a registrar las condiciones orbitales. Realiza una revolución orbital cada 91,6 minutos, a una altura máxima de 828 kilómetros y mínima de 342 kilómetros, según la información de Tass.

Según la agencia soviética "todo funciona normalmente en el satélite y su información está siendo coordinada en el centro computador instalado en tierra".

No era efectiva noticia sobre la detención del Dr. Mengele en Perú

LIMA, 6 (UPI).— Una confusión en torno a una pregunta formulada al Ministro de Gobierno y Policía, Dr. Juan Languasco Dehabich, hizo que en las últimas horas circulara la noticia errónea de que había sido detenido en el Perú, el criminal de guerra Joseph Mengele.

Anoche, en cierto momento, durante una reunión con los periodistas, el Ministro se estaba refiriendo a un ciudadano estadounidense, llamado David Livingston Penn, que ha sido detenido, y en esos circunstancias, refiriéndose por su parte a Joseph Mengele, los periodistas le preguntaron si el criminal de guerra había sido apresado. Aparentemente, el Ministro no pudo oír bien la pregunta, pues respondió que sí y que la captura se había producido en la zona de Tambo.

La pregunta sobre Mengele surgio debido a que recientementemente el Parlamento del Perú recibió una circular, procedente del Comité Internacional de Auschwitz, en la que se pide a todos los países la detención del llamado "Angel de la Muerte de Auschwitz".

...casan tentativas cubanas para ...jorar sus relaciones con USA

...INGTON, 6 (UPI). — ...cionarios de los Esta... ...dos han rechazado de ...nteos diplomáticos de ...ra mejorar sus rela... ...con este país.

...uncionarios dijeron hoy ...Gobierno no está inte... ...en ninguna negociación ...Primer Ministro cubano, ...astro, mientras su ré... ...permanezca vinculado ...ca y militarmente a ...continúe sus activi... ...subversivas en este he...

...bían confirmado antes ...onarios que reciente... ...diplomáticos cubanos ...tratado de lograr que España realizara en Washington una gestión en favor de Cuba. Por lo que los norteamericanos pudieron determinar, esas indicaciones cubanas fueron hechas a diplomáticos españoles de categoría secundaria y eran bastante vagas. Aparentemente la tentativa cubana comenzó en mayo.

Fuentes tanto norteamericanas como españolas subrayaron el mes pasado que España no daría acogida favorable a las pretensiones cubanas, y una fuente oficial española dijo el 22 de mayo que no había en trámite ni en perspectiva ninguna negociación de ninguna especie.

Aquí se indicó que el Gobierno español, aparentemente, no dijo a Washington nada acerca de las insinuaciones cubanas hasta que se publicaron noticias sobre ellas. Estas noticias indujeron a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid a inquirir allí sobre el caso y entonces el Ministerio español de Asuntos Exteriores confirmó que se habían hecho tales insinuaciones.

En aquella ocasión, un funcionario del Ministerio español descartó las conjeturas de que España podría mediar entre Cuba y los Estados Unidos.

La norma de Washington es que no puede haber mejoramiento de las relaciones con Cuba ni levantamiento de las sanciones económicas contra Castro hasta que se cumplan dos condiciones: la primera sería la terminación de la dependencia política, económica y militar cubana de los soviets, y la segunda, el fin de la subversión cubana en la América Latina.

Esta posición fue expuesta recientemente por el Subsecretario de Estado, George Ball, en un discurso en que declaró: "No tenemos actualmente pruebas de que Castro esté dispuesto a satisfacer estas dos condiciones."

A esto agregó que, por lo tanto, la política de aislamiento económico de Cuba continuaría.

...AS DE PRISION PARA NUEVE ...AÑOLES ANTIFRANQUISTAS

...RID, 6 (UPI).— El Fis... ...hoy penas de prisión ...diez años contra nue... ...ñoles acusados de ha... ...paganda contra el ré... ...del general Francisco ...y de "asociación ile...

...los reos, Luis Celaya ...Gil Prieto, ya han ...sentencias de tres ...desde 1958 hasta 1961, ...actividades comunistas". ...fiscal, Fernando Gil, ...diez años de prisión ...cada uno de ellos.

...los otros siete la pe... ...da por el acusador fue ...años.

...siete se declararon hoy ...tes de los cargos, di... ...que firmaron sus con... ...s de culpabilidad y las ...ron ante un Tribunal Militar sólo después de haber sido torturados por la policía.

La acusación repuso que, "aún cuando pudiera aceptarse la existencia de tales supuestos malos tratos de la policía, es evidente que no hubo malos tratos ante el Tribunal al cual los acusados reiteraron sus anteriores declaraciones".

La mayoría de los procesados actuaban como mediadores sindicales oficiales entre los obreros y las empresas, y alegaron que eso es todo lo que hicieron. Sin embargo, el Fiscal les acusó de poseer una máquina multicopista y de hacer "propaganda ilegal".

Terminada la vista, el Tribunal anunció que dictara sentencia en el término de tres días.

...ajeros de avión cubano son ...enidos acusados de complot

...HABANA, 6 (UPI).— ...al de 42 personas, en... ...s que figuran varios ...ros de las Fuerzas Ar... ...fueron arrestadas en ...puerto José Martí, acu... ...de estar preparadas para ...ar a la tripulación y ...a Florida a un avión ...Líneas Nacionales que ...a punto de levantar ...hacia Santiago de Cuba. ...detención colectiva se ...o ayer y los arrestados ...ban parte de las ochen... ...sonas del pasaje de la ...na, que debía levantar ...en las últimas horas de ...de, con destino a San... ...la segunda ciudad de ...en la provincia de ...e.

La mayor parte de los apresados seguían detenidos hoy. A bordo de la máquina había un número desusado de miembros de las Fuerzas Armadas y aparentemente los servicios de seguridad fueron advertidos sobre el proyecto de los viajeros.

Todos los pasajeros fueron llevados a una sala de espera, momentos antes de que el avión levantara vuelo. Todos aquellos que portaban armas fueron detenidos para una debida investigación, incluyendo a los militares.

El vuelo se realizó finalmente con dos horas de atraso y con un reducido número de pasajeros. Hoy no hubo vuelo por mal tiempo.

Coche de la Reina Isabel tuvo choque sin consecuencias

MAIDENHEAD, Inglaterra, 6 (UPI).— Un automóvil que conducía el Príncipe Felipe, que viajaba en él con la Reina Isabel II, se vio envuelto hoy en una colisión de pequeña importancia, según dijo esta noche la policía.

Se informó que ni la Reina ni su esposo sufrieron lesiones en el accidente.

El choque tuvo lugar a las 8.15 de la noche, cerca de Forest Green, en Holyport, que está situado a poca distancia relativamente de la ciudad residencial del alto Támesis.

Después del accidente, la Reina y el Príncipe Felipe pudieron seguir viaje. El otro coche que participó en la colisión estaba guiado por William Henry Cooper, que vive en Holyport. Este resultó ligeramente lesionado y quedó roto el parabrisas de su automóvil.

Maidenhead está a pocos minutos en coche de Windsor.

Aumentan los Casos de Tifoidea en Aberdeen: Escoc[…]

ABERDEEN, Escocia, 6 (UPI).— Ocurrieron otros 28 casos confirmados y sospechosos de fiebre tifoidea. Ascienden ahora a 379 las personas hospitalizadas, en relación con la peor epidemia que se haya registrado en el Reino Unido.

Del número indicado, 324 son casos confirmados, y 55 casos sospechosos. Los nuevos casos de hoy, incluyen 22 enfermos confirmados y seis sospechosos.

En la epidemia ocurrida en Croydon, Gran Bretaña, en el año 1937, hubo 340 casos confirmados de víctimas de tifoidea. 43 personas resultaron muertas. En Aberdeen sólo una de las víctimas falleció hasta ahora.

A pesar del considerable incremento registrado en el número de víctimas, el doctor Ian MacQueen, principal funcionario del Departamento de Salud Pública, declaró que "no hay evidencias de una tercer gran ola en la epidemia". Mac Queen había dicho anteriormente, que, "este fin de semana será la etapa crucial de la epidemia".

"El aumento en el número de víctimas no es tan favorable como habíamos confiado, ni tan crítico como pudo haber sido. Caben esperanzas de que la epidemia […]to", dijo MacQueen.

Agregó que entre los nuevos casos sospech[…] del capitán de una embarcación, que se enferm[…] viaje.

Los 14 tripulantes de la embarcación han […] en la misma.

IN MEMORIAM.—



LUIS HORACIO

MEZA LOBOS

El martes 9, primer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Fátima (Plaza Guarello - San Bernardo), a las 8 horas. Se invita a todos los que fueron sus amigos.

LA FAMILIA

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señorita

VALENTINA LOPEZ REINOSO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde su domicilio, Capitán Gálvez 4285, Población Nogales.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hija, prima y sobrina.

CARMEN PLAZA RIVEROS

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Pasaje Londres N.o 1051, a las 17 horas.

La familia

Con profundo dolor comunicamos el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

DOMINGA CANO VDA. DE ORDOÑEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, donde se oficiará una misa, a las 10 horas, partiendo el cortejo a las 9.30 desde su casa-habitación, calle Marte 1311.

Familia Ordóñez Cano

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

MARIO MUÑOZ RODRIGUEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11.30 horas en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo partirá a las 11 horas desde la Capilla de la Clínica Alemana (Dávila Baeza 727).

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora

JUANA MARIA PEÑA VDA. DE RETAMAL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia La Santísima Trinidad (San Francisco esq. de Ñuble), a las 10 horas, desde donde partirá el cortejo, a las 16 horas.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS

Eterno agradecimiento para todas aquellas personas que nos acompañaron en nuestro dolor, por el fallecimiento de la que fue nuestra inolvidable hija, esposa, madre y hermana, señora

ELENA DEL CARMEN CONTRERAS DE AGUIRRE

La familia

Nuestro eterno agradecimiento para todas aquellas personas que nos acompañaron en nuestro dolor, por el fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

ELENA DEL CARMEN CONTRERAS DE AGUIRRE

Su esposo e hijos

El Vaticano puntualiza posición sobre la cremación de cadáveres

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (UPI).— La Radio del Vaticano dijo hoy, que en la cremación de cadáveres "no hay nada contrario a lo natural o supranatural".

Agregó, no obstante, que la Iglesia prefiere la inhumación de los restos.

La transmisión fue un comentario sobre la atenuación de las medidas disciplinarias de la Iglesia Católica contra la práctica de la cremación. Esas medidas, puestas en práctica en el año 1886, incluían la negativa de sacramentos y de misas públicas por el sufragio de las almas de las personas cremadas.

La radioemisora del Vaticano dijo hoy, que, "considerada en sí misma, en la cremación no hay nada contrario a nada natural o supranatural. Tampoco puede ser considerada una limitación u obstáculo a la Divina Omnipotencia para la resurrección de cuerpos.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, don

FROILAN SEGUNDO MOLINA YAÑEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 15,30 horas, en la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1553), desde donde partirá el cortejo, a las 16 horas.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, cuñado y tío, don

SEGUNDO ORELLANA MARTINEZ
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados mañana lunes en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 10.30 horas desde la calle Huérfanos N.o 2334.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, don

LUCIO ENRIQUE GONZALEZ MORENO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas desde su casa habitación, calle San Vicente N.o 1394.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

EDUARDO GODOY RAMIREZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Julio Zegers 3786 (Ñuñoa).

La familia

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

MIGUEL VASQUEZ NUÑEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo, a las 11 horas, desde la Parroquia San Rafael (Av. Matta 1031), donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 9 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, tía, abuelita y bisabuelita, señora

MARIA MAGDALENA VASQUEZ VDA. DE GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde calle Isidoro Melero N.o 1065 (Vivaceta), hasta el Cementerio General.

La familia

IN MEMORIAM

Tenemos el agrado de invitar a familiares y amigos a la misa que en recuerdo de nuestra querida mamá, doña

DELFINA SERRANO AHUMADA
(Q.E.P.D.)

se oficiará en la Iglesia Loreto, de Peñalolén, mañana a las 10 horas.

Sus hijos

Se avisa a los familiares y a los que fueron amigos de nuestra querida hija y hermana

MARIA ANGELICA NUÑEZ MEDEL
(Q.E.P.D.)

que el martes 9 de los corrientes, a las 8 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Las Agustinas, ubicada en Moneda entre Ahumada y Bandera.

Fco. Núñez e hijas

Al cumplirse seis meses del fallecimiento de mi querido esposo,

IGNACIO ROMERO SEVERINO
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa hoy, domingo 7, a las 12 horas, por el descanso de su alma, en la Iglesia de Las Agustinas (Moneda 1054)

Su esposa, Laura Vidal vda. de Romero

Sube precio de cigarrillos importados: Perú

LIMA, 6 (UPI).— Han comenzado a regir los nuevos precios de los cigarrillos importados, luego de haber sido promulgada por el Ejecutivo la ley que dispone un impuesto del 10 por ciento.

6a. FLOTA NORTEAMERICAN[…] ESTARIA APROXIMANDO A C[…]

NICOSIA, 6 (UPI).— Se informó que la Sexta Flota de los Estados Unidos se aproximó hoy a la Isla de Chipre, en el Mediterráneo Oriental, entre nuevos temores de invasión turca.

El informe, procedente de fuentes bien enteradas, no pudo confirmarse aquí, mientras en Londres un funcionario naval estadounidense aseguraba que la trayectoria de la flota era normal y que, según lo que sabían, no se acercaba a Chipre. En Nápoles, un vocero de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), declaró que la Sexta Flota seguía su "itinerario regular de operaciones", con lo que se implica que una porción de ella se encuentra en el Este del Mediterráeo. Observadores aquí comentaron que, de ser cierto el informe sobre el desplazamiento de la flota hacia Chipre, ello subrayaría la preocupación con que Washington sigue las noticias de preparativos bélicos (terrestres y navales) en Iskenderun, puerto meridional de Turquía, a 195 kilómetros de Chipre.

La impresión general en Nicosia era de que la pugna civil entre la población mayoritaria chipriota de origen griego y la comunidad minoritaria de extracción turca había producido una nueva y grave alarma internacional.

La radio grecochipriota de la capital informó que unidades de la Marina de Grecia habían recibido órdenes de situarse a corta distancia de Chipre, y que la Fuerza Aérea griega intensificaría su vigilancia del espacio aéreo de Grecia.

Un representante personal del Secretario General U Thant, de las Naciones Unidas, José Rolz Bennett, de Guatemala, llegó aquí y sostuvo conferencias con el jefe del contingente de paz del organismo mundial, teniente general Pnem Singh Gyani, de la India, y el representante político de las Naciones Unidas Galo Plaza, de Ecuador. Declaró que efectuaría una inspección sobre el terreno y que volvería a Nueva York en dos o tres días. Insistió en que su visita era una cuestión "de rutina", pero se dijo que procuraba entrevistarse con el Presidente grecochipriota Makarios y con el Vicepresidente Fazil Kutchuk […]

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE G

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 29 de mayo al 22 de junio de 1964, para proveer en propiedad los siguientes cargos directivos en las Escuelas Agrícolas que se señalan:

CONCURSO N.o	CARGO	GRADO	ESTABLECIMIENTO
83	Director	5.o	Agrícola de Azapa
84	Director	4.o	Agrícola de Panimávida
86	Director	5.o	Agrícola de Contulmo
87	Inspector General	6.o	Agrícola de Ovalle
88	Inspector General	6.o	Agrícola de Panimávida
89	Inspector General (mujer)	6.o	Agrícola de Yerbas Buenas
90	Inspector General	7.o	Agrícola de Quillón
91	Jefe Técnico	6.o	Agrícola de Ovalle
92	Jefe Técnico	5.o	Agrícola de San Felipe
93	Jefe Técnico	5.o	Agrícola de Molina
94	Jefe Técnico	6.o	Agrícola de Duao (Talca)
95	Jefe Técnico	6.o	Agrícola de Panimávida
96	Jefe Técnico	6.o	Agrícola de Yerbas Buenas
97	Jefe Técnico	7.o	Agrícola de Quillón
98	Jefe Técnico	7.o	Agrícola de Manzanares
99	Jefe Técnico	6.o	Agrícola de Coihaique

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias legales vigentes.
Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda N.o 1371, piso 1.o, Santiago.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE[…]

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 26 de mayo al 18 de juni[…] para proveer los cargos que se indican en los Institutos Comerciales que […]

CONCURSO N.o	CARGO	GRADO	ESTABLECIMIENTO
50	Director	4.o	Inst. Comercial de Iquiq[…]
51	Inspector General	5.o	Inst. Comercial de Antof[…]
52	Jefe Técnico	6.o	Inst. Comercial de Copiap[…]
54	Director	4.o	Inst. Comercial de Ranc[…]
55	Jefe Técnico	6.o	Inst. Comercial de Valdi[…]
56	Inspector General	6.o	Inst. Comercial de Pto. M[…]

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DF[…] de 1960.
Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, O[…] Partes, Alameda N.o 1371, piso 1.o, Santiago.

EL DIREC[…]

CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS DE […]

REMAT[…]

DE LOCALES COMERCIALES Y UNA […]

EL DIA 12 DE JUNIO, EN LAS OFICINAS DE ESTA INSTITUCION […] DOMINGO 940, A LAS 10 HORAS, ANTE EL NOTARIO DON PEDRO […] BALLIVIAN, SE EFECTUARA EL REMATE DE LAS SIGUIENTES PROP[…]

POBLACION SAN DIEGO

UBICACION	SUPERFICIE	SUBTERRANEO
LOCALES		
San Diego N.o 1464	54,00 m2.	54,00 m2.
Arturo Prat N.o 1485	37,40 m2.	52,60 m2.
Arturo Prat N.o 1495	38,50 m2.	54,20 m2.

POBLACION CHACABUCO

UBICACION	SUPERFICIE	SUBTERRANEO
CASA		
Independencia N.o 2542	101,15 m2.	54,00 m2.

CONDICIONES DEL REMAT[…]

1.o—El mínimo para el remate es el 85 por ciento del valor de tasación […] de acuerdo a la reglamentación vigente.
2.o—El precio se pagará con 15 por ciento al contado y el saldo en 20 cu[…]trales, iguales y vencidas. El saldo de precio devengará un interés […] ciento anual y del 12 por ciento en caso de mora.
3.o—La cuota al contado deberá enterarse íntegramente ante el mismo No[…]tro del quinto día de efectuado el remate.
4.o—El saldo de precio es reajustable.
5.o—Los imponentes o pensionados de la Institución que postulen a la casa […]rán obligados a cancelar cuota de contado y su valor será el de a[…] para estos efectos deberán acreditar ante la Caja que reúnen los re[…] Art. 10, del DFL. N.o 39, letras a), b), d) y e).
6.o—Los gastos de escrituras, inscripciones, impuesto de transferencia y […] graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto […] la adjudicación, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
7.o—Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el N[…] Sor PEDRO AVALOS BALLIVIAN, Vale Vista bancario, endosado […] o dinero efectivo, por un monto equivalente al 10 por ciento del m[…] para el remate.
8.o—Lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate, […] disposiciones del DFL. 39, de noviembre de 1959, sus modificacion[…] mentos, hechos suyos por el Honorable Consejo en sesión N.o 20[…] 15 de mayo de 1963, disposiciones que se entienden conocidas y ac[…] el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar […]
9.o—Las propiedades se venden en el estado que se encuentran, siendo de […] comprador el desahucio de los actuales arrendatarios, sin responsab[…] la Institución.
10.o—El depósito a que se refiere el N.o 7 de las bases, será de un 5 por c[…] los imponentes de esta Institución.

VICEPRESIDENTE EJEC[…]

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE[…]

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 29 de mayo al 22 de junio […] para proveer en propiedad los cargos de Jefes de Especialidades que […] en las Escuelas Agrícolas que se señalan:

CONCURSO N.o	N.o DE CARGOS	GRADO	ESTABLECIMIENTO
99-100	2	7.o	Agrícola de Ovalle
101-102	2	6.o	Agrícola de La Serena
103	1	6.o	Agrícola de San Felipe
104	1	7.o	Agrícola de Romeral
105-108	4	6.o	Agrcola de Molina
109	1	7.o	Agrícola de Duao (Talca)
110	1	7.o	Agrícola de Panimávida
111-112	2	7.o	Agrícola de Yerbas Buen[…]
113-116	4	7.o	Agrícola de Los Angeles
117	1	8.o	Agrícola de Manzanares
118-119	2	7.o	Agrícola de Coihaique

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias legales vigentes.
Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, O[…] Partes, Alameda N.o 1371, piso 1.o, Santiago.

EL DIREC[…]

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...cisivo Para Colo Colo es su Match con U. Católica

De perder el equipo albo quedará muy alejado de los lugares de avanzada.— Hormazábal reaparecerá en el ataque colocolino.— El cuadro cruzado, por su parte, afrontará una verdadera prueba de fuego.— El puntero y único invicto, U. de Chile frente a Magallanes, en el preliminar del programa doble de jerarquía que se efectuará en el Estadio Nacional.— Ferrobádminton-Wanderers, en Santa Laura.— La cartelera completa de la octava fecha del fútbol profesional.

...interior de Colo Colo que con Hormazábal puede ...u rendimiento. Para los albos su encuentro con U. Católica es trascendental.

El Estadio Nacional ofrecerá, esta tarde, otro marco imponente de público con la fiesta futbolística en que estarán presentes tres de los mejores equipos chilenos, como son, Colo Colo, U. de Chile y U. Católica.

El primer encuentro de la programación doble de jerarquía, lo disputarán, a las 13.30 el único puntero e invicto, Universidad de Chile (14 puntos), y Magallanes (7 puntos). Los universitarios obtuvieron recientemente un triunfo concluyente y valioso sobre Colo Colo, con lo que afianzaron su expectable ubicación. Por su parte, los albicelestes empataron en la fecha reciente con Audax Italiano.

Yávar, no estará presente en el ataque magallánico, por haber sido suspendido por el Tribunal de Penalidades a raíz de su expulsión en el match con Audax. A no dudar que la de Yávar será una ausencia importante en el cuadro albiceleste, máxime para un partido tan difícil como lo es el que sostendrá ante U. de Chile. El lugar de Yávar lo ocupará Mottura, y en la punta izquierda actuará Díaz o Ibarra.

En el elenco universitario seguirá ausente Pedro Araya, anunciándose que la oncena azul alineará igual que lo hizo en su match con Colo Colo.

Arbitrará Hernán Silva, y las formaciones de los equipos serán, probablemente, las siguientes:

U. DE CHILE (14 puntos): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Marcos, Coll, Campos, Alvarez y Sánchez.

MAGALLANES (7 puntos): Larraín; Santis, Luco y Schiro; Zúñiga y Ampuero; Stuardo, Torres, Gutiérrez, Mottura y Díaz (Ibarra).

COLO COLO - U. CATOLICA

En el encuentro de fondo, Colo Colo (6 puntos), que viene de perder con U. de Chile, buscará su rehabilitación frente a Universidad Católica (11 puntos). Los cruzados están efectuando excelente campaña en las últimas fechas. Su match con los albos constituirá una verdadera prueba de fuego para medir la estatura del elenco que dirigen Prieto y Riera.



REAPARECE Eugenio Méndez, puntero de Wanderers, en canchas santiaguinas. Los porteños enfrentan a Ferrobádminton.

Se da como segura la reaparición de Enrique Hormazábal en el ataque de Colo Colo, saliendo Orellana o Ricardo Sepúlveda. En U. Católica no habrá cambios. Claudio Vicuña será el encargado de controlar las acciones, y las posibles alineaciones de los cuadros serán las siguientes:

COLO COLO (6 puntos): Escuti; Montalva, Lepe y González; Cruz y Ortiz; Orellana, Hormazábal, Valdés, Jiménez y Roberto.

U. CATOLICA (11 puntos): Vallejos; Barrientos, Villarroel y Sullivan; Adriazola (Olivares) e Isella; Betta, Prieto, Tobar, Fouilloux y Ramírez.

EN SANTA LAURA

En el Estadio Santa Laura se enfrentarán, a las 15.30, Ferrobádminton (3 puntos) y Wanderers (7 puntos). Los ferroviarios efectúan una campaña muy pobre, mientras que los porteños se han visto muy mejorados en las fechas recientes. Arbitrará, Rafael Hormazábal.

EN PROVINCIAS

La cartelera de la octava fecha consulta los siguientes encuentros para provincias: en San Felipe, U. San Felipe (3 puntos) con La Serena (10 puntos), árbitro: Hugo Arredondo; en Viña del Mar, Everton (8 puntos) con Rangers (3 puntos), árbitro: Domingo Massaro; en Coquimbo, Coquimbo Unido (6 puntos) con Santiago Morning (5 puntos), árbitro: Jorge Cruzat; y en La Calera, Unión Calera (6 puntos) con Palestino, "colista", con 2 puntos, árbitro: José Luis Silva.

SIEMPRE un efectivo piloto de U. de Chile es Carlos Campos. Los azules deben afianzar esta tarde su posición de punteros.

MOTO-CROSS HABRA EN SAN BERNARDO

En el recinto del Estadio Municipal de San Bernardo tendrá lugar esta tarde, a partir de las 14.30 horas, el festival de motociclismo que ha organizado el San Bernardo Moto Club, por la 5a. fecha oficial del Campeonato de Chile de Moto-Cross, correspondiente a este año.

La reunión, tanto por el difícil trazado que los organizadores han dado a la pista, como por las destacadas figuras locales y visitantes que tomarán parte en el programa, ha despertado marcado entusiasmo en la afición deportiva del departamento.

Con especial interés es esperado al respecto, el desempeño que tendrán en las principales pruebas Enrique Horta, su hijo Kurt Horta, Alejandro Moya, Raúl Correa y Eric Muñoz, de San Bernardo, contra los créditos internacionales Pablo Gamberini, Reinold Winkler, Pietro Morales, Francisco Morrison, Luis Gatica, Raúl Madrid, Ezio Bruno, Luis Valdivia y Patricio Morales, entre otros.

Además de las pruebas de reglamento por el campeonato de Chile de Moto-Cross 1964, se ha incluido en el programa una carrera especial para damas, a cinco vueltas al circuito.



...O" VASQUEZ ABRE LA CUENTA.— El puntero de Audax Italiano, Aurelio Vásquez, luego de recibir ...consigue anotar la primera conquista para los itálicos. Con tiro bajo y a un rincón vence a Mussimessi. Venció Audax en forma merecida a uno de los punteros, Green Cross, por tres tantos a cero.

...AX ITALIANO 3 - GREEN CROSS 0:

...encedor tuvo todo: fuerza, fútbol y fortuna

...e siete fechas sin conocer la derrota el conjunto de la cruz verde cayó ante Audax por un mar... ...e refleja la diferencia de capacidad que tuvieron los ataques.— Vásquez, Vargas y Fumaroni, ...de los tantos.— Expulsado, Encina, y lesionado Iturrate, el perdedor terminó con 9 hombres.

...: Estadio Santa ...: 9.729 personas. ...: Green Cross, 266; ...465. ...ación: 11.899,30 es... ...: Alberto Vás...en fue justa la ...de Encina. ...OS: Audax Ita...: Rodenack; Pérez, ...Berly; Gallardo y ...argas, I. Pérez, Fumaroni, Gentillini y Vargas.

Entrenador: Ladislao Pakozdy.

Green Cross (0): Musimessi; Encina, Antezana y Body; Pacheco y Jorquera; N. Torres, Ramírez, Liberona. Iturrate y Rivas. Entrenador: Francisco Hormazábal.

GOLES: Primer tiempo: a los 43' Vásquez finiquita una buena jugada de Vargas. A raíz de este gol fue expulsado el zaguero Encina de Green, por golpear al autor del tanto sin pelota.

Segundo Tiempo: VARGAS, al recibir un pase en profundidad de Fumaroni vence nuevamente a Musimessi con tiro bajo y cruzado. A los 35' al saltar a un balón chocaron Iturrate y J. Pérez violentamente en el aire. El delantero fue sacado en camilla para ser atendido de la rotura de una ceja y llevado a la posta. J. Pérez, siguió jugando con un vendaje en la cabeza. FUMARONI, a los 38', se adelanta al arquero de Green Cross ante un centro de Gentillini y prácticamente le "roba" el balón de las manos. Resultado final: Audax Italiano, 3; Green Cross, 0.

...s los equipos man... sus alineaciones ...el match entre Green Cross y Audax Italiano fue parejo. Y ello correspondió casi a la totalidad del desarrollo del primer tiempo, donde tanto Rodenack como el veterano Musimessi se vieron en apuros para contener los disparos de las ofensivas.

El cotejo respondió a sus antecedentes. Bien Audax en los 45' iniciales, como ya es su costumbre, y Green jugando el fútbol que ha logrado imponer su entrenador Hormazábal, que no es otro que el de la línea del buen fútbol. Con pases siempre con intención, medidos y al compañero mejor ubicado. Green Cross estaba constituido en la "vedette" del certamen. Su condición de invicto había provocado inquietud en el ambiente. Se le veía bien trabado. Con una defensa firme y de calidad. No ofrecía huecos en sus líneas. En una palabra bien ensamblado y por otro lado Audax impresionaba en todos sus encuentros con una faena dispar. Bajaba mucho en el segundo tiempo y se llegó a señalar que la falla estaba en el estado físico de sus hombres que no era el mejor. Pero quedaba la esperanza que el ritmo que lograba mantener en el primer tiempo pudiera ser prolongado a la etapa final. Y creemos que ayer esta oportunidad llegó. El gol de ventaja conseguido al expirar el primer tiempo, la expulsión de Encina, que hizo cambiar los planes de ataque del cuadro de la cruz verde, fueron factores quizás determinantes, para que ello se lograra. Nos explicamos.

Audax y Green Cross tienen una manera de plantear el juego más o menos similar. Cuatro defensas atrás, cuatro en mitad de campo y dos puntas de lanzas. Es decir, tratar de jugar a la defensiva como función primaria y dejar la posibilidad de gol, entregada a un contragolpe o falla del rival.

Si este planteamiento falla, por concepto de desventaja o de expulsión, como ocurrió, surge el problema insoluble, el de no saber jugar a la ofensiva. Quedó demostrado en Green Cross. Con la salida de Encina, hizo bajar a Ramírez a la punta extrema derecha. Perdió un hombre y Audax siguió jugando igual. Con Fumaroni y Gentillini metidos en el área y aprovechando a los punteros Vargas y Vásquez en su función específica.

Ismael Pérez, como nexo, cada vez rinde más. Ayer se jugó un gran partido. Con sentido futbolístico, clase para defender y driblear con señorío y prestancia en el ata-

(PASA A LA PAGINA 28)

POCAS VECES los delanteros de Unión Española apelaron a los tiros de distancia, en los que hallaron bien ubicado al meta quillotano Galán. En la fotografía, el arquero de San Luis se apresta a tomar una pelota que viene por alto, mientras observan Rojas, Castillo, Rubilar, Ríos y Velasco. La única ocasión de gol que tuvo San Luis la aprovechó muy bien, obteniendo dos merecidos puntos.

HORMAZABAL: "NO PODEMOS PERDER LA CABEZA POR UNA DERROTA"

Al finalizar el primer partido, quisimos conocer algunas impresiones de los integrantes de Green Cross. Conversamos con Francisco Hormazábal, su entrenador, quien dijo: "Jugamos mal de principio a fin, y nada nos salió bien. Así es el fútbol. Nuestra situación se agravó con la expulsión de Encinas y, más aún, con la salida de Iturrate. Por otra parte, Audax jugó para ganar". Le hicimos notar a Hormazábal que apreciábamos bastante conformidad entre sus jugadores e incluso en sus propias declaraciones, a lo que él nos contestó: "Una derrota no puede hacernos perder la cabeza. Recuerden que eran siete fechas sin perder, y así como ésta pueden venir otras derrotas y muchas victorias". ¿Cómo formará el cuadro, teniendo en cuenta que con casi toda seguridad no podrá hacerlo Encinas?, le preguntamos: "Creo no tener problemas, ya que puede jugar en su lugar Arróspide, quien lo hizo el año pasado en el Ascenso en varios partidos y bastante bien". En el camarín de Audax estaban felices, tanto jugadores como entrenador y dirigentes. Junto a Juan Pérez, entreala de los verdes, que tenía todavía su cabeza vendada, por el encontrón que tuvo con Iturrate, estaba Pakozdy, entrenador de los vencedores, quien afirmó: "Nos salieron las cosas tal como lo habíamos planeado en la reunión que sostuvimos esta mañana con los jugadores. Sabemos que Green Cross juega de contragolpe, dejando muchos hombres en su defensa, por lo que había que intensificar el juego por las puntas, y retener el balón esperando la oportunidad precisa para enviarlo al centro. Hoy todos actuaron bien, especialmente en el primer tiempo, donde sobresalieron Tapia y Gallardo, en la línea media".

Más tarde, al terminar el partido de fondo, conversamos con Isaac Fernández, entrenador de Unión Española, quien muy descontento con el resultado del match declaró: "Creo que merecimos ampliamente el empate, hicimos méritos más que suficientes, sobre todo en el segundo período, en que la pelota se paseó por el arco, golpeó los palos, con el arquero caído. Hoy, la Unión no tuvo suerte, para otra ocasión será". De inmediato fuimos hasta donde se encontraba el conjunto de Quillota, y solicitamos de Dante Pesce, su entrenador, algunos conceptos sobre el partido. Expresó: "Merecimos el triunfo, porque se vio más coordinado el equipo nuestro, y supimos aprovechar las oportunidades. San Luis no es un cuadro de lumbreras, y jugamos dentro de un sistema que nos ha dado resultado. Por eso estoy satisfecho con lo hecho hasta el momento en el campeonato".

LA PRIMERA COMPAÑIA GANO LA OLIMPIADA DE ESCUELA MILITAR

El torneo finalizó ayer y tuvo gran lucimiento a lo largo de todo su desarrollo.

Finalizó ayer en el Estadio de la Escuela Militar, la Olimpíada de Apertura Intercompañías del año 1964, en la que participaron los efectivos deportivos de este establecimiento, divididos en los siguientes deportes: atletismo, básquetbol, fútbol, vóleibol, esgrima, pimpón, tritlón y tiro.

La competencia alcanzó mucho lucimiento y se vio realzada por la actuación de barras muy bien organizadas que contribuyeron de manera efectiva al éxito y brillo del evento.

El triunfo final, correspondió a la Primera Compañía que fue dirigida por el capitán Roberto Schoepke F., cuyos conocimientos fueron determinantes en el cometido de sus dirigidos. El segundo lugar lo alcanzó el Curso Militar. Los resultados generales de la competencia fueron los que damos a continuación:

BASQUETBOL: 1.o Curso Militar; 2.o 2a. Compañía; 3.o 1a. Compañía y 4.o 3a. Compañía. FUTBOL: 1.o Curso Militar; 2.o 2a. Compañía; 3.o 3a. Compañía; 4.o 1a. Compañía. VOLEIBOL: 1.o, 3a. Compañía; 2.o, 1a. Compañía; 3.o, Curso Militar; 4.o, 2a. Compañía. TIRO DE FUSIL: 1.o, 3a. Compañía, con 371 puntos; 2.o, 1a. Compañía, 347; 3.o, Curso Militar, 213; 4.o, 2a. Compañía, 203. ESGRIMA: 1.o, Curso Militar; 2.o, 3a. Compañía; 3.o, 1a. Compañía; 4.o, 2a. Compañía. PIMPON: 1.o, Curso Militar; 2.o, 1a. Compañía; 3.o, 2a. Compañía; 4.o, 3a. Compañía. TRITLON: 1.o, 3a. Compañía, con 5.160 puntos; 2.o, 1a. Compañía, 4.989; 3.o, 2a. Compañía, 4.914; 4.o, Curso Militar, con 1.010 puntos.

Audax lleva representación del ciclismo local a Arica

Partió ayer equipo campeón en ruta que actuará hoy en el "Circuito Morro", y el miércoles, en el "Circuito Semana Ariqueña".

Ayer, a las 14.30 horas, se dirigió a Arica, vía LAN-Chile, la delegación ciclista de Audax C. S. Italiano que ha sido invitada especialmente a participar en las festividades deportivas de la "Semana Ariqueña".

El grupo va a cargo del presidente de la rama de ciclismo de la entidad de colonia, Aldo Tincatti y de los delegados Dante y Dino Arrigoni. Asesora a los mencionados dirigentes como director técnico, el ex corredor olímpico internacional chileno Juan Pérez y conforman el equipo, los siguientes elementos: Manuel González, actual campeón de Chile en ruta; Hernán Delgado, que el año pasado ganó el título de "Mejor Escalador Chileno" y el diploma de "Mejor Deportista" en ciclismo; los internacionales Julio Ascui y Jaime Inda y la nueva revelación pedalera de Audax, Víctor Arriagada.

El equipo debutará en la histórica ciudad del Morro interviniendo hoy en la mañana en el "Circuito Morro de Arica", de 60 kilómetros de recorrido y hará su segunda y última presentación el miércoles 10, tomando parte en el "Circuito Semana Ariqueña", de 120 kilómetros. Esta última prueba finalizará en el Estadio "Carlos Dittborn Pinto" de Arica, donde se rendirá un homenaje al "Mejor Deportista Ariqueño" y también a Hernán Delgado, como "Mejor Deportista Nacional", en ciclismo.

Cabe señalar que la delegación de Audax C. S. Italiano llevará al norte la representación de todo el ciclismo santiaguino, ya que, por diversas razones y circunstancias, no pudieron hacer viaje a Arica, los equipos de otros clubes metropolitanos.

Los pedaleros de la calle Lira serán atendidos en Arica por la colonia italiana residente en esa ciudad-puerto.

Mañana hay Foro sobre Vóleibol

Mañana se inicia un curso de vóleibol destinado a profesores de Educación Física. Las clases serán dictadas por Guillermo Garrido en el local de la Federación de Vóleibol, Agustina 1540, 4.o piso, Depto. 9, a las 18.30 horas. Ese mismo día, a las 20 horas, en el Instituto de Educación Física, tendrá lugar un foro sobre vóleibol con proyección de películas de campeonatos mundiales.



EN COMPAÑIA de su esposa, visita la capital el periodista deportivo de Punta Arenas, Angel Serra. Cronista inquieto, ha aprovechado su viaje, por razones particulares, para efectuar una serie de reportajes y entrevistas que interesarán mucho a los aficionados de la zona austral.

FUTBOLERIAS

QUILLOTA PEDIRA SEDE DEL NACIONAL JUVENIL

■ Mañana será recibido por la Federación de Fútbol el Gobernador de Quillota, señor Alfredo Ovalle. El objeto de su entrevista será solicitar la sede del Campeonato Nacional Juvenil. En esta ocasión el Gobernador hará una amplia exposición de los medios con que cuenta Quillota para realizar este evento. La petición del fútbol quillotano se ve reforzada por el hecho que la Asociación de dicha ciudad cumplió 50 años de vida.

ITURRATE SUFRIO ESTADO CONMOCIONAL

■ Una herida profunda en la ceja izquierda y un estado conmocional sufrió el delantero de Green Cross Miguel Iturrate, al chocar casualmente con el defensa de Audax Italiano Juan Pérez. Este sufrió también una herida, pero con un vistoso vendaje pudo seguir jugando. En cambio, Iturrate hubo de ser retirado en camilla de la cancha, para posteriormente prestarle mayor atención médica.

PERIODISTA PUNTARENENSE EFECTUA REPORTAJES

■ Angel Serra, periodista deportivo de Radio Austral, de Punta Arenas, visita la capital en compañía de su esposa, María Marín de Serra. El colega puntarenense aprovecha su viaje por motivos particulares para efectuar reportajes y entrevistas a jugadores y dirigentes, que son de incalculable valor para los aficionados de la zona austral, tan alejados del medio santiaguino.

Serra entrevistó al presidente de la Federación de Básquetbol, Sabino Aguad, y le reiteró una invitación a nombre de la Asociación de Punta Arenas; a la inauguración del torneo de dicha ciudad, invitación que Aguad tuvo que desechar por motivos particulares.

El periodista puntarenense regresará la próxima semana a su ciudad, llevándose, pues, un material de gran actualidad e interés.

DE DUELO A. JACOME

■ En la mañana de ayer falleció en el Hospital Militar el señor Alfredo Jacomé L., padre del gerente del Club Deportivo Universidad Católica, Alejandro Jacomé Guzmán. Sus restos serán sepultados mañana, a las 9 horas, luego de una misa que se oficiará en la Iglesia Jesús Nazareno, de Avenida Manuel Montt N.o 797.



UNION ESPAÑOLA 0 - SAN LUIS 1:

BOSQUE DE PIERNAS DE LA DEFE[NSA] QUILLOTANA TAPO EL PASO DE LOS R[OJOS]

En uno de los escasos contraataques de los visitantes, Zamora marcó el único gol del partido, ... del segundo tiempo.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 9.729 personas. Socios de U. Española, 822; de San Luis, 122.
RECAUDACION: 11.899,30 escudos.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana, bien.
UNION ESPAÑOLA (0): Trepiana; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Cortés y Hollwerger; Ramírez, Saavedra, Rubilar, Araneda y Cruz. Entrenador: Isaac Fernández.
SAN LUIS (1): Galán; Rojas, Castillo y Velasco; Mesías y Chávez; Ríos, Soto, Amarilla, Valenzuela y Zamora. Entrenador: Dante Pesce.

GOL. En el primer tiempo, no hubo; en el segundo, a los 10', Valenzuela sesgó hacia la derecha, desde donde expidió un centro que sobró a la defensa y al arquero rojo. Surgió ZAMORA, quien, con golpe de cabeza ,batió netamente a Trepiana.

■ Un nuevo triunfo, esta vez haciendo el papel de visita, obtuvo el conjunto de San Luis, a expensas de Unión Española, sobre quien se impuso por un estrecho pero justo 1–0.

Como cuando ganó a Colo Colo, en su fortín de Quillota, y cuando igualó con la UC, el cuadro quillotano repitió su planteamiento de juego, basado en el sigilo y mejor desplazamiento de su defensa. Por parte del técnico Pesce hubo dedicación exclusiva para lograr, por lo menos, un puntito, que siempre vale mucho, más si se obtiene en cancha ajena. El buen éxito de la gestión del team "amarillo" tuvo su base en la tranquilidad con que encaró la lucha, permaneciendo bien armado hasta en los momentos de más angustia de la brega. Fue un factor importante, al que recurrió San Luis sin caer en el desorden. Partió preocupándose de alzar una muralla infranqueable para los rivales llenando sus hombres todo su sector. No dejó hueco alguno sin ocupar, lo que redujo el campo de acción de los dueños de casa. Es cierto que éstos estuvieron largo rato en la zona de la visita, pero no es menos verdad que cada ataque suyo careció de punch, de lo que se aprovecharon los quillotanos para contener y rechazar sin gran esfuerzo.

La ausencia de los hermanos Landa, principalmente la de Honorino y la de Parra, restó fuerza y velocidad al cuadro de colonia. Por más que Rubilar, Saavedra y Hollwerger se empeñaron en hacer bien las cosas, no alcanzaron al nivel de los titulares. Pero San Luis, no tenía culpa alguna; por el contrario, supo aprovecharse bien de la debilidad mostrada por su rival, desplegando una acción muy bien dispuesta por el 'coach', que no fue otra que cuidar sigilosamente a cada adversario y copar todo su sector, reduciendo profundamente el desplazamiento de los rojos.

En el primer tiempo, Unión atacó intermitentemente, pero cada una de sus cargas no llevó peso alguno, resultando fácil la contención para los visitantes. Estos se defendieron y atacaron en bloque, poblando de piernas la retaguardia. En el segundo tiempo, San Luis se arriesgó un poco más, pero luego de la conquista de Zamora, se entregó a una labor netamente defensiva. Las acciones, es cierto, se afearon, pero Dante Pesce obtuvo el buen éxito deseado, esto es, hacerse de dos puntitos, que resultan más valiosos por haberlos conseguido ostentando su condición de visitante.

Quebrado el ataque rojo por las ausencias de los hermanos Landa, el equipo no caminó como en ocasiones anteriores, mostrándose débil y más desorientado lo que no extrañó por la improvisación a la que se debió recurrir para afrontar el compromiso. Lleno de parches Unión apareció como un cuadro de escasa envergadura, y con tales trazas no pudo arribar a otra cosa que no fuera un contraste.

Enrique M. Vergara.



MUCHOS APUROS pasó la "escuadra" quillotana, pero de cada uno salió airosa a costa de una buena ubicación y mejor disposición a la contención. En el grabado, Galán, buen meta de San Luis, sale a tomar una pelota que intenta cabe[cear el] piloto rojo, Rubilar. Castillo [...] arco, por si acaso, en tanto q[ue ...] la acción del arquero.

EL VENCEDOR...

(DE LA PAGINA 27)

que y de esta manera el medio campo pasó a pertenecer a los verdes, más que por proponérselo, por minoría de hombres en ese sector.

El segundo gol de Vargas vino a clarificar aún más el panorama. El dos-cero determinó desde ese mismo instante la caída de un puntero y recién corrían los primeros 5 minutos del segundo tiempo. El trabajo con sentido colectivo que había mostrado Audax antes, esta vez lo continuó y extendió su fútbol por todo el campo, con calidad y seguridad en lo que hacía.

Green Cross reaccionó con algunos alardes de ofensiva que tuvieron el puntero Rivas, Liberona y a ratos Iturrate, que entró en un juego brusco, descontrolado y sin razón utilitaria, sus hombres más peligrosos. La lesión del mismo piloto marcó, finalmente, la suerte del hasta ayer invicto. El tercer gol, que bien pudo no existir, fue una falla del meta Musimessi, que le tuvo un poco de temor a la jugada.

Ganó bien Audax. Afirmó su juego y logró un triunfo que tendrá que fortalecer su moral deportiva. En cambio, para Green Cross la triste experiencia de enfrentar a la realidad, reflejada en su juego de equipo contragolpeador y nada más.

Alfredo Leonel Parra

O'Higgins expone su condici[ón de] puntero e invicto ante Muni[cipal]

En el Estadio San Eugenio se enfrentarán, a las 15.30, rancagüinos e "ediles".— El programa de la octava fecha del torneo profesional de fútbol de ascenso.

O'Higgins, puntero e invicto del torneo profesional de fútbol de ascenso, enfrentará esta tarde a Municipal, a las 15.30, en el Estadio San Eugenio. El equipo rancagüino viene efectuando una auspiciosa campaña, y hasta el momento aparece como el más indicado para campeonar.

Son probables las reapariciones de Vairo y Desiderio en O'Higgins, no así la de R. Díaz. Municipal no podrá contar con Guerra, por encontrarse enyesado. Arbitrará Ricardo Romero, y las probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

MUNICIPAL (7 puntos): Arroyo; Beltrán, C. González y Reyes; Parra y Valdebenito; Lavín, Balsa, Sierra, Grandón y Velásquez.

O'HIGGINS (14 puntos): Fuentealba; Canelo, Abarca (Vairo) y Droguett; Pozo y Rojas; Vilches, Guerra, Dagnino, Latorre (Desiderio) y Morales.

EN PROVINCIAS

El programa de la octava fecha del torneo de ascenso consulta para provincias los siguientes encuentros: en Los Andes, Trasandino (9 puntos) con Ñublense (6 puntos). Arbitro, Luis San Martín. En Temuco, Deportes Temuco (7) con Ovalle (3). Arbitro, Luis Jiménez. En Linares, Lister Rossel (6) con U. Técnica (7). Arbitro, Walter Krauss. En San Fernando [...] con Luis Cruz [...] Sergio Vera. [...] San Antonio [...] San Bernardo [...] Luis Orozco. [...]

"Nuevo Mundo" trans[mite] Coquimbo Unido - San[tiago Morning]

Revista Deportiva de Emisoras Nuevo Mundo, cumplirá hoy una nueva jornada informativa, extensa y completa y con relación especial a la competencia del fútbol profesional tanto de primera división como de Ascenso. El espacio que dirige Sergio Brotfeld como es ya habitual, informará también de todo cuanto ocurra en el ambiente deportivo nacional y extranjero, no sólo en el horario de 13.30 a 17.30, sino igualmente en la transmisión que se hace desde los estudios de 20 a 21 horas.

Tomarán parte en las distintas transmisiones desde las canchas: Gustavo Aguirre como relator; Sergio Brotfeld, Raúl H. Leppé y Jorge Fernández como comentaristas; Carlos Bonilla y Eduardo Tastets como entrevistadores, y en carácter de informadores, Mario González, Rodolfo Donoso y Carlos Lorca.

De acuerdo al turno de ASCRODER, la Revista Deportiva de Emisoras Nuevo Mundo, transmitirá el partido que jugarán en Coquimbo, el local Coquimbo Unido y Santiago Morning, bajo el relato de Hans Marwitz.

HANS MARW[ITZ], buen relator de [Nue]vo Mundo, que [es]tará encargado desde el puerto [de] el encuentro [...] dueño de ca[sa ...]

ESTA VEZ JUGO LOS 90 MINUTOS.— Conjunto de Audax Italiano que con un fútbol de categoría, fuerza para mantener un ritmo a través de todo el match, derrotó a uno de los invictos, Green [Cross por tres] tantos a cero. En el grabado, [...] do, Vargas, Tapia, Rodenack, [...] ta; J. Pérez, I. Pérez, Fum[...] y Vásquez.

BOXEO AL DIA

Inobjetable triunfo de Rambaldi

...prescindencia del fallo ...os pareció apresurado y ...ble, desde el punto de ...reglamentario, y remitién... exclusivamente al comba... ...nos asiste el convenci... ...más absoluto que en su ...o casi total, fue Ram... claramente superior a ... y, por lo mismo, incues... su victoria. Esto como ... inicial y determinante ...entario, en el bien en... ...que él se refiere al com... ...sostuvieron el viernes, ... mostraron cada uno ...ponentes de su concep... ...ril, y sin entrar a con... variación que pudo ... pelea si es que Benelli, ...adoptado una posición ... a la que asumió du... ...ocho vueltas del pleito.

SUPERIOR RAMBALDI EN LOS ASALTOS INICIALES

...tados los dos primeros ...s episodios en que am... ...es muy cautelosos, poco ...ron, limitándose a una ... "estudio" en las seis ... la superioridad de ..., fue rotunda y clara, ... amplia la ventaja que ... las tarjetas. En esas ... el pupilo de Ammi, ... una faena completísi... mientras que en contraste fue inocua, irresoluta y sin variación la labor de Benelli. Preocupado tal vez por la potencia del golpe de Rambaldi, el santafesino, no entró nunca en un ritmo adecuado de pelea. Todo o casi todo lo hizo la base de su mano izquierda, que siendo veloz, relativamente intencionada, pero sin mucha fuerza, resultó ineficaz para inquietar a un hombre fuerte, muy animoso, vivo y de golpes muchos más dañinos, como fue Rambaldi.

VARIADA FAENA DEL GANADOR

Superior en contundencia, fue también mucho más completo en el terreno defensivo, el pupilo de Ammi, quien como dijimos, no sólo llegó reiteradamente a la cara de Benelli, sino que anuló, moviéndose a los costados, la tímida izquierda de Benelli, cuyo bagaje ofensivo se vio pobre, comparado con los argumentos que en este terreno mostró el ganador. En el detalle de estos ocho episodios iniciales, se advirtió claramente que mientras Rambaldi, sacudió insistentemente a Benelli con izquierdas y derechas, que normalmente llegaron a destino los envíos del pupilo de Casanovas, carentes de dirección, se perdieron o fueron bloqueados por los antebrazos de Rambaldi.

MEJORA BENELLI EN LAS DOS ULTIMAS VUELTAS

Viéndose así Rambaldi superior en todo: en recursos, en defensa, en variación ofensiva y como complemento importante, mucho más seguro de sí mismo, más intacto anímicamente, no extrañó que fuera acumulando ventajas que ya al llegar al noveno asalto eran decisivas. Sin embargo, al comenzar la novena vuelta recién entró Benelli en el ritmo que debió haber tomado desde el principio. Mucho más activo, ya no sólo atacando con la izquierda sino buscando golpear abajo con mejor uso de la derecha, "guapeando" incluso, tomó Benelli abiertamente la ofensiva. Al hacerlo se desdibujó un poco Rambaldi, quien encontrándose con un rival que lo superaba en velocidad, buscó el refugio en las cuerdas, donde el trabajo intenso abajo de Benelli, lo descompuso bastante. En un clima más violento, de mayor emotividad, creció Benelli y creció también el combate como expresión de espectáculo. Con todo, y aun cuando Benelli logró descontar ventajas, al llegar a la última vuelta, la victoria de Rambaldi no admitió dudas.

EL PROBLEMA DEL FALLO

En el propósito claro de jugarse el todo por el todo, salió Benelli a buscar al rival desde que comenzó la última vuelta. Atacando vigorosamente, llevó a Rambaldi a las cuerdas y allí le metió una derecha que el rosarino acusó claramente. Sentido Rambaldi, fue atrás y encima se le fue Benelli. Inesperadamente llegó un justo cross de Rambaldi, que al tocar justo en el mentón de Benelli lo tiró a la lona. Contó el árbitro y en una resolución evidentemente errónea ordenó primero la prosecusión del combate, para luego detener las acciones, estimando, parece, que Benelli, estaba indefenso y sin capacidad física suficiente para continuar el combate. Sentencia que como ya hemos dicho, merece amplias discusiones en el terreno reglamentario y que, además, opacó la victoria de Rambaldi, que hasta esos momentos era indiscutible.

RECUPERADO SE VIO SILVA

En el semifondo de la velada, en un combate equiparado hasta cierto punto, ganó Luis Silva a Roberto Quijano. Sin mostrarse en su real juego boxeril, dejó entrever Silva, que se ha recuperado bastante en el terreno anímico sobre todo. Mucho más entero, más experimentado y manteniendo la violencia de su golpe —que es su mejor arma— ganó sin objeción a Quijano, cuya voluntad, espíritu de lucha y uno que otro toque de boxeo hábil, fueron como atributos lo más estimables de su faena.

CASTIGO DE MAL GUSTO

Como nota marginal de la pelea y en consonancia directa con el fallo, se anunció oficialmente que la Comisión de Boxeo Profesional, había resuelto multar al manager de Benelli, con 50 escudos. La razón es justificada, ya que la actitud de Casanovas resultó evidentemente antideportiva y falta de respeto para el público y para las autoridades boxeriles. Por muy molesto que hubiera estado, no tenía derecho para empapar de agua al árbitro señor Salinas. Sin embargo el procedimiento nos parece inapropiado y hasta de mal gusto. Cuando Casanovas fue a cobrar el premio, un funcionario le notificó la multa. Lo propio hubiera sido, que algún miembro de la Federación asumiendo la responsabilidad de la medida, lo hubiera enfrentado y le hubiera hecho saber el por qué de la sanción. Casanovas protestó del procedimiento argumentando que ni siquiera se le escuchó antes de aprobar la multa.

...RDA VARIADA Y DAÑINA. Fue el ...e más usó Rambaldi y que bien ex... influyó poderosamente en el transcurso del combate y más tarde en su victoria final. Ante ella, Benelli, opuso también una zurda rápida, pero también tímida, irresoluta y sin fuerza.



CON TODAS SUS IMPERFECCIONES conocidas, pero también manteniendo muchas de sus virtudes reapareció Luis Silva, derecha, y ganó bien a Roberto Quijano. Triunfo importante para el pupilo de Villalón, quien en la escena, trata con su izquierda extendida de sortear la guardia de Quijano.

INGENIERIA ENCABEZA PUNTAJE DE TORNEO ATLETICO DE U. CATOLICA

Hugo Grisanti, la figura más destacada de la primera etapa.— Resultados generales.— Programa para hoy.

Se realizó en el Estadio Independencia, la primera etapa del Torneo Atlético Interfacultades, de Universidad Católica, que con mucho entusiasmo están realizando los estudiantes de ese plantel.

La figura más destacada de esta primera parte del certámen fue indudablemente el atleta de la Escuela de Ingeniería, Hugo Grisanti, el que en su tarea de prepararse para el Decatlón, participó en varias pruebas ganando el salto alto con 1,70 metro; el lanzamiento de la bala, con 12,53 metro, ubicándose segundo en el lanzamiento del dardo con 44,79 metros.

Otros elementos de primera línea que intervienen, ahora por sus respectivas Escuelas, y que ayer actuaron fueron: Adolfo Zaldívar que ganó los 100 metros con 11'; Santiago Gordon vencedor de 400 metros con 53' 1|10, y Gerardo Morandé, ganador de la garrocha con un registro bastante regular 3,40 metros.

Los resultados generales y puntaje de la primera etapa, fueron los siguientes:

110 METROS VALLAS 1a. SERIE C|T.

1.o Manuel José Claro, Econ. 16'6
2.o Rodolfo Herrance, Ingen. 18'9

2a. SERIE C|T.

1.o Santiago Gordon, Técnc. 16'1
2.o Gabriel Vives, Ingen. 20'8

100 METROS PLANOS, 1a. SERIE C|T.

1.o Adolfo Saldivar, Leyes, 11'
2.o Juan Colmáez, Econ. 11'5.

2a. SERIE C|T.

1.o Rodolfo Herrance, Ingen. 11'9
2.o Fernando Ramírez, Ingen. 12'5

3a. SERIE C|T.

1.o Gabriel Vives, Ingen. 12'1
2.o Gerardo Morandé, Ingen. 12'4

400 METROS PLANOS 1a. SERIE C|T.

1.o Fernando Ramírez, Ingen. 59'9
2.o Guillermo Vaillant, Medicina, 1''01'1

2a. SERIE

1.o Santiago Gordon, Técnica, 53'1

BALA VARONES

1.o Hugo Grisanti, Ingen. 12.53.
2.o Arnol Habermeyer, Ingen. 12.43
3.o Sergio Astorquiza, Técnica, 10.29

GARROCHA

1.o Geraldo Morandé, Ingen. 3.40
2.o Alfredo Friedl, Econ. 3.30
3.o Jaime Ruiz Tagle, Leyes, 3.10

LANZAMIENTO DEL DARDO

1.o Ronald Habermayer, Ing. 45.12 metros.
2.o Hugo Gridanti, Ing. 44.79 metros.
3.o Fdo. Ortega, Téc. 41.90 metros.

SALTO ALTO

1.o Hugo Grisanti, Ingen. 1.70.
2.o Adolfo Hanning, Econ. 1.70
3.o José Claro, Econ. 1.70

POSTA 4 POR 100 METROS 1a. SERIE

1.o Ingeniería "B", 51'3
2.o Agronomía, 51'5

2a. SERIE

1.o Ingeniería "A" 48'
2.o Leyes "A", 48'6

	Pts.
Ingeniería	100
Tecnología	41
Economía	39
Leyes	28
Agronomía	11
Medicina	3

En la mañana de hoy, también en Independencia, culmina el Torneo con la siguiente progragramación, comenzando, a las 9 horas.

200,800 y 1.500 metros planos, Salto largo y Posta de 4 por 400 metros.

...ERCOLEGIAL MASCULINO:

...S RECORDS ESCOLARES FUERON ...PATADOS EN TORNEO ATLETICO

...ardo Boestch, de Verbo Divino, ganó semifinal de 100 metros planos ...erior, con 10" 8|10, y Ramón Montero, del mismo establecimiento, se... 2'02" 8|10 en los 800 metros planos intermedia.— Cristián Errázuriz, Saint George's, saltó 1,90 metro, pero no pudo batir su propio record.

...an número de par... y con dos empates ...s escolares, se cum... en el Estadio Na... primera etapa del ...peonato Interescolar ... de Atletismo pre... para Colegios par...

...s empates de reocrds ...ron uno en la semi... 100 metros, planos ... en que Eduardo ...de Verbo Divino el ...ó la distancia en 10 ... 8|10 esperándose que ...ejorar el registro en ... de esta prueba que ... hoy. El otro regis... ...tableció en los 800 ...anos intermedia en ...ón Montero tam... Verbo Divino, marcó ... 2 segundos 8 déci...

...arca de calidad téc... el lanzamiento de ... categoría infantil ... Delanois, de San Ga... en la bala lanzó el ...to a 15,88 metros, ... a menos de 50 cen... del record escolar de ...oría.

...n Errázuriz, ganó su ... salto en alto, con ... de 1,90 intentando ...es oportunidades de ..., mejorar su record ... 1,95 metros tratan... ...r la varilla en 1,96 ... conseguir su obje... ...ando que aún vive ... confusa y que men... ...ve demasiado preo... de ratificar su salto ...etros, con qué batió ... de Chile de la prue...

...tados de la prime... de esta competencia ...tlética y el puntaje ...no de ella son los si...

EN TORNEOS DISTINTOS participaron ayer tarde Santiago Gordon y Cristián Errázuriz. El primero ganó los 400 metros en el interfacultades de U. Católica, mientras que Errázuriz se impuso con 1.90 en el salto alto superior del Campeonato Escolar de Colegios Particulares.

Lanzamiento Disco (Intermedia)

1.o Miguel Castro (San Ignacio) 42,41 metros.
2.o Carlos Turnier (C. Alemán) 41,76 metros.
3.o Sergio Baeza (Saint George's) 38,05 metros.

Posta de 5 por 80 metros (Intermedia)

1.o Equipo de Verbo Divino integrado por: E. Severini, J. M. Mendía, M. J. Mujica, L. Kox y C. Coll con 47" 6|10.
2.o Colegio Verbo Divino, 47" 8|10.
3.o San Ignacio, 47" 9|10.

Puntaje al término de la primera etapa es el siguiente:

1.o Verbo Divino, con 48,33 puntos.
2.o San Ignacio, 28,33 puntos.
3.o Saint George's, 22,33 puntos.
4.os Colegio Alemán, 21 puntos.
SS. CC. Stgo., 21 puntos.
6.o San Gabriel, 20 puntos.
7.os Hispano Americano, 6 puntos.
M. León Prado, 6 puntos.
SS. CC. Manq., 6 puntos.
10.o SS. CC. Viña del Mar, 3 puntos.

Esta mañana, a las 9 horas en punto, comienza la última etapa de la competencia, con el siguiente programa:

9.00 horas: 80 metros planos. Semifinal. Intermedia.
Lanzamiento Dardo. Final. Intermedia.
Salto Alto. Final. Infantil.
100 metros planos. Final. Superior.
Salto largo. Final. Superior.
50 metros planos. Final. Infantil.
1.000 metros planos. Final. Superior.
Lanzamiento Dardo. Final. Superior.
80 metros planos. Final. Intermedia.
Posta 8 x 50 metros. Final. Infantil.
Posta 4 x 100 metros. Final. Superior.
11 horas: Repartición de premios.



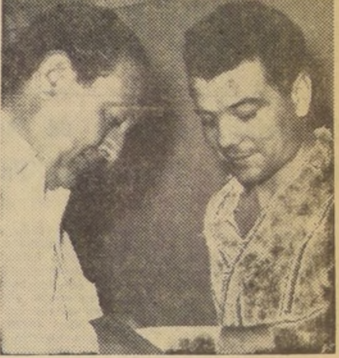
Luego de ver el segundo match entre Hugo Rambaldi y Pedro Benelli encontramos una sola explicación para la derrota, estrecha, discutida es cierto, pero derrota al fin, sufrida en el match anterior por el pupilo de Alejandro Ammi: tiene que haber equivocado el enfoque del encuentro haciendo todo lo que a él lo perjudicaba en la misma medida que beneficiaba el juego de Benelli. Para nosotros, acorde con lo que fue este lance visto en el ring del Caupolicán, no existe siquiera un resquicio de duda, entre los dos livianos santafecinos: el mejor es Rambaldi. No sólo quedó certificado por el nocaut sufrido por Benelli, que por el tono confuso que le dio el juez de la brega, se presta a discusiones, sino que afloró con un perfil rotundo a través de los 10 asaltos.

Eso sí, y vaya esto como un motivo de orgullo para el perdedor, para arribar a esta victoria debió Rambaldi cumplir la mejor de todas las actuaciones que le hemos visto en el tinglado de la calle San Diego. Vale decir, que debe ser la de más categoría de cuantas pueda registrar su record, dado que es en rings chilenos donde el peleador rosarino ha acuñado lo más valioso de su campaña. Como expresión de técnica, de boxeo puro, en el que se conjugaron habilidad, inteligencia, eficacia y frialdad para no apartarse nunca de un plan sabiamente trazado por un hombre de la sapiencia de Alejandro Ammi, nunca antes lo habíamos visto más arrogante, completo, rotundo y hasta brillante a Hugo Rambaldi. Esta pelea suya donde dejó aclarada toda duda con respecto a su superioridad sobre su guapo conterráneo nos mostró a un Rambaldi que entra en el camino definitivo en busca de una consagración total, asboluta, que puede llegar por imperio de una capacidad pugilística que cobra relieves vigorosos. Ahora sí, despejada la ruta, el muchacho de Rosario que se ha aquerenciado en tierra chilena puede ir a discutir con los dos únicos rivales que le quedan en el ámbito sudamericano: Nicolino Loche, campeón argentino y sudamericano, y Abel Laudonio. Ellos dirán hasta dónde puede llegar el pupilo de Ammi, en el entendido de que ya se ubicó en el grupo de los "grandes", "los sangre azul" de la clásica división.

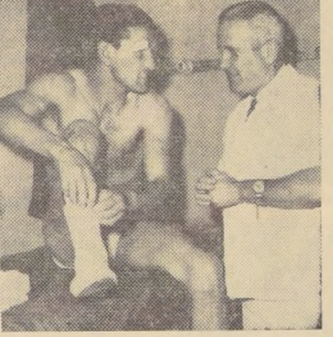
Boxeando y peleando, pero sin recibir como antes, realizando un trabajo certero que fue adquiriendo mayor consistencia y calidad a medida que pasaron los asaltos, llegó Rambaldi a los dos últimos rounds con la pelea en el bolsillo. Sólo perdía por nocaut cuanto que su ventaja, para nosotros, era amplia, definitiva. Lo entendió así también Benelli, porque salió a apurar, a jugarse entero, bien que hasta ahí, con su espíritu de lucha, su honestidad profesional, su instinto de peleador frontal, sin muchas variaciones, salvo una izquierda que por momentos se proyectó peligrosamente, había ofrecido una resistencia enconada. Tuvo pasajes, incluso, donde devolvió golpe por golpe, pero al carecer de continuidad y al hacer revalecer Rambaldi sus recursos y disposiciones superiores, el recuento de los ocho primeros asaltos arrojaban un saldo clarísimo para el "rosarino-chileno". El noveno se discutió mano a mano. Benelli entró a repartir mandobles y perdiendo muchos, también acertó algunos. No se quedó Rambaldi, y el match tomó un clima de honda emotividad. Características similares en el décimo y último, hasta que, tras una derecha de Benelli que el ganador acusó, de contragolpe pegó firme y justo Rambaldi también de derecha, y Benelli se fue de punta. Caída exacta, la mejor demostración de cuando un impacto ha llegado con tanta potencia como precisión.

Es aquí donde se presentó la situación anormal. El árbitro Salinas, que hasta ahí había estado muy bien, toda vez que los peleadores colaboraron notablemente a ello, contó los ocho segundos reglamentarios y ordenó, tras cartón, que se reanudara la lucha. De pronto se desdijo, y de manera inesperada le alzó la diestra a Rambaldi en los instantes en que el perdedor levantaba su guardia, aun cuando dando muestras de estar sentido. Somos de la opinión de que el estado de Benelli era precario y lo más probable es que de haber recibido otro golpe de Rambaldi habría caído por toda la cuenta. Pero creemos, del mismo modo, que esa vacilación del juez creó la confusión producida así como la reacción adversa de parte del público. Todo se habría evitado con un expediente muy claro y que estaba en manos del mismo árbitro: haber proseguido la cuenta hasta dar el "out". Habría sido lógico y hasta natural conforme a su resolución final de parar el combate. Pero como su conducta de segundos antes fue de que prosiguiera la lucha, para enseguida volverse atrás, llegamos a un final que le dio margen a Benelli y a su manager, Oscar Casanovas, a sentirse perjudicados. Así como llevó el árbitro las cosas no carecen de asidero sus reclamos. Ahora que la verdad es que no tuvo influencia ninguna en cuanto a establecer un vencedor. Hugo Rambaldi ganó por sus cabales. Con o sin nocaut, del que difícilmente habríase librado el dramático liviano santafecino, el peleador de Alejandro Ammi dejó sentada una superioridad que, siendo rotunda, tuvo un perfil de calidad vigorosa. Emergió de ella un Hugo Rambaldi nunca visto antes. Total o casi completamente realizado.

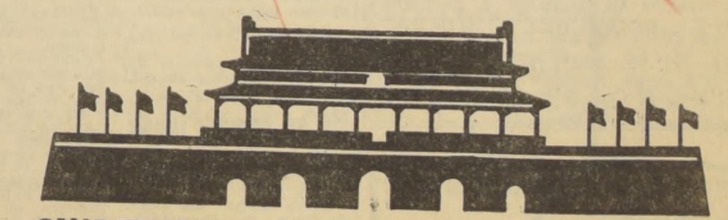
¡Allá se lo mandamos ahora a sus compatriotas! De Argentina vino un peleador casi en ciernes y el que va de retorno, metido en el cariño del público chileno sintiéndose nuestro, es todo un señor boxeador. Con hechuras de campeón.



RAMBALDI junto a Alejandro Ammi, quienes parecen haberse especializado en revanchas, donde el liviano rosarino aclaró todas las dudas planteadas por sus enconados rivales. Frente a Benelli ratificó esta personalidad suya con una actuación que nos lo mostró mejor boxeador y más rotundo que nunca.



BENELLI y Casanovas.— La manera confusa en que el juez dio término al pleito les da "derecho a pataleo". En lo otro, Rambaldi dio la palabra final con una victoria que no dejó lugar a ninguna duda acerca de quién es el mejor. Eso sí, Benelli cayó como un guapo, brindándose entero. Su prestigio, entonces, quedó intacto.



Mesas de pimpón y taca-tacas, obsequio de fábrica Vadell, regalará concurso "Foto-Fútbol"

Obsequiaremos gratis en todo el país Cartillas de Promoción "Foto Fútbol"

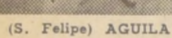
Los lectores de LA NACION de todo el país podrán obtener, ahora, las Cartillas de Promoción del millonario concurso FOTO-FUTBOL. En efecto, estamos despachando hacia la zona norte las remesas correspondientes y en los próximos días haremos lo mismo con los zonas central y sur.

Estas Cartillas de Promoción —que tienen el mismo valor que las publicadas por el diario los lunes y jueves de cada semana— se entregan en forma absolutamente GRATIS al público. Toda persona que sea sorprendida VENDIENDO estos documentos, debe ser DENUNCIADA a las autoridades policiales.

En Santiago, las Cartillas de Promoción se pueden reclamar en los siguientes locales comerciales: REIFSCHNEIDER, calle Agustinas N.o 1151; ALONSO E HIJOS, en calle Estado N.o 159 y en Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2815; JULIN SERRA, en calle San Antonio N.o 559 y en Diagonal Cervantes N.o 684, y CASA SEDERAP, calles Bandera N.o 767 y Chacabuco N.o 6, segundo piso.

En provincias, a nuestros DISTRIBUIDORES o AGENCIAS OFICIALES.

GRAN CONCURSO LA NACION
FOTO-FUTBOL



(S. Felipe) AGUILA


(S. Felipe) IBACETA


(U. Cat.) VILLARROEL


(U. Cat.) BARRIENTOS


(U. CH.) MARCOS


(U. CH.) ASTORGA

Mañana publicaremos la Cartilla del Club SAN LUIS, de Quillota, el popular equipo "canario".— Respondemos a los concursantes de FOTO-FUTBOL.

El millonario concurso FOTO-FUTBOL agrega nuevos y valiosos premios a su lista con la incorporación a la nómina de firmas comerciales auspiciadoras de este entretenido certamen deportivo, de la fábrica de juegos de entretenimientos VADELL, situada en calle Santa Rosa N o 676

Una mesa de pimpón tipo campeonato, con sus elementos, accesorios completos (redes, paletas y pelotas); dos juegos de Taca-Taca, tipo hogareño, y otros, son los premios que obsequiará la firma VADELL a los concursantes de FOTO-FUTBOL

Mañana lunes entregaremos a los lectores de LA NACION, el Diario de los Deportes, la Cartilla del equipo SAN LUIS de Quillota, la prestigiosa enseña amarilla de la tierra de las paltas y las chirimoyas

RESPONDEMOS A LOS CONCURSANTES DE FOTO-FUTBOL

En esta parte de la crónica damos respuesta a los concursantes de FOTO-FUTBOL que nos escriben, formulando consultas o peticiones.

MANUEL GARCIA VIDAL (Parral) — Recibimos su carta conforme.— Enviaremos el ejemplar que solicita. Gracias por sus palabras sobre el FOTO-FUTBOL.

JOSE D HENRIQUEZ (Santiago) — La única forma de solucionar el problema creado de cortar los nombres, sería que nos indicara las fechas de los diarios y no tendríamos inconvenientes en señalar los clubes de cada jugador. Otra solución, sería esperar la "repetición" (cosa que se hará) de todos los jugadores de los 18 clubes y mediante la confrontación, las fotos serán aprovechables. Agradecemos sus elogios.

CARMEN A CEBALLOS (Santiago) — Los dos tipos de Cartillas tienen igual valor para el Concurso; procuraremos solucionar el "problema" que nos plantea. Esté atenta a una futura publicación en esta misma columna.

JULIO GAJARDO Y RAMON MERY. (Santiago) — No es ningún problema colocar las fotos Si dice J Pérez (U. Calera), esa foto se sitúa en la Cartilla del equipo calerano en el cuadro que dice J. Pérez. ¿Dónde está la dificultad? Peguen las fotos tranquilos y no habrá las dificultades que ustedes temen. Gracias por sus expresiones sobre el concurso.



AUSPICIADOR DEL "FOTO-FUTBOL".— En el grabado, vista exterior del edificio que ocupa en calle Santa Rosa N.o 676 la fábrica de mesas de ping-pong VADELL. Ha obsequiado a los concursantes del millonario FOTO-FUTBOL mesas de p[...] campeonato, con todos sus im[...] catacas hogareños y otros [...]tenimientos.

FUTBOL AMATEUR:

Copal reaparece en Serie de Honor enfrentando a Estrella

Otros partidos oficiales de la Asociación Santiago y demás Ligas y Agrupaciones fijados para hoy.

La Asociación de Fútbol Amateur de Santiago y demás instituciones congéneres Ligas y Agrupaciones de la capital y localidades vecinas, han fijado para hoy los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

Sexta fecha de la Primera Rueda. Tres divisiones, empezando los de tercera serie, a las 13,30 horas:

SERIE DE HONOR

CANCHA ILHARREBORDE.— Ilharreborde con Walter Muller. Turno: La Cruz.

CANCHA UNION PACIFICO. U. Pacífico con Small Star. Turno: Germinal.

CANCHA EST. FAMAE.— Unión Condell ron Famae. Turno Carlos Walker.

CANCHA MADEMSA. Mademsa con Stos. Aybar. Turno: Fortín Mapocho.

CANCHA SAN RAMON.— Vista Hermosa con Alm. Latorre. Turno México Central.

CANCHA UNION CONDELL.— Estrella con Copal. Turno: Diablitos S. Jr.

CANCHA EST. NACIONAL 20.— Arco Iris con Madeco. Turno: Libertad.

SERIE UNION

CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES.— Nac. El Salto con Liv. Wanderers. Turno: Small Star.

CANCHA HOSP. J. J. AGUIRRE.— México Central con Carlos Walker. Turno: Vista Hermosa.

CANCHA EST. NACIONAL N.o 8.— Libertad con Lautaro Atlético. Turno: Teniente Godoy.

CANCHA EST. NACIONAL N.o 12.— Unión Arauco con Valdebenito. Turno: U. Pacífico.

CANCHA MADECO.— La Cruz con Fortín Mapocho. Turno: Madeco.

CANCHA CUARTA ZONA. Cuarta Zona con Propa. Turno: Santos Aybar.

CANCHA CAUPOLICAN.— Caupolicán con Gimnást. A. Prat. Turno: Walter Muller.

SERIE REPUBLICA

(3a. fecha de la 1a. rueda)

CANCHA GIMNASTICO A. PRAT.— Albión con Borgoño. Turno: Gimnástico Arturo Prat.

CANCHA ALMIRANTE LATORRE.— Germinal con Veloz. Turno: Almirante Latorre.

CANCHA EST. NACIONAL N.o 17.— Muzzio Hnos. con 1.o de Mayo. Turno: Unión Arauco.

CANCHA DIABLITOS Jr. (12 de Octubre).— Diablitos Jr. con Ipiranga. Turno: Copal.

NOTA.— No se jugó el partido Tte. Godoy-Everton por falta de cancha.

Turno general en las canchas del Estadio Nacional: Club Teniente Godoy.

Turno telefónico.— Club Primero de Mayo.

Se pone en conocimiento de los señores directores de turno que es OBLIGACION comunicar a la Secretaría de la Santiago el resultado de estos encuentros, a fin de que éstos sean publicados en la prensa, mañana lunes.

Por consiguiente la Asociación Santiago atenderá hoy domingo de 18 a 20 horas, para tal cometido, insistiéndoles a los señores Directores de Turno que para hacer estos llamados respeten el horario fijado por la Secretaría.

El teléfono de la Asociación es el 84057 y el no cumplimiento de este acuerdo, es multado por esta entidad.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Final del Campeonato Relámpago organizado en celebración del 25.o aniversario de la institución:

ESTADIO SAN MIGUEL.— Serie de ganadores. Cancha N.o 1.— Julio Dávila F. C. con Deportivo Luis Ramírez, 13.30 horas, y Juventud Población Huemul con Deportivo A. Baeza, 14.30 horas.

Serie de perdedores. Cancha N.o 2.— Deportivo 16 de Febrero con Deportivo Germania, 13.30 horas, y Deportivo Balmaceda con Séptimo de Línea, 14.30 horas.

En la mañana, con citación a las 10 horas, se hará la tracional romería al Cementerio General, para rendir homenaje a los socios fallecidos.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

CANCHA ZAMBRANO N.o 1.— Dep. Julio Ruiz con Mariscal Sucre. Turno: Deportivo Patricio Lynch. CANCHA ZAMBRANO N.o 2.— Cristal Yungay con Academia. Turno: Dep. Escuela Experimental. CANCHA ESTRELLA DE ORO.— Deportivo Mario del Campo con Estrella de Oro. Turno: Deportivo Yuventu.

Todas las reuniones con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Sexta fecha de la primera rueda de la competencia oficial anual:

ESTADIO MUNICIPAL.— Terceros equipos, a las 9.30 horas. Municipal con Cultural Roble.

CANCHA 21 DE MAYO.— Terceros equipos, a las 9.30 horas: 21 de Mayo con Verde Nilo.

ESTADIO RODIGHIERO.— Terceros equipos, a las 14 horas: Santa Teresita con Juventud Guayaquil. Cancha N.o 2, terceros equipos a las 14 horas: Estrella de Roma con Relámpago.

CANCHA VENEZUELA.— Terceros equipos, a las 14 horas: Unión Venezuela con Juventud Torino.

CANCHA EL RAYO.— Terceros equipos, a las 14 horas: El Rayo con Escudo de Chile.

CANCHA JUAN ASTORGA. — Terceros equipos, a las 14 horas: Atlético Serena con Manuel Rodríguez

CANCHA PALAIS ROYAL. — Terceros equipos, a las 14 horas: Palais Royal con Vida! Araya.

Libre Deportivo Academia.

LIGA DEPORTIVA BLANCO ENCALADA

Quinta fecha de la primera rueda. Partidos a jugarse en las canchas Arturo Prat.

CANCHA N.o 1.— Orden y Patria con Olimpia; turno, Flecha Roja. CANCHA N.o 2.— Malloa con Cinco de Mayo; turno, Juventud Pinocho. CANCHA N.o 3.— Caupolicán con Flecha Roja; turno, Orden y Patria. CANCHA N.o 6.— Deportivo Cañas Flores con Tricolor Nacional; turno, Tricolor Nacional. CANCHA N.o 7.— Lincoln Sport con Tricolor Nacional; turno, 5 de Mayo. CANCHA N.o 9.— Dinamo con Ariel; turno, Deportivo Malloa. CANCHA N.o 10.— Unión Las Cabras con Claudio Gay; turno, Deportivo Bangú. CANCHA N.o 14.— Hispano Chileno con Juventud Pinocho.

ASOCIACION LA FLORIDA

Sexta fecha de la primera rueda. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

CANCHA LUIS SILVA.— Paradero 12 de Puente Alto: San José de la Estrella con Deprtivo Luis Silva; árbitros, S. Marín, J. Poblete y L. Páez. CANCHA VICENTE VALDES. — Paradero 14: Unión San Luis con Vicente Valdés F. C.; árbitros: A. Barrera, Arturo Barrera y R. Toro. CANCHA UNION SANTA MARTA.— Paradero 16: Unión Santa Marta con Nueva Rosales; árbitros: R. Valdés, M. Cabello y L. H. Pérez. CANCHA GERALDO MONSALVES.— Paradero 25: Mirador Azul con Geraldo Monsalves; árbitros: G Carreño, E. Hernández y J. Toro. CANCHA POBLACION MANUEL RODRIGUEZ.— Paradero 21: Deportivo 15 de Febreo con Deportivo Manuel Rodríguez; árbitros, J. Cisternas, M. Rojas y M. Moya.

En caso de llover hasta el mediodía la fecha sería suspendida.

En su cancha juega hoy Atlético Caliche

En su cancha del Estadio Academia de Humanidades, Atlético Caliche recibirá hoy a Próspero González, para dar paso a la disputa de la 7a. fecha de la competencia oficial que controla la Asoc. Metropolitana, y que en su programación consulta seis encuentros más a desarrollarse en otros campos deportivos. Todos estos eventos son con tres equipos, empezando los 3.os a las 9.15 horas. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.

Revancha Viejos Cracks: B. Hamame con Cuadro y Vigor

Hoy domingo 7 se llevará a efecto el encuentro revancha entre los viejos cracks del Club Deportivo "Benito Hamamé" y el Club Deportivo Cuadro y Vigor.

En este encuentro revancha se disputará un valioso trofeo, donado por el presidente honorario del Club Deportivo "Benito Hamamé", don Tomás Parada.

Con este motivo, el Club "Hamamé" cita para las 11 horas, en su cancha, a los siguientes jugadores: Cancino, Cisterna, Montero, Gutiérrez, Bernal, Pastene, Maldonado Becerra, Ramírez, Medina, Camilla, Poblete, Rivera, Rojas y Jorge Olave.

Después de este encuentro, se les servirá un almuerzo a la delegación del Deportivo "Cuadro y Vigor", en los comedores del Bar y Restaurante "Oro Purito", ubicado en calle Los Limoneros esquina de Federico Latrotf.

Dep. Luminor con F. Alcorta F. C.

Otros amistosos pactados para hoy.

Las instituciones que se indican han fijado para hoy los siguientes partidos amistosos de fútbol:

LUMINOR, DE QUINTA NORMAL con DEPORTIVO FIGUEROA ALCORTA.— Esta tarde, con tres equipos, en disputa de una pelota. El cuadro de honor del Luminor formará en esta oportunidad de la siguiente manera: Torres; Avalos, Montiel y Cantes; González y Bermejo; Cayuqueo, Zamorano, Leyton, Toro y Opazo.

JORGE V F. C. con DEFENSOR VITACURA.— Hoy, en la cancha N.o 5 del Estadio Nacional. Tres divisiones, empezando los de tercera serie a las 13 horas. Con ocasión de este encuentro, Jorge V F. C. cita, a la hora indicada, a todos sus efectivos en el Estadio Nacional.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, co[...]tografías que irá publicando nuestro diario, de cada un[...] jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entre[...] los clubes integrantes de la División de Honor del fútbo[...]sional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenador[...] apareciendo desde el 1.o de mayo ppdo. Las cartillas [...]zarse para pegar dichas fotografías, están siendo insert[...]manalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entre[...] da derecho a un cupón numerado y que permitirá al le[...] participación en el gran sorteo final, a realizarse en el [...] septiembre próximo, en fecha que se determinará oport[...]te, y ante Notario Públi[...].

4.—Las cartillas completas, al momento de ser ca[...] además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el de[...] reclamar una fotografía de su jugador favorito. El con[...] que haya juntado las 16 fotos correspondientes a uno de [...]pos tendrá a su vez derecho a obtener de la Empresa LA [...] una foto tamaño 18 x 24, del equipo que desee.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuest[...]nas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de lo[...] que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Age[...] canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Ca[...] Santiago, indicando claramente su dirección postal y el [...] cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION [...] los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 d[...] de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta es[...] fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre co[...] de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81[...]
VALPARAISO: Corresponsalía de LA NACION, Aveni[...]co N.o 1161.
TALCA: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N[...]

FUTBOL EN EL MUNDO

BRASIL Y PERU DISPUTAN EL 2.o LUGAR DE LIGUILLA PREOLIMPICA

RIO DE JANEIRO, 6.— (UPI). — Seleccionados amateurs de Brasil y Perú se enfrentarán aquí mañana en el partido preliminar del programa de fútbol que Brasil y Portugal jugarán dentro del torneo de la Copa de las Naciones.

El encuentro entre brasileños y peruanos será para determinar el segundo equipo sudamericano que participará en el Torneo Olímpico de Tokio.

El torneo preolímpico se interrumpió en Lima debido al desastre ocurrido al finalizar el partido entre Perú y Argentina, por lo cual el Gobierno del Peru suspendió el fútbol durante 60 días en el país. Los delegados de la Confederación Sudamericana de Fútbol consideraron entonces que Argentina estaba ya clasificada por no tener puntos perdidos.

Brasil tenía uno perdido y Perú tres, de manera que la Confederación decidió que se enfrentaran para seleccionar al segundo equipo de Sudamérica. En caso de empate se jugarán 30 minutos adicionales. Si de nuevo hay empate, se señalará un nuevo partido.

El árbitro entre Brasil y Perú será el suizo Gottfried Dienst, quien será secundado por los jueces de línea Eunapio Queiroz, brasileño, y Alberto Tejada, peruano.

Las alineaciones probables son las siguientes:

PERU: Barrante, Guerrero, Cartil, Chupitali, Ilapa, Sánchez, Zaballa, Rodríguez, Caserete, Larosa y Lobatón.

BRASIL: Florisvaldo, Mura, José Luis, Riva, Edvaldo, Iris, Tito, Roberto, José Roberto, Evando e Ivo.

PEÑAROL GANO 3-0 A ALIANZA-LIMA

MONTEVIDEO, 6 (UPI). — El equipo de Peñarol se impuso por tres a cero a Alianza-Lima en el partido amistoso jugado esta tarde en el Estadio Centenario.

El encuentro fue presenciado por 15.000 espectadores. El primer tiempo terminó uno a cero.

BRASIL-PORTUGAL PONEN FIN A "TORNEO DE NACIONES"

RIO DE JANEIRO, 6 (UPI).— Portugal no anunciará hasta mañana, momentos antes del partido, la alineación del equipo que presentará frente a Brasil, en el último encuentro de la Copa de las Naciones.

El director técnico, José María Antunes, y el entrenador, Fernando Vaz, eludieron hacer declaraciones, pero los jugadores portugueses siguen criticando al referee Armando Marques por la anulación del gol portugués frente a Inglaterra y también por la expulsión de Torres.

Varios jugadores señalaron que con esta expulsión, el esguince lumbar de Eusebio, y el tobillo torcido de Pérez, Portugal prácticamente estaba jugando con ocho hombres y que por lo tanto, el empate es una victoria moral para ellos.

Augusto Simoes, presidente de la delegación portuguesa, dijo que el equipo, Lusitano se había comportado a la altura de los elevados conceptos de la caballerosidad deportiva, y que por lo tanto no quería juzgar al juez Marques. Agregó que, a su juicio, el gol que le anuló a Coluna era válido, y que después no había comprendido la excitación de Torres, que había protestado.

El equipo portugués ha sido invitado a jugar en Belem Do Para y en Buenos Aires, pero no puede aceptar, por compromisos del fútbol en su país.

PARTIDO DE HOMENAJE A DI STERANO

MADRID, 6 (UPI).— Un encuentro de fútbol homenaje a Alfredo Di Stéfano se celebrará en Madrid, a fines de este mes, según dice hoy el vespertino "Pueblo".

Asegura el periódico que el anuncio procede del presidente del club, Santiago Bernabeu. Añade que "esto parece indicar que el gran jugador va a poner fin a sus días en el equipo donde escribió sus más brillantes páginas en su fabulosa carrera".

Dice que "homenajear a Di Stéfano en el momento que termina su contrato, es muy significativo".

Añade que el equipo alemán Borussia es uno de los que se barajan con más posibilidades para que se enfrente al Real Madrid.

Para todas las cuestiones relativas al homenaje del jugador argentino, la directiva del club ha nombrado una comisión.

NACIONAL GANO A KAIRAT 1-0

MOSCU, 6 (UPI).— El equipo Nacional, de Uruguay, venció al cuadro local Kairat, por uno a cero, en partido de fútbol disputado hoy. El primer tiempo terminó empatado sin tantos.

El único gol fue señalado a los 41 minutos del segundo tiempo por Bergara, según informó la Agencia TASS.

Coctel en la Inmobiliaria de Unión Española

Hoy domingo, a las 11.30 horas, tendrá lugar en la sede de la Inmobiliaria Deportiva Unión Española S. A., en calle Carmen 102, el coctel que ofrecerá esta entidad, en honor del directorio de la Asociación Central de Fútbol.

La invitación correspondiente ha sido cursada por don Patricio Rámila, vicepresidente ejecutivo de la Inmobiliaria y de Unión Deportiva Española y tiene por objeto que las autoridades mayoritarias de nuestro fútbol se impongan del estado actual de las obras y de sus alcances y proyecciones futuras.

A este acto han sido además invitadas destacadas personalidades deportivas y sociales y será presidido por los señores Alfredo Porcelledo, titular de la Inmobiliaria y Jesús Abeleida, presidente de Unión Deportiva Española.

CON DIFERENTES RIVALES.— Ismenia Pauchard, pilar del conjunto de Colo Colo, y Ladys Godoy, escurridiza jugadora de Juan Yarur, actuarán esta tarde en el Gimnasio Nataniel. Colo Colo enfrenta a Walter Müller y J. Yarur a Magallanes.

Fútbol de Cadetes:

Santiago Wanderers -O'Higgins destaca en etapa de Cadetes

El plantel de cadetes de la Asociación Central de Fútbol ha fijado para hoy los siguientes encuentros, que corresponden a la quinta fecha de la primera rueda del torneo oficial:

Estadio Independencia, 9.30 horas: Universidad Católica con Magallanes, tres teams.

Estadio San Ignacio, 9.30 horas: Ferrobádminton con Green Cross, tres elencos.

Estadio de Avda. Ecuador, 9.30 horas: Universidad Técnica con Audax Italiano, tres equipos.

Cancha Palestino, 9.30 horas: Palestino con Unión Española, tres conjuntos.

Estadio Nacional, cancha No 3. 9.30 horas: Wanderers con O'Higgins, tres teams.

Estadio Nacional, cancha N.o 8, 8.30 horas: Santiago Morning con Municipal, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha N.o 9, 9.30 horas: Universidad de Chile con Iberia, tres equipos.

Estadio Colo Colo, 9.30 horas: Colo Colo con Everton, tres elencos.

Eº 200 AL GANADOR:

Sólo 40 de 24.314 cupones acertaron el partido-clave de la "Polla del Fútbol"

Solamente acertaron el resultado EXACTO del Partido-clave de la POLLA DEL FUTBOL —AUDAX ITALIANO, 3; GREEN CROSS, 0— CUARENTA (40) concursantes de 24.314 cupones recibidos. De éstos 24.314 cupones, 6.114 corresponden a lectores de provincias.

En consecuencia, son cuarenta los cupones que, con los resultados de mañana —finalización de la octava fecha del campeonato profesional de fútbol 1964— estarán en condiciones de alcanzar el mínimo de TREINTA (30) puntos o más y adjudicarse los DOSCIENTOS MIL PESOS (E.o 200), suma a que asciende el premio en dinero efectivo para la presente semana.

Influyó en la escasa cantidad de acertantes, no tanto el triunfo mismo de la escuadra itálica, aunque podría catalogarse sorpresa, como el expresivo guarismo de tres a cero, porque, si de algo podía enorgullecerse hasta ayer el invicto cuadro de la Cruz Verde, era, precisamente, de su homogénea y firme extrema defensa.

El premio de consuelo, que será adjudicado al concursante que siga en puntaje al ganador del premio en dinero efectivo —no siendo necesario para este efecto la exigencia mínima de treinta puntos— consiste en un par de zapatos de fútbol, obsequio de CASA SEDERAP, propiedad de la firma comercial Escuti y Paredes Ltda., con sus dos locales de venta en calle Bandera N.o 767 y Chacabuco N.o 6, segundo piso.

En nuestra edición de mañana indicaremos el nombre del ganador de la POLLA DEL FUTBOL de la octava fecha o bien, que el premio en dinero efectivo para la novena fecha del certamen profesional será de TRESCIENTOS ESCUDOS (E.o 300).

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estimulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada fecha, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la cartilla sean exactos el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado de 30 puntos.

6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final, que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los dias sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269. Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

BASQUETBOL

Pedagógico - U. Técnica, final del Tanteo

Finaliza hoy en la mañana, en el Gimnasio Nataniel, el Torneo de Tanteo de Básquetbol Masculino. La final para clasificar al conjunto campeón está encomendada a los quintetos de Pedagógico, de la Asociación de Universidad de Chile, y el cuadro de Universidad Técnica.

BUENA CALIDAD EN LOS FINALISTAS

Sin duda que la final entre Pedagógico y Técnica hace justicia a ambos equipos que han demostrado mayor calidad a través del certamen. El cuadro universitario, con los refuerzos de Gastón Aravena, de Normal; Romberg, de Ingeniería, y Bernardi, de Farmacia, ha levantado mucho su nivel de juego. El panameño Ocaña, de esta manera, ha visto facilitada su labor y el cuadro en general ha demostrado velocidad en sus desplazamientos y buena puntería.

Otro tanto sucede con Universidad Técnica, que dejó de ser un equipo con cinco titulares inamovibles, para transformarse en un plantel de 10 jugadores, homogéneo y capaz. La inclusión de Eddy Bermúdez y de Sánchez, ex defensor de Colo Colo, ha sido muy útil, especialmente el jugador de color, que le dá mayor vivacidad al juego y un porcentaje elevado de conversión, con su puntería de media distancia.

Se trata pues, de una final con un ganador incierto y que tiene además el mérito de enfrentar a un representante de la "U" con uno de la Santiago.

EL PROGRAMA

El programa confeccionado para esta jornada matinal es el siguiente: 9 horas, Pedro Montt con Población Chacabuco; 10 horas, Mademsa con Olea, y a las 11 horas, Pedagógico con Universidad Técnica.

BASQUETBOL FEMENINO

En tres canchas se efectuarán partidos por el Torneo de "Recuerdos del básquetbol" en damas. La programación estelar se llevará a cabo en el Gimnasio Nataniel, desde las 16 horas, iniciando el programa los conjuntos de Chile-Brasil con Ferrobádminton, a las 16 horas, por la Serie Intermedia.

A las 17 horas debuta en el certamen el quinteto de Colo Colo, con todas sus "estrellas" frente a Walter Müller, y a las 18 horas, Juan Yarur con Magallanes.

En la cancha del Club México se jugarán tres encuentros. A las 16 horas, San Bernardo recién incorporado a la Asociación Santiago en la División de Ascenso, enfrenta a Gimnástico Arturo Prat; a las 17 horas, Primavera con Santiago Morning, y a las 18 horas, México con Iberia en división intermedia.

En el Gimnasio Famae, a las 16 horas, se enfrentarán los quitetos de Labán, otro de los equipos que debuta este año en Ascenso frente a Hipódromo Chile, también debutante. A las 17 horas, Famae con Cabrera Gana por la división intermedia.

PALESTINO AL NORTE

El cuadro de honor de Palestino cumplirá este fin de semana dos actuaciones en el norte. Jugará en Arica y en Antofagasta frente a las selecciones locales.

Francisco Alonso con Unión Bélgica

El Club Fco. Alonso sostendrá hoy en la mañana por el Torneo de la Asociación de Fútbol Gral. Velásquez, importantes partidos, con tres equipos con el Club Unión Bélgica, empezando con los terceros, a las 9 horas; con los segundos, a las 10, y con los primeros equipos, a las 11 horas. El primer elenco del Club Fco. Alonso se presentará hoy con los siguientes jugadores: H. González; M. Torres, P. Molina y R. Henríquez; I. Olmedo y O. Castillo; R. Castillo, J. Molina, R. Moller, N. Moraga y G. López. Se cita encarecidamente a todos los jugadores en cumplimiento de esta citación, ya que se trata de encuentros del Campeonato Oficial de la segunda fecha de 1964.

DOS ASES DEJO EL CORRAL DE ERNESTO INDA

Otras noticias.

DOS ASES, que estaba al cuidado del entrenador Ernesto Inda Guzmán, abandonó en el día de ayer, ese stud

EL SEMBRADOR, elemento que se informó padecía de un resfriado, no ha sufrido ningún contratiempo. Su entrenador manifestó que mantenía su buena salud y buen estado de training.

HEMOS VISTO restablecido al "dos años" TESORO, elemento que perdió su calidad de reproductor hace algunos días

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2.a Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Sikirit Insolación Aplaudido	Tequeña Esmerada Curaquilla	Illa La Más Linc	Turgente Noblesse La Caramba	Holocausto Monina Calpe	Tiffany Servicial Polichinela	Atipada Malvinas Errata	Coal Rústico Esfumada	Ambassador S. Dream Guay	Cuyano Oberón W. Land	Temblador Rinsol Balarina	Choc Capacitada Ariadna	Júpiter Yacuto Plebeyo	O. Dorado Inquisivi Cachivache
GOLPE	Sikirit Insolación Milsán	Tequeña Esmerada M. Arthur	Illa Zeferina Damisela	La Caramba Turgente Noemí	Holocausto Calpe C. de Guerre	Tiffany M. Nat Polichinela	Malvinas Bangkok Errata	Coal Rústico Baribal	Ambassador Sun Dream Abedul	W. Land Oberón Artillero	Temblador Atalia Balarina	Capacitada Ariadna Spartana	Júpiter A. Silk Plebeyo	O. Dorado Curiosidad H. Fox
EL SIGLO	Aplaudido Insolación Sikirit	Tequeña M. Arthur Esmerada	Illa Damisela Zeferina	Mostacera Noblesse T. Fire	Monina Calpe Lomaso	Tiffany Servicial M. Nat	Chamaco Errata Atipada	Coal Freno Crispín	Ambassador Sun Dream Guay	Oberón Cuyano F. Sinatra	Balarina Atalia Temblador	Spartana Capacitada Milagrito	Decadrón Tameli Júpiter	Cachivache Curiosidad Salinita
LA HIPICA	T. Rubio Bazara Le Becau	Tequeña M. Arthur Esmerada	Damisela Zeferina Malhumorad	Noblesse T. Fire Mostacera	Monina Calpe Holocausto	Tiffany Servicial	Errata Atipada Serafín	Freno Coal Z. Veloz	Ambassador Sun Dream Guay	F. Sinatra Oberón Cuyano	Balarina Temblador Consentido	Milagrito Capacitada Ariadna	Decadrón Purey Yacuto	Salinita Cachivache Curiosidad
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Chirimoyo Tabaco Rub Vandolena	Espada Rea M. Arthur Osuna	Malhumorada Bizarra Doña Pepa	Mostacera Noemí Turf Fire	Holocausto Corsi Cri de Guerre	Servicial Tiffany Mister Nat	Malvinas Errata Blackamoor	Nipón Coal Baribal	Ambassador Sun Dream El Jerarca	F. Sinatra Oberón Cuyano	Consentido Pastorcita Balarina	Milagrito Orfeo Negro Capacitada	Yacuto Plebeyo Art Silk	Cachivache Salinita O. Dorado
LA SEGUNDA	Sikirit Tabaco Rubi Bazara	E. Real Tequeña M. Arthur	Bizarra Damisela Malhumorad	Noemí Mostacera Noblesse	Monina Calpe Holocausto	Servicial M. Nat Tiffany	Malvinas Bangkok Errata	Coal Nipón Baribal	Ambassador Guay Pelluhue	Oberón Cuyano Hill Duke	Balarina Institutano Eda	Capacitada Spartana T. Claudina	Júpiter Decadrón Yacuto	O. Dorado Cachivache Salinita
LA TERCERA	Insolación Le Becau Chirimoyo	Tequeña M. Arthur Madrecita	Damisela Bizarra Fine Opal	Noblesse Iluminada T. Fire	Monina Falco Calpe	M. Nat Servicial Tiffany	Chamaco Bangkok Serafín	Coal As de Trébol Acorde	Sun Dream Salima Ambassador	Oberón Cuyano M. Magoo	Balarina Atalia Pastorcita	Milagrito Spartana O. Negro	Decadrón Trivia Camée	Cachivache Salinita Curiosidad
ULTIMA HORA	Sikirit Milsán Insolación	M. Arthur Tequeña E. Real	Illa D. Pepa Zeferina	Noblesse Mais Mostacera	C. de Guerre Lomaso Falco	Servicial Tiffany On Benja	Surazo Atipada Errata	Coal Crispín As de Trébol	Pelluhue Sun Dream Guay	Margaronia W. Land M. Magoo	Atalia Temblador Balarina	Capacitada Milagrito Spartana	Plebeyo Decadrón Art Silk	Curiosidad Cachivache Salinita

Hipódromo Chile

DOMINGO 7 DE JUNIO

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a.— Serie.— A las 7.45 A. M.

Reaparece	1	Alguacil	54	7	O. Cerda	R. Quiroz
11—9—3	1a	Chirimoyo	52	10	L. Hevia	R. Quiroz
12—8	2	Kubán	54	8	C. Ibarra	A. Donati
8—3—2	3	T. Rubio	54	12	J. Pérez	N. Peralta
Reaparece	4	Montanaro	53	11	M. Carú	T. Bustos
9—4—3—3	4a	Le Becau	51	9	G. Meneses	T. Bustos
6—2	5	Sikirit	53	1	M. Plaza	Fdo. Gazmuri
Reaparece	6	Sintónica	53	15	A. Díaz	Fdo. Castro
3—7	7	Aplaudido	52	13	F. Venegas	J. Zúñiga
9—5—11—3	8	Insolación	52	6	E. González	D. Torres
NO CORRE	9	Carmencha	52	16	NO CORRE	S. Gajardo
3—7—1	10	Milsán	52	5	A. Mora	H. Miranda
7—9	11	Ruleta	52	2	J. Eguren	H. González
4—5—2	12	Bazara	51	4	M. Ramírez	A. Padovani
Reaparece	13	Veri	51	14	N. González	D. Miranda
8c—8—5	14	Vandolena	50	3	B. García	E. Bécar

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las 8.10 A. M.

Debutante	1	Amorina	54	11	J. Latorre	S. Miceli
4v	2	Colombiana	54	12	L. Hevia	R. Quiroz
Reaparece	3	Confianza	54	16	E. González	J. Muñoz R.
Reaparece	4	Curaquilla	54	10	C. Sepúlveda	A. Petit
3	5	Chere Amie	54	6	B. García	E. Bécar
Reaparece	6	Chicotera	54	14	C. Ojeda	J. Posadas
2c—4c	7	Esmerada	54	15	C. Pezoa	C. Covarrub
Debutante	8	Espada Real	54	13	S. Vera	A. Bullezú
Debutante	9	Fulvia	54	5	L. Puentes	J. Inda G.
4—3	10	M. Arthur	54	1	R. Madariaga	P. Briones
7—4	11	Madrecita	54	9	G. Jorquera	C. Santos
Debutante	12	Magia	54	3	G. Farfán	J. Suárez
6—5—9	13	Osuna	54	4	L. Caroca	L. E. Toledo
Reaparece	14	Srta. Inés	54	2	D. Santibáñez	S. Olivares
Debutante	15	Sun Reina	54	8	F. Venegas	L. Castro R.
2	16	Tequeña	54	7	E. Soto	Fdo. Gazmuri

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "C".— A las 8.35 A. M.

7—3	1	Bizarra	54	11	N. González	E. Cáceres
Debutante	2	Chupalla	54	1	L. Hevia	A. Petit
2c—4c—2c	3	Damisela	54	5	E. Araya	P. Valderrama
0	4	Dotadora	54	13	L. Caroca	M. Viballos
4—6—4	5	Fine Opal	54	14	E. González	E. Scala
Reaparece	6	Guitarra Mía	54	2	G. Farfán	J. Suárez
10c	7	Honey Sweet	54	15	G. Jorquera	L. A. García
Reaparece	8	Illa	54	7	J. Amestelly	E. Navarro
Debutante	9	L. M. Linda	54	9	R. Madariaga	J. Santos
12	10	La Voz	54	10	D. Cerda	H. Parra
5—2—6	11	Malhumorada	54	8	C. Sepúlveda	A. López
Debutante	12	M. Tarde	54	4	S. Escudero	R. Villa
Debutante	13	Doña Pepa	54	6	E. Soto	H. Gazmuri
0	14	Sardina	54	16	C. Ojeda	A. Ramírez
6	15	Sidarta	54	3	B. García	N. Peralta
12c—3c	16	Zeferina	54	12	S. Vera	P. Medina

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 9.00 A. M.

5—9c	1	Fraternité	54	2	H. Salas	J. M. Baeza
2—13	2	Iluminada	54	8	E. González	R. Maggi
Reaparece	3	La Caramba	54	13	R. Madariaga	J. Castro R.
5	4	La Pisfa	54	14	J. Toro	Fdo. Castro
11	5	Lady Ava	54	3	C. Ojeda	A. Ramírez
Debutante	6	Mais	54	12	E. Soto	A. Vodanovic
13	7	Mirabel	54	6	L. Caroca	J. Posadas
Reaparece	8	Miss Mora	54	10	C. Pezoa	J. Zúñiga
2—4	9	Mostacera	54	11	G. Meneses	E. Bécar
2—3—2—5	10	Noblesse	54	1	G. Jorquera	C. Santos
3	11	Noemí	54	16	J. Latorre	J. Muñoz R.
4c—6c—5—9c	12	Tamaya	54	7	Ov. Hermosilla	J. F. González
12—8—5—13	13	Tundra	54	5	L. Hevia	D. Torres
3	14	Turf Fire	54	15	D. Cerda	H. Gazmuri
Reaparece	15	Turgente	54	9	J. Amestelly	A. Petit
0	16	Vivianita	54	4	G. Farfán	J. Suárez

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. Serie.— A las 9.30 A. M. — Primera válida para la Apuesta Doble.

Reaparece	1	Don Adolfo	55	4	A. Mora	A. Lab
13v-12v-15v-1	2	Lomaso	54	11	C. Sepúlveda	V. Contreras
9—4—8—6	3	Mulpún	54	15	G. Meneses	A. Ramírez
6—4—2—4	4	Calpe	54	2	J. Martínez	A. Donati
Reaparece	5	Caminadora	54	13	J. Latorre	O. López
12c—3—3	6	Holocausto	54	8	G. Jorquera	C. Tapia
14—15—13	7	Los Batros	54	1	N. González	Eto. Castillo
NO CORRE	8	Cri de Guerre	53	9	NO CORRE	J. Castro D.
12—14—10	9	Doreen	53	7	C. Ojeda	E. Barticevic
10—10—13	10	Corsi	53	5	L. Hevia	D. Torres
7c—3—3—5	11	Falco	53	3	S. Allende	H. Yáñez
11	12	Holandesa	53	12	J. Amestelly	J. Vial
14-12-12-14	13	Las Lomas	52	16	V. Barra	H. Galaz
2—4—10—4	14	Monina	52	14	F. Toro	A. Valenzuela
15	15	Alma Llanera	51	10	S. Escudero	R. Villa
Descartado	DA	Treble Sky	53	6	M. Plaza	L. E. Toledo

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.— A las 9.55 A. M.

5—2—2	1	On Benja	58	8	G. Farfán	J. Suárez
6—3—1—10	2	Riesgo	56	5	R. Madariaga	J. Castro R.
1v—5v—1	3	Tiffany	54	2	D. Cerda	E. Vidal
6—11	4	Taguapire	53	6	J. Toro	Fdo. Olave
4—4	5	Servicial	50	7	S. Vera	J. Suárez
8—6c—6c	6	Talito	49	1	L. Marchant	P. Inda
2—4—3	7	Mister Nat	46	3	L. Caroca	A. Sepúlveda
Reaparece	8	Polichinela	46	4	G. Meneses	A. Vodanovic

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. Serie.— A las 10.25 A. M.

Reaparece	1	V. Esperanza	58	5	E. Soto	A. Vodanovic
1—6—7	2	Surazo	56	7	E. Araya	R. Rabello
7c	3	Vidarey	55	4	M. Díaz	H. Miranda
11—0—13—3	4	Bangkok	54	11	G. Meneses	E. Bécar
4c—3	5	Atipada	53	3	R. Madariaga	L. A. Orellana
4	6	Blackamoor	52	9	L. Camus	J. Muñoz R.
11	7	Chamaco	52	10	S. Vera	J. Suárez
7—2—3—1	8	Errata	52	8	G. Jorquera	A. Muñoz
8c—4—9c	9	Malvinas	50	1	C. Sepúlveda	J. Melero
12—7—3—5	10	Serafín	50	2	J. Amestelly	G. Pérez
10—9	11	Alassio	49	12	S. Allende	J. Vial
Reaparece	12	Aristócrata	47	6	F. Meneses	Oscar Silva

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 10.55 A. M. — Segunda válida para la Apuesta Doble.

3c—2	1	Freno	59	13	L. Espinoza	C. Covarrub.
13c—5—2	2	Zorro Veloz	57	2	F. Toro	J. Suárez
15c—3—1	3	Baribal	56	12	J. Martínez	Oscar Silva
1—1	4	Coal	54	5	E. Soto	O. Silva
5—1—3	5	Nipón	54	6	C. Pezoa	C. Tapia
6	6	Rústico	54	1	R. Madariaga	J. Castro R.
5—7	7	Crispín	52	16	S. Vera	J. Inda G.
Reaparece	8	Esfumada	51	9	J. Aravena	J. Inda G.
3v	9	Flaubert	50	8	R. Céspedes	G. Mancilla J.
NO CORRE	10	As de Trebol	48	4	NO CORRE	D. Miranda
Reaparece	11	Harpal	48	3	J. Amestelly	A. Petit
3—4	12	Acorde	45	7	S. Escudero	R. Quiroz
6—5	13	Carácter	45	11	L. Caroca	S. Gajardo

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. Serie.— A las 11.30 A. M. — Primera válida para la Apuesta Triple.

Reaparece	1	Carmorán	54	12	J. Aravena	A. Padovani
10—5—9—5	1a	El Jerarca	53	9	M. Plaza	A. Padovani
2—8	2	Salima	54	16	B. García	E. Núñez
11—12	3	Tri Sulara	54	2	L. Camus	A. Henríquez
10c—4c—1	4	Ambassador	53	6	F. Toro	A. Petit
Reaparece	5	Mortimer	53	11	N. González	P. Briones
Reaparece	6	Lunera	52	4	P. Muñoz	G. Avila
11—3—2	7	Sun Dream	53	7	G. Jorquera	C. Santos
4—6—6—6	8	Pelluhue	52	3	M. Ramírez	T. Herrera
11—9	9	Bonachona	52	14	C. Sepúlveda	A. Valdés
14	10	Cacería	52	8	D. Cerda	A. Lab
2—7—6—3	11	Guay	52	15	C. Ibarra	N. Peralta
17	12	Prima	52	13	E. González	L. Guajardo
16—15	13	Vercelli	52	1	C. Moreno	A. Valenzuela
1—9—5	14	Abedul	51	5	J. Amestelly	R. López
16—10—9	15	Indomable	51	10	J. Martínez	A. Muñoz

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. Serie.— A las 12 horas.

4—1—5—5	1	Artillero	58	4	U. Gaete	J. Troya
1—2—6	2	F. Sinatra	57	1	J. Martínez	A. Sepúlveda
9c—4c—7c—6	3	Hill Duke	55	7	N. González	P. Briones
8—12	4	Samovar	54	10	R. Castillo J.	A. Vodanovic
9—7—8—8	5	Bujaca	53	11	D. Cerda	M. Meira
2—2—7—2	6	Oberón	52	9	S. Vera	J. Suárez
9—6—5—4	7	W. Land	50	6	J. Toro	H. Galaz
13	8	Borinquén	50	14	J. Latorre	O. Jara
15—7—13	9	Lombardero	50	3	L. Caroca	E. Navarro
3—4—3	10	M. Magoo	50	2	G. Meneses	A. Ramírez
1—2—2—3	11	Cuyano	49	12	J. Amestelly	G. Pérez
3c—5c—12c	12	Hill Peter	49	13	F. Meneses	E. Inda G.
9c—11c—12	12a	Pluto	48	8	J. Duarte	E. Inda G.
1c—5	13	Margaronia	49	5	C. Sepúlveda	A. Valdés

Coal debe ganar el clásico "Otoño"

SE CORRE EN LA PALMA SOBRE 1.500 METROS. NO ACTUARA AS DE TREBOL.

Doce son los anotados en la prueba principal del Hipódromo Chile. El clásico Premio "Otoño", sobre la distancia de 1.500 metros, servirá de base al programa palmeño que esta semana tiene quince competencias en su cartilla.

La escala de pesos, fue distribuída entre los 59 kilos (Freno) y los 45 kilos (Carácter) y la calidad de los anotados hacen presumir una lucha interesante por los Eº 3.500 que tiene de premio.

FRENO, 59 (L. Espinoza). — Segundo de Nipón en 1.400 metros. Nos dió la impresión que su jinete se había confiado al comien... rrera. Los 100 m... le serán obstácu... mar la llegada.

ZORRO VELO... Toro).— Segundo... na en 1.900 me... ne su buen estado... terano hijo de F...

BARIBAL, 56... nez).— Viene de... Llamativo en ... con 54 kilos. ... mucho y su jine... de memoria. Pu... placé.

COAL, 54 (E. ... nó a Pichingal e... tros por cinco ... el buen tiempo ... ha sido exigido ... últimos triunfos ... ratificar la impr... es un excelente ... apronotado en rec... derá nuestro pro...

NIPON, 54 (C... Tercero de Educ... metros. Bien co... escala de peso, ... de Amasis. En ... preferida y con ... hará rendir mu...

RUSTICO, 54 (... ga).— Sexto de ... 1.500 metros. No ... ció su última act... campaña debe ... refriega final. Si ... un poco pasada ... puesto. Para el ... to.

CRISPIN, 52,5 ... — Séptimo de ... 1.500 metros con ... timo corrió has... recha y desconto... fuera. Va a cóm... si fracasan los ... tará entre los p...

ESFUMADA, 5... vena).— No com... rematò 11a. de ... el Sporting Club ... ta con notables ... no desconoce la ... temible rival.

FLAUBERT, 5... des).— Tercero ... en 1.400 metros ... con 56 kilos. En ... es vencedor y ... monta.

HARPAL, 48 (... lly).— Octavo de ... 1.900 metros. Re... muy buenos cote... tiene mucha confi... honrosa actuació...

ACORDE, 45 (S... — Cuarto de ... 1.900 metros. En... tancia preferida ... 45 kilos tiene ... descuidem con ... puede venirse de...

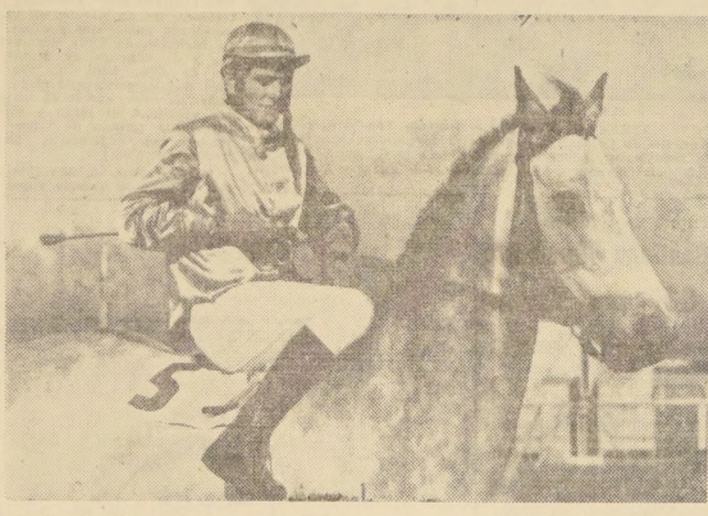
CARACTER, 45 ... ca).— Quinto d... en 1.900 metros ... golpe preciso de ... ¡Su jinete hice ... presentación en ... carreras. Recién ... categoría. El p... Gajardo se ha ... en sus "movidi...

Los tres últim... boletín oficial ... Chile tienen "poc...

Breque reg... el porcentaj... de Tremen...

Sorpresivamente ... mañana de ay... nador Augusto ... a su capataz ... después de ... nos lomas ... alargó ... suma ... do le ... "Ca... endosa... ted lo... repart... chach... lo que ... dió p... premi... algo ...

A B... mento ... rrespo... centaj... pupila...



JOSE ESCOBAR, buen jinete, tiene hoy varias oportunidades de triunfo. Con Salteño puede anotarse una victoria.

En el Club Hípico debuta un propio hermano de Justiciero

Los siguientes ejemplares cumplirán hoy sus primeras presentaciones en las pistas santiaguinas:

HIPODROMO CHILE

AMORINA: alazana, nacida el 29 de agosto de 1961. Hija de Bokara y A Voluntad. Hermana de Amorebieta, ganadora en Chile y Venezuela. Segunda cría de la yegua madre.

ESPADA REAL: Hija de Maritain y Eneida, nacida el 30 de julio de 1961. Materna de Ennia (Le Tellier), Excel (Le Tellier), Erebus (Empire).

FULVIA: Hija de Madara y Finesse, nacida el 18 de septiembre de 1961. Hermana de Fusión y Filisteo.

MAGIA: Hija de Faubourg y Mireya, nacida el 8 de octubre de 1961. Hermana de Nescao. Materna de Mirfox (Blue Fox II).

SUN REINA: Hija de Sun Flame y Corona Real, nacida el 18 de septiembre de 1961.

CHUPALLA: alazana, nacida el 26 de septiembre de 1961. Hija de Murillo II y Monna Lisa. Hermana materna de Hill Peter (Hilltop), de Monosabio (Timor, ganador en Argentina).

LA MAS LINDA: Hija de Blakemere y Miel Rosada, por Welsh Honey. Hermana de Roca Marina y materna de Real Jalea.

MALA TARDE: Mulata nacida el 15 de octubre de 1961. Hija de Hipo y Maquita, ésta por Sahib y Morucha. Primera cría de la yegua.

DOÑA PEPA: nació el 9 de octubre de 1961. Tenía por nombre el de Pepa de Oro. Es hija de Los Teques y Fuente de Oro, ésta por Fígaro y Chamade. Fuente de Oro es la madre de MAESTRO PEPE (Your Highness, elemento que recientemente ganó en Panamá importante clásico y que en nuestro medio cumplió brillante campaña.

MAIS: colorado, nacido el 23 de agosto de 1961. Su padre es Radar II, de origen brasileño, ganador de once carreras, incluyendo el Gran Premio Guanabara. Su madre es Maihue. Produjo a Marpesa (Dust Devil, hembra ganadora y madre de On Benja, Chamaco). Es hermana materna de Malagón (Baal II) y Miss Devil (Dust Devil).

CLUB HIPICO

GOLD CAÑON.— Mulato, nacido el 2 de septiembre de 1961. Hijo de Ducky Lord y Acacia. Propio hermano de Miss Brunette (ganadora de 16 carreras, incluyendo varios clásicos en Panamá). de Funny Lord y de Brillaré.

HIPOLITO.— Nacido el 21 de agosto de 1961. Hijo de Daemón y Hara Kiri. Medio hermano de Hechizo (Madara).

NESSIN.— Nació el 30 de noviembre de 1961. Hijo de Welsh Honey y Naipur. Materna de Nashipur (Afghan II, ganador en Lima) y de Nisapur (Bristol), ganadora de Las Oaks el año pasado.

NORTE VERDE.— Se llamaba Sir Lost. Nació el 4 de septiembre de 1961. Materno de Mogambo.

PLENO.— Nacido el 2 de julio de 1961. Hijo de Jardiniere y Pleamar. Propio hermano de Justiciero. Esta es la segunda cría de la yegua. La yegua madre es hermana materna de Resaca, ganadora de siete carreras, incluyendo clásicos.

PUNTAL.— Alazán, nacido el 27 de octubre de 1961. Hijo de Shearwater y Pulga. Hermano de Pullover; materno de Puluqui (Master Bowman), Purgatorio (Master Bowman), La Ira, abuela de Puntal, es hermana materna de Cedrón.

RAMEAU.— Colorado, nacido el 27 de agosto de 1961. Hijo de Castiglione y Star Stream. Materno de Roi Celeste (King Legend, nacido en Irlanda y ganador de tres carreras en los Estados Unidos). Esta es tercera cría de la yegua. La primera no fue preparada y la segunda murió.

WHIST.— Alazán, nacido el 29 de septiembre de 1961. Hijo de Polo Sur y Wallis. Propio hermano de Puchacay (seis carreras en Techo) y materno de Gales (Orégano, ganador en Chile y Venezuela).

COQ D'OR.— Colorado, nacido el 3 de octubre de 1961. Hijo de Pink Horse y Bohemian Grove. Materno de Quinchamalí (Golden Triump). Tercera cría de la yegua importada desde Inglaterra.

PATO.— Nacido el 27 de agosto de 1961. Hijo de Baronet II y La Cueca.

CARDINAL.— Alazán, nacido el 1.o de octubre de 1961. Hijo de Colenzo y Mamba. Materno de Michaux (Amasis, ganador en Chile y en Panamá), Máxime (Amasis), Margaret (Treble Crown y madre de Magnate), y Maga (Amasis), también están emparentadas con él.

PENTATHLON.— Alazán, nacido el 3 de octubre de 1961. Hijo de Madara y Pelagia. Hermano de Palotino.

SIN APUESTAS LA 15ª CARRERA DEL H. CHILE

La 15a. carrera del Hipódromo Chile, que ha sido fijada para las 14.30 horas, se correrá sin apuestas mutuas.

Las conversaciones entre el personal de apuestas mutuas y la Gerencia de la institución, no llegaron a ningún término. Los empleados exigían una gratificación especial por trabajar en esa prueba.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. Serie.— A las 12.35 P. M.— Segunda válida para la Apuesta Triple.

12c—17	1	Dagualte	54	2	R. Madariaga	M. Araneda
7—3—6	2	Eda	54	13	F. Venegas	J. Zúñiga
9c—6c—2c	3	Temblador	54	9	S. Vera	H. Inda
5	4	Cara a Cara	54	3	C. Moreno	L. Guajardo
11—6—1	5	Consentido	54	4	E. Soto	M. Viballos
13	6	Impasable	53	7	L. Camus	O. López
2—2	7	Atalia	52	3	D. Cerda	R. Quiroz
14—12—4	7a	Institutano	52	12	C. Sepúlveda	R. Quiroz
2—2—4	7b	Pastorcita	50	5	L. Hevia	R. Quiroz
4v-6v-7v-3	8	Balarina	52	11	J. Martínez	O. Silva
12	9	Leviathan	52	1	N. González	D. Miranda
8—7	10	Night Hill	52	16	J. Aravena	O. Lizama
14c—5	11	Rinsol	51	6	V. Barra	J. Castro D.
8—3—4—4	12	Balumba	50	10	J. Latorre	T. Bustos
1	13	Cuckoo	50	15	J. Toro	Fdo. Olave
6—9	14	Minimax	50	14	G. Jorquera	S. Miceli

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. Serie.— A las 13.05 horas.

8	1	Choc	55	5	M. Díaz	A. Henríquez
1	2	Amotinada	54	13	J. Pérez	H. Galaz
2—3	3	Ariadna	54	3	N. González	P. Briones
11—12—6—3	4	O. Negro	54	7	G. Farfán	M. Réndic
2—4	5	Milagrito	53	1	G. Meneses	A. Amaro
4v	6	C. Libre	53	11	J. Bórquez	J. Manríquez
Reaparece	7	Cara Dura	53	4	U. Gaete	J. Troya
16—3—5—8	8	Gran Visir	53	15	L. Caroca	M. Viballos
14—11	9	Lagarterana	53	2	H. Arancibia	N. Peralta
9—8—9c—11	10	Alaraco	52	8	D. Cerda	L. Guajardo
Reaparece	11	Campeonato	52	14	G. Jorquera	L. A. García
1—8	12	Diablaza	52	9	E. Soto	A. Luna Q.
9—1	13	Capacitada	52	6	C. Sepúlveda	A. López
7	14	Seriedad	52	12	J. Amestelly	J. Vial
2—5—3	15	T. Claudina	52	10	L. Hevia	D. Miranda
8—1—2	16	Spartana	51	16	B. García	J. Castro D.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. Serie.— A la 1.40 P. M.— Tercera válida para la Apuesta Triple.

Reaparece	1	Astrífera	54	8	E. González	A. Vodanovic
15	2	Jaquelado	54	2	L. Hevia	M. Murillo
13v—9v—4v	3	Júpiter	54	1	D. Cerda	E. Vidal
1—10—2	4	Art Silk	53	7	C. Sepúlveda	P. Valderram.
Reaparece	5	Hill Love	53	11	S. Alcaide	M. Velarde
7—5—5	6	Llegará	53	12	E. Soto	A. Henríquez
5—1	7	Plebeyo	53	6	B. García	A. Valenzuela
4—3—8—6	7a	Monteagudo	51	4	S. Escudero	A. Valenzuela
3—6—4—9	8	Tonifare	53	9	G. Meneses	A. Padovani
11—7—1	9	Purey	52	13	G. Farfán	M. Muñoz
9—2—11—4	10	Camée	52	14	L. Camus	A. H. García
3—3—2—4	11	Trivia	52	5	J. Amestelly	I. Duque
7—3	12	Yacuto	52	3	G. Jorquera	A. Petit
7—2	13	Decadrón	51	16	J. Martínez	D. Miranda
12—8—5—5	14	Tameli	51	10	J. Toro	F. Olave
8	15	Pretty	50	15	L. Caroca	D. Torres

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. Serie.— A las 2.15 P. M.

13	1	Pishuinco	54	12	J. Pérez	L. Contreras
Reaparece	2	Okhrana	53	15	S. Allende	T. Bustos
6c	3	O. Dorado	53	11	E. Soto	O. Becerra
4—1—3—3	4	Curiosidad	52	2	R. Madariaga	A. Gutiérrez
13—6—8c	5	Carrasco	52	8	V. Barra	H. Galaz
10—4—2—4	6	Salinita	52	4	G. Jorquera	I. Duque
12—5—10—2	7	Cachivache	51	14	J. Martínez	A. Sepúlveda
5—12c—5	8	S. Fuerte	51	3	J. Latorre	J. Muñoz
11—6—11—1	9	Hill Fox	50	13	S. Alcaide	C. Rivera
12	10	Freud	50	6	E. González	J. Castro R.
9—8—6	11	Scapin	50	10	G. Meneses	J. Suárez
Reaparece	12	Cucalón	49	16	L. Marchant	R. Méndez
13c—7	13	Inquisivi	49	7	C. Sepúlveda	C. Tapia
5—3—7—6	14	A. Cider	49	5	S. Escudero	H. González
1—14	15	Curupaity	49	1	L. Caroca	J. Bernal
Descartado	DA	Alazán	49	9	H. G. Arancel.	N. Peralta

DECIMOQUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. Serie.— A las 2.45 P. M.

5—9—7	1	A. de Triomp.	55	9	E. Soto	O. Becerra
Reaparece	1a	C. Donna	50	2	A. Mora	O. Becerra
8—1	2	Excelsa	54	1	D. Cerda	H. González
Reaparece	3	Tejuelita	53	12	J. Aravena	M. Murillo
10—10—10	4	Norfolk	52	13	L. Hevia	R. Quiroz
1—7—5	5	Boliné	51	5	S. Allende	J. Vial
1c-11c-7c-10	6	Cabiria	50	4	S. Alcaide	E. Sacia
5—5	7	Capetato	50	3	J. Amestelly	A. Vodanovic
2c—1c—4c	8	Cobra Gris	50	8	R. Montoya	Oscar Silva
Reaparece	9	Paicaví	49	7	S. Escudero	S. Olivares
Reaparece	10	Corilín	49	11	L. Caroca	A. Sepúlveda
6—9—11—4	11	El Campero	49	16	C. Sepúlveda	R. Castillo J.
8—14—6	12	Muktara	49	10	E. González	J. Castro R.
4—11—4	13	Pichicuy	49	6	G. Meneses	H. Miranda
14—11—3—8	14	Sixty	49	15	J. Eguren	L. H. Sorrel
7	15	Rapa	48	14	M. Plaza	G. de la C.

GUIA DEL APOSTADOR

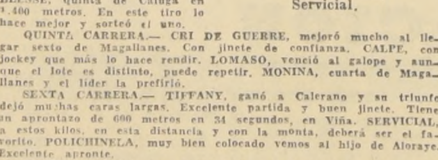
HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— SIKIRIT, segunda de Quaminade y sorteó excelente largada. Buen aprendiz y estará [illegible] INSOLACION, 3a. de Ancoa en 1.200 metros, y lleva buena [illegible] a nuestras favoritas, VANDOLENA, que en su última corrió con tropiezos.

SEGUNDA CARRERA.— TEQUEÑA, se vio un poco atrasada en su debut. Mejor puesta y con jinete canchero será difícil postergarla a la llegada. ESPADA REAL, debutante, hija de Maritain. Se presenta con buenos aprontes en la arena. CURAQUILLA, es una bala en sus cotejos. Puede sorprender. Su jinete encontró la "onda".

TERCERA CARRERA.— ILLA, quinta de Yastá en 1.200 metros. Clásico. Encima de la ganadora llegó y con heridas de alcance, de consideración. Se ha visto insuperable en sus cotejos. Enemigas: DOÑA PEPA, que seguramente vendrá en punta, y ZEFERINA, que remató tercera de Razdwa en el Club.

CUARTA CARRERA.— LA CARAMBA, no corre desde el 29 de marzo, cuando remató 12a. de Coreana en el Club Hípico. Ha progresado una enormidad y la monta es sugestiva. TURGENTE, reaparece con muy buenos aprontes. NOBLESSE, quinta de Caluga en 1.400 metros. En este tiro lo hace mejor y sorteó el uno.



JUAN SUAREZ. Servicial.

QUINTA CARRERA.— CRI DE GUERRE, mejoró mucho al llegar sexto de Magallanes. Con jinete de confianza. CALPE, con jockey que más lo hace rendir. LOMASO, venció al galope y aunque el lote es distinto, puede repetir. MONINA, cuarta de Magallanes y el líder la prefirió.

SEXTA CARRERA.— TIFFANY, ganó a Calerano y su triunfo dejó muchas caras largas. Excelente partida y buen jinete. Tiene un aprontazo de 600 metros en 34 segundos, en Viña. SERVICIAL, a estos kilos, en esta distancia y con la monta, deberá ser el favorito. POLICHINELA, muy bien colocado vemos al hijo de Alorаye. Excelente apronte.

SEPTIMA CARRERA.— BANGKOK, se lució el jueves con un trabajo en pista fangosa. Viene de ser tercero de Tiffany. ATIPADA, tercera de Graznido y remató con inconvenientes. CHAMACO, si la pista está un poco pesada, será rival temible. MALVINAS, mal llegó en la de Don Quijote; pero anteriormente y mal corrida había rematado cuarta de Big Winner. Excelente partida.

NOVENA CARRERA.— AMBASSADOR, ganó y quedó bien colocado para seguir la serie. SUN DREAM, ha dejado las mañas a un lado y se ha largado a correr. INDOMABLE, no ha tenido fortuna en sus últimas actuaciones.



EDUARDO SOTO. ¡Coal!

DECIMA CARRERA.— WINDSOR LAND, cuarto de Errata y aún no encuentra el jinete que lo domine en las primeras distancias. OBERON, sus últimas actuaciones cumple el veterano hijo de Mandubi. CUYANO, otro animal que le ha faltado jockey.

UNDECIMA CARRERA.— TEMBLADOR, segundo de Tancredi en el Club Hípico. En esta cancha es ganador y la monta lo hará favorito. CONSENTIDO, en muy buen estilo se impuso a Tabaco Rubio. Puede repetir CUCKOO, viene de ganar a Pastorcita y se ha visto bien en sus correteos.

DECIMOSEGUNDA CARRERA — ARIADNA, muy cerca de la meta la han pillado. MILAGRITO, mala partida para su modalidad de correr. CAMPEONATO reaparece con notables apronres. SPARTANA segunda de Capacitada con 58 kilos. No descuidarla.

DECIMOTERCERA CARRERA. — ART SILK, bien lo hace en esta distancia y de corresponder a su segundo de la veloz Mosquetera estará en la pelea final. Enemigos, JUPITER, viñamarino que asombró con su último apronte. TRIVIA, no baja del marcador y sólo le faltan fortuna para imponerse. PLEBEYO, en la misma meta dio alcance a Decadrón y quedó listo para la repetición.

DECIMOCUARTA CARRERA.— SIERRA FUERTE, quinta de Excelsa y tuvo serios contratiempos. OSO DORADO, una bala en sus apronres. INQUISIVI, séptimo de Excelsa, en desganada acción. ¡Cuidado! CACHIVACHE, le han puesto mucho empeño en el partidor.

CLUB HIPICO
DOMINGO 7 DE JUNIO

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	Carrera "A"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Limerick, Nessin, Arpoador	Rabuco, Niger, Peto	Mandalay, Tapatío, Chirimbolo	Versada, Combatirá, Molinero	B. Crysalis, S. Beny, Mister K.	Aladín, Quite, Qué Valor	Burlanoff, Marcotón	Lochón, Palmito	Quimperle, Hamurabi, Ring	Vorobey, Serpia, Leoncavallo	Damocles, G. Lindo, Carnavalada	D. Daniel, Los Yuyos, Watusy	Cotileo, Belep, Terad
GOLPE	Limerick, Nessin, Pleno	Niger, Recurso, P. Azabache	Tapatío, B. Norton, Chirimbolo	Molinero, Combatirá, Pandión	B. Vista, Rastrero, Lonjista	Quite, Parragón, Qué Valor	Justiciero, Burlanoff	Lochón, Vejestorio	Ring, Hamurabi, Viajada	Leoncavallo, Vorobey, Repaso	G. Lindo, Damocles, Carnavalada	M. Rojo, Watusy, D. Daniel	Cotileo, Gualeta, Lipipán
EL SIGLO	Limerick, Nessin, Zoquete	Collicano, Niger, Recurso	B. Norton, Tapatío, S. Pink	Combatirá, Molinero, Versada	M. Caroline, B. Vista, Lonjista	Quite, Panguecillo, Parragón	Río Coreo, Marcotón	Lochón, Baracaldo	Hamurabi, Ring, Viajada	Leoncavallo, Vorobey, Birmano	Persépolis, Damocles, Lander	Watusy, D. Daniel, Doara	Gualeta, Boreas, N. Mora
LA HIPICA	Nessin, Limerick, Basilicón	Niger, P. Azul, Recurso	Tapatío, B. Norton, Chirimbolo	Combatirá, Versada, Salteño	M. Caroline, B. Vista, Lonjista	Aladín, Quite, Parragón	Río Coreo, Párrafo	Lochón, Tatao	Viajada, Hamurabi, P. Rouge	Leoncavallo, Birmano, Saúl	Damocles, D. Eustaquio, Persépolis	M. Lilly, Watusy, D. Daniel	Boreas, N. Mora, Cotileo
LAS ULT. NOTICIAS	Nessin, Limerick, Gold Cañón	Recurso, Niger, P. Azabache	Barry Norton, Tapatío, Chirimbolo	Combatirá, Molinero, Versada	Miss Caroline, Cocorocó	Acreditado, Parragón, Quite	Marcotón, Párrafo	A. Lochón, Montbazón	Ring, Viajada, Hamurabi	Vorobey, Birmano, Leoncavallo	Senechal, Lander, Ecurie	Japónica, Don Quijote, Don Daniel	Gualeta, Melón, Niña Mora
LA SEGUNDA	Limerick, Pleno, Archias	Collicano, P. Azabache, Niger	B. Norton, Chirimbolo, Tapatío	Sorrentino, Versada, Combatirá	M. Caroline, Larga Vista, B. Crisalys	Parragón, Aladín, Quite	Marcotón, Párrafo	A. Baracaldo, Lochón	Hamurabi, Viajada, Ring	Leoncavallo, Vorobey, Repaso	Damocles, G. Lindo, Ecurie	Japónica, Doraya, Doara	N. Mora, Cotileo, Boreas
LA TERCERA	Limerick, Whist, Arpoador	Recurso, Niger, Collicano	B. Norton, S. Pink, Tapatío	Reniego, Venado, Combatirá	S. Beny, B. Crisalys, M. Caroline	Tabare, Parragón, Lagartijo	Marcotón, Párrafo	A. Tatao, Palmito	Quimperle, Viajada, Ring	Birmano, Saúl, Nepal	Bandoneón, Tropiezo, Recidiva	Japónica, M. Rojo, Watusy	Cotileo, Boreal, Marchamar
ULTIMA HORA	Limerick, Arpoador, Zoquete	Recurso, Rabuco, Bárbaro	B. Norton, Tapatío, Chirimbolo	Molinero, Combatirá, Sorrentino	Negelia, M. Caroline, B. Crisalys	Aladín, Panguecillo, Tabare	Párrafo, Marcotón	A. Montbazón, Palmito	Hamurabi, Argos, Quimperle	Leoncavallo, Birmano, Repaso	Persépolis, Lander, Bandoneón	Watusy, M. Rojo, M. Lilly	N. Mora, Cotileo, Teobroma

Estado de la pista favorece a Burlanoff

EL PUPILO DE RENE MENDEZ SERA NUESTRO FAVORITO EN EL CLASICO "VALPARAISO SPORTING CLUB".

"Pocos, pero buenos"..., dicho popular que "se dá" en la prueba central de la tarde.)

Sólo seis rivales, pero sin lugar a dudas que lo mejor. La "crema" de nuestro elevage en la actualidad.

Falta a esta cita, solamente, Pánfilo, el campeón internacional que se consagrara etl 26 de abril en la pista del Club Hípico. Ausente el crack, sus escoltadores de aquella vez salen a la pista en busca de un título y una buena cantidad de escudos.

Hay interés en esta confrontación porque los metres finales —en aquella oportunidad— tuvieron mucho dramatismo. Mucha "maña". Hay "sangre en el ojo", hay "sed" de desquite.

La mayoría de los participantes tienen tres años de edad. Tres son de esa generación. Hay también dos de cuatro y uno de cinco. Uno de los propietarios, el turfman Estanislao Anguita espera ganar la carrera por segunda vez. El año pasado, con Curiche, supo ya de tan alta satisfacción. Los rivales:

BURLANOFF, 61 (Omar Muñoz).— Ha corrido, en total, 27 veces. Sorpresivamente, en el premio "Internacional", estuvo en el tercer lugar. En esa oportunidad, cuando avanzaba, fue "encerrado" por el ganador y su escoltador. No pudo correr, a la llegada, en forma libre. Corre bien en pistas blandas. Será nuestro preferido.

PALUMBARIO, 61 (Pedro Ulloa).— El más veterano del grupo. En total ha corrido en 62 oportunidades. De ellos 10 son victorias. Recientemente ganó cargando 52 kilos, un recorrido de 2.400 metros. Un elemento que la pista lo favorecerá una enormidad.

RIO COREO, 61 (Luis Espinoza).— Quince actuaciones en total. Siete de ellas son triunfos. Ha ganado en pistas anormales y luce un estado extraordinario. Si no extraña la distancia (ganó hasta 1.900 metros como máximo), será un valor muy peligroso.

JUSTICIERO, 58 (Enrique Araya).— Ha corrido en trece oportunidades. Cinco de ellas son victorias. En el Hipódromo Chile se impuso en 2.200 metros por nueve cuerpos. El "Tanteo de Potrillos", en 1.500 metros lo ganó en pista barrosa, también en la pista palmeña. Se preparó en Viña del Mar para esta carrera. No ha ganado nunca en esta pista.

MARCOTON, 58 (Fernando Toro).— En un total de 16 presentaciones anota tres victorias. La primera en 1.000 metros, en su cambio de categoría, en 1.500 metros en una condicional y en 1.900 metros cargando 48 en la pista de Viña del Mar, el premio "Casino Municipal". En 2.000 metros anota un segundo detrás de Par de Ases, y también como muy buena performance señala su segundo lugar detrás de Pánfilo en 2.600 metros en el "Internacional". En pista barrosa, el 28 de julio de 1963, terminó en último lugar en una prueba ganada por Helicón. En canchas regulares tiene dos cuartos puestos. Para el segundo lugar.

PARRAFO, 58 (Carlos Pezoa).— Sólo ocho carreras corridas. Cuatro de ellas son victorias. Es triunfador sólo en pistas normales. Una vez actuó en una pista regular y terminó en noveno lugar, fue en los 1.700 metros de la "Polla de Potrillos". Ganó esta distancia, este año, en el tiempo de 2 minutos 4 segundos 4|5, cargando 57 kilos. Gran estado. De no extrañar la pista será gran animador de la carrera.

"LAS PISTA NOS AYUDA"

RENE MENDEZ, entrenador de Burlanoff, espera el compromiso de esta tarde con mucha tranquilidad. Cuando conversó con nuestro diario, sobre la carrera, expresó...

"Si nada anormal ocurre, creo que Burlanoff debe realizar una excelente presentación. Está en muy buena forma..."

—¿Es la pista blanda un factor en contra?

"Creo que eso ayuda en nuestra opción..."

—¿Cuáles son los rivales peligrosos de Burlanoff...?

"Sin lugar a dudas, que Marcotón y Río Coreo."

BURLANOFF defenderá nuestro pronóstico en el Clásico "Valparaíso Sporting Club" que se corre hoy en el Club Hípico.

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.200 metros.— 3a. Serie.— (2a. válida de la Doble.) Cierre a las 16.30 horas.

4—6—10h—1	1	Miss Lilly	55	5	E. Araya	H. Godoy
—3h—12h—10h	2	Vergonzoso	55	9	J. Toro	M. Velarde
1—8h—3—3	3	Doara	54	2	C. Pezoa	C. Tapia
2—4—2—1	4	D. Quijote	54	6	R. Parodi	J. Castro R.
2—1—1—3	5	Japónica	51	8	O. Muñoz	F. Jacial
9h—1—3—1	6	Watusy	54	4	F. Toro	J. Castro D.
4—1—1—1	7	Don Daniel	53	13	S. Vera	L. Contreras
0—4—1—1	8	M. Rojo	53	7	R. Madariaga	A. López
4—6—8—13	9	Fantástico	52	2	P. Muñoz	O. Silva
1—2—5—10	10	Seduisante	52	10	M. Yáñez	J. Argagnon
8—6—7—7	11	Shameless	50	8	R. Montoya	G. Urquidi
4—4—11—12	12	Kearney	49	14	L. A. Paredes	A. Breque V.
3—7—2—9	13	Doraya	48	11	F. Meneses	J. Salas
4v—2v—6v—7	14	Los Yuyos	48	1	J. M. Aravena	A. Castro

DUODECIMA CARRERA.— A las 17,20 horas.— 1.200 metros.— 5a. Serie.— (3a. válida de la Segunda Triple).

3v—1v—v2	1	Belep	57	6	O. Olivares	J. Suárez
3—8—8—9	2	Melón	57	12	E. Araya	G. Muscatt
3—5—10	3	Lipipán	56	7	J. Escobar	C. Tapia
4—11—11h	4	Teobroma	55	13	J. Toro	M. Araneda
1—1—9—6	5	Terad	55	1	M. Yáñez	P. Valderrama
7v—4v—6v	6	Brentano	54	8	L. Godoy	G. Sarmiento
5—5—5—5	7	Cotileo	52	14	S. Vera	M. Velarde
2—5—7—11	8	Obscuridad	52	2	S. Venegas	J. Zúñiga
2—9—6—3	9	Boreas	51	9	C. Pezoa	D. Sandoval
14h—12h—13h	10	Messager	51	15	E. Peña	Em. Castillo
7h—6—12	11	Requerido	51	3	N. N.	P. Bagú
1—8—4—7	12	Marchamar	50	10	M. Ramírez	J. González
15—5—10	13	C. Rhodes	49	4	F. Meneses	R. Allen
0—6—2—5	14	Gualeta	49	16	J. M. Aravena	Al. Breque V.
11—12—2	15	Niña Mora	49	11	P. Muñoz	J. Chamorro
1—6—5—7	16	Curiosilla	48	5	J. Caro	P. Medina

"NO QUISE GASTARLO EN APRONTES"

Carlos Pezoa hablando de Párrafo.

—Párrafo pudo mejorar sus cotejos. No lo exigí para no gastarlo en aprontes. Si se afirma en la pista, dará mucho que hacer...

—¿Ha estudiado el tren de carrera...?

—Creo que no será fuerte...

—¿A quien le teme...?

—Sólo a la cancha. A nada más.

Declaraciones de Carlos Pezoa, realizadas en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico.

OMAR MUÑOZ

OMAR MUÑOZ, jinete de Burlanoff, cuando le interrogamos sobre cómo veía la carrera de esta tarde, nos dijo:

—Es un compromiso difícil. Todos los rivales son muy buenos...

—¿Confía en el triunfo...?

—Plenamente. Mi conducido está sobresaliente, y lo que es muy importante se acomoda bien a las pistas anormales.

—¿Cuál es su rival más peligroso...?

—Todos. Todos lucen muy buena forma.

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— LIMERICK, fue cuarto de Jardinero en 1.000 con 55. Tuvo algunos tropiezos en el transcurso de la carrera. Será guiado por Enrique Araya. Posible favorito. Rivales de cuidado llevará en los debutantes NESSIN y PLENO.

SEGUNDA CARRERA. — NIGER, cuarto de Gamelín en 1.300 metros, con 55 kilos. Lo correrá nuevamente Carlos Pezoa. Fue molestado a 400 metros de la meta. Puede cambiar de categoría. RECURSO y PRINCIPE AZABACHE, serán sus más serios adversarios.



TERCERA CARRERA. — TAPATIO, estrechamente fue derrotado por Macherio en 1.300 metros con 55 kilos. Lo condujo Galvarino Jorquera. En esta oportunidad será guiado por Enrique Araya. CHIRIMBOLO y BARRY NORTON, pondrán en duros aprietos al favorito.

CUARTA CARRERA.— COMBATIRA, viene de ganar a Apicra en 1.200 metros con 52 kilos, por la repitición; MOLINERO, que ha mejorado bastante; y CLAVELINA, serán sus más peligrosos competidores.

QUINTA CARRERA.— BELLA VISTA, con Mario Carú venció a Amette en 1.000 con 56. Cargará un kilo menos y será corrida por Rogelio Parodi. Es capaz de repetir. LONJISTA, que tiene varias figuraciones; y NEGELIA que finalizó quinta de Calivorano en 1.200 con 51 kilos, y tuvo serios tropiezos en el curso de la carrera. Nos resultan las cartas más bravas para la favorita.

SEXTA CARRERA.— QUITE, en su más reciente presentación derrotó ampliamente a Galgo Lindo en 1.500 con 50. Cargará seis kilos más y llevará sobre sus lomos a Enrique Araya. Destaca gran opción. PANGUECILLO, que tiene a su haber varias figuraciones; y ALADIN, que cayó vencido por Tomyris, tendrán la misión de apurar al hijo de Tale of Two Cities.

SEPTIMA CARRERA "A". — LOCHON, en 1.800 metros, lo ganó Trementina. Cargará seis kilos más. Tiene muchas condiciones para correrer en pistas anormales. Debe resultar favorito. PALMITO, que pasa por un período muy bueno, y hará pasar un mal rato al indicado.



OCTAVA CARRERA.— HAMURABI, su segundo lugar detrás de Sublevado en 1.100 con 48, y sus condiciones de buen barrero, le asignan en ésta, un buen desempeño. QUIMPERLE y VIAJADA, son otros candidatos con mucha opción para llevarse el premio.

NOVENA CARRERA.— LEONCAVALLO, sus últimas actuaciones y el estado de la cancha indican que el hijo de Final Verdict, tiene una de las mejores chances para adjudicarse la recompensa. REPASO y BIRMANO, también destacan en este grupo.

DECIMA CARRERA.— Una verdadera lotería nos resultará esta carrera, donde participará un numeroso lote. CARNAVALADA, que acaba de ganar a Salteño en 1.500 con 50 kilos, nos parece uno de los rivales más indicados para obtener el premio. LANDER, que ya mostró mejoría y se desempeña bien en canchas anormales; y TROPIEZO, que viene de ganar, serán sus más peligrosos rivales.

UNDECIMA CARRERA.— DON DANIEL, que pasa por un gran momento; WATUSY, que viene de ganar en 1.000 metros, y METAL ROJO, que lleva dos victorias seguidas, destacan las mejores opciones.

DUODECIMA CARRERA.— En la prueba del desquite, NIÑA MORA, tiene méritos de sobra para dar una satisfacción a sus parciales. COTELEO buen barrero y GUALETA, que se le dejó de lado sus mañas, cuenta con actuaciones que les asignan un lucido papel con éstos.

"Río Coreo gusta de pistas blandas"

César Covarrubias conversó con LA NACION.

Dos pupilos presentará César Covarrubias en el premio "Valparaíso Sporting Club". Interrogado sobre el estado en que llegaban ambos ejemplares a la carrera, manifestó:

—Los dos están muy bien.

—¿Cuál de ellos tiene problema con la pista...?

—Creo que Río Coreo ninguna, pues ha ganado en pistas anormales. Párrafo, aún no se sabe...

—¿A quien le tiene miedo...?

—Una pregunta peligrosa para ser respondida, pero hay que decirlo: a Marcotón...

Valparaíso Sporting Club

Domingo 7 de junio de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 28-39.— A las 11.45 horas.

Reaparece	1	Casalis	56	2	M. Carrasco	G. Avila
0—0—4—1	2	Foxy	54	6	E. Frías	O. Leiva
0—6—0—0	3	P. Borghese	54	13	H. Alfaro	A. Martínez
2—3—2—5	4	Plácida	54	9	L. Mejías	H. Jara
1—2—0—6	5	Quitador	53	12	S. Benavides	A. Marchesini
1—1—0—4	6	Sogaval	53	8	D. Ahumada	A. Padovani
3—1—0—2	7	Big Life	52	3	R. Núñez	D. Bernal
6—6—2—5	8	Santulona	52	4	N. N.	L. Alvarez B.
2—0—3—5	9	Caso Raro	49	10	L. Vásquez	R. Saavedra
0—0—2—1	10	Chancellor	49	14	J. Monardes	E. González
1—0—4—0	11	Mi Millaray	49	11	L. Duque	D. Sandoval
1—0—2—3	12	Langostino	47	1	V. Lobos	O. Urbina
0—2—0—5	13	Olimpic	46	7	L. A. Salas	R. Bernal
0—0—0—2	14	Querellado	45	5	L. Yáñez	M. Maira

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 12.15 horas.

0—0—0—5	1	Benévola	51	7	H. Quijada	E. Vidal
0—0	2	Bosquelina	51	13	R. Núñez	D. Sandoval
2	3	Cavalcade	51		S. Azócar	D. Bernal
0—0—3—4	4	Cirta	51	2	V. Lobos	O. Urbina
0—0—0	5	Embriagadora	51	6	R. Durán	C. Muñoz E.
5—0—6—6	6	Gardahia	51	15	L. Vásquez	D. Araya
6—5—0—0	7	Gringada	51	5	N. Bravo	N. Bravo
0—0	8	La Nana	51	4	G. Cortés	M. Maira
6—2—5	9	Lontananza	51	11	L. Yáñez	H. Alcántara
2—3—0	10	Mercenaria	51	16	E. Vásquez	I. Saavedra
————	11	Mistery	51	3	J. Farías	Alv. Breque
5—5	12	Piccola Bella	51	10	A. Orellana	L. Romero
6—2—4—3	13	Polvorita	51	9	J. Pacheco	G. Pérez
6—0—6—6	14	Sans Amour	51	14	J. Gálvez	F. Parisi
6—4—0	15	Skyros	51	12	S. Arellano	L. Alvarez B.
0	16	Tatuada	51	8	L. Arquero	F. Castro C.

TERCERA CARRERA.— 1.300 emtros.— Condicional.— A las 12.45 horas.

Reaparece 0	1	Casi Zorro	54	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0—0—3	2	El Dorado	54	15	G. Saavedra	D. Sandoval
4	3	El Sarao	54	7	J. Pacheco	G. Pérez
0—3	4	Fabulista	54	12	S. Azócar	E. Vidal
0—0	5	Gianpiero	54	6	J. Farías	Alv. Breque
0—0	6	Malevaje	54	11	L. Vásquez	H. Alcántara
————	7	Papagallo	54	13	M. Carrasco	M. Maira
0—0—0—0	8	Queronque	54	8	A. Naranjo	G. Sarmiento
2—6—6—5	9	Quetrahue	54	3	N. N.	A. Padovani
5—6	10	Quintador	54	2	L. Mejías	R. Saavedra
0	11	Restaurador	54	10	E. Frías	U. Duque
0—5—3—2	12	Risotto	54	12	L. Yáñez	D. Bernal
0—0—0—0	13	Sweet Boy	54	4	E. Romero	L. Romero
6—4—0—2	14	Tapón	54	5	V. Lobos	N. Bravo
	15	Tornasol	54	9	E. Muñoz	A. Martínez
————	16	Flaggy	51	16	N. N.	N. Ramírez

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13,15 horas.

————	1	Escorpión	56	9	M. Carrasco	O. Leiva
————	2	Journée	53	8	G. Núñez	F. Castro C.
————	3	La Menace	53	5	J. Soto	F. Castro C.
6—0	4	Bastonada	50	7	L. Duque	G. Avila
0—6—0—4	5	Colt	50	15	J. Parra	D. Alvarez
0—5—3	6	Operia	50	1	L. Yáñez	A. Padovani
5—5—3—0	7	Marcos A	49	3	N. N.	O. Urbina
0—6—0—6	8	Ancud	48	11	E. Vásquez	L. Alvarez B.
4—0—0—4	9	Cipriano	48	12	S. Azócar	Alv. Breque
5—0—0—5	10	Guantánamo	48	16	L. Arquero	Or. Silva
0—3—5—4	11	Rumor	48	2	A. Orellana	D. Bernal
Reaparece	12	Winner	48	14	J. Monardes	O. Aliaga
6—4—3—0	13	Fragment	47	6	R. Durán	A. Martínez
0—0	14	Azteca	45	4	J. Gálvez	F. Parisi
0—0—0—5	15	Boga	45	13	L. A. Salas	M. Maira
0—4—2—2	16	O. Mayor	45	10	G. Cortés	E. Vidal

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 38-49.— (Primera válida para la Apuesta Doble).— A las 13.50 horas.

6—0—4—5	1	A la Carga	56	2	E. Frías	U. Duque
0—0—0—0	2	Jaima	56	16	O. Saavedra	C. Muñoz E.
6—0—0—0	3	Mira Ríos	54	3	A. Naranjo	F. Parisi
1—5—3—1	4	Rufián	53	5	S. Azócar	O. Castillo
1—0—1—4	5	Los Rulos	52	6	J. Farías	N. Ramírez
3—2—2—0	6	Saeta	51	11	L. Yáñez	G. Sarmiento
1—2—0—6	7	San Carlos	51	9	L. Vásquez	D. Araya
0—0—0—1	8	Dolmar	49	8	E. Vásquez	H. Jara
0—1—0—6	9	F. Dorada	48	4	R. Durán	G. Pérez
0—0—1—0	10	Pontiac	47	1	J. Parra	O. Leiva
4—0—6—5	11	Referencia	46	7	L. Duque	D. Alvarez

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Triple).— A las 14.25 horas.

Reaparece	1	Lajenia	56	9	O. Saavedra	R. Saavedra
2—2—3—5	2	Dominado	54	4	E. Muñoz	Or. Silva
1—3—6—1	3	Fontenoy	54	2	S. Arellano	H. Jara
0—5—0—0	4	B. American	50	6	E. Vásquez	H. Jara
2—4—1—2	5	Satsuma	54	10	G. Saavedra	D. Sandoval
4—3—0—0	6	Rotary	53	11	E. Romero	M. Maira
2—2—0—6	7	Almirantazgo	52	3	E. Frías	D. Alvarez
5—0—6—0	8	Don Villa	52	1	J. Pacheco	A. Martínez
1—2—0—4	9	Invasor	52	5	S. Azócar	E. Vidal
Reaparece	10	Pelandrún	49	7	J. Parra	O. Leiva
0—2—0—4	11	Cardenio	47	8	L. Vásquez	D. Araya

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Carrera Especial.— A las 15 horas.

5—0—6—1	1	Mirácolo	59	5	O. Saavedra	R. Saavedra
1—6—3—1	2	Blanqueado	55	7	J. Miranda	M. Maira
3—3—1—5	3	Parmesano	55	2	J. Farías	L. Valle
3—3—2—6	4	El Bombo	58	1	S. Azócar	G. Mancilla L.
6—2—3—0	5	Muzhnieks	53	6	C. Astorga	G. Sarmiento
0—2—1—1	6	B. Ball	45	3	L. Yáñez	L. Alvarez B.
Reaparece	7	Countryman	45	4	L. Arquero	H. Garretón

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 25-37.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)— A las 15.45 horas.

Reaparece	1	Pueyrredón	56	8	H. Alfaro	J. Romero
0—0—0—6	2	Africander	55	6	G. Saavedra	U. Duque
2—0—0—1	3	Epumalal	55	3	E. Muñoz	O. Aliaga
0—0—0—0	4	Eurasia	54	11	S. Azócar	E. Vidal
5—1—0—4	5	Maruja	54	5	A. Naranjo	H. Jara
0—0—0—6	6	Chinchorrito	53	12	L. Mejías	R. Saavedra
0—0—1—0	7	Estrella	53	7	J. Parra	O. Urbina
0—0—0—0	8	Agatha	52	13	H. Quijada	G. Sarmiento
Reaparece	9	C. del Aire	52	2	L. Yáñez	G. Sarmiento
5—3—3—0	10	Interino	52	1	V. Lobos	H. Navarro
0—6—3—0	11	Calandria	51	15	L. Vásquez	H. Alcántara
0—4—2—4	12	La Siesta	49	14	G. Núñez	O. Leiva
0—0—6—0	13	Trigonia	45	16	N. N.	O. Leiva
0—1—5—0	14	Zarpada	47	4	L. Duque	O. Castillo
0—6—0—6	15	Barriguita	45	9	L. Arquero	F. Parisi
0—6—0—6	16	Reyezuelo	45	10	R. Durán	G. Pérez

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)— A las 16,10 horas.

0—0—0—0	1	M. Nevado	58	3	S. Azócar	E. Vidal
6—4—0—0	2	Manifiesto	57	2	O. Saavedra	I. Saavedra
0—1—0—3	3	Serpentario	57	11	G. Saavedra	D. Alvarez
2—0—0—0	4	Viento Negro	49	6	J. Parra	D. Alvarez
5—2—0—0	5	Platino	56	7	E. Muñoz	Or. Silva
3—0—0—0	6	Kindesita	55	5	R. Núñez	D. Sandoval
4—2—3—0	7	Al Rodeo	54	1	E. Vásquez	L. E. Vásquez
2—4—0—0	8	Bañador	50	10	S. Arellano	H. Jara
0—3—3—6	9	Kindy	48	9	R. Durán	C. Muñoz E.
2—5	10	Esquire	46	5	J. Monardes	O. Aliaga
3—0—1—0	11	P. Escocés	46	4	L. Yáñez	G. Mancilla L.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 39-49.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)— A las 16.45 horas.

5—1—0—3	1	Lujosa	55	5	S. Arellano	H. Jara
4—5—0—0	2	Labradora	54	15	L. Mejías	O. Aliaga
0—0—0—0	3	Colono	53	7	J. Farías	N. Ramírez
0—4—2—0	4	Comet	53	11	E. Muñoz	Or. Silva
Reaparece	5	Birlocha	50	12	G. Núñez	Or. Silva
Reaparece	6	Bakara	51	9	E. Vásquez	F. Castro C.
Reaparece	7	Real Jalea	51	3	L. Vásquez	D. Alvarez
0—0—0—0	8	Viento Sur	51	1	J. Pacheco	D. Alvarez
0—2—0—0	9	Landeau	59	6	S. Azócar	R. Bernal
0	10	Platanera	48	8	A. Orellana	R. Bernal
0	11	Termar	50	11	J. Parra	O. Urbina
0—0—5—0	12	Huilco	48	2	L. Yáñez	I. Saavedra
0—5—1—0	13	Ivonne	48	13	N. N.	E. Vidal
Reaparece	14	Kikita	47	4	R. Durán	A. Martínez
5—0—1—4	15	Patrullera	46	10	J. Gálvez	L. E. Vásquez

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Santulona, Plácida, Foxy	Cavalcade, Cirta, La Nana	El Sarao, Quetrahue, Quintador	Colt, Guantánamo, Escorpión	Rufián, San Carlos, Referencia	Cardenio, Dominado, Invasor	Muzhnieks, Miracolo	La Siesta, Maruja, Agatha	Kindy, Esquire, P. Escocés	Patrullera, Bakara, Lujosa
EL TURFMAN	Querellado, Plácida, Chancellor	Cavalcade, Lontananza, Skyros	Gianpiero, C. Zorro, S. Boy	Cipriano, O. Mayor, Ancud	S. Carlos, Dolmar, M. Ríos	Rotary, Fontenoy, Satsuma	Muzhnieks, El Bombo	Epumalal, Estrella, La Siesta	Serpentario, P. Escocés, Esquire	Landeau, Comet, Lujosa
SPORTING CLUB	Querellado, C. Raro, Plácida	Cavalcade, Lontananza, P. Bella	S. Boy, C. Zorro, Giampero	Cipriano, Colt, O. Mayor	Saeta, S. Carlos, F. Dorada	Rotary, B. American, Cardenio	El Bombo, Muzhnieks	Epumalal, Maruja, Eurasia	P. Escocés, Kindy, Kindesita	Landeau, Labradora, Bakara



NADIE!

COMPRA A MEJORES PRECIOS QUE LOS LECTORES DE LA NACION

FACIL ESTACIONAMIENTO

ESTE CUPON LE OTORGA 3% DESCU...
ASE
VALIDO DESDE HOY AL 14 DE JUNIO

LOS CUPONES D... VIVA GRATIS U... MES DEPOSITAD... EN ASE TIENEN GRAN PREMIO CONSUELO SI... PERDER SU OPC... AL PREMIO MAY...

REPOLLO	$ 150	MENOS 3% 145.50
PIMIENTOS MORRONES	$ 480	MENOS 3% 465.60
UVA NEGRA EL KILO	$ 220	MENOS 3% 213.40
MANZANAS HUIDOBRO, DOC.	$ 360	MENOS 3% 349.20
PASTA DE MARISCOS	$ 480	MENOS 3% 465.60





Rinso $220 MENOS 3% $ 213 40

TANAX $560 MENOS 3% $ 543 20

DULCE DE MEMBRILLO RENGO (LATA DE 5 KILOS) $5.200 MENOS 3% $5.044

LECHE DANY BOY	$ 2.40	MENOS 3% 2.32
MIEL DE PALMA	$ 48	MENOS 3% 465.6
ARVEJITAS SANTA INES, EXTRA FINAS	$ 44	MENOS 3% 426.
NECTAR DE DAMASCOS MARCA EL VERGEL	$ 20	MENOS 3% 19
DURAZNOS AMARILLOS MARCA "CISNE"	$ 55	MENOS 3% 533.

VASOS PLASTICOS $ 100 MENOS 3% $ 97

CHERRY BRANDY	$ 2.950	MENOS 3% 2.861.50
AGUARDIENTE 50° BOTELLA DE LITRO	$ 2.400	MENOS 3% 2.328
RON DE JAMAICA 46°	$ 1.980	MENOS 3% 1.920
VINO UNDURRAGA TINTO Y BLANCO	$ 580	MENOS 3% 562.60

ALMEJAS RAPANUI	$ 3	MENOS 3% 339
ACEITE EL LITRO	$ 1.3	MENOS 3% 1.309
CAROZZINA DE ½ KILO	$	MENOS 3% 426
FIDEOS CAROZZI	$ 4	MENOS 3% 405
VIRUTILLA	$ 1	MENOS 3% 116.

COMPARE Y... CONVENZA SE!!

ESTOS SI QUE SON....... PRECIOS BAJOS

VIDA SOCIAL

MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse quince años del sible fallecimiento de la señora Práxedes rias de Santaella, mañana lunes 8, se oficiará una misa por el eterno descanso de su a las 11.30 horas, en la capilla de la gregación Mariana, San Ignacio 107, 2.o Oficiará el Rvdo. P. Oscar Contreras. Con ocasión de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de don Manuel Ibarra Hernández, se oficiará hoy una Misa Cantada solemne, por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia Santa Verónica (calle Pinto esq. de Ló-

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Cristián, hijo del señor Andrés Merino Espiñeira y de la señora Patricia Cruz de Merino. Fueron sus padrinos el señor Enrique Cruz ... y la señora Brunilda Salas de Cruz.

COCTEL-COMIDA.—

Un grupo de amistades de la señorita Ana ... Claro San Román la sorprendió el ... último con un coctel-comida en su residencia de El Golf.

TE EN EL HOTEL CRILLON.—

Las relaciones y miembros del Comité de Damas del Club de Leones de Santiago, ofrecieron un té en el Hotel Crillon, en honor de su presidenta, señora Laura de la Sierra de Riesco, con motivo del término de sus funciones en esa institución. La señora de ... hizo ayer sábado entrega de su cargo a la nueva presidenta, señora Beba de Couchounal, esposa del Cónsul de Paraguay. Asistieron, entre otras, las siguientes señoras:

María Tarradella de Verdaguer, Alicia Bu... de Hormazábal, Elsie Valdivia de Ca... María Pinto de Cousiño, Inés Valen... de Camus, María Baeza de Schonffeldt, ... Renovales de Bezanilla, Lucía Gussi de ...eri, Susana Lafaluz de Bozzolo, Eugenia Barros, Dolores Hochkopler de Armen..., Mary Bustamante de Valenzuela, Ali... Rogers de Valdivia, Dora Lazo de San ...tin, María Inés Ducaud de Santander, ...a Sagredo de Rodríguez, Margot Ruiz Matheits, Amelia Besoain de Montero, ...ela Torres de Muñoz, Olga Steinford ...Lizana, Elisa Blejer de Labbé, Eugenia ...angel de Lorca, Inés Campos de Laulié, ... Marré de Jahnke, Eugenia Tudela de ...ález, Margot Silva de Grunwald, Clara ...gui de González, Elsa López de Sch... Coralí Sovera de Casorzo, Berta Urra ...lvarez, Ofelia Bárcena de Aguilera, Vic... Thayer de Williams, Gabriela Arancibia Cousiño, etc.



El jueves último se efectuó en el Salón Francés del Hotel Crillon, el té en honor de la presidenta del Club de Leones de Santiago, señora Laura de la Sierra de Riesco que, con motivo del término de sus funciones en esa institución, le organizó un grupo de sus relaciones y miembros del Club. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, las señoras Mery Bustamante de Valenzuela, Laura de la Sierra de Riesco, Beba de Couchounal, esposa del Cónsul de Paraguay, y Josefina Hola de Vignale, esposa del Embajador de la República Oriental del Uruguay.

EN LA DIPLOMACIA.—

El Embajador de Gran Bretaña, señor David Scott Fox, y señora, ofrecerán una recepción el viernes próximo con motivo de celebrarse el natalicio de Su Majestad, la Reina Isabel II.

COMIDA.—

Con motivo de su próximo viaje a Europa, un grupo de sus amistades y funcionarios de las Agencias Graham ofrecieron una comida el viernes último en el Club de la Unión, en honor del señor Francisco Mozó Rufin, subgerente de esa sociedad.

RETIRO ESPIRITUAL, HOGAR DE CRISTO.—

Se invita a todas las señoras y señoritas colaboradoras y simpatizantes del Hogar de Cristo, a un retiro espiritual que dirigirá el R. P. José Donoso Ph., S. J., el próximo jueves 11, de 9.30 a 18 horas, terminando con la Santa Misa, en la Casa del Apostolado Popular, Lord Cochrane 110.

Las inscripciones se reciben en Alonso Ovalle 1471, fono 60938.

COCTEL EN CASA DE HILDA DOUGNAC RODRIGUEZ.—

Al coctel efectuado en casa de la señorita Hilda Dougnac Rodríguez, ubicada en Avenida Américo Vespucio, asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Pilar Bravo Lyon, María Cristina Valdivieso Saavedra, Alicia Geisse Carvajal, María Angélica Merino Medina, Adriana Larraín Undurraga, María de la Luz Torrealba Acevedo, María Eugenia Sazié Severín, María Eugenia y María Olga Camus Poblete, Angélica Balmaceda Echavarría, Paz Barros Amunátegui, Marta Holch Jaramillo, Paulina Sotomayor Pérez, María Teresa Medina Chuecas, Soledad Balmaceda Echavarría, María Eugenia González Alvarez, Cecilia Fabres Vicuña, Sonia Larraín Undurraga, María Angélica Subiabre Johnston, María Eugenia Villarroel Concha, María Graciela Lucchini Dell'Orto, Blanca Balmaceda Echavarría, María Adriana O'Ryan Soro, María Loreto Balbontín Jiménez, Paulina Díaz Solar, Magdalena Pérez Sánchez, María Cristina Bravo Maruri, Cecilia Arriagada Solar, Isabel Margarita Rodríguez Cañas, Loreto Rodríguez Correa, Paz Lazcano Bezanilla, Rebeca Correa Correa, y los señores Fernando Dougnac Rodríguez, Hernán Luis Errázuriz Ferrer, Alfredo Recart, Mario Lucchini Dell'Orto, Cristián Latham Fuenzalida, Roberto Guzmán Lyon, Miguel Angel Mujica Brain, Rodrigo de la Maza Navarrete, Francisco Lepeley Harting, Luis Undurraga, Carlos Aldunate Monreal, José Manuel Larraín Melo, Antonio Dougnac Rodríguez, Roberto Amunátegui Foerster, José Miguel Pinto Palma, Jaime Fernández, Jorge Díaz Solar, Manuel Arriagada Solar, Hernán Valdivieso Saavedra, Sergio Lyon Barrios, Patricio Larraín Melo, Juan Antonio González Rodríguez, Ricardo Larraín Undurraga, Andrés Infante Tirado, Felipe Arriagada Solar, Francisco Díaz Solar, Marcos Sosa, Jorge de Toro Tornero, Mario Swinburn Rodríguez, Javier Vega, Eugenio Tagle, Francisco Wielandt, Alfredo Correa Correa, Claudio Hurtado Morales, Francisco Garcés Reyes, Iván Torrealba Acevedo, Fernando Santa-Cruz Medina, Francisco Ruiz-Tagle Decombe, Hernán Holch Jaramillo, Joaquín Fernando Villarroel Concha, Ernesto Sazié Severín, Pedro Fernando O'Ryan Soro, Jorge Medina Chuecas, Miguel Cortés Hegerman, Santiago Díaz Bunster, Pedro Pablo Montt Díaz, Carlos Urrutia Sotomayor, Felipe Larraín Melo, Mario Iturrate Garretón, Sergio Montes Sotomayor, Luciano Bráncoli Serrano, Gregorio Yávar Maturana, Jorge Alberto Rojas Fergie, Juan Carlos Yrarrázaval Ortúzar, Patricio Alvarez Gabarró, Manuel José Rodríguez Hurtado, y otros.

Matrimonio Concertado.-



DOCTORA MARIA CRISTINA RAMIREZ CID, cuyo matrimonio con el doctor Carlos A. Custé Zamorano ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo don Francisco Casté y Juana Z. de Casté. Bendijo las argollas el R. P. Héctor Fracassi.

Matrimonio Quiguaillo Yucra - Berthelon Sarria.-



AYER SE EFECTUO en la Parroquia "La Natividad del Señor", el matrimonio de la señorita María Angélica Berthelón Sarria con el señor Aquiles Quiguaillo Yucra.

Dirección de Pavimentación Urbana, Chile

COMUNA DE QUINTA NORMAL

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23.o de la Ley General de Pavimentación N.o 8.946, de fecha 20 de octubre de 1948, se pone en conocimiento de los propietarios que los frentes de sus predios afectos a pagos de pavimentación por CALZADAS de CONCRETO, ejecutadas en diversas calles de la Comuna de Quinta Normal, son los siguientes:

N.o del Predio	Propietario	Frente en metros
	CALLE ALSINO	
	Costado Norte	
	Entre principio de pavimento y General Brayer	
4419-23-27	Emilio Lawó	27,30
4411	Luis Celier Olivieri	11,00
4401-07	Manuel Sandoval	14,70
	Entre General Brayer y Mendoza	
4397	Osvaldo Urrutia	23,80
4373	Italo N.	12,60
4361	Luis Arohuzon	12,50
4355	Jorge Oyarzún	6,50
4337	Alberto Ibarra P.	18,40
4333	Isabel Silva P.	23,00
4327	Pedro Flores	27,50
	Entre Mendoza y término de pavimento	
4273	Juana Flores	33,00
	CALLE ALSINO	
	Entre principio de pavimento y General Brayer	
	Costado Sur	
4426	Sara Fuentes vda. de B.	12,70
4420	Rubén Aranda von M.	10,50
4414-02	Jaime Rojas G. y otro	29,60
	Entre General Brayer y Mendoza	
4398	Pablo Esquirol	24,40
4378	Luis Pizarro	16,60
4366. c/3, c/2, c/1, Pasaje	César Wilson, Enrique Celis, E. Díaz	5,00
4360	Teófilo Cerpas M.	8,30
4360	Suc. Cortés G.	8,30
4340	José Arancibia	9,20
4338	Suc. Dueñas Castro	12,00
4332	Elías de la Plata	10,30
4328	Laura de la Plata	9,00
4324	Luis Arce C.	6,40
4322	Enrique Soto	6,70
1790 Mendoza	Sergio de la Plata	11,00
	Entre Mendoza y término de pavimento	
4298	Eliseo Carrasco	25,00
4270	Agustín Henríquez	5,00
4359	Zoila vda de Gárate	2,90
4254	Miguel Valencia	4,10
	CALLE TADEO VARGAS	
	Entre Nueva Imperial y Porto Seguro	
	Costado Poniente	
5162 p. Nva. Imperial	Teófilo Rojas R.	30,00
584	Luis Valdevenito B.	10,00
572	Jesús Medina A.	13,90
556	Honorino Aguilar Z.	14,20
entre 556-548	CANAL	4,70
548	Abraham Riquelme	11,80
540	Alfonso Castro	12,00
	CALLE TADEO VARGAS	
	Entre Nva. Imperial y Porto Seguro	
	Costado Poniente	
530	Luzmira Basualto	13,60
520	Inés Castro Oliva	10,00
512	Marta Rodríguez V.	10,00
504	Juan Alarcón	9,80
498	N. J. Mandujano	9,80
490	Luis Pizarro	10,00
482	Abraham Riquelme	9,80
476	Eduardo Valenzuela	10,00
408	Nicanor Aceituno	10,00
462	Dinora Aceituno	14,80
440	Dinora Aceituno	15,00
436	Luisa Cornejo	10,50
428	Luis Valdés M.	9,80
420	Jacinto Sepúlveda	10,00
412	Isidoro Vásquez	9,80
402	Auristela Palma	9,00
5165	(por P. Seguro) Jorge Cristi	8,50
	CALLE TADEO VARGAS	
	Entre Porto Seguro y Nva. Imperial	
	Costado Oriente	
5149	(por P. Seguro) Ismael Muñoz G.	9,50
S/n.	Luis Ancau Yanten	10,00
415	Leonardo Bravo	10,00
419	José Alcatru A.	10,00
429	Olga Delso	10,30
435	Héctor Flores	10,00
443	Pedro Zamora	10,00
451	Fernando Moreno	10,00
463	N. N.	18,80
475	Luis Valenzuela	10,00
481	Ramón Ravello	10,00
489	Olivia Ravello	10,00
495	José Riquelme	10,00
499	David Barra R.	10,00
511	Víctor Albornoz	10,00
519	Guillermo Canales	10,00
525	Angelina Zagalioni N.	10,00
533	Fco. Miranda V.	9,50
537	Alberto Contardo	11,50
Entre 553-537	Canal	4,70
553	Salvador Carrasco	10,50
561	Feliciano Martínez G.	10,00
569	Juana Alvarez S.	10,00
575	Ramón Castro A.	8,30
581	Lorenzo Salinas D.	7,80
595	Isidoro Trespalacios	24,00

Los reclamos a que esta publicación diere lugar, en cuanto a cifras y nombres, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, en calle Moneda N.o 723, Of. 212, Santiago, dentro del plazo de 15 días a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes. Toda transferencia o subdivisión de predio deberá ser puesta en conocimiento del Director por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR

TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22: Cía. Leguía-Córdoba: El sostén de B. B.
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Américo Vargas-Pury Durante: "Mary, Mary".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 15.30 y 19.15 horas: Un domingo en Nueva York.
TALIA, San Diego 242 (89350).— Matinée a las 15.30 horas: "Charito Godoy y sus títeres" en el cuento, "El gato con botas". Gran fin de fiesta.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30: Compañía de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 23 hrs.: Buenas noches... Santiago.
PICARESQUE, Recoleta 848 (372606). — 19.45 y 23 hrs.: Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: El ánfora mágica. Not. Men.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— Matiné, 14, y selecta, 16 horas: El avion revolucionario. Inglesa. Estreno. Mayores y menores. Vermut, 19, y noche, 22 horas: El vals de los toreadores. Inglesa. Comedia. Reestreno. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Un domingo en Nueva York, Not. y agregados, mayores de 21 años. Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos animados. Noticiarios y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia. May. 14 años.
CINE ESPAÑA, Huérfanos y Estado.— 14, 16, 19 y 22 horas: "Cristo Negro". Española. Drama. Mayores de 14 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 19 y 22 horas: La salsa de la vida. Not. y agregados. Mayores de 14 años. Matinée a las 15 horas: Operación faldas. El gran impostor. Noticiarios y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 13.30, 16, 18.45 y 22 horas: En Roma encontré mi amor. Extra. Cinco ciudades de Junio. May. 14 años.
EGANA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 hrs.: El premio. EE. UU. Acción. 14 años. Matinée a las 14.30 horas: Musette de París. La venganza del Conde de Montecristo. 4.o capítulo serial El Jinete Escarlata.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Los amores de Lola Montes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años. Matinée a las 15 horas: Abbott y Costello salvan al hombre invisible. Menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22.15 horas: 55 días en Pekín. Not. y agregados. May. y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14.15, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La pantera rosa. EE. UU. Comedia. May. 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Las masajistas. Italiana. Cómica. 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.15, 19 y 22 horas: Un domingo en Nueva York. EE. UU. Comedia. May. de 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: Quo Vadis. Not. y agregados. USA. Histórica. Mayores de 15 años. Matinée a las 14.30 horas: Cuidado, profesora. Mi novia es del otro mundo.
LAS LILAS, J. de Dios Vial (43116). — 18.45 y 22 horas: Horizontes del oeste. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años. 14.30 horas: La venganza del Conde de Montecristo. Musette de París. 4.o capítulo de la serial El Jinete Escarlata.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16, 19 y 22 horas: El proceso. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14.30 horas: El hijo del diablo. Los valientes andan solos. 18.45 y 22.15 horas: El Gatopardo.
METRO, Bandera 137 (83361). — Matinal a las 11 horas: Selección de cortos. Descriptivos. Viajes. Cómicas y dibujos en colores. 13.30, 16 y 19 horas: Un domingo en Nueva York. Mayores de 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: La ley de los 6 tiros. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años. 15 horas: Los tres chiflados en órbita. Menores.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Mujeres del mundo. Colores. Mayores de 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713. (48948).— 18.30 y 22.15 horas: El Premio. (EE. UU. Acción. Mayores 14 años). 14.30 horas: Duro, vaquero Cara a la muerte.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19.15 y 22 hrs.: Ulises. EE. UU. Histórica. Menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matinée 14.30: Duro vaquero. Cara a la muerte y 8er. capítulo El Jinete escarlata. 19 y 22 horas: Las masajistas. Italiana, cómica, 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Siete días de mayo. Menores.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 hrs.: Las siete maravillas del mundo.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). 13.30, 15.45, 18.45 y 22 horas: Charada. Noticiarios. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Amores célebres. No tengas miedo. Maldito embrollo.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 14 horas: Sabrina. Sissi y su destino. Kapo.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Desde las 13 horas: Recordarás a Viena. Juego de amor entre dos. El gorila, agente secreto.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 horas: Alborada de sangre. Noche y día. Veinte kilos de líos.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: México de mi corazón. El asesino enmascarado. A capa y espada.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 11 horas: Ella era irresistible. Cerco de fuego. Esta tierra es mía.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas: Los ojos del amor. Mañana lloraré. La paloma que conquistó Roma.
ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Si contesta mi marido. Lanzarote y su dama.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 11 horas: La nave de los condenados. Espía por mandato.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Desde las 14 horas: Hotel Internacional. La paloma que conquistó Roma. Entierro prematuro.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: a bordo.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (866835).— Rotativo desde las 14 hrs.: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. Adiós, ídolo mío. El caballero audaz. Una vez a la semana. Motín
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Dos gallos y dos gallinas. Azahares rojos.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — El caudillo rebelde. Not. Menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: La edad de la inocencia. Cuando me vaya. Agregados.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Quo Vadis. EE. UU., histórica, mayores de 15 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Venganza diabólica. A capa y espada. Sin conciencia.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — México de mi corazón. Borrasca en el puerto. Venganza diabólica.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Los tres desafíos de Tarzán. Tiko y el tiburón. Bala por bala. Pelea Liston versus Clay.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— 11 hrs.: El indio heroico. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Los tres desafíos de Tarzán. Tiko y el tiburón. Bala por bala. Pelea Liston versus Clay.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 14 horas: El leon de Castilla. La venganza del Conde de Montecristo. Jinetes peligrosos. Recuerdo del Mundial de Fútbol en Chile.
HUELEN, Huérfanos 979 (31608).— 14 hrs.: Testigo de cargo. EE. UU. Drama. Mayores de 15 años.
IMPERIAL, S. Diego 1344 (51112). —Desde las 14 horas: La paloma que conquistó Roma. El rey de los falsificadores. Mañana lloraré.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Rot. desde las 14.30 horas: Embajador del miedo. Los vulnerables. El revólver es mi ley.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 15 horas: La isla del héroe. Pistolas salvajes. Almas perdidas.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) .— Rotativo desde las 14 horas: La edad de la inocencia. Cuando me vaya. El príncipe negro.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: Norteña de mis amores. Cerco de fuego. Noche candente.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Rot. desde las 14 horas: Si yo fuera diputado. El balcón de la luna. Animas Trujano.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). Rotativo desde las 13 horas: Cuando calienta el sol. El farsante. La dolce vita.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— 14 hrs.: La comezon del amor. Juana Gallo. Pacto con la muerte.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. El americano feo.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Desde las 11 horas: Detective con faldas. El día más largo del siglo.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). .— Rotativo desde las 13 horas: El llanero. Bucaneros del Caribe. Tambores de venganza.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: El llanero. Bucaneros del Caribe. Tambores de venganza.
MODERNO, Gran Avenida 6544.— (253, La Cisterna).— Amor entre algodones. Hijos del diablo. Cinco dedos.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Desde las 13 horas: Agárrame, si puedes. Los siete gladiadores. Las amazonas de Roma.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 13 hrs.: La venganza diabólica. Cerco de fuego. Dos son culpables.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Desde las 13 horas: Agárrame si puedes. Las amazonas de Roma. Los siete gladiadores.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Desde las 14 horas: Una voz en la sombra. EE. UU. Drama. Menores.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14 horas. Las parisienses. Hiroshima, mi amor Mayores de 18 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Desde las 15 horas: Veinte kilos de líos. Dos son culpables. Sangre sobre el sol.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rot. desde las 14 horas: Juana Gallo. La comezón del amor. Pacto con la muerte.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Castillo del ogro. Cinco dedos. Lo que la tierra hereda.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: Espía por mandato. El poder y la gloria.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rot. desde 13 horas: Los tres desafíos de Tarzán. La edad de la inocencia. Recordarás a Viena. Pelea Liston con Clay.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Desde las 11 horas: El infierno es para los héroes. Noticiarios y agregados. USA. Acción. Mayores de 14 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Entrega inmediata. Misión suicida. Once a la Luna.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Desde las 13 horas: La noche llama al deseo. Esplendor en la hierba. Un verano de amor.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Al estilo francés. Fellini 8 1/2.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11 horas: La prostitución. Las clandestinas Mayores de 21 años
RIVIERA, Diagonal Cervantes 803 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La lista de Adrián Messenger. Por amor y por dinero.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. El caballero audaz.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Sodoma y Gomorra. EE. UU. Histórica. May. 18 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Susana. Not. UFA y Universal. May. 21 años.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 Spartacus. Cinco tumbas.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Al estilo francés. Fellini 8 1/2.
S. MIGUEL, Euclides 1202 (51262) Rotativo desde las 14 horas: México de mi corazón. Cuando me vaya. Entrega inmediata.
SANTA FE, San Diego 1059 (55103) — Amor sin barreras. Avión cohete X 15.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3830 (50965).— Los amantes. Hijos del diablo. Cinco dedos.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Jóvenes y bellas. Mayores de 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) Rotativo desde las 11 horas: Los años locos. Francesa. Documental. Mayores de 14 años
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: El poder y la gloria Espía por mandato.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: Amores célebres, No tengas miedo, Maldito embrollo.
TIVOLI Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: La profesión de la señora Warren. Katia. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas: Siga ese ensueño. Tres alegres vagabundas.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Desde las 14 horas: Entrega inmediata. Once a la luna. Misión suicida.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Detrás del amor. Hotel Internacional. El vuelo del globo perdido.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273.— (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Los enredos de Marisol, El mariachi canta.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) Rot. desde las 13.15 horas: Los siete pecados capitales. May. 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo: Sublime obsesión.

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Mat. 14 horas: La noche del Kakadú verde. Los valientes no mueren.— Rotativo: Cleopatra una reina para César. La noche del Kakarú verde.
CERVANTES (San Antonio).— Desde las 13.30 horas: Obsesión de sangre. El sucesor. Not.
MAIPU, Cinco de Ab... (571530) Maipú.— ... horas: Llévatela ... Vikings. Not. y ...
MUNICIPAL (San ...) Rotativo desde la... Il Sorpasso. Div... liana.
NACIONAL (Puente ... de las 14 horas ... gre. Los pájaros ... yo te di.
PLAZA (Puente Alto) a las 11 horas ... nal: Not. y Agre... desde las 14 hrs ... rables. Primera parte.
PLAZA (Talagante).— las 14 horas: Un... noche. Hechizo ... 21.30 horas: El ... Agregados.
SANTIAGO (San ...) Rotativo desde ... Hatari. Vuelo ... yores de 14 años.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA, CHILE.

COMUNA DE SAN MIGUEL

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23.o d... Ley General de Pavimentación N.o 8946 de fecha 20 de octubre de 1... se pone en conocimiento de los propietarios que los frentes de sus pre... afectos a pagos de pavimentación por Aceras y Soleras de concreto, ... cutadas en diversas calles de la Comuna de San Miguel, son los sig... tes:

N.o DEL PREDIO	PROPIETARIO	Frente en mts. Lineales
	CALLE JUAN GRIEGO	
	Entre Salesianos e Ingeniero Budge	
	(costado Oriente)	
396	(por Salesianos) Alfredo Vargas	22,30
4312	Luis Jara	8,00
4314	Ismael Reyes	8,00
4308	Luis Castillo	8,00
4318	Orlando Jara	8.00
4320	Luisa Uribe U.	20,80
4324	Juan Parada	11,30
4326	Sergio Espinoza	11,60
4330	Gustavo Avila	11,40
4348	Augusto Oyarzún	11,40
4354	Romualdo Vega	11,30
4362	Juan Muñoz	11,60
4370	José Muñoz	11,50
4376	Alberto Liberona	11,10
4384	Alfredo Peña	11,60
4390	Ernesto Gamboa	11,60
4394	Lorenzo Arancibia	11,30
4398	Fernando López	11,80
	Entre Ingeniero Budge y Pedro Mira	
4420	Vicente Mateluna	15,80
4430	Artemio Pérez L.	11,40
4440	Juan Peña M.	11,50
4450	Rosa Castro	11,50
4462	Florentino Valdés	11,60
4474	María Rosas	11,40
4484	Enrique López	11,10
4494	Luis Méndez O.	11,90
4516	Juan Camus	11,40
4532	Julio Cortez	11,60
4540	David Román	27,10
	Entre Pedro Mira y Ureta Cox	
4566	Elena Arcos	16,60
4578	Alberto Espinoza	11,80
4580	Amelia Valdebenito	11,60
4590	Víctor Aeloísa	11,60
4620	Juan Maginol	11,40
4634	Roberto Lobos	11,30
4640	Rubén Lillo	11,60
4648	Jorge Rosas	11,20
4650	María Lillo	11,50
4670	Daniel Rosas	11,30
4684	Lastenia Márquez	11,40
395	(por Ureta Cox) Mario Ugarte	14,80
	CALLE RIVADENEIRA	
	Entre Salesianos e Ingeniero Budge	
	Costado Oriente	
298	(por Salesianos) Eduardo Ruhalde	50,00
4328	María Valdés de P.	27,00
4332	Luis Silva S.	10,20
4338	Carlos Calvo C.	9,80
4346	Laura Rojas vda. de I.	10,00
4356	Baudilio Galia B.	10,50
4366	Sofía González	10,00
4374	Teresa Henrieta vda. de R.	10,00
4382	Carlos Guiñez A.	10,00
4390	Víctor Latorre G.	10,00
4398	Suc. Marambio	10,00
	Entre Ingeniero Budge y Ureta Cox	
4410	Antonio Gallardo	19,40
4430	José Cabezas	10,00
4438	Jorge Alegría	9,90
4446	Laura Latapiato	10,20
4648	José Torres	
4452	Andrés J. Terán	10,00
4460	Marcos Pizarro A.	10,00
4472	Alsemio Jiménez	10,00
4480	Rosa Bustos	10,00
4488	Manuel Belmar	10,00
4496	Isidora Rivas R.	10,00
4516	Elías Méndez R.	10,00
4524	Pascual Maureira M.	10,00
4528	Cooperativa Malaquías Concha	50,20
4516	María Galdames	10,00
4534	Juan Gutiérrez	10,00
4594	Benito Cabello S.	10,00
4618	Manuel Ramírez G.	10,00
4620	N. N.	10,00
4634	Osvaldo Alarcón	10,00
4648	Suc. Barras Cáceres	9,80
4656	Antonio Bulnes G.	10,30
4660	Jorge Lavet	9,70
4674	Rosa Ahumada	10,00
4682	José Jiménez	9,80
4696	Héctor Urbina	20,00
	Entre Salesianos e Ingeniero Budge	
	Costado Poniente	
4305	Juan Berroeta	30,20
4309	Juan Berroeta	10,00
4313	Juan Berroeta	10,00
4319	Celinda López	9,70
4325	Juan Luco	10,00
4337	Lidia Bravo	10,00
4345	Juan Bravo M.	9,70
4351	Ema Vásquez	10,00
4357	F. Cadet Cáceres	10,00
4363	Arturo Guerra C.	10,00
S/n.	Manuel Bustos C.	50,00
	RIVADENEIRA	
	Entre Ingeniero Budge y Pedro Mira	
	(costado Poniente)	
326	(por Ing. Budge) Berta Araya L.	16,60
4423	Luis Ramos M.	10,00
4433	Oscar Soto	10,00
4491	Sofía Díaz F.	10,00
4455	Carlos Opazo	10,00
4463	Lidia Peña B.	10,00
4495	José Reyes R.	10,00
4479	Luis Puebla V.	84,85

N.o DEL PREDIO	PROPIETARIO
4485	Guillermo Yáñez
s/n.	Jorge Gordillo
4527	Oscar Herrera
	Entre Pedro Mira y Ureta Cox
4515	T. Valenzuela V.
4583	Hilda Poblete
4593	V. Crespo
4627	Héctor Rodríguez P.
4623	Arturo Becerra
4687	Héctor Rodríguez P.
4699	Alberto Castillo
	CALLE MARTIN HENRIQUEZ
	Entre Salesianos e Ingeniero Budge
	Costado Oriente
4298	José Zamorano
4314	Edo. González
4324	Roberto Valdés
4338	Jorge Pereda
4346	Pedro Castro
4354	Tiberio Velásquez
4362	Gustavo Riquelme
4370	Gilberto Suazo
4376	Oscar Quezada
4384	Joel Banda C.
4390	Juan Aliste
4396	Aura Soto
	Entre Ingeniero Budge y Pedro Mira
4426	Luis Mendoza
4438	Raúl Estay
4446	Julio Henríquez
4450	N. N.
4462	Eduardo Olave
4470	Elieseo Mena
4482	Marta Contreras
4496	Daniel González
4584	Mercedes Bravo
4590	Oscar Urriola C.
4596	Sr. Marchant
4598	Ruberto Bruna
	Entre Pedro Mira y Ureta Cox
339	(p. P. Mira) Ramón Fuentes
4618	Enrique Silva
4634	Juan Córdova
4648	Elías Rivera V.
4664	O. Núñez
4666	Oscar Banda
4670	Vitalia Matus
4676	Carmen Alegría
4678	José Poblete
	Entre Salesianos y E. Budge
	Costado Poniente
380	(p. Salesianos) Manuel Contreras E.
s/n	Ramón Martínez
s/n	Jorge Santander
4315	José Barros
4325	Armando Lira R.
4333	Jorge Granifo
4345	José Rosales R.
4361	Manuel Poblete L.
4363	Luzmira Lineros
4369	Bartolomé Barraza M.
4377	Juan Mondaca O.
4383	Rosario Muñoz S.
4389	Ana Marambio L.
4393	Hernán Salinas C.
4387	Gilberto Morales
	Entre Ingeniero Budge y Pedro Mira
	Costado Poniente
4427	Artemio González
4439	Gabriel Alarcón A.
4447	Juan Cuevas G.
4459	Carlos López
4463	Mario Hernández P.
4475	Manuel Rojas
4483	Almerinda Vera
4495	Hugo Ramos
4512	José González S.
4529	Teresa Ugarte
4537	Juana Orazo
4549	Alejandro Collao
	Entre Pedro Mira y Ureta Cox
4565	Francisco Quezada
4579	Pedro Santander
4615	Alipio Reyes P.
4617	Julio Labbé
4629	Hilda Salas
4673	Juan Pérez
4649	Eliana Yáñez
4659	Luzmira Rojas
4565	Orlando Orellana
4677	Sergio Sparza
4685	Viterbo Mardones
4698	Guillermo Kenter

LOS RECLAMOS A QUE LA PUBLICACION DE... CIFRAS DIERE LUGAR, DEBERAN HACERS... ESCRITO A ESTA DIRECCION DE PAVIMENT... URBANA, MONEDA N.o 723, SANTIAGO, OF... DENTRO DEL PLAZO DE 15 DIAS A CONTAR... LA FECHA DE LA PRIMERA PUBLICACION... DO ESTE PLAZO, SE TENDRAN POR EXACTA... CIFRAS RELATIVAS A LA LONGITUD... FRENTES. TODA TRANSFERENCIA O SUBD... DE PREDIO DEBERAN SER PUESTAS EN C... MIENTO DEL DIRECTOR POR LOS INTER... INMEDIATAMENTE QUE LA OPERACION SE... REALIZADO, CON LAS FORMALIDADES C... PONDIENTES Y ACOMPAÑANDO LOS ANTE... TES RESPECTIVOS.

EL DIRECT...

ANFORA MAGICA"

...onsagrado a Tony Randall como el cómico ...ficaz de Hollywood. Prosigue en el Astor ... segunda semana esta humorada que hace reír a medio mundo



...e la exitosa programación de "EL ANFORA MAGICA" ...Astor. Es un capítulo moderno de "Las Mil y Una No... y provoca tempestades de carcajadas. Hay aquí un per...to duelo entre el eficaz Tony Randall y Burl Ives.

...VO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS ... HOY DESPEDIDAS EN IQUIQUE; JUEVES 11 EN PUEBLO HUNDIDO; 13 Y 14 EN "EL SALVADOR"

...blicos nortinos expre... reservas sus aplausos ...iasmo ante la llegada ...rco Motorizado "Las ... Humanas" 1964, bajo ...arpa impermeable gi... ...túan todas las atrac... ...nternacionales que fue... aplaudidas en el mes ...tas Patrias, en el Tea... ...policán de Santiago. ... el plantel artístico ...tes astros de Estados ... España, México y Chi... ...o las atracciones zoo... ...despiertan interés en... ...tos y niños, que go... ...un Gran Circo, presen... ...n todo el colorido y es... ... de los circos moder... ...opeos. ...ador inglés Frank Ti... ...n su grupo de nueve ...es africanos, todos jun... ...la gran jaula redondel, ...ona ampliamente al pú... ...nortino. Igualmente, el ecuestre alemán Franz Schumann con su notable grupo de ocho caballos negros árabes en libertad y los inteligentes elefantes musicales - bailarines "Jumbo" y "Dumbo" que encantan al mundo infantil.

En Iquique, tres últimas fiestas dominicales despedidas iquiqueñas.

Por orden superior de la Empresa Chilena "Cóndor", se suspendió la visita a Arica y jira al Perú. Desde Iquique, el Gran Circo retornará directamente a Pueblo Hundido.

En Pueblo Hundido, el jueves 11 de junio, única función, que atraerá familias de Chañaral, El Salado, Barquitos y demás alrededores industriales de Pueblo Hundido.

En "El Salvador", el sábado 13, debut noche, y domingo 14, tres despedidas de "El Salvador": matiné infantil, vermut y noche.



UN PROCESO A LA VISTA

por MAGDALENA PETIT

Así como en la interpretación kafkiana que Orson Welles le da a su "Proceso", lejos de asistir a este solo vemos sus entretelones supuestos, con el que nos presenta el cine inglés, en producción Harold Huth, tenemos bien a la vista el desarrollo todo de un real proceso, aun más real cuando sabemos que no se trata de una simple ficción, sino de un caso que ha conmovido los círculos literarios y sociales del mundo entero. Se trata, en efecto, de la reviviscencia de la "vida, pasión y muerte", si no del Cura Deusto, de uno de sus semejantes, famoso de verdad porque ha quedado inmortalizado en sus obras: ese Oscar Wilde que la incomprensión, junto a la envidia —siempre que se trata de derrumbar a los que se destacan, está en juego, solapadamente—, llevaron a la cárcel, después de procesarlo de la manera más humillante. La necesidad que a menudo hemos sentido de hacerle alguna vez a los Jueces un Proceso, quedó satisfecha en el que Orson Welles entabla a través de su admirable argumento indirecto. Se ha hablado, entre nosotros, de la reforma de la Constitución, ¿consultará también la de la legislación, enfocando todas las injusticias que en nombre de la ley se cometen? ¿Cinco años de la privación de toda libertad, no son ya un castigo suficiente, salvo el caso de verdaderos criminales? ¿Dónde empieza, dónde termina un delito? Bien dijo uno que sabía de estas cosas: "Que el que esté sin pecados, lance la primera piedra". Nos gustaría que, luego del consabido juramento: "Juro decir la verdad, toda la verdad, nada más que la verdad", el procesado tuviera el derecho de afrontar a sus jueces, a la sala toda, enrostrándoles: "Que el que esté sin pecados, lance la primera piedra". ¿Es lo mismo matar que robar? ¿Es lo mismo el robo que un desfalco? El que roba, por ejemplo —y hay robos excusables—, sabe que roba; el que hace un desfalco puede estar convencido que restituirá a tiempo lo que ha tomado con espíritu ligero, más de las veces, que con la intención de hurto. Volviendo al Proceso que nos presenta la pantalla en "El hombre del clavel verde" (simbólico, de seguro, ese color de clavel), la sociedad vcitoriana no permite que los claveles puedan ser verdes y lleva a la cárcel al que se atreve a ostentarlo en el ojal de su levita. Nadie sabe ponerse en el caso ajeno, y lo de la paja y de la viga es la norma que nos rige. Esta "proeza del cine británico", como se ha dicho del film que nos ocupa, pone en evidencia uno de tantos tipos de injusticia. Recordemos, a este respecto, una opinión de Proust —buen conocedor del tema—: la verdadera moralidad, para los... llamémoslos "claveles verdes", debería ser el seguir su tendencia; que se engaña a sí mismo y engaña a los demás —es, por consiguiente, inmoral de esta manera— al forzarse a lo contrario. Es una reflexión de Proust, no un consejo, y podría decirse que su obra, lejos de tratar, como la de un Gide, de hacer adeptos, es la más moralizadora al mostrarnos en su horror aquella tara de la que él mismo padeció: enderezar, si se puede, al jorobado, muy bien; mejorar al enfermo, muy bien. Pero encarcelarlo, sobre todo si se trata de todo un Oscar Wilde, eso merece el justo proceso que debería hacérsele a la Sociedad misma.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

El "Príncipe" Luis



LUIS URIBE, ha sido muy felicitado por la responsabilidad que le ha cabido en el éxito de la Sonora "Los Príncipes". El joven director, compositor y orquestador está desarrollando toda su actividad para aprovechar la confluencia de talentos, como la grata y conocida mundialmente voz de Humberto Lozán (ex cantante de la "Huambaly"). La capacidad fantasista de Joaquín Pancerón en el piano, o la habilidad del trompetista Roberto Acuña, que diera la vuelta al mundo, también con la Huambaly; como la sorprendente capacidad de los juveniles Hnos. Poyanco, en la percusión. La Odeón se interesa ya por este núcleo de estrellas, para lanzar sus creaciones en discos de esa marca, donde Uribe y sus estrellas son ampliamente conocidos y estimados.

Debuta en GISELLE



HELENA TIMOFEEVA, bailarina del "San Francisco Ballet", actuará el próximo miércoles en el Teatro Municipal, encarnando el papel de reina de las Willis, en GISELLE. Esta obra será puesta en escena nuevamente debido al consagratorio favor que el público le ha dispensado.





Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Marcando un record absoluto en lo que va del año teatral en Santiago, se cumplieron 240 representaciones de esta revista musical, elogiada por público y crítica como la mejor producción teatral del año, para dar paso al estreno de una maravillosa comedia musical, titulada "TODOS EN PARIS SE CONOCEN", con un elenco estelar encabezado por CARMEN BARROS (Marianela) y JUSTO UGARTE.

Si usted aún no ha visto "BUENAS NOCHES... SANTIAGO", le sugerimos que la vea en el TEATRO OPERA en sus tres funciones diarias, a las 19 horas, 21.45 y 23.30 horas, para pasar un momento delicioso.

LA NACION

Distinción a Ruy Barbosa



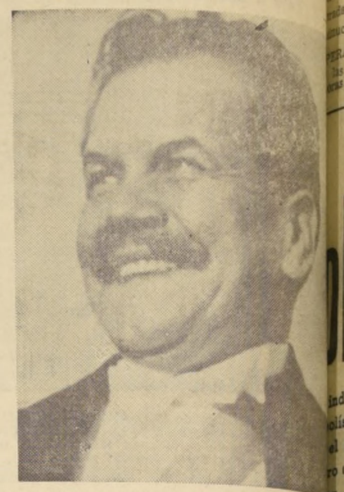
El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, recibió el viernes pasado un diploma que le fue otorgado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la Organización de Estados Americanos, por sus servicios en la enseñanza agronómica y al desarrollo económico del país. Hizo la entrega Manuel Rodríguez Zapata, Director Regional de la Zona Sur del Instituto de la OEA.

Ferryboat une a Chiloé y el Continente



Con la presencia de los Ministros de Defensa, Interior y Obras Públicas fue inaugurado el lunes último el recorrido del ferryboat "Alonso de Ercilla", que unirá la isla de Chiloé con el continente. La nave partió desde Pargua y arribó a Chacao, en la isla. El nuevo medio de comunicación permitirá un mejor abastecimiento de la población isleña y, al mismo tiempo, dará mayor salida a la producción agrícola de Chiloé.

"DON PEDRO



Con motivo de celebrarse el vigésimoquinto ani creación de la Corporación de Fomento de la Pr rigentes de diversas actividades nacionales hicie cionado recuerdo del Mandatario Pedro Agu bajo cuyo Gobierno cobró vida la iniciativa A medida que transcurre el tiempo, la figura cobra mayor relieve, por las realizaciones que pulsar desde la Primera Magistratura del país como lo llamaba cariñosamente el pueblo, estará sente en el corazón de sus compatriotas, que su sonrisa bondadosa.

S. E. RECIBIO A "ASIMET"



..El jueves último fueron recibidos por el Jefe del Estado los miembros de la directiva de la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET), a quien le hicieron entrega de un pergamino, expresando su reconocimiento por la dictación del decreto que crea la Comisión Permanente de Promoción de dicha actividad industrial.

Derechos Humanos



En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se celebró en la tarde del jueves último la reunión convocada por el Comité Chileno de Defensa del Estado de Derecho, organismo que promueve un movimiento de opinión continental para obtener la creación de la Corte Interamericana de Justicia, que conocería de la violación de los derechos humanos, y también, todos los asuntos que se susciten entre los países americanos. EN EL GRABADO, el profesor Barros Jarpa, en los momentos en que hace uso de la palabra en el referido acto.

JIRA MINISTERIAL POR EL

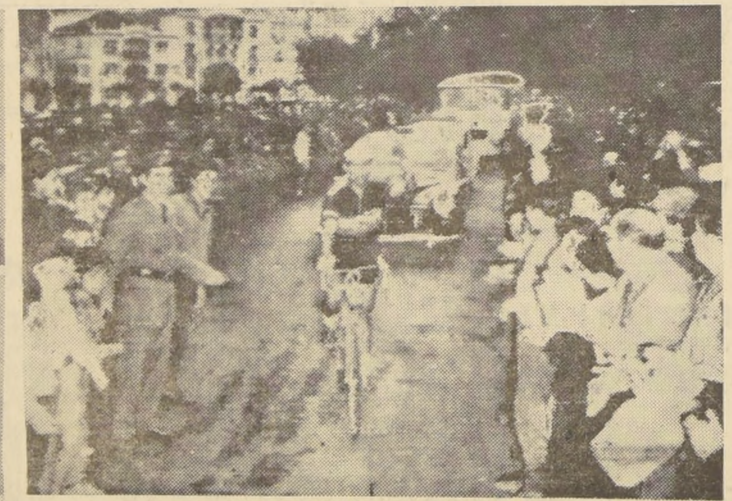
Al cabo de un recorrido de once días por las provincias del sur del país, los Ministros de Interior, doctor Sótero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, regresaron a Santiago el jueves ministerial sirvió para inspe conocimiento del estado en tran diversas obras públicas ro, realizadas por la presente

JACQUELINE



A pesar de no ser ahora la Primera Dama de los Estados Unidos, Jacqueline Kennedy, esposa del recordado Mandatario norteamericano, continúa concitando sobre su persona la simpatía y el interés del público. En el curso de la semana pasada volvió a ser enfocada por las cámaras de los reporteros gráficos, con motivo de inaugurarse en Nueva York la biblioteca instituida por Jacqueline para recordar la memoria de su esposo.

PROEZA CICLISTICA



El deportista colombiano Marco Antonio Novas cumplió en la semana pasada una proeza ciclística de relieve mundial. Durante tres días con sus noches pedaleó sin descanso, debidamente controlado, hasta llegar a la capital portuguesa, Lisboa. Una multitud estimada en diez mil personas le dio clamorosa bienvenida, dando un extraordinario realce a la hazaña.

Trágica jornada

Las 500 millas de Indianápolis, que se disputan anualmente en esa ciudad del Estado de Indiana, USA, tuvieron trágicas consecuencias para los pilotos Eddie Sachs y Dave MacDonald, que perdieron la vida mientras trataban de alcanzar una buena ubicación en el mundialmente conocido evento automovilístico. La prueba se realizó durante el fin de semana pasado.



SIETE DIAS

ELECCIONES EN BOLIVIA



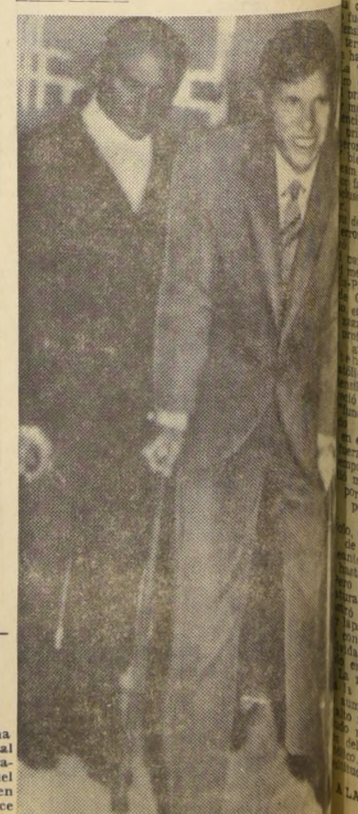
El pueblo boliviano concurrió a las urnas el domingo último con el objeto de elegir Presidente. A pesar de que los comicios se realizaban en torno solamente al nombre de Víctor Paz Estenssoro, la abstención fue la misma de otras oportunidades. Las elecciones estuvieron rodeadas de un clima de agitación e inquietud, debido a que la postulación de Paz Estenssoro era resistida en el seno de su propio partido, el MNR.

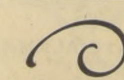
EICHMANN, HIJO



Al cumplirse el segundo aniversario de la ejecución de Adolf Eichmann, criminal de guerra culpable de la muerte de más de cuatro millones de prisioneros, durante la Segunda Guerra Mundial, su hijo —Horst Adolf Eichmann— convocó a los periodistas bonaerenses a una conferencia de prensa que tuvo lugar en los alrededores de la capital argentina. En la reunión rindió homenaje a su padre y dijo que había sido ejecutado injustamente.

Vuelve "El Cordo





A comienzos de la semana pasada abandonó el hospital madrileño en que se encontraba internado el torero Manuel Benítez, "El Cordobés", quien fue cogido por un toro hace dos semanas en un ruedo de Madrid. La escapada del lidiador fue calificada de providencial. A su salida del hospital, Benítez dijo que estaba ansioso de volver al ruedo.